

STATUT STOWARZYSZENIA ARTYSTÓW WYKONAWCÓW UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH SAWP

Rozdział I

NAZWA, TEREN DZIAŁALNOŚCI, SIEDZIBA I CHARAKTER PRAWNY

§ 1

Stowarzyszenie nosi nazwę: Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych „SAWP”, w dalszej części Statutu zwane SAWP.

§ 2

Terenem działalności SAWP jest obszar Rzeczypospolitej Polskiej i zagranica zgodnie z prawem miejscowym, a siedzibą jego władz jest m.st. Warszawa.

§ 3

1. SAWP jest samorządnym, dobrowolnym, trwałym zrzeszeniem o celach niezarobkowych, działającym na podstawie ustawy Prawo o stowarzyszeniach, Ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz innych przepisów.
2. SAWP posiada osobowość prawną.

§ 4

SAWP używa pieczęci ze wskazaniem nazwy i siedziby Stowarzyszenia.

§ 5

SAWP może być członkiem krajowych i międzynarodowych organizacji o takich samych lub podobnych celach działania.

§ 6

SAWP opiera swą działalność na pracy społecznej ogółu członków. SAWP może tworzyć i posiadać udziały w spółkach prawa handlowego oraz prowadzić działalność gospodarczą służącą realizacji celów statutowych w zakresie ustalonym przez Walne Zgromadzenie.

Rozdział II

CELE, ŚRODKI I FORMY DZIAŁANIA

§ 7

SAWP zrzesza na zasadzie dobrowolności artystów wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych, w szczególności wokalistów i muzyków instrumentalistów.

§ 8

Cele i zadania SAWP:

- 1) ochrona oraz zbiorowe zarządzanie prawami do artystycznych wykonań swoich członków i ich następców prawnych, którzy powierzą SAWP swoje prawa w tym celu;
- 2) ochrona oraz zbiorowe zarządzanie prawami do artystycznych wykonań artystów nie będących członkami stowarzyszenia i ich następców prawnych:
 - a) którzy bezpośrednio lub za pośrednictwem organizacji zagranicznych powierzyli swoje prawa SAWP,
 - b) których sprawy SAWP prowadzi bez zlecenia na zasadach *negotiorum gestio*;
- 3) wykonywanie uprawnień organizacji zbiorowego zarządzania wynikających z ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych;
- 4) działania popierające rozwój życia muzycznego w Polsce przez kształtowanie i kultywowanie wartości kultury i sztuki;
- 5) promowanie i popieranie polskiej kultury;
- 6) dbałość o interesy artystyczne, zawodowe i socjalne członków SAWP oraz ich reprezentowanie wobec władz państwowych i organizacji społecznych;
- 7) propagowanie i umacnianie poszanowania prawa autorskiego i praw pokrewnych;
- 8) występowanie z inicjatywą i współdziałanie z organami administracji państwowej i samorządowej w celu podniesienia standardów ochrony praw własności intelektualnej, w szczególności praw do artystycznych wykonań;
- 9) podejmowanie inicjatyw mających na celu ochronę interesów artystów wykonawców wobec podmiotów zajmujących się korzystaniem i rozpowszechnianiem artystycznych wykonań, a także w celu reprezentacji artystów wykonawców w sprawach związanych z ochroną w zakresie ich praw do artystycznych wykonań.

§ 9

§ 9

SAWP realizuje swoje cele poprzez:

- 1) Współdziałanie z organami administracji państwowej właściwymi do spraw kultury w szczególności w zakresie polityki kulturalnej państwa w dziedzinie muzyki. Działanie to będzie realizowane w szczególności poprzez czynny udział przy przygotowywaniu projektów aktów normatywnych w zakresie prawa autorskiego i praw pokrewnych oraz innych, dotyczących kultury muzycznej w Polsce, poprzez pogłębianie świadomości interesów i potrzeb artystów wykonawców wśród osób zasiadających w organach decyzyjnych w szczególności parlamentarzystów, członków rządu oraz współpraca z

organizacjami radiowymi i telewizyjnymi oraz innymi użytkownikami w celu zapewnienia tym użytkownikom jak najpełniejszego dostępu do repertuaru artystycznych wykonań oraz do osiągnięcia optymalnego poziomu wynagrodzeń należnych artystom wykonawcom z tytułu korzystania z ich artystycznych wykonań. Współpraca z innymi organizacjami społecznymi i politycznymi, a także z innymi organizacjami zbiorowego zarządzania w celu ustawicznego podnoszenia standardów ochrony praw i promocji interesów artystów wykonawców. Podejmowanie na podstawie umów z innymi organizacjami zbiorowego zarządzania prawami autorskimi lub prawami pokrewnymi wykonywania na ich rzecz ochrony lub zbiorowego zarządzania prawami autorskimi lub prawami pokrewnymi lub podejmowanie na ich rzecz wykonywania uprawnień organizacji zbiorowego zarządzania zastrzeżonych w ustawie w zakresie, w którym jest to możliwe w świetle tej ustawy.

- 2) Udzielanie władzom opinii i ekspertyz, jak również występowanie z własnymi wnioskami w sprawach dotyczących Artystów Wykonawców muzyki rozrywkowej.
- 3) Współdziałanie z innymi instytucjami artystycznymi i związkami twórczymi w kraju i zagranicą, w sprawach dotyczących wykonań artystycznych.
- 4) Organizowanie kongresów, sympozjów, konkursów, odczytów, dyskusji, koncertów itp.
- 5) Współdziałanie z innymi instytucjami w wydawaniu publikacji z dziedziny muzyki rozrywkowej.
- 6) Udział w akcjach wymiany w kraju i zagranicą.
- 7) Współpracę z prasą, radiem i telewizją, filmem i fotografią w sprawach dotyczących artystów wykonawców muzyki rozrywkowej.
- 8) Prowadzenie akcji samopomocy, kasy zapomogowo-pożyczkowej, pogrzebowej, itp.
- 9) Przyznawanie nagród konkursowych, jubileuszowych i innych.

Rozdział III

CZŁONKOWIE – ICH PRAWA I OBOWIĄZKI

§ 10

Członkowie SAWP dzielą się na:

- a) członków nadzwyczajnych;
- b) członków zwyczajnych;
- c) członków honorowych;

d) członków wspierających.

§ 11

Członkiem nadzwyczajnym SAWP może zostać obywatel Rzeczypospolitej Polskiej, cudzoziemiec lub bezpaństwowiec będący artystą wykonawcą, którego artystyczne wykonania podlegają ochronie prawnej i który powierzył swoje prawa SAWP.

§ 12

Członkom nadzwyczajnym przysługują wszystkie prawa członków zwyczajnych z wyjątkiem czynnych i biernych praw wyborczych.

§ 13

1. Członkiem zwyczajnym SAWP staje się artysta wykonawca, który był członkiem SAWP przez okres 5 lat i w tym okresie uczestniczył w repartycji wynagrodzeń z tytułu wykorzystania jego artystycznych wykonania.
2. W uzasadnionych przypadkach, z uwagi na dorobek twórczy, członkiem zwyczajnym może zostać artysta wykonawca, który nie spełnia wymogów określonych w ust. 1. Decyzję w tej sprawie podejmuje Zarząd SAWP.

§ 14

Członkom zwyczajnym przysługują wszystkie prawa członka stowarzyszenia, a w szczególności:

- 1) bierne i czynne prawo wyborcze do wszystkich władz SAWP;
- 2) uczestniczenie w zebraniach i pracach SAWP zgodnie ze Statutem i obowiązującymi regulaminami;
- 3) zwracanie się do SAWP o ochronę swych praw artystycznych;
- 4) korzystanie z urządzeń, pomocy i opieki SAWP w ramach jego statutowej działalności;
- 5) występowanie z wnioskami i postulatami do władz SAWP w sprawach objętych statutową działalnością SAWP.

§ 15

1. Godność członka honorowego SAWP nadaje Walne Zgromadzenie na wniosek Zarządu za szczególnie wybitne zasługi dla SAWP lub dla rozwoju polskiej muzyki.
2. Członkowie honorowi posiadają wszystkie prawa członków zwyczajnych z zastrzeżeniem ustaleń zawartych § 34 Statutu.
3. Członkowie honorowi zwolnieni są z opłacania składek członkowskich i innych świadczeń organizacyjnych.

§ 16

Do obowiązków członka SAWP należy:

- 1) przestrzeganie postanowień Statutu, regulaminów, uchwał i zarządzeń władz SAWP oraz zasad etyki i norm współżycia społecznego;
- 2) branie czynnego udziału w realizowaniu celów statutowych oraz dbałość o dobre imię SAWP;
- 3) uczestniczenie i aktywny udział we wszystkich zebraniach zwoływanych przez władze SAWP;
- 4) regularne opłacanie składek członkowskich oraz innych świadczeń w wysokości uchwalonej przez Walne Zgromadzenie.

§ 17

Członkostwo w SAWP ustaje wskutek:

- 1) dobrowolnego wystąpienia zgłoszonego na piśmie Zarządowi SAWP;
- 2) wykluczenia przez Sąd Koleżeński prawomocnym orzeczeniem Sądu Koleżeńskiego za działalność na szkodę SAWP lub za postępowanie niezgodne z zasadami etyki;
- 3) śmierci członka.

§ 18

Artysta wykonawca skreślony z listy członków SAWP, może być na własny wniosek, decyzją Zarządu SAWP, przywrócony w prawach członkowskich.

§ 19

1. Członkiem wspierającym SAWP może zostać osoba fizyczna lub prawna bez względu na narodowość, miejsce zamieszkania lub siedzibę, która zadeklaruje pisemnie na rzecz SAWP pomoc finansową lub rzeczową i zostanie przyjęta uchwałą Zarządu SAWP.
2. Członek wspierający – osoba prawna, działa w SAWP za pośrednictwem swego przedstawiciela.
3. Członek wspierający korzysta z następujących praw:
 - a) może brać udział we wszystkich zjazdach członków SAWP z głosem doradczym;
 - b) może uczestniczyć w zebraniach i pracach SAWP na mocy oddzielnych zaproszeń.
4. Członkostwo wspierające wygasa na skutek:
 - a) dobrowolnego wystąpienia zgłoszonego na piśmie Zarządowi SAWP;
 - b) utraty osobowości prawnej w przypadku członkostwa osoby prawnej;
 - c) skreślenia przez Zarząd SAWP w przypadku nie wywiązywania się przez członka wspierającego z przyjętych na siebie zobowiązań.

Rozdział IV

CZŁONKOWIE WŁADZ SAWP

§ 20

Członek zwyczajny SAWP wybrany do władz Stowarzyszenia zobowiązany jest aktywnie uczestniczyć w pracach organu władzy do której został wybrany. Za udział w pracach we władzach SAWP służy mu prawo do zwrotu uzasadnionych kosztów.

§ 21

Członkowie władz SAWP mogą być zawieszeni w czynnościach lub odwołani z pełnionych funkcji, gdy działają niezgodnie ze Statutem SAWP.

§ 22

Zawieszenie w prawach członka władz SAWP następuje na wniosek Komisji Rewizyjnej na podstawie uchwały Zarządu SAWP.

Odwołanie z pełnionej funkcji następuje na podstawie uchwały Walnego Zgromadzenia członków na wniosek Zarządu lub Komisji Rewizyjnej. Ponadto członek władz SAWP może być odwołany na podstawie uchwały Walnego Zgromadzenia członków na wniosek grupy co najmniej 1/10 członków zwyczajnych SAWP.

§ 23

Mandat członka władz SAWP wygasa po upływie kadencji z chwilą ukonstytuowania się nowych władz SAWP.

§24

Mandat członka władz SAWP wygasa przed upływem kadencji w przypadku:

- 1) rezygnacji z mandatu;
- 2) wystąpienia lub wykluczenia ze Stowarzyszenia SAWP;
- 3) odwołania określonego w §§ 21 i 22;
- 4) utraty praw obywatelskich;
- 5) zgonu.

§ 25

W przypadku, gdy członek Zarządu, Komisji Rewizyjnej, Sądu Koleżeńskiego zostanie zawieszony w prawach członka władz, odwołany z pełnionej funkcji lub jego mandat wygaśnie podczas trwania kadencji, skład tych władz uzupełniany jest z grona zastępców członków.

§ 26

W przypadku, gdy w czasie trwania kadencji skład któregokolwiek z organów władz SAWP zdekompletuje się w zakresie przewyższającym liczbę wybranych zastępców członków danego organu, zwołuje się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie dla przeprowadzenia nowych wyborów.

Rozdział V

WŁADZE SAWP

§ 27

Władzami SAWP są:

- 1) Walne Zgromadzenie;
- 2) Zarząd SAWP;
- 3) Komisja Rewizyjna;
- 4) Sąd Koleżeński.

§ 28

Wybór władz SAWP odbywa się w głosowaniu tajnym spośród członków zwyczajnych obecnych na Walnym Zgromadzeniu oraz członków zwyczajnych nieobecnych, którzy w pisemnym oświadczeniu złożonym Walnemu Zgromadzeniu wyrazili zgodę na kandydowanie.

§ 29

Kadencja wszystkich władz SAWP trwa 4 lata.

§ 30

Jeżeli dalsze postanowienia Statutu nie stanowią inaczej, uchwały wszystkich władz SAWP zapadają zwykłą większością głosów, przy obecności co najmniej połowy członków uprawnionych do głosowania.

WALNE ZGROMADZENIE

§ 31

1. Najwyższą władzą SAWP jest Walne Zgromadzenie członków SAWP.
2. Walne Zgromadzenie może być zwyczajne lub nadzwyczajne.
3. Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze zwoływane jest przez Zarząd co 4 lata. Dokonuje ono wyboru władz SAWP na okres czteroletniej kadencji w trybie określonym niniejszym Statutem.

4. Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie może być zwołane w każdym terminie:
 - a) przez Zarząd SAWP;
 - b) na pisemne żądanie co najmniej 1/10 członków zwyczajnych SAWP;
 - c) na wniosek Komisji Rewizyjnej SAWP.
5. Termin, miejsce i porządek obrad Walnego Zgromadzenia powinny być podane do wiadomości członków na co najmniej 30 dni przed terminem Walnego Zgromadzenia.
6. Zarząd podejmuje uchwałę o zwołaniu Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia w przypadkach określonych w pk. 4 b) i c), w terminie dwóch miesięcy od dnia wpłynięcia wniosku, ustalając datę Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia w terminie nieprzekraczającym sześciu tygodni od podjęcia uchwały o zwołaniu zgromadzenia.
7. Uchwały Walnego Zgromadzenia zapadają zwykłą większością głosów z wyjątkiem uchwał określonych w § 32 pkt. 8 i 9 Statutu, w głosowaniu jawnym lub tajnym zależnie od postanowień statutu oraz od uchwały Walnego Zgromadzenia.
8. Uchwały Walnego Zgromadzenia są ważne gdy:
 - a) w I terminie obecnych jest co najmniej połowa uprawnionych do głosowania;
 - b) w II terminie – niezależnie od liczby obecnych.

§ 32

Do kompetencji Walnego Zgromadzenia należy:

- 1) dokonywanie co cztery lata na Zwyczajnym Zgromadzeniu Sprawozdawczo-Wyborczym:
 - a) oceny działalności władz SAWP i na wniosek Komisji Rewizyjnej, rozstrzygnięcie o udzieleniu absolutorium ustępującemu Zarządowi;
 - b) wyboru spośród członków zwyczajnych :
 - Przewodniczącego Zarządu;
 - sześciu członków Zarządu i dwóch zastępców członków Zarządu;
 - c) wyboru członków Komisji Rewizyjnej i jednego zastępcy członka Komisji Rewizyjnej;
 - d) wyboru członków Sądu Koleżeńskiego i dwóch zastępców członków Sądu Koleżeńskiego.
- 2) uchwalanie Regulaminu Repartycji Wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonawców;
- 3) rozpatrywanie wszystkich spraw związanych ze statutową działalnością SAWP;

- 4) rozpatrywanie i przyjmowanie sprawozdań z działalności Zarządu, Komisji Rewizyjnej i Sądu Koleżeńskiego;
- 5) podejmowanie decyzji w zakresie rozporządzania majątkiem SAWP z zastrzeżeniem ustaleń zawartych w § 43 Statutu;
- 6) uchwalanie obowiązującej wysokości wpisowego i składek członkowskich;
- 7) nadawanie godności członka honorowego w trybie § 15 Statutu;
- 8) podejmowanie uchwał odnośnie zmian Statutu SAWP i upoważnienie Zarządu do ustalenia tekstu jednolitego Statutu uwzględniającego wprowadzone zmiany, przy czym dla ważności tych uchwał wymagane jest:
 - a) w I terminie – $\frac{2}{3}$ głosów przy obecności co najmniej połowy uprawnionych do głosowania członków SAWP;
 - b) w II terminie – $\frac{2}{3}$ głosów niezależnie od liczby obecnych;
- 9) podejmowanie uchwały o rozwiązaniu SAWP, przy czym dla swej ważności uchwała ta wymaga:
 - a) w I terminie $\frac{3}{4}$ głosów przy obecności co najmniej $\frac{2}{3}$ ogólnej liczby członków SAWP;
 - b) w II terminie $\frac{3}{4}$ głosów, niezależnie od liczby obecnych;
- 10) podejmowanie wszelkich innych uchwał na rzecz realizacji celów statutowych SAWP.

§ 33

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie staje się Zwyczajnym Walnym Zgromadzeniem w sytuacji, gdy w obecności co najmniej połowy uprawnionych do głosowania członków SAWP zgłoszony zostanie i uchwalony większością $\frac{2}{3}$ głosów wniosek o votum nieufności dla Zarządu.

§ 34

W Walnym Zgromadzeniu biorą udział:

- 1) z głosem decydującym – członkowie zwyczajni i nadzwyczajni z zastrzeżeniem § 12;
- 2) z głosem doradczym – członkowie honorowi i wspierający oraz osoby zaproszone.

ZARZĄD SAWP

§ 35

1. Zarząd SAWP kieruje całokształtem działalności SAWP w okresie między Walnymi Zgromadzeniami i składa sprawozdanie ze swych prac Walnemu Zgromadzeniu;

2. Zarząd składa się z 7 członków zwyczajnych wybranych przez Walne Zgromadzenie, w tym przewodniczącego, dwóch zastępców przewodniczącego, sekretarza, skarbnika i dwóch członków.
3. Do dyspozycji Zarządu pozostaje także dwóch zastępców członków Zarządu wybranych przez Walne Zgromadzenie, którzy wchodzi na wakujące miejsca w Zarządzie, wg kolejności wynikającej z uzyskanej na Walnym Zgromadzeniu liczby głosów.
4. W przypadku wcześniejszego wygaśnięcia mandatu Przewodniczącego Zarządu jego funkcję przejmuje jeden z zastępców przewodniczącego.
5. Do zadań i kompetencji Zarządu należy:
 - a) kierowanie działalnością SAWP zgodnie z uchwałami i wytycznymi Walnego Zgromadzenia i postanowieniami Statutu;
 - b) reprezentowanie SAWP na zewnątrz i działanie w jego imieniu;
 - c) opracowywanie okresowych planów działalności, uchwalanie budżetów i przyjmowanie bilansów;
 - d) zarządzanie majątkiem i funduszami SAWP;
 - e) powoływanie komisji i zespołów problemowych jako organów doradczych Zarządu;
 - f) uchwalanie regulaminów i wszelkich niezbędnych przepisów dotyczących działalności wewnętrznej;
 - g) przyjmowanie, skreślanie i wykluczanie członków w trybie określonym w Statucie;
 - h) zwoływanie Walnych Zgromadzeń SAWP i składanie sprawozdań ze swej działalności;
 - i) podejmowanie uchwał w sprawach SAWP nie należących do właściwości innych władz Stowarzyszenia;
 - j) podejmowanie uchwał o przyjęciu jako podstawy repartycji innych dokumentów sprawozdawczych, oddających zakres wykorzystania artystycznych wykonań w danym okresie inkaso-repartycyjnym, w przypadku braku takiej dokumentacji od użytkownika, zgodnie z Regulaminem Repartycji.

KOMISJA REWIZYJNA

§ 36

1. Komisję Rewizyjną, składającą się z czterech członków i jednego zastępcy, wybiera Walne Zgromadzenie.

2. Członkowie Komisji Rewizyjnej wybierają spośród siebie przewodniczącego, zastępcę przewodniczącego i sekretarza.
3. Członkowie Komisji Rewizyjnej nie mogą wchodzić w skład innych władz organów SAWP, przy czym przewodniczący Komisji Rewizyjnej i jego zastępca mogą uczestniczyć w posiedzeniach Zarządu, bez prawa do głosowania.
4. W razie ustąpienia członka Komisji Rewizyjnej lub niemożności pełnienia obowiązków na wakujące miejsce wchodzi zastępca członka wybrany przez Walne Zgromadzenie.

§ 37

1. Do zakresu działania Komisji Rewizyjnej należy:
 - a) kontrolowanie, co najmniej raz w roku, całokształtu działalności, a w szczególności gospodarki finansowej SAWP;
 - b) kontrola opłacania składek członkowskich;
 - c) składanie sprawozdania na Walnym Zgromadzeniu wraz z oceną działalności i wnioskami dotyczącymi udzielenia absolutorium ustępującemu Zarządowi;
 - d) przedstawienie Zarządowi wniosków w sprawach działalności SAWP;
 - e) uchwalenie regulaminu pracy Komisji Rewizyjnej;
 - f) żądanie, w uzasadnionych okolicznościach, zwołania Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia, w trybie § 31 pkt. 4) c) Statutu;
2. Komisja Rewizyjna ma prawo wglądu, za pośrednictwem Dyrektora Biura, do dokumentów Stowarzyszenia SAWP.
3. Uchwały Komisji Rewizyjnej zapadają zwykłą większością głosów przy obecności co najmniej trzech członków Komisji.

SĄD KOLEŻEŃSKI

§ 38

1. Sąd Koleżeński składa się z 4 członków i 2 zastępców wybranych przez Walne Zgromadzenie. Sąd Koleżeński wybiera spośród siebie: przewodniczącego, zastępcę przewodniczącego i sekretarza. Przewodniczący, dla rozpatrzenia poszczególnych spraw, wyznacza komplety orzekające w składzie trzyosobowym.
2. W razie ustąpienia członka Sądu Koleżeńskiego lub niemożności pełnienia obowiązków wchodzi na wakujące miejsca, wg ilości uzyskanych głosów, zastępcy członków wybrani na Walnym Zgromadzeniu.

§ 39

1. Do zakresu działań Sądu Koleżeńskiego należy rozpatrywanie i rozstrzyganie spraw członków SAWP dotyczących nieprzestrzegania Statutu, regulaminów i uchwał władz SAWP, naruszania zasad współżycia społecznego, etyki zawodowej oraz sporów powstałych na tle działalności zawodowej
2. Sąd Koleżeński może orzekać następujące kary:
 - a) upomnienie;
 - b) naganą;
 - c) zawieszenie w prawach członkowskich;
 - d) wykluczenie z SAWP.
3. Sąd Koleżeński może orzec odczytanie orzeczenia na Walnym Zgromadzeniu.

§ 40

1. Majątek SAWP stanowią:
 - a) nieruchomości,
 - b) ruchomości,
 - c) fundusze,
2. Na fundusze SAWP składają się:
 - a) wpisowe i składki członkowskie,
 - b) dotacje i subwencje,
 - c) darowizny, zapisy itp.,
 - d) dochody z działalności statutowej.

Rozdział VI

BIURO STOWARZYSZENIA

§ 41

1. Dla należytej realizacji celów określonych w Rozdziale II § 8 Zarząd SAWP powołuje Biuro Stowarzyszenia, którym kieruje Dyrektor, powoływany i odwoływany przez Zarząd. Dyrektor Biura zatrudniony jest na podstawie umowy o pracę, wykonuje uchwały Zarządu SAWP oraz działa w granicach udzielonego mu przez Zarząd pełnomocnictwa.

2. Dyrektor Biura uczestniczy w posiedzeniach Zarządu SAWP z głosem doradczym.
3. Dyrektor Biura może uczestniczyć w posiedzeniach pozostałych Władz SAWP z głosem doradczym.
4. Zarząd Stowarzyszenia uchwała regulamin pracy Biura Stowarzyszenia.

Rozdział VII

MAJĄTEK SAWP

§ 42

3. Majątek SAWP stanowią:

- d) nieruchomości;
- e) ruchomości;
- f) fundusze pieniężne.

4. Na fundusze SAWP składają się:

- e) wpisowe i składki członkowskie;
- f) dotacje i subwencje;
- g) darowizny, zapisy, spadki itp.;

§ 43

Zasady prowadzenia gospodarki finansowej SAWP ustala Zarząd zgodnie z obowiązującymi przepisami z uwzględnieniem szczególnego charakteru Stowarzyszenia.

§ 44

1. Do składania oświadczeń woli uprawnieni są: Przewodniczący Zarządu, albo jeden z Wiceprzewodniczących Zarządu łącznie z innym członkiem Zarządu.
2. Zarząd może ustanawiać pełnomocników ustalając zakres ich umocowania.

Rozdział VIII

PRZEPISY KOŃCOWE – TRYB ROZWIĄZYWANIA SAWP

§ 45

1. Uchwałę o rozwiązaniu SAWP może podjąć wyłącznie Walne Zgromadzenie – zgodnie z ustaleniami § 32 pkt. 9.

2. W razie podjęcia przez Walne Zgromadzenie uchwały o rozwiązaniu SAWP Walne Zgromadzenie decyduje o przeznaczeniu majątku SAWP i powołuje komisję likwidacyjną.

Tekst jednolity statutu uchwalony przez Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze Stowarzyszenia SAWP w dniu **15 kwietnia 2015 roku**.

Ja....., PESEL

powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierniczego, zbiorowe zarządzanie prawami do moich artystycznych wykonania, które powstały dotychczas lub powstaną w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw, w zakresie:

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na moją rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot moje artystyczne wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przeze mnie umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuje się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia z obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pomyłek wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

Data.....

.....
podpis

Za zgodą rodziców lub opiekunów prawnych

.....
podpis rodziców lub opiekunów prawnych

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokołowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....

Warszawa, dnia



**POWIERZENIE PRAW DO ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ
UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH**

Ja..... zamieszkały(a) w

.....
powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierniczego, zbiorowe zarządzanie prawami do moich artystycznych wykonania, które powstały dotychczas lub powstaną w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw, w zakresie:

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na moją rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot moje artystyczne wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przeze mnie umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuję się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie jest ograniczone do terytorium Polski.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominięć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

.....
podpis

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokolowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....

Warszawa, dnia

Ja.....zamieszkały(a) w
 działając jako przedstawiciel ustawowy

powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierniczego zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonania....., które powstały dotychczas lub powstaną w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw w zakresie:

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot artystyczne wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przez umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuję się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia z obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominięć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

.....
data i podpis przedstawiciela ustawowego
(rodzice lub opiekunowie prawni)

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokołowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....
Warszawa, dnia

Ja..... zamieszkały(a) w
(imię i nazwisko spadkobiercy)

.....
powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych
i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierz-
niczego, zbiorowe zarządzanie prawami do artystycznych wykonania
....., które powstały dotychczas, w zakresie:
(imię i nazwisko spadkodawcy)

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot artystyczne
(imię i nazwisko spadkobiercy)

wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przez
(imię i nazwisko spadkobiercy i spadkodawcy)

..... umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuję się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia z obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominięć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

Data

.....
podpis

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokołowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....

.....

Warszawa, dnia



**POWIERZENIE PRAW DO ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ
UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH**

Ja..... zamieszkały(a) w

.....
powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierniczego, zbiorowe zarządzanie prawami do moich artystycznych wykonania, które powstały dotychczas lub powstaną w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw, w zakresie:

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na moją rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot moje artystyczne wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przeze mnie umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuję się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonania w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominieć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonania lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonania, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

.....
(podpis artysty)

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokolowanym posiedzeniu Zarządu/

.....

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....

Warszawa, dnia

Ja..... zamieszkały(a) w
 (imię i nazwisko spadkobiercy)

.....
 powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych
 i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanym dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierz-
 niczego, zbiorowe zarządzanie prawami do artystycznych wykonania
, które powstały dotychczas, w zakresie:
 (imię i nazwisko spadkodawcy)

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być przeze mnie ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Powierzenie niniejsze obejmuje również prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na rzecz umów licencyjnych mających za przedmiot artystyczne
 (imię i nazwisko spadkobiercy)

wykonania, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed jego podpisaniem.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza zawartych przez
 (imię i nazwisko spadkobiercy i spadkodawcy)

..... umów producenckich i wydawniczych; ich kopie zobowiązuję się złożyć w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia z obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

Przyjmuję do wiadomości, iż Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych mi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń.

Przyjmuję do wiadomości, że Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominięć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych.

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

Data

.....
podpis

Za zgodą rodziców lub opiekunów prawnych

.....
(podpis rodziców lub opiekunów prawnych)

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokołowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....
Warszawa, dnia

SAWP ENTRUSTING THE RIGHTS

IN ARTISTIC PERFORMANCES OF MUSIC AND LYRIC-MUSIC COMPOSITIONS

I, residing in hereby entrust to the Polish Musical Performing Artists' Society SAWP (hereinafter called the Society) on the basis of trust assignment, collective management of the rights in my artistic performances which have so far been created or will be created in the period when this Rights Entrustment is in force, in the following scope:

- fixation;
- multiplying by a specific technique, including magnetic recording and digital technique;
- introducing into circulation;
- renting and lending the copies;
- public reproducing; (i.e. public performance from a copy)
- broadcasting;
- cable retransmission (i.e. reemission);
- making available to the public of a fixation of the artistic performance in the way allowing everybody to have access to it in the place and time individually chosen,
- screening.

I may limit the scope of this Rights Entrustment: by means of a written declaration, on pain of being null and void, tabled together with this Rights Entrustment or in a later period, then with a proper notice period as concerns this Rights Entrustment.

In the scope in which obligatory law provides for or will provide for in the future in the place of those powers only the right to remuneration, this Entrustment covers or will cover such right respectively.

This Entrustment also covers the right to collect fees from producers and importers of video and tape recorders and other similar devices as well as connected with them blank carriers for copying the artistic performances of the works for own personal use.

The entrusted collective management particularly covers authorization to negotiate and conclude in the name of the Society and on my behalf, the license agreements whose subjects are my artistic performances, asserting responsibility pursuant to such agreements or in the event of infringing the rights to them, the claims in the scope allowed by the law governing the place of asserting them. It also covers proceeding any court and out-of-court procedures relating, in the absence of the written reservation, also to using the artistic performances before Entrusting the Rights is signed.

This Rights Entrustment does not infringe the producer's and publisher's agreements I contracted. I am obliged to table copies of them in the Society within one month from the day they were contracted, and as concerns the agreements contracted before signing this Rights Entrustment within a month from signing it.

The collective management entrusted to the Society is not limited to any territory and particularly covers concluding the agreements intended to entrust the rights gained pursuant to it to an appropriate foreign organization to allow asserting them from the territory covered by the actions of such organization.

If the territorial area of this rights entrustment was not limited while signing it, it may be limited in a written form, on pain of being null and void, with a written notice, with the proper preserving the period of time of termination concerns this Rights Entrustment.

I hereby acknowledge that the Entrustment of Rights to artistic performances in the scope of collective management is carried out on the basis of the rules known to me and obligatory in the Society as well as it will be implemented pursuant to the regulations obligatory in the Society, particularly pursuant to the Remuneration Repartition Regulation.

I hereby acknowledge that the Society is not responsible for the results of mistakes or omissions arising from not performing or improper performing of registering of artistic performances or producer's or publisher's agreements.

Each Party may terminate entrusting the collective management in a written form, by registered letter effective on the last day of the third month following the date of tabling the termination. Despite termination of entrusting the collective management, the Society will be entitled to assert its claims as concerns using the artistic performances which took place when this Rights Entrustment was in force.

Entrusting the collective management is governed by the provisions of the Act on Copyright and Neighbouring rights as well as by the Civil Code.

.....
Signature

/The Board of SAWP Society accepts this Rights Entrustment by the resolution made during the recorded Board's meeting/.

The Board of the SAWP Society declares that it acknowledges and accepts this Rights Entrustment. Starting from the day of signing it the SAWP Society is obliged to implement it in line with the rules obligatory in the Society, Act on Copyright and Neighbouring Rights as well as the Civil Code.

.....
.....

Warsaw,

ЗАЛОЖИТЕЛЬ

SAWP ENTRUSTING THE RIGHTS

IN ARTISTIC PERFORMANCES OF MUSIC AND LYRIC-MUSIC COMPOSITIONS

Entrusting the Rights in Artistic Performances of Music and Lyric-Music Compositions

I, residing in
hereby entrust to the Polish Musical Performing Artists' Society SAWP (hereinafter called the Society) on the basis of trust assignment, collective management of the rights in my artistic performances which have so far been created or will be created in the period when this Rights Entrustment is in force, in the following scope:

- fixation;
- multiplying by a specific technique, including magnetic recording and digital technique;
- introducing into circulation;
- renting and lending the copies;
- public reproducing; (i.e. public performance from a copy)
- broadcasting;
- cable retransmission (i.e. reemission);
- making available to the public of a fixation of the artistic performance in the way allowing everybody to have access to it in the place and time individually chosen,
- screening.

I may limit the scope of this Rights Entrustment: by means of a written declaration, on pain of being null and void, tabled together with this Rights Entrustment or in a later period, then with a proper notice period as concerns this Rights Entrustment.

In the scope in which obligatory law provides for or will provide for in the future in the place of those powers only the right to remuneration, this Entrustment covers or will cover such right respectively.

This Entrustment also covers the right to collect fees from producers and importers of video and tape recorders and other similar devices as well as connected with them blank carriers for copying the artistic performances of the works for own personal use.

The entrusted collective management particularly covers authorization to negotiate and conclude in the name of the Society and on my behalf, the license agreements whose subjects are my artistic performances, asserting responsibility pursuant to such agreements or in the event of infringing the rights to them, the claims in the scope allowed by the law governing the place of asserting them. It also covers proceeding any court and out-of-court procedures relating, in the absence of the written reservation, also to using the artistic performances before Entrusting the Rights is signed.

This Rights Entrustment does not infringe the producer's and publisher's agreements I contracted. I am obliged to table copies of them in the Society within one month from the day they were contracted, and as concerns the agreements contracted before signing this Rights Entrustment within a month from signing it.

The collective management entrusted to the Society is limited to the territory of Poland only.

I hereby acknowledge that the Entrustment of Rights to artistic performances in the scope of collective management is carried out on the basis of the rules known to me and obligatory in the Society as well as it will be implemented pursuant to the regulations obligatory in the Society, particularly pursuant to the Remuneration Repartition Regulation.

I hereby acknowledge that the Society is not responsible for the results of mistakes or omissions arising from not performing or improper performing of registering of artistic performances or producer's or publisher's agreements.

Each Party may terminate entrusting the collective management in a written form, by registered letter effective on the last day of the third month following the date of tabling the termination. Despite termination of entrusting the collective management, the Society will be entitled to assert its claims as concerns using the artistic performances which took place when this Rights Entrustment was in force.

Entrusting the collective management is governed by the provisions of the Act on Copyright and Neighbouring rights as well as by the Civil Code.

.....
Signature

/The Board of SAWP Society accepts this Rights Entrustment by the resolution made during the recorded Board's meeting/.

The Board of the SAWP Society declares that it acknowledges and accepts this Rights Entrustment. Starting from the day of signing it the SAWP Society is obliged to implement it in line with the rules obligatory in the Society, Act on Copyright and Neighbouring Rights as well as the Civil Code.

.....

.....

Warsaw,



POWIERZENIE PRAW DO ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH

Ja, niżej podpisany legitymujący się, działając w imieniu zespołu (zwanego dalej zespołem) jako jego kierownik (zgodnie z domniemaniem ustanowionym w art. 91 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych), powierzam niniejszym Stowarzyszeniu Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (zwanemu dalej Stowarzyszeniem), na zasadzie przeniesienia powierniczego zbiorowe zarządzanie prawami do zespołowych artystycznych wykonania, które powstały dotychczas lub powstaną w okresie obowiązywania niniejszego powierzenia, a które to prawa majątkowe przysługują członkom zespołu, w zakresie:

- utrwalania,
- zwielokrotniania określoną techniką, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
- wprowadzenia do obrotu,
- najmu oraz użyczenia,
- odtwarzania,
- nadawania,
- reemitowania,
- publicznego udostępniania artystycznego wykonania w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- wyświetlania.

Zakres niniejszego Powierzenia Praw może być ograniczony: w drodze pisemnego, pod rygorem nieważności, oświadczenia złożonego wraz z niniejszym Powierzeniem Praw lub w okresie późniejszym, wówczas z odpowiednim zastosowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W zakresie, w którym obowiązujące prawo przewiduje lub będzie przewidywało w przyszłości, w miejsce tych uprawnień jedynie prawo do wynagrodzenia, powierzenie niniejsze obejmuje lub będzie obejmowało odpowiednio to prawo.

Przyjmuję do wiadomości, że niniejsze Powierzenie Praw obejmuje prawo do inkasowania opłat od producentów i importerów magnetowidów, magnetofonów i innych podobnych urządzeń oraz związanych z nimi czystych nośników służących do utrwalania utworów w zakresie własnego użytku osobistego oraz wynagrodzenia dodatkowego z tytułu określonych w art. 70 ¹ ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych form eksploatacji artystycznych wykonania w ramach utworu audiowizualnego, które to prawa, jako niezbywalne, przysługują wykonawcom.

Powierzone zbiorowe zarządzanie obejmuje w szczególności umocowanie do negocjowania i zawierania przez Stowarzyszenie we własnym imieniu i na rzecz zespołu umów licencyjnych mających za przedmiot artystyczne wykonania objęte niniejszym Powierzeniem Praw, dochodzenie odpowiedzialności na podstawie tych umów lub w przypadku naruszenia praw do nich, roszczeń w zakresie, w którym pozwala na to prawo miejsca ich dochodzenia. Obejmuje także dokonywanie wszelkich czynności sądowych i pozasądowych, odnoszących się, w braku pisemnego zastrzeżenia, także do korzystania z artystycznych wykonania w okresie przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, a w którym prawa przysługiwały zespołowi.

Niniejsze Powierzenie Praw nie narusza umów producenckich i wydawniczych zawartych przez członków zespołu w odniesieniu do wykonania dokonywanych w ramach działalności zespołu, kopie tych umów zobowiązuję się składać w Stowarzyszeniu SAWP w terminie jednego miesiąca od daty ich zawarcia, a umów zawartych przed podpisaniem niniejszego Powierzenia Praw, w miesiąc od jego podpisania.

Powierzone Stowarzyszeniu zbiorowe zarządzanie nie jest ograniczone terytorialnie i w szczególności obejmuje zawieranie umów mających na celu powierzenie uzyskanych na jego podstawie praw odpowiedniej zagranicznej organizacji dla umożliwienia ich dochodzenia obszaru objętego działaniem takiej organizacji.

Ograniczenie zakresu terytorialnego niniejszego Powierzenia Praw, jeżeli nie nastąpiło przy jego podpisaniu, może być dokonane w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z odpowiednim zachowaniem terminu wypowiedzenia niniejszego Powierzenia Praw.

W imieniu zespołu przyjmuję do wiadomości, iż:

- Powierzenie Praw do artystycznych wykonań w zakresie zbiorowego zarządzania następuje na znanych zespołowi zasadach obowiązujących w Stowarzyszeniu i realizowane będzie w oparciu o obowiązujące w Stowarzyszeniu regulaminy, w szczególności Regulamin Repartycji Wynagrodzeń;

- Stowarzyszenie nie ponosi odpowiedzialności za skutki błędów lub pominięć wynikających z niewykonania lub nienależytego wykonania zgłoszenia artystycznych wykonań lub umów producenckich lub wydawniczych;

Powierzenie zbiorowego zarządzania może być wypowiedziane przez każdą ze Stron na piśmie, listem poleconym, ze skutkiem na ostatni dzień trzeciego miesiąca następującego po dacie złożenia wypowiedzenia. Mimo wygaśnięcia powierzenia zbiorowego zarządzania Stowarzyszenie będzie mogło dochodzić roszczeń w odniesieniu do korzystania z artystycznych wykonań, które miało miejsce w okresie obowiązywania niniejszego Powierzenia Praw.

Do powierzenia zbiorowego zarządzania znajdują zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

.....
(podpis kierownika zespołu)

/Niniejsze Powierzenie Praw przyjmuje Zarząd SAWP uchwałą podjętą na protokolowanym posiedzeniu Zarządu/

Zarząd Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP oświadcza, że powyższe Powierzenie Praw przyjmuje i akceptuje. Poczynając od dnia jego podpisania zobowiązuje się do realizowania, zgodnie z zasadami obowiązującymi w Stowarzyszeniu, ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksem cywilnym.

.....
Warszawa, dnia

Orzeczenie Komisji Prawa Autorskiego

z dnia 18 lipca 2001 r.

Komisja Prawa Autorskiego w składzie:

Przewodniczący: Tomasz Naganowski
Członkowie: Kazimierz Kaczor
Jan Majdrowicz
Andrzej Matlak
Bogdan Michalski
Edward Pałasz
Elżbieta Traple

po rozpoznaniu wniosku Stowarzyszenia Artystów Wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych SAWP (z siedzibą w Warszawie al. Jana Pawła II nr 64) z dnia
27. maja 1996 r. z poz. 24 o zatwierdzenie „Tabel stawek wynagrodzeń Stowarzyszenia Artystów Wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych SAWP za korzystanie z artystycznych wykonań objętych zbiorowym zarządzaniem”

postanowiła

I. na podstawie art. 108 ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz.U. z 2000 roku. Nr 80, poz.904):

- zatwierdzić tabele *Dziś T. tabela nr 1, tabela nr 2*
Dziś V.1 - postanowienie końcowe

w brzmieniu stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszego orzeczenia;

- nie zatwierdzić tabel *Dziś II - tabela 3*
Dziś III - tabela 4
Dziś IV - tabela 5
Dziś V

w brzmieniu stanowiącym załącznik nr do niniejszego orzeczenia

II. Na podstawie § 9 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 22 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad i trybu działania Komisji Prawa Autorskiego (Dz.U. nr 138, poz.736)

Komisja postanowiła:

- 1/ kosztami postępowania obciążyć Skarb Państwa (Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP) w części ponad opłatę wniesioną przez wnioskodawcę (Stowarzyszenie Arty-

2/ obciążyć wnioskodawcę kosztami ogłoszenia prasowego w dzienniku „Rzeczpospolita” nr 61(937) z 16. marca 2001 r. w wysokości 145,70 zł (czterysta czterdzieści pięć zł) zobowiązując go do wpłacenia tej kwoty na konto MKiDN KPA Bank Gdański IV O/W-wa nr 300009-16203-131 w terminie dwóch tygodni.

George
 Phil G.
 12/12
 E. J. Patten
 H. J. Patten
 Jim J.
 T. N. Patten

TABELE STAWEK WYNAGRODZEŃ

STOWARZYSZENIA ARTYSTÓW WYKONAWCÓW **UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH** **SAWP** **ZA KORZYSTANIE Z ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ** **OBJĘTYCH ZBIOROWYM ZARZĄDZANIEM.**

ZBIOROWE ZARZĄDZANIE WYKONYWANE PRZEZ SAWP DOTYCZY ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO – MUZYCZNYCH WYKONAWCÓW, KTÓRZY POWIERZYLI SVOJE PRAWA SAWP ORAZ NIEREPREZENTOWANYCH, NA RZECZ KTÓRYCH SAWP DOKONUJE POBORU I PODZIAŁU WYNAGRODZEŃ NA PODSTAWIE PEŁNOMOCNICTW OKREŚLONYCH W UMOWACH ZAWARTYCH Z UŻYTKOWNIKAMI.

DZIAŁ I.

NADANIA ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH

Tabela 1.

Nadania telewizyjne i reemisje kablowe

Nadawca ogólnopolski*	30 Pln/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca ponadregionalny**	20 Pln/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca regionalny***	10 Pln/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca lokalny ****	5 Pln/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca satelitarny	15 Pln/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Reemisja w sieci kablowej programów TV i radiowych	0,15 Pln mieś. od każdego abonamentu lub 0,35% od wpływów nadawcy 0,10% od wpływów nadawcy

- * nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln
- ** nadawca ponadregionalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 15 mln
- *** nadawca regionalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 5 mln
- **** nadawca lokalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń do 5 mln

Podstawą zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

Tabela 2.
Nadania radiowe

Nadawca ogólnopolski*	5,00 Pln/min nadania lub 0,35 % od wpływów nadawcy
Nadawcy ponadregionalni, regionalni i lokalni <i>Liczba mieszkańców w obszarze nadeń stacji</i>	Pln/min nadania
15 - 30 mln	3,70 lub 0,35 % od w.n.
10 - 15 mln	2,50 lub 0,35 % od w.n.
6 - 10 mln	1,60 lub 0,35 % od w.n.
5,8 – 6 mln	1,40 lub 0,35 % od w.n.
5,3 - 5,8 mln	1,32 lub 0,35 % od w.n.
4 - 5,3 mln	1,03 lub 0,35 % od w.n.
3 - 4 mln	0,90 lub 0,35 % od w.n.
2 - 3 mln	0,85 lub 0,35 % od w.n.
1 - 2 mln	0,78 lub 0,35 % od w.n.
0,7 - 1 mln	0,73 lub 0,35 % od w.n.
0,3 - 0,7 mln	0,65 lub 0,35 % od w.n.
0,2 - 0,3 mln	0,32 lub 0,35 % od w.n.
0,1 – 0,2 mln	0,25 lub 0,35 % od w.n.
poniżej 100 tys	0,20 lub 0,35 % od w.n.
Nadawcy z umów ryczałtowych SAWP #	Ryczałt w/g umów, a od 01.01.2002 na zasadach ogólnych w/g liczby mieszkańców w obszarze nadeń danej stacji

* nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln
Podstawą zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

dotyczy nadawców, którzy posiadają zawarte z SAWP umowy licencyjne określające wynagrodzenie pod postacią ryczałtu. Umowy te wygasają 31.12.2001 roku. Nowe umowy lub aneksy przedłużające ważność umów dotychczasowych będą określały stawki wynagrodzeń na zasadach ogólnych tj. według liczby mieszkańców w obszarze nadeń stacji.

OBJAŚNIENIA:

§ 1. W przypadku nadawania przez tego samego nadawcę ogólnopolskiego, ponadregionalnego lub lokalnego kilku programów, każdy z nich rozlicza się według właściwej pozycji tabeli.

§ 2. W przypadku nadań równoczesnych przez więcej niż jednego nadawcę, każde nadanie rozlicza się osobno według właściwej pozycji Tabeli.

§ 3. Z tytułu nadania za pomocą satelity:

1/ stawka wynosi : 50% stawki za nadania ogólnopolskie,

2/ z tytułu równoczesnego i integralnego nadania satelitarnego stawka wynosi:

a) jeżeli nadanie jest dokonywane przez tego samego nadawcę - stawka za nadanie podstawowe ulega zwiększeniu o 10%

b) jeżeli nadanie jest dokonywane przez innego nadawcę - stawka wynagrodzenia wynosi 25% stawki za nadania ogólnopolskie

§ 4. Jeżeli stawka wynikająca z Tabeli naliczana jest za minutę nadania, a w wykonaniu biorą udział jedynie poszczególni wykonawcy reprezentowani przez SAWP, stawki podlegają obniżeniu według niżej wymienionych zasad:

- solista - wokalista / soliści- wokaliści / w utworze wokalnie-instrumentalnym, wykonujący główną partię wokalną, lub
solista- instrumentalista / soliści-instrumentaliści / w utworze instrumentalnym, wykonujący główną partię instrumentalną - 50 %
- dyrygent - kierownik muzyczny zespołu akompaniującego - 8,4 %
- instrumentalni - wykonawcy partii solowych w utworze wokalnie-instrumentalnym - 8,3 %
- muzycy akompaniatorzy - 25 %
- chórek towarzyszący soliście - 8,3 %

Jeżeli na poszczególne kategorie uczestników artystycznego wykonania utworu przypada więcej niż jeden uprawniony, udział procentowy przypadający na daną kategorię dzieli się w równych częściach na uprawnionych w tej kategorii. Jeżeli w artystycznym wykonaniu utworu nie występują niektóre kategorie uczestników wymienione wyżej, przypadające na daną kategorię udziały dodaje się do udziału kategorii muzyków akompaniatorów. Powyższe zasady dotyczą także tych artystów wykonawców, w stosunku do których SAWP dokonuje poboru i podziału wynagrodzeń jako *negotiorum gestor* na podstawie umowy zawartej z użytkownikiem.

Zasady określone w § 4 nie dotyczą muzyki poważnej.

§ 5. Stawki procentowe za nadania artystycznych wykonawców stosuje się, gdy obejmują one nadania pochodzące od wszystkich artystów wykonawców i gdy następuje to na podstawie porozumienia wszystkich organizacji zarządzających prawami artystów wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych w odniesieniu do nadań.

DZIAŁ VI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

- § 1. Tabela wynagrodzeń ma zastosowanie do nadawców publicznych i koncesjonowanych oraz pozostałych użytkowników praw.
- § 2. Stawki wynagrodzeń podlegają waloryzacji w okresach rocznych, według wskaźnika procentowego zmiany wysokości wynagrodzenia w stosunku do średniego wynagrodzenia w dziale przedsiębiorstw z dwóch poprzedzających kwartałów, publikowanych przez Prezesa GUS w "Monitorze Polskim".
- § 3. Tabela znajduje zastosowanie do wszystkich określonych w niej, dokonanych po dniu zatwierdzenia, rodzajów korzystania z artystycznych wykonania.
- § 4. Stawki procentowe i kwotowe w Dziale II, III, IV i V Tabel stosuje się, gdy obejmują wszystkie artystyczne wykonania i ich dochodzenie następuje na podstawie porozumienia wszystkich organizacji zbiorowo zarządzających artystycznymi wykonaniami utworów muzycznych i słowno-muzycznych na danych polach.
- § 5. W rozumieniu Tabel wpływy nadawcy oznaczają wpływy z działalności nadawczej brutto bez VAT.

Stowarzyszenie Artystów Wykonawców
Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych
S A W P
al. Jana Pawła II nr 54, 00-170 Warszawa
NIP 52-10-74-460 Regon 010688773

Za zgodność

[Signature]

p.o. DYREKTORA
Departamentu Prawnego
[Signature]
Ewa Ziemińska

Uzasadnienie

orzeczenia Komisji Prawa Autorskiego z dnia 18 lipca 2001 r.
zatwierdzającego

**„Tabele stawek wynagrodzeń Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów
Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP
za korzystanie z artystycznych wykonań objętych zbiorowym zarządzaniem”**

Część I

Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP (z siedzibą w Warszawie, al. Jana Pawła 64, 00-170 Warszawa - zwane dalej „SAWP”) [początkowo występujące w sprawie pod nazwą: „Stowarzyszenie Polskich Artystów Wykonawców Muzyki Rozrywkowej SAWP”] złożyło w dniu 27 maja 1996 r. wniosek o zatwierdzenie „Tabeli wynagrodzeń artystów wykonawców za radiowe nadania bezprzewodowe artystycznych wykonań muzyki rozrywkowej” w trybie z art. 108 ust. 3 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz.U. 2000 r., nr 80, poz. 904, zwanej dalej „Ustawą”). W dniach: 20.IV.1998 r., 21.V.1998 r., 6.IV.1999, 21.I.2001 r., 12.III.2001 r., 6.IV.2001 r., 23.V.2001 r., 5.VI.2001 r., 2.VII.2001 r. oraz 16.VII.2001 r. wnioskodawca wniósł do tabeli autopoprawki.

Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP (zwany dalej „MKiDN”) decyzją nr 18 z 19.XI.1996 r. wyznaczył skład Komisji Prawa Autorskiego (zwany dalej „Komisją”), skład ten ulegał następnie zmianom decyzjami: nr 8 z 12.VIII.1997 r., nr 10 z 6.V.1998 r., nr 20 z 17.XII.1998 r., nr 12 z 29.VIII.2000 r. oraz nr 1 z 17.I.2001 r.

Komisja po wstępnym rozpoznaniu sprawy na posiedzeniach jawnych z udziałem stron w dniach: 16.XII.1996 r. oraz 3.II.1997 r. zawiesiła w dniu 1.XII.1997 r. postępowanie do czasu uzyskania przez SAWP zezwolenia MKiDN na zbiorowe zarządzanie na polu eksploatacji – pobieranie wynagrodzenia z tytułu nadań artystycznych wykonań dokonywanych za pomocą wprowadzonego do obrotu egzemplarza, czego nie obejmowało zezwolenie MKiDN na zbiorowe zarządzanie przez SAWP prawami pokrewnymi w zakresie artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych z 1.II.1995 r. Po uzyskaniu przez SAWP w dniu 11.III.1998 r. rozszerzenia zezwolenia, w dniu 21.V.1998 r. postępowanie zostało wznowione i zatwierdzono tabele przedłożone przez SAWP. Po odwołaniach pozostałych stron postępowania, tj. Związku Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART i „Polskie Radio” S.A. MKiDN w dniu 29.X.1998 r. uchylił orzeczenie Komisji i przekazał sprawę do ponownego rozpatrzenia. Komisja zebrała się w dniu 8.IV.1999 r. jednak nie podjęła dalszych decyzji.

Komisja w nowym składzie po zapoznaniu się z wnioskiem SAWP oraz dokumentacją postępowania, przedłożonymi materiałami, pisemnymi i ustnymi wyjaśnieniami stron oraz ze zgłoszonymi autopoprawkami, a także z opiniami użytkowników, do których Komisja zwróciła się zarówno pisemnie jak i w drodze ogłoszenia prasowego, a także po odbyciu posiedzeń niejawnych (w dniach: 7 lutego 2001 r., 6 i 13 marca 2001 r., 25 kwietnia 2001 r. i 18 lipca 2001 r.) oraz posiedzeń jawnych z udziałem stron (w dniach: 23 maja 2001 r. i 26 czerwca 2001 r.) postanowiła w dniu 18 lipca 2001 r. zatwierdzić część tabel przedłożonych przez SAWP, zebranych pod wspólnym tytułem

Za zgodność

p.o. DOKŁADNIK
Departament Prawny
[Podpis]
Ewa Zienkiewicz

„Tabele stawek wynagrodzeń Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP za korzystanie z artystycznych wykonanych objętych zbiorowym zarządzaniem” (zwanych dalej „Tabelą”), o treści i w kształcie stanowiącym załącznik nr 1 do orzeczenia (wg zał. nr 1 do pisma SAWP z 16.VII.2001 r., l.dz. 600/2001).

Komisja zatwierdziła:

- tabelę: „Dział I. Nadania artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 1. Nadania telewizyjne i reemisje kablowe”,
- tabelę: „Dział I. Nadania artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 2. Nadania radiowe. Objasnienia.”,
- tabelę: „Dział VI. Postanowienia końcowe”.

Komisja nie zatwierdziła:

- tabeli: „Dział II. Publiczne odtwarzanie artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 3. Publiczne odtwarzanie”,
- tabeli: „Dział III. Digitalizacja w pamięciach komputerowych, w szafach grających, urządzeniach typu karaoke itp. Tabela 4”,
- tabeli: „Dział IV. Najem i dzierżawa. Tabela 5”,
- tabeli: „Dział V. Tabela wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonanych utworów wprowadzonych do pamięci komputera on-line (w sieciach bezpośredniego dostępu)”.

W wyniku przeprowadzonej przez Komisję konsultacji napłynęły pisemne odpowiedzi na ogłoszenie prasowe w „Rzeczpospolitej” nr 64 (5837) z 16 marca 2001 r. od następujących podmiotów:

- Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, Warszawa,
- Stowarzyszenia „Kina Polskie”, Warszawa,
- „Polskie Radio” S.A., Warszawa,
- Konwentu Komercyjnych Stacji Radiowych Krajowej Izby Gospodarczej Elektroniki i Telekomunikacji, Warszawa,
- Radio Muzyka Fakty Sp. z o.o., Kraków,
- Agora S.A., Warszawa,
- Radio „WaWa”, Warszawa,
- Radio „Plus” Sp., Warszawa,
- Radio „Eska” S.A., Warszawa,
- Radio „Radom” Sp. z o.o., Radom,
- Projekt Radiowy ZPR S.A., Warszawa,
- Kancelarii Prawniczej „Piszczyk i Partnerzy” Sp. cyw., Toruń,
- Silver Screen, Warszawa,
- Multikino Sp. z o.o., Warszawa,
- Ster Century Cinemas Sp. z o.o.,
- Sheraton Warsaw, Hotel & Towers, Warszawa,
- a także list otwarty do MKiDN z 27.VI.2001 r. podpisany przez 270 artystów wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych.

Wszystkie opinie, uwagi opiniodawców zgłoszone w trakcie konsultacji zostały przez Komisję wnikliwie rozważone i wykorzystane w trakcie rozpatrywania sprawy.

Za zgodność

Bren

DIRECTORA
Departamentu Prawnego
Elżbieta Ziemińska

Część II.1

Zagadnienia ogólne

1. Komisja zatwierdzając Tabele wyszła z założenia - na podstawie oświadczeń SAWP - że zatwierdza stawki minimalne wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych reprezentowanych przez SAWP, tj. wykonań powierzonych SAWP w zarząd przez uprawnionych, na różnych polach eksploatacji. Zatwierdzone stawki dotyczą więc wyłącznie tzw. repertuaru SAWP. Przyjęcie tego założenia było konieczne dla pogodzenia sytuacji równoczesnego obowiązywania na rynku tabel różniących się od siebie stawkami minimalnych wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych - na tych samych polach eksploatacji i w tym samym zakresie, tyle, że odnoszących się do różnych artystycznych wykonań, różnych artystów wykonawców i reprezentowanych przez różne organizacje zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi (zwane dalej „Organizacjami”).
2. Według art. 108 ust. 3 Ustawy Komisja Prawa Autorskiego (zwana dalej „KPA”) w składzie siedmioosobowym wyznaczonym przez MKiDN zatwierdza lub odmawia zatwierdzenia przedstawionych przez organizację zbiorowego zarządzania prawami autorskimi lub prawami pokrewnymi tabel wynagrodzeń za korzystanie z utworów lub artystycznych wykonań objętych zbiorowym zarządzaniem. Przedkładanie KPA tabel do zatwierdzenia jest ustawowym prawem Organizacji. Rola KPA polega na badaniu czy konstrukcja przedłożonych do zatwierdzenia tabel przez uprawnioną do tego Organizację mieści się w granicach udzielonego jej zezwolenia MKiDN na zbiorowe zarządzanie i odpowiada należytemu wykonywaniu zbiorowego zarządzania, w tym w szczególności, czy nie narusza zasady równego traktowania poszczególnych grup użytkowników oraz nie narusza art. 110 Ustawy. W sytuacji istnienia już zatwierdzonych tabel Organizacja w każdym czasie może wystąpić o zatwierdzenie nowych tabel. Organizacja może bowiem uznać, że celowa jest zmiana (np. obniżenie) dotychczasowych stawek wynagrodzeń lub wprowadzenie różnego rodzaju wyjątków, np. w celu doprowadzenia do osiągnięcia kompromisu z użytkownikami. W takim przypadku Organizacja ma prawo przedłożenia nowej wersji tabel, których zatwierdzenie następuje w postępowaniu przed KPA w trybie przewidzianym w Ustawie. Przy tym w odniesieniu do tabel przedłożonych do zatwierdzenia wnioski o zmianę treści tabel może być złożony przez Organizację w każdym stadium postępowania poprzedzającego wydanie ostatecznej decyzji o zatwierdzeniu. Z chwilą wydania ostatecznej decyzji o zatwierdzeniu tabel zastępują one tabele dotychczas obowiązujące, ze skutkami wynikającymi z Ustawy.
3. Zgodnie z art. 108 ust. 3 KPA zatwierdza lub odmawia zatwierdzenia przedstawionych przez Organizację tabel wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonań objętych zbiorowym zarządzaniem. Do tego postępowania stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (zwanej dalej „k.p.a.”). Ustawa nie przesądza, czy przedłożenie tabeli do zatwierdzenia przez KPA jest obowiązkiem Organizacji, czy tylko jej uprawnieniem. Ustawa mówi o zatwierdzaniu stawek minimalnych wynagrodzeń, tak więc poszczególne Organizacje mogą negocjować stawki wyższe od przewidywanych w tabelach. Ustawodawca nie wyłącza możliwości elastycznego kształtowania wysokości stawek wynagrodzeń w drodze tzw. umów generalnych zawieranych przez Organizacje z użytkownikami, także w sytuacji, gdy dana Organizacja nie posiada tabeli stawek wynagrodzeń zatwierdzonej przez KPA. Umowy takie mogą przewidywać różne stawki wynagrodzeń od poszczególnych użytkowników w zależności od indywidualnej sytuacji konkretnego użytkownika, a także od uzyskiwanych przez niego wpływów osiąganych z korzystania z artystycznych wykonań, z tytułu charakteru i zakresu korzystania przez niego z artystycznych wykonań. Umowy takie mogą przewidywać różne sposoby waloryzacji wynagrodzeń, co też będzie z czasem prowadzić do powstawania różnic w stawkach wynagrodzeń. Dotyczy to także tabel zatwierdzanych przez KPA. Ponadto każda Organizacja, działając zgodnie z prawem o stowarzyszeniach, ma prawo

Za zgodność

[Podpis]

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego
[Podpis]
Ewa Ziemkiewicz

[Podpis]

do uchwalenia własnych zasad inkasa i repartycji, co z czasem prowadzi do powstania dużych różnic w wysokości wynagrodzeń między różnymi Organizacjami.

4. Zatwierdzenie tabeli w trybie decyzji administracyjnej rodzi określone w Ustawie konsekwencje, jednakże dotyczą one - zgodnie z k.p.a. - jedynie strony tego postępowania, czyli, że nie dotyczą innych Organizacji, które zachowują nadal prawo do przedłożenia do zatwierdzenia swojej tabeli stawek minimalnych wynagrodzeń. Zatwierdzenie tabeli jednej Organizacji nie stwarza sytuacji, iż druga Organizacja jest związana wysokością stawek wynagrodzeń pierwszej Organizacji, której tabela została wcześniej zatwierdzona. Poza tym w każdym przypadku tabele odnoszą się będą do innego repertuaru reprezentowanego przez różne Organizacje. Przyjęcie poglądu, że w przypadku zatwierdzenia pierwszej tabeli na danym polu eksploatacji mamy do czynienia z tzw. sprawą osądzoną i nie mogą być zatwierdzane tabele w innej wysokości, jest nie do przyjęcia. Artysty wykonawcy powierzając swoje prawa w zbiorowy zarząd różnych Organizacji mogą domagać się od nich różnych wynagrodzeń.
5. Stawki minimalnych wynagrodzeń zatwierdzone przez KPA nie mają w odniesieniu do artystów wykonawców mocy bezwzględnie obowiązującej. Inaczej przedstawia się sprawa w stosunku do „twórców”, bowiem art. 109 stanowi, iż „postanowienia umowne mniej korzystne dla twórców, niż wynikałoby to z tabel, o których mowa w art. 108 ust. 3, są nieważne, a ich miejsce zajmują odpowiednie postanowienia tych tabel”. Z tego wynika, że zatwierdzenie tabel stawek wynagrodzeń dla artystów wykonawców nie zmienia automatycznie zawartych już umów, których zmiana wysokości może być dopiero przedmiotem negocjacji.
6. Komisja preferowała zatwierdzenie równobrzmiących tabel dla poszczególnych Organizacji na tych samych polach eksploatacji, tabel o równych stawkach wynagrodzeń, co zdaniem Komisji w istotny sposób ułatwiłoby współpracę i rozliczenia między tymi Organizacjami, a także tworzyłoby czytelną sytuację dla użytkowników. Różnice pomiędzy tabelami wynagrodzeń Związku Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART (zwanego dalej „STOART”) i SAWP okazały się jednak zbyt duże. Ustawodawca nie przewidział jednak możliwości prawnych rozwiązania takiej sytuacji przez Komisję, która może tylko zatwierdzić albo odmówić zatwierdzenia tabeli. Komisja uznała, że różnice w wysokości stawek wynagrodzeń minimalnych za korzystanie z artystycznych wykonań reprezentowanych przez różne Organizacje są możliwe, nawet gdy dotyczą podobnych rodzajowo wykonań na tych samych polach eksploatacji, gdyż w każdym przypadku są to jednak różne artystyczne wykonania, zrealizowane przez różnych artystów wykonawców, których wynagrodzenia mogą naturalnie odbiegać od siebie. Różnice w wysokości wynagrodzeń powstaną notabene również samo przez się z innych powodów, o czym była mowa powyżej. Ustawodawca dopuszczając funkcjonowanie wielu Organizacji na tym samym polu eksploatacji dał każdej z tych Organizacji prawo do przedkładania do zatwierdzenia swoich tabel, określających własne stawki wynagrodzeń w obrębie reprezentowanego przez siebie repertuaru.
7. Tabele ostatecznie zatwierdzone przez Komisję zasadniczo różnią się kształtem i treścią od tabel początkowych złożonych przez wnioskodawcę. SAWP dziesięciokrotnie zmieniał je w drodze autopoprawek uwzględniając wyniki konsultacji z użytkownikami oraz stanowisko Komisji. Zasadnicze zmiany dotyczyły:
 - rezygnacji ze stawek rodzajowych (na określonym polu eksploatacji) na rzecz stawek obowiązujących wyłącznie w odniesieniu do repertuaru reprezentowanego przez SAWP,
 - rezygnacji z zatwierdzenia części przedłożonych w trakcie postępowania tabel poza tabelami nadań radiowych, telewizyjnych i reemisji w sieciach kablowych,
 - likwidacji rozróżnienia wysokości stawek między nadawcami publicznymi i koncesyjnymi,
 - likwidacji możliwości stosowania uznaniowych obniżek stawek,
 - ustalenia stawek za minutę korzystania z artystycznego wykonania oraz stawek procentowych od wpływów uzyskiwanych przez nadawcę (do wyboru przez użytkownika),
 - rezygnacji z uwzględnienia w Tabeli sytuacji, jaka powstanie po wycofaniu przez rząd RP zastrzeżeń do art. 12 Konwencji Rzymskiej,
 - doprecyzowania pojęć i zapisów,

Za zgodność

[Podpis]

p.o. D Y R E K T O R A
Departament Prawny
[Podpis]
Ewa Ziemińska

- zmian metodologicznych, kategorii – pozycji tabel etc.,
 - uproszczenia konstrukcji tabel,
 - zbliżenia tabel do rozwiązań przyjętych w „Tabelach stawek Związku Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART” oraz odniesień do współistnienia dwóch organizacji zbiorowego zarządzania na tym samym polu eksploatacji.
8. Komisja uznała, że ostateczna wersja Tabel SAWP spełnia wymagania ustawowe, jest stosowana w praktyce kontraktowej z użytkownikami, a tym samym możliwa do zatwierdzenia.

Zagadnienia szczegółowe

Komisja przyjęła do wiadomości i częściowo podzieliła poglądy i wyjaśnienia szczegółowe przedstawione przez SAWP w pismach z: 3.II.1996 r., 16.XII.1996 r., 10.IX.1997 r., 20.IV.1998 r., 13.VII.1998 r., 25.VII.1998 r., 4.XII.1998 r., 6.IV.1999 r., 15.IV.1999 r., 23.IV.2001 r., 18.V.2001 r., 5.VI.2001 r., 2.VII.2001 r., 9.VII.2001 r. oraz 16.VII.2001 r., a także wypowiedzi prezentowane w trakcie postępowania - będące szczegółową, obszerną odpowiedzią na zarzuty, wątpliwości i opinie zgłoszone w efekcie przeprowadzonej przez Komisję publicznej konsultacji oraz dyskusji przed Komisją. Poglądy te i wyjaśnienia dodatkowo uzupełniły i uzasadniły przedłożone Tabele umożliwiając zatwierdzenie tabel:

- tabelę: „Dział I. Nadania artystycznych wykonów utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 1. Nadania telewizyjne i reemisje kablowe”,
- tabelę: „Dział I. Nadania artystycznych wykonów utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 2. Nadania radiowe. Objaśnienia.”,
- tabelę: „Dział VI. Postanowienia końcowe”.

1. Komisja przyjęła do wiadomości, że:

- Tabele przedstawione przez SAWP są tabelami wiążącymi wyłącznie SAWP, gdyż od niego pochodzą i dotyczą praw zarządzanych przez SAWP. Mają zastosowanie do artystycznych wykonów utworów muzycznych i słowno-muzycznych wykonawców i uprawnionych, którzy powierzyli swoje prawa SAWP oraz niereprezentowanych, na rzecz których SAWP dokonuje poboru i podziału wynagrodzeń na podstawie pełnomocnictw określonych w umowach zawartych z użytkownikami.
- Postanowienia objaśnień do Tabel, dotyczące sytuacji, gdy tylko niektórzy artyści wykonawcy reprezentowani przez jedną Organizację uczestniczą w artystycznym wykonaniu, nie są postanowieniami wiążącymi inną Organizację. Stanowią one podstawę określenia zmniejszonej stawki minutowej Organizacji ze względu na to, że stawka w takim przypadku nie odnosi się do całości artystycznego wykonania, a jedynie do poszczególnych uczestniczących w nim artystów wykonawców utworów muzycznych lub słowno-muzycznych.
- Fakt występowania przez SAWP na rzecz osób nie zrzeszonych w żadnej Organizacji nie ma wpływu na kształt przedstawionych do zatwierdzenia Tabel, wynagrodzenie za realizację negotiorum gestio stanowi essentialia negotii umowy między SAWP i użytkownikiem.
- Tabele SAWP dotyczą wyłącznie wynagrodzeń pobieranych z tytułu korzystania z artystycznych wykonów za pomocą egzemplarza wprowadzonego do obrotu, przy czym nie są istotne środki techniczne wykorzystywane dla dokonania takiego nadania, ani to, czy utwór muzyczny lub słowno-muzyczny jest wykorzystywany jako dzieło samoistne, czy też jako fragment większej całości (np. programu radiowego).
- Przy porównaniu stawek SAWP ze stawkami autorskimi (ZAiKS) należy wziąć pod uwagę, że odnoszą się one jedynie do repertuaru chronionego, a więc nie obejmują wynagrodzeń nie płaconych przez nadawców ze względu na złożone przez Polskę zastrzeżenie do art. 12 Konwencji rzymskiej. Zważywszy na mały udział polskiego wykonawstwa w całości artystycznych wykonów, wynagrodzenia należne artystom wykonawcom stanowią małą część

Za zgodność

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

Ewa Zienkiewicz

T. Nowy

w stosunku do wynagrodzeń płaconych przez nadawców na rzecz autorów. W przypadku odstąpienia przez Polskę od zastrzeżenia do Konwencji rzymskiej powstanie nowa sytuacja prawna, wymagająca uwzględnienia w Tabelach.

- Tabele precyzują, że w przypadku nadań SAWP stosuje z reguły stawki minutowe (czyli stawki za każdą jednostkę / minutę „towaru”, jakim staje się artystyczne wykonanie), a tylko na życzenie nadawcy stawki procentowe. Możliwość zatem zastosowania któregoś z określonych w Tabeli rozwiązań zależy od kształtu zawartej umowy o korzystanie z repertuaru SAWP. Inkaso oparte o procent od wpływów jest z natury rzeczy znacznym uproszczeniem systemu rozliczeń.
- SAWP w konstrukcji Tabel i w wymiarze stawek uwzględnił możliwości finansowe i organizacyjne działających na polskim rynku nadawców, którzy o swoich oczekiwaniach, potrzebach i możliwościach informowali SAWP w toku bardzo wielu, nieraz długotrwałych negocjacji, tak więc siłą rzeczy proponowane stawki te są wynikiem kompromisu obu stron.
- Zdaniem SAWP niezasadne są zarzuty dotyczące wysokości odpłatności minutowej. Powoływanie się na brak rentowności nadawców nie może być brana pod uwagę, gdyż wynagrodzenia za nadania artystycznych wykonania nie są uzależnione od istnienia i stopnia rentowności prowadzonej przez nadawców działalności nadawczej. Należy przy tym zważyć, że stawki te są już stosowane, a ponadto są wewnętrznie wyważone w relacji radio - telewizja, nadawcy ogólnopolscy - ponadregionalni - regionalni - lokalni. Okoliczność, że dotychczas część nadawców komercyjnych nie płaćła żadnych wynagrodzeń, a część z nich wynegocjowała na okres przejściowy obniżone stawki, odbiegające znacznie od płaconych przez pozostałych, nie może być podstawą do budowania systemu wynagrodzeń.
- SAWP oświadczył, iż przedłożone stawki radiowo-telewizyjne opierają się na negocjacjach z nadawcami. Przy ich formułowaniu brano pod uwagę spójność stawek. Uwzględniono mianowicie zróżnicowanie nadawców jeśli idzie o intensywność odbioru opartą o liczbę potencjalnych odbiorców, jak również strukturę wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Powoływanie się na porozumienie SAWP - Konwent Komercyjnych Stacji Radiowych dla podważania tego stwierdzenia jest nadużyciem. Porozumienie zostało zawarte ze stacjami, które w większości uchylały się od płacenia jakichkolwiek wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonania. Niezapłacone honoraria były przeważnie po kilku latach bezprawnego korzystania z wykonania tak duże, iż było oczywiste, że są to „złe” (nieściągalne) należności. Dążąc do ucywilizowania stosunków artysta wykonawca - nadawca również w obszarze działania Konwentu Komercyjnych Stacji Radiowych SAWP wyraził warunkową (pod warunkiem natychmiastowego zawarcia umów) zgodę na symboliczną odpłatność, za czas działania bezumownego, oraz ustalił równie symboliczne stawki ryczałtowe dla poszczególnych nadawców - członków Konwentu Komercyjnych Stacji Radiowych obowiązujące do dnia 31.12.2001.
- SAWP nie może się zgodzić z postulatem dalszego różnicowania stawki w odniesieniu do poszczególnych nadawców, aniżeli ma to miejsce w Tabelach. Tabele zawierają zróżnicowania stawek, jednak operują one kryteriami obiektywnymi, co zapewnia równe traktowanie użytkowników. Uzasadnione jest w szczególności różnicowanie stawki za nadania satelitarne równoczesne i integralne w sytuacji gdy są dokonywane przez tego samego nadawcę - jest to bowiem poszerzenie dokonywanego nadania. Co innego ma natomiast miejsce, gdy nadanie równoczesne jest podejmowane przez innego nadawcę, stanowi więc odrębny akt eksploatacji, a nie tylko poszerzenie nadania o nowe pole.
- Tabele nie przewidują żadnych upustów. Są to tabele stawek minimalnych określonych na poziomie realnych możliwości przeciętnego użytkownika z możliwością wybrania wariantu liczonego w odniesieniu do wpływów (na poziomie często ułamków procenta). Zastosowanie jakichkolwiek upustów mogłoby narazić SAWP na zarzut nierównego traktowania podmiotów.

Za zgodność

Prez

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

Ewa Winiarska

- W przypadku, gdy nadawca emituje kilka programów o niejednakowym zasięgu, tabela przewiduje obliczanie należności za korzystanie z artystycznych wykonań wszystkich programów oddzielnie z uwzględnieniem zasięgu (i po zakwalifikowaniu do odpowiedniej pozycji tabeli) każdego z nich.
2. Komisja postulowała wspólne opracowanie tabel przez SAWP i STOART, zgodnie z opiniami użytkowników, jednakże realizacja tego postulatu nie mogła być wyegzekwowana z uwagi na brak odpowiednich przepisów. Rozbieżność tabel jest wyrazem autonomii Organizacji, nie może być dla KPA podstawą odmowy zatwierdzenia tabel stawek wynagrodzeń odnoszących się do repertuaru wnoszącej Organizacji.
 3. Komisja nie zgodziła się z argumentacją opiniodawców, że zasady wynagrodzeń mogą być wypracowane jedynie w drodze negocjacji, a nie na podstawie tabel. Takie stawianie sprawy polega na pomyleniu praktycznego postulatu z zasadą prawną. Należy przypomnieć, że istota tabel polega na określeniu ich przez wnioskującą o zatwierdzenie Organizację. Negocjacje lub konsultacje poprzedzające opracowanie tabel stanowią jedną z możliwych dróg dochodzenia do ich treści. Przedłożenie tabel stanowi prawo Organizacji. Oznacza to, że wykonanie tego uprawnienia nie może być uzależnione od akceptacji użytkownika. Przyjęcie takiego założenia prowadziłoby zresztą do niebezpieczeństwa blokowania procesu zatwierdzania tabel. Nie jest również zasadne twierdzenie, że Organizacja może przedstawić jedynie tabele „wypracowane w toku negocjacji”. Przyjęcie takiej tezy niweczyłoby sens uprawnienia Organizacji do przedkładania tabel do zatwierdzenia. Podobnie nie do przyjęcia jest pogląd o konieczności zatwierdzania jedynie identycznych tabel dla Organizacji funkcjonujących na tym samym polu eksploatacji; identyczność tabel nie jest bowiem wymogiem ustawowym.
 4. Zdaniem Komisji konstrukcja tabel stosowana przez wszystkie Organizacje działające w obrębie tych samych pól eksploatacji musi zapewniać możliwość dokonania prawidłowej tj. kompletnej i spójnej repartycji bez względu na fakt przynależności konkretnego uprawnionego do którejkolwiek z nich. W tym kontekście SAWP zobowiązał się do zawarcia niezbędnych porozumień z STOART uściślających zapisy Tabel, aby postulat ten mógł być zrealizowany w praktyce.
 5. Komisja stwierdziła, że art. 9 Ustawy nie przesądza, iż w przypadku występowania w artystycznym wykonaniu wielu podmiotów „ich udziały (...) są równe”. Przepis ten nie stanowi bowiem przeszkody dla wprowadzenia zasady podziałowej uwzględniającej zróżnicowane charakterystyki artystycznego wkładu w jedno artystyczne wykonanie oraz liczbę uczestniczących w nim artystów. Zasada podziałowa wprowadzona z umocowania członków Organizacji nie może być w konsekwencji kwestionowana przez użytkowników, bo przede wszystkim nie oddziałuje bezpośrednio na ich sytuację, jako że określa tylko wewnętrzny podział wynagrodzenia za artystyczne wykonanie pomiędzy jego uczestników.
 6. Komisja rozważyła pozytywnie zasadność możliwości alternatywnego obliczania wynagrodzeń procentowych od wpływów nadawców. Podstawą do naliczania procentowego wynagrodzenia są wpływy związane z działalnością nadawczą. Biorąc pod uwagę prawa wielkich liczb, tzn., iż w przypadku nadań stawki stosuje się do setek tysięcy artystycznych wykonań, budowanie wynagrodzenia jako określonego procentu od wpływu z działalności nadawczej (to samo znajduje pełne zastosowanie do działalności operatorów kablowych) jest - jak się wydaje - racjonalnym i samoregulującym się rozwiązaniem, zważywszy, że działalność nadawcza ma charakter odpłatny, a jej istotą jest nadawanie utworów chronionych prawem autorskim. Właśnie prawo wielkich liczb powoduje, że rozkład tego wynagrodzenia łączy się istotnie ze skalą eksploatacji, nie ograniczając jednocześnie nadawcy w decyzjach programowych oraz stwarzając przejrzysty (a więc przewidywalny i łatwy w kontroli) system rozliczeń.
 7. Zdaniem Komisji nie jest uzasadniony postulat opiniodawców - użytkowników, przedstawiony w trakcie konsultacji, aby zamiast stosowanego w Tabelach określenia „wpływy uzyskiwane przez korzystającego”, wprowadzić termin „wpływy osiągnięte z tytułu korzystania z utworów”. Wyodrębnienie takich wpływów nie jest w praktyce możliwe. Przez wpływy nadawcy, zgodnie z wieloletnim rozumieniem tego pojęcia, należy rozumieć całość wpływów związanych z dzia-

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

Eda Klementowska

Za zgodność



łałnością nadawczą. Związek z wpływami z działalności nadawczej mają niewątpliwie: opłaty abonamentowe, dotacje, subwencje, wpływy z emisji reklam, ogłoszeń, komunikatów, programów sponsorowanych, sprzedaży czasu antenowego, z umów barterowych oraz innych wpływów związanych z promowaniem w postaci bezpośredniej lub pośredniej usług, towarów bądź firm. Odpowiada to powszechnie stosowanej praktyce. Każde odstępstwo od ustalonego rozumienia omawianego pojęcia otwiera drogę do nadużyć i prowadzi do nierówności w traktowaniu poszczególnych nadawców. Chodzi przy tym o wpływy rzeczywiście dokonane, a nie należne nadawcy. Nie byłoby w szczególności racjonalne posługiwanie się w omawianym zakresie pojęciem „wpływów netto” zamiast „wpływ brutto (bez VAT)”. Zarzut, że pojęcie „wpływy brutto (bez VAT)” nie istnieje w przepisach prawa podatkowego jest nietrafny, gdyż Tabele nie stanowią przepisów podatkowych, a ich konstrukcja nie jest uzależniona od terminologii podatkowej. Wystarczy czytelność i jednoznaczność zapisów oraz merytoryczne powiązanie wynagrodzeń z aktami eksploatacji chronionego przez SAWP wykonawstwa. Te cechy Tabel nie mogą być kwestionowane.

8. Komisja nie uznała żądania opiniodawców powołania ekspertów, którzy wypowiedzieliby się na temat wysokości wynagrodzeń oraz w celu przeprowadzenia analizy skutków finansowych zatwierdzenia tabel dla nadawców. Jest to niecelowe zważywszy, że ocena powinna i może być dokonana przez Komisję bezpośrednio. Komisja stwierdziła, że przedkładane jej przez opiniodawców wyliczenia dotyczące wysokości stawek wynagrodzeń za artystyczne wykonania pobierane za granicą opierają się na niereprezentatywnych danych, np. sięgają do danych dotyczących inwestycji, a nie na danych związanych bezpośrednio z działalnością nadawczą. Odniesienie stawek wynagrodzeń artystów wykonawców do nakładów inwestycyjnych nie jest reprezentatywne, gdyż nakłady na początku działalności nadawcy są z reguły większe aniżeli w momencie, gdy nadawca zakończył już cykl inwestycyjny. Przytaczane obliczenia nie są przy tym potwierdzalne, nie są wystarczająco precyzyjne - nie wiadomo co się na nie składa, nie wskazują przede wszystkim na związki pomiędzy eksploatacją twórczości, a przychodami nadawcy. Z drugiej strony dane dotyczące wpływów z działalności antenowej nasuwają zastrzeżenia co do samej ich rzetelności wobec wykazania, że poszczególni nadawcy zaniżają ich wysokość w ten sposób, że tworzą podmioty zajmujące się akwizycją reklam na swoją rzecz. Podmioty te zawierają następnie z nadawcami umowy o odpłatne zamieszczanie reklam, w oderwaniu od wpływów płynących z realizowanej przez siebie działalności reklamowej, w konsekwencji liczenie wynagrodzeń od tak dokumentowanych wpływów powoduje znaczne zaniżenie należności. W związku z tym poprzestanie na tak przygotowanych danych musiałoby prowadzić do błędnych wniosków i uzasadniałoby obawę nadużyć. Komisja zwróciła przy tym uwagę na to, że nie ma jednolitych tabel europejskich, można jedynie mówić o tendencjach w tym zakresie. Zasady wynagrodzeń stosowane w poszczególnych państwach europejskich korespondują z uwarunkowaniami poszczególnych rynków krajowych. Odnoszenie porównania do wyrwanych z kontekstu elementów systemów wynagrodzeń może być jedynie źródłem zamieszania i nieporozumień.
9. W kilku opiniach został podniesiony zarzut niezgodności Tabeli z dyspozycją art. 110 Ustawy. Komisja nie podzieliła tych poglądów. Wysokość wynagrodzeń dochodzonych w zakresie zbiorowego zarządzania przez Organizacje powinna uwzględniać wysokość wpływów osiąganych z korzystania z artystycznych wykonania, a także charakter i zakres korzystania z tych artystycznych wykonania. Norma z art. 110 ma charakter klauzuli generalnej - wytyczającej ogólne zasady ustalania wynagrodzeń autorskich i zasady te, prawnie wiążące, nie są później precyzowane i konkretyzowane w samym art. 110, ani w pozostałych przepisach Ustawy. Oznacza to, że nie jest narzucany ustawowo praktyczny sposób ich realizacji. Organizacje uważają art. 110 i zawarte w nim uregulowanie za korzystne i stworzone z myślą o twórcach i wykonawcach, chociażby dlatego, że wiąże on wysokość wynagrodzeń twórców i wykonawców z wpływami użytkownika. Jeżeli chodzi o pozostałe elementy (zakres i charakter korzystania) dyspozycji normy z art. 110, to są one w sposób praktyczny uwzględniane zarówno w założeniach jak i konstrukcji Tabel. Wyrazem tego jest przyjęcie przez SAWP generalnej zasady konstrukcji ta-

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

[Podpis]
Ewa Kosińska

Za zgodność

[Podpis]

[Podpis]

bel, polegającej na zastosowaniu różnego rodzaju stawek i ich wysokości dla różnorodnych sposobów wykorzystania, a także gdzie jest to możliwe, szczegółowy podział użytkowników na grupy i podgrupy. Komisja oceniając zarzut niezgodności Tabel z dyspozycją art. 110 Ustawy nie podzieliła obaw ani poglądów opiniodawców w tym zakresie. Komisja uznaje, że taka niezgodność nie zachodzi. Komisja uważa też, iż Tabele odpowiadają podstawowym zasadom, jakie są powszechnie stosowane przez europejskie i światowe Organizacje. Komisja zapoznała się także ze znajdującym się w parlamencie rządowym projektem zmiany Ustawy z 14 września 1999 r. Projekt ten zmienia m.in. art. 109 Ustawy, który w nowym brzmieniu mówi o tym, że zatwierdzenie tabel „następuje po stwierdzeniu, że tabela wynagrodzeń należycie uwzględnia zakres korzystania z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na danym polu eksploatacji, słusze interesy twórców lub uprawnionych z tytułu praw pokrewnych oraz uwzględnia w racjonalnej proporcji wpływy osiągane przez użytkowników tych praw w związku z korzystaniem, jeżeli ma ono charakter zarobkowy”. Należy sądzić, że intencją zmiany jest m.in. w większym stopniu powiązanie tabel z praktyką umowną stosowaną przez Organizacje.

10. Zarzut opiniodawców o sprzeczności z Ustawą oraz wygórowanych żądaniach SAWP z tytułu reemisji utworów nadawanych przez organizacje radiowe i telewizyjne, odnoszonej do wszystkich wpływów uzyskanych przez operatorów sieci kablowych z abonamentów i innych przychodów związanych z prowadzoną działalnością nadawczą - nie został uznany przez Komisję za zasadny. Uznano, że jeśli operator sieci kablowej prowadzi swoją działalność zgodnie z wymogami polskiego prawa, uiszcza stosowne opłaty na rzecz podmiotów uprawnionych, to wysokość pobieranego abonamentu z tytułu reemisji programów radiowych i telewizyjnych jest wprost proporcjonalna do liczby oferowanych programów. Zatem kalkulacja Tabeli SAWP uwzględnia charakter i zakres korzystania przez operatorów z utworów oraz wysokość osiąganych z tego korzystania wpływów. Trafność konstrukcji tej stawki podzielił również Sąd Najwyższy w swym uzasadnieniu do wyroku z dnia 20 maja 1999 r. w sprawie I CKN 1139197. Nadania satelitarne są źródłem różnorodnych korzyści dla nadawcy, które nie zawsze są uwzględnione w jego wpływach z działalności nadawczej, np. w postaci wpływów z reklam. Po pierwsze - istnieją przypadki, w których nadawanie ma charakter niekomercyjny (np. TVP Polonia). Trudno jednak przyjąć, że twórcy z tytułu eksploatacji utworu na znacznej części globu nie dostaną żadnego wynagrodzenia. Z drugiej strony - nadawcy osiągają korzyści z wprowadzenia ich programów do zagranicznych sieci kablowych. W sumie jednak już sam fakt eksploatacji stanowiącej odrębny akt nadania adresowanego do innej publiczności uzasadnia domaganie się wynagrodzenia, zaś domaganie się wynagrodzenia w wysokości wyższej określonej w Tabeli jest jedynie dowodem umiarkowanych oczekiwań SAWP.
11. Kolejnym zarzutem analizowanym przez Komisję, a stawianym Tabeli w różnych opiniach jest zarzut „nieprecyzyjności sformułowań”, „braku jasności użytych pojęć i kategorii”, a także „braku ścisłego powiązania tabel z ustawą” widzianego jako niestosowanie w odpowiednich pozycjach Tabel określeń używanych w Ustawie. Jest to interpretowane przez opiniodawców jako naruszenie Ustawy. Komisja nie zgodziła się z takim poglądem. Nieuzasadniony jest zdaniem Komisji zarzut braku synchronizacji terminologii tabeli z terminologią Ustawy. Przede wszystkim wymaga przypomnienia, że Ustawa nie zawiera żadnych postanowień dotyczących tabel poza ogólną dyspozycją art. 110 Ustawy. Nie ma w przedłożonych Tabelach żadnego sformułowania, które byłoby sprzeczne z Ustawą. Z drugiej strony, i to Komisja uznaje za prawidłowe, terminologia stosowana w Tabelach koresponduje z ugruntowaną praktyką obrotu, eksponuje elementy istotne z punktu widzenia mechanizmu naliczania wysokości wynagrodzeń i jest Tabelą dostatecznie precyzyjną stwarzając jednoznaczność rozumienia jej treści, w tym zwłaszcza kryteriów i zasad określania wynagrodzenia. Użyte w tabeli określenia i kategorie odpowiadają potrzebom użytkowników oraz praktyce wnioskodawcy. Inna jest funkcja Ustawy, która siłą rzeczy musi zawierać kategorie ogólne powszechnie obowiązujące, również dlatego, że zbyt kazuistyczne podejście otwierałoby pole do zbyt swobodnych interpretacji, a inną funkcję pełnią tabele, które są wyrazem i wynikiem praktycznej współpracy z użytkownikami - ich obecny kształt odzwierciedla właśnie dążenie do zapobiegania nadużyciom. Ten tok rozumo-

Za zgodność

Prez.

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

Krzysztof Kucharski

wania musiał być również obecny przy formułowaniu przez kolejnych ministrów odpowiedzialnych za sprawy kultury zezwoleń na zbiorowe zarządzanie, które nie powtarzają dosłownie kategorizacji ustawy, a nie były i nie są kwestionowane z tej przyczyny. Według SAWP okoliczności przywołane w opiniach o „nieprecyzyjności i nieustawowości” języka tabel nie były i nie są podnoszone przez kontrahentów, zarówno w momencie zawierania umowy, jak i w trakcie jej realizacji, nie były i nie są przedmiotem sporów sądowych i nie powodują żadnych praktycznych konsekwencji przy podziale zainkasowanych wynagrodzeń pomiędzy uprawnionych.

12. Zdaniem Komisji nadawca i każdy inny użytkownik jest zobowiązany przed rozpoczęciem działalności, której istotą jest wykorzystanie chronionych artystycznych wykonawstw, odpowiednio skalkulować, ocenić, a także zaplanować koszty z tym związane, wynegocjować i zawrzeć umowę licencyjną z uprawnionymi i przestrzegać jej postanowień.

Część II.2

Komisja nie zatwierdziła trzech tabel:

- tabelę: „Dział II. Publiczne odtwarzanie artystycznych wykonawstw utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabela 3. Publiczne odtwarzanie”,
- tabelę: „Dział III. Digitalizacja w pamięciach komputerowych, w szafach grających, urządzeniach typu karaoke itp. Tabela 4”,
- tabelę: „Dział IV. Najem i dzierżawa. Tabela 5”,
- tabelę: „Dział V. Tabela wynagrodzeń za korzystanie z artystycznych wykonawstw utworów wprowadzonych do pamięci komputera on-line (w sieciach bezpośredniego dostępu)”.

Komisja nie zatwierdziła przedłożonych Komisji w/w tabel uwzględniając wniosek SAWP z 2 lipca 2001 r. o odroczenie ich rozpoznania do czasu dokonania przez SAWP ponownej analizy stawek wynagrodzeń pod kątem ich przystawalności do zatwierdzonych stawek Stowarzyszenia ZAiKS. Do czasu przyjęcia orzeczenia przez Komisję SAWP nie zgłosił wniosku o podjęcie sprawy na nowo, w przedmiocie zatwierdzenia w/w tabel.

Część III

Komisja w początkowym składzie obok wnioskodawcy – SAWP uznała za strony postępowania następujące podmioty:

- Związek Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART, Warszawa,
- „Polskie Radio” S.A., Warszawa.

Komisja w nowym składzie, w 2001 r., w postępowaniu dotyczącym zatwierdzenia Tabel SAWP nie uznała za stronę (w rozumieniu art. 28 k.p.a.), ani nie dopuściła do udziału w sprawie na prawach strony (w rozumieniu art. 31 k.p.a.) następujących wnioskujących podmiotów:

- Katolicka Rozgłośnia Archidiecezji Gdańskiej „Radio Plus”, Gdańsk,
- KKK FM S.A., Wrocław,
- Mc Donald’ s Polska, Warszawa,
- „Orbis” S.A., Warszawa,
- Płockie Radio Plus, Płock,
- Radio Elita sp. z o.o., Bydgoszcz,
- Radio Kolor, Warszawa,

Za zgodność

Prez.

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego

Ewa Niemiszewska

- Radio Pogoda, Warszawa,
- Radio Trefel Sp. z o.o., Sopot,
- Radio „Zet”, Warszawa,
- Radio Muzyka Fakty Sp. z o.o., Kraków,
- „Ster Century Cinemas (Poland)” Sp. z o.o., ul. Wołoska 12, 02-675 Warszawa,
- Stowarzyszenie Radia Publicznego w Polsce, Łódź,
- Związek Telewizji Kablowych w Polsce – Izba Gospodarcza, Łódź.

uznając, że wnoszące o to podmioty:

- nie legitymują się interesem prawnym w sprawie w rozumieniu art. 28 k.p.a., o istnieniu którego decyduje treść obowiązujących przepisów prawa materialnego, lecz jedynie interesem faktycznym (w tym i interesem ekonomicznym),
- nie są organizacjami społecznymi w rozumieniu art. 31 k.p.a., lecz podmiotami gospodarczymi,
- nie uzasadniły wniosku celami statutowymi organizacji, ani interesem społecznym.

Komisja uznała, że nie ma uzasadnienia do udziału w sprawie także innych podmiotów.

Komisja w nowym składzie nie podzieliła wcześniejszego stanowiska Komisji w pierwotnym składzie o prawidłowości uznania za strony postępowania STOART i „Polskie Radio” S.A. niemniej do końca postępowania uznawało ważność podjętych w tym zakresie decyzji, jednak przy rozpatrywaniu dalszych wniosków zajęła odmienne stanowisko.

Komisja oparła się na znanym stanowisku NSA w tym zakresie. Zgodnie bowiem z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie z dnia 29 grudnia 1999 r. (Nr DPA 041/2/96/97) interes prawny to możliwość konkretyzacji uprawnień i obowiązków danego podmiotu w postępowaniu administracyjnym. Taka konkretyzacja uprawnień podmiotów wnioskujących o dopuszczenie ich w charakterze strony nie nastąpiła i nie mogła nastąpić w postępowaniu prowadzonym na podstawie art. 108 ust. 3 Ustawy z wniosku SAWP o zatwierdzenie Tabel.

Zgodnie z orzecznictwem NSA interes prawny, którego istnienie warunkuje przyznanie osobie przymiotu strony w określonej sprawie, musi bezpośrednio dotyczyć sfery prawnej tego podmiotu. Brak bezpośrednio wpływu sprawy na sferę prawną danej osoby nie pozwala na uznanie jej za stronę. Poza tym stroną może być w myśl art. 28 k.p.a. tylko ten podmiot, którego własny interes prawny podlega konkretyzacji w postępowaniu administracyjnym. Postępowanie dotyczące zatwierdzania stawek wynagrodzeń artystów wykonawców - Tabel SAWP nie dotyczyło w żadnym zakresie bezpośredniego interesu prawnego w/w wnioskodawców.

Przyjęcie za trafne stanowiska NSA prowadzi do wniosku, że stroną w postępowaniu o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń przedkładanych Komisji Prawa Autorskiego nie może być ani bezpośrednio uprawniony do wykorzystywanych praw, ani użytkownicy lub reprezentujące ich organizacje, ani też inne organizacje licencjonowane do wykonywania zbiorowego zarządzania w odniesieniu do tej samej kategorii dóbr na tym samym polu eksploatacyjnym, zważywszy, że chodzi o zatwierdzenie tabel wyłącznie danej organizacji wnioskującej o takie zatwierdzenie.

Podobnie nie można za uczestników postępowania uznać wszystkich potencjalnie zainteresowanych podmiotów z tytułu korzystania przez nich z artystycznych wykonawstw utworów muzycznych i słowno-muzycznych w ramach poszczególnych pól eksploatacji, gdyż jest to zbiór otwarty, nie poddający się konkretyzacji.

Komisja wychodząc z założenia, że powołana została do orzekania w sprawach dotyczących zarówno interesów ekonomicznych twórców, jak i użytkowników korzystających z praw do artystycznych wykonawstw, kieruje się przepisami Ustawy, a k.p.a. stosuje odpowiednio, biorąc pod uwagę specyfikę prawa autorskiego. W ramach odpowiedniego stosowania przepisów k.p.a. Komisja uznaje za nadrzędną zasadę szybkości, prostoty i sprawności orzekania oraz procedowania w sposób umożliwiający zakończenie sprawy przez wydanie orzeczenia. Komisja uznała więc, że brak jest w

p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego
[Podpis]
Ewa Ziembicka

Za zgodność

[Podpis]

plaszczyźnie art. 28, art. 31 § 2 oraz art. 90 § 3 k.p.a. celowości i racji dopuszczenia wymienionych podmiotów, a także innych potencjalnie zainteresowanych nim, do postępowania na prawach strony lub jako uczestników posiedzeń. Przeciwnie rozstrzygnięcie zdaniem Komisji doprowadziłoby do niczym nieusprawiedliwionej przewlekłości postępowania, a praktycznie uniemożliwiło wydanie orzeczenia. Komisja zwróciła przy tym uwagę na wielką potencjalnie liczbę podmiotów, mogących zabiegać o możliwość występowania na prawach strony, jak i uczestnika postępowania, podmiotów zainteresowanych uczestnictwem w posiedzeniach Komisji, a z drugiej strony - podkreśliła fakt, iż argumentacja merytoryczna odnosząca się do meritum sprawy, czyli zatwierdzenia Tabel, podnoszona przez takie podmioty powieliłaby wcześniej uzyskane informacje, opinie i argumenty będące już w posiadaniu Komisji, nie wnosząc niczego zasadniczego.

Komisja uznając, iż w ramach odpowiedniego stosowania k.p.a. (art. 108 ust. 4 Ustawy) nie daje się racjonalnie stosować art. 31 § 1-4 oraz art. 90 § 3 k.p.a., jednocześnie przyjęła, iż powinna zapoznać się z poglądami podmiotów, których przedmiot i zakres działania oraz doświadczenie i dorobek mogą spowodować, iż wniosą do sprawy coś istotnego. Zebrany materiał dowodowy, używany także w wyniku przeprowadzonej publicznej konsultacji, Komisja uznała za wystarczający.

Cześć IV

Komisja w celu przeprowadzenia szerokiej publicznej konsultacji Tabel zamieściła ogłoszenie prasowe w dzienniku „Rzeczpospolita” nr 64 (5837) z 16 marca 2001 r. o następującej treści:

„Komisja Prawa Autorskiego powiadamia o przystąpieniu do rozpatrywania wniosków Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP oraz Związku Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART o zatwierdzenie kompleksowych Tabel stawek wynagrodzeń dla artystów wykonawców. Komisja zwraca się z apelem do korzystających z artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych na różnych polach eksploatacji o przedstawienie swego poglądu w sprawie wniosków SAWP i STOART, w terminie do 28 marca 2001 r., pod adresem Komisji - Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa. Tabele znajdują się do wglądu w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Departamencie Prawnym, pok. 111, w godzinach 10-13”.

W odpowiedzi na powyższe ogłoszenie Komisja otrzymała 16 pisemnych stanowisk, o których mowa w części I i II niniejszego uzasadnienia.

Cześć V

I. Pouczenie:

Od powyższego orzeczenia Komisji Prawa Autorskiego stronie służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego RP w terminie czternastodniowym od dnia doręczenia orzeczenia wraz z uzasadnieniem.

II. Otrzymują:

- Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, al. Jana Pawła 64, 00-170 Warszawa,
- Związek Stowarzyszeń Artystów Wykonawców STOART, ul. Lwowska 13, 00-660 Warszawa,
- „Polskie Radio” S.A., al. Niepodległości 77/85, 00-950 Warszawa,
- ad acta.

Za zgodność



p.o. D Y R E K T O R A
Departamentu Prawnego


Ewa Kucharska

**TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ
ZA ODTWARZANIE UTWORÓW
I PRZEDMIOTÓW PRAW POKREWNYCH**

Spis treści

POSTANOWIENIA OGÓLNE	3
1 HANDEL	8
2 GASTRONOMIA	14
3 USŁUGI	19
4 TANIEC	21
5 NOCLEGI	28
6 TRANSPORT	29
7 IMPREZY	32
8 REKREACJA	36
9 SZAFY GRAJĄCE	43
10 CENTRALE TELEFONICZNE	44
11 INNE	45
12 AV I TV – TRANSPORT	47
13 NOCLEGI – TV	49
14 AV – INNE	50
15 TV – INNE	53

POSTANOWIENIA OGÓLNE

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

1. Tabela określa wynagrodzenie za korzystanie na polu odtwarzania:
 - a) z majątkowych praw autorskich przysługujących:
 - twórcom utworów słownych, muzycznych, słowno-muzycznych, choreograficznych i pantomimicznych, w tym eksploatowanych poza utworami audiowizualnymi,
 - współtwórcom utworów audiowizualnych i twórcom utworów słownych, muzycznych, słowno-muzycznych i choreograficznych uprzednio istniejących, wykorzystanych w utworach audiowizualnych,
 - b) z majątkowych praw pokrewnych przysługujących:
 - artystom wykonawcom za artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych,
 - aktorom i tancerzom,
 - producentom fonogramów i wideogramów muzycznych.
2. Tabela określa wynagrodzenia za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych - należących do repertuaru organizacji:
 - a) z nośników dźwięku,
 - b) za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych,
 - c) za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych,
 - d) z nośników obrazu i dźwięku,
 - e) za pomocą innych urządzeń i technik umożliwiających odtwarzanie dźwięku lub dźwięku i obrazu, a także zwielokrotniania na nośnikach dźwięku w pojedynczych egzemplarzach w celu odtwarzania w sposób i przez podmioty wskazane w Tabeli.

II. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Tabela składa się z 15 części określających stawki wynagrodzeń autorskich, stawki wynagrodzeń artystów wykonawców oraz stawki wynagrodzeń producentów fonogramów i wideogramów muzycznych - zróżnicowane ze względu na zakres i charakter korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych oraz wysokość korzyści, w tym wpływów osiąganych przez użytkowników z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, a przede wszystkim ze względu na funkcję jaką pełni odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych w działaniach użytkownika. Wysokość poszczególnych stawek uzależniona jest od wielkości miejscowości (liczby mieszkańców), rodzaju obiektu zaliczonego do wyodrębnionych kategorii, zależnej od zakresu korzystania, w tym od: liczby miejsc w obiekcie, wielkości nagłaśnianej powierzchni, kategorii obiektu hotelowego, rodzaju środka transportu, liczby punktów - pomp na stacjach benzynowych, miejsc parkingowych, rodzaju i charakteru imprez, liczby osób uczestniczących w odtworzeniu oraz czasu jego trwania.
2. Wynagrodzenie ustalone na podstawie Tabeli nie obejmuje podatku od towarów i usług (VAT). Do stawek wynagrodzeń należy doliczyć podatek od towarów i usług w wysokości obowiązującej w dacie powstania obowiązku podatkowego.
3. Stawki wynagrodzeń dla podmiotów wymienionych w art.110¹² ust. 5 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 roku (tj. z 2006 r., Dz.U. Nr 90 poz. 631 z późn. zm.)

ulegają obniżeniu o 10%. Obniżoną stawkę każda z organizacji stosuje od daty wpływu do organizacji pismennego wniosku od podmiotu odtwarzającego utwory i przedmioty praw pokrewnych.

4. Kwotowe stawki wynagrodzeń określone w Tabeli podlegają waloryzacji na zasadach określonych ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Pierwsza waloryzacja nastąpi do dnia 15 lutego 2013 roku.
5. W przypadku odtwarzania utworów i przedmiotów praw pokrewnych wielokrotnionych przez podmioty odtwarzające utwory i przedmioty praw pokrewnych na nośnikach dźwięku w pojedynczych egzemplarzach stawki określone w Tabeli podwyższa się o 15%.
6. W przypadkach odtworzeń utworów i przedmiotów praw pokrewnych w sposób nie przewidziany Tabelą stosuje się stawki wynagrodzeń ustalone dla najbardziej zbliżonego zakresu i sposobu odtwarzania utworów i przedmiotów praw pokrewnych.
7. Tabela wchodzi w życie z dniem prawomocnego zatwierdzenia w trybie przewidzianym ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych i ma zastosowanie do eksploatacji utworów i przedmiotów praw pokrewnych począwszy od pierwszego dnia miesiąca następującego po dniu prawomocnego zatwierdzenia Tabeli.

III. DEFINICJE

W rozumieniu tabeli:

1. „Organizacja” – to organizacja zbiorowego zarządzania w rozumieniu ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, która przedstawia stawki wynagrodzeń zawarte w Tabeli.
2. „Repertuar organizacji” – to katalog praw autorskich lub przedmiotów praw pokrewnych, którymi zbiorowo zarządza organizacja na rzecz podmiotów uprawnionych (polskich i zagranicznych):
 - a) które osobiście, przez swych następców prawnych lub za pośrednictwem zagranicznej organizacji udzielili organizacji prawa do reprezentowania,
 - b) na rzecz których organizacja działa jako prowadzący cudze sprawy bez zlecenia (negotiorum gestor),
 - c) na rzecz których działa na podstawie licencji ustawowej.
3. „Przedmioty praw pokrewnych” – to prawa do artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych, prawa do artystycznych wykonań aktorów i tancerzy oraz prawa przysługujące producentom fonogramów i wideogramów muzycznych.
4. „Sezon turystyczny” – to pora zwyczajowo traktowana jako okres wypoczynku urlopowego, w szczególności czas wakacji szkolnych i ferii zimowych uczniów szkół publicznych, a także czas, w którym mają miejsce duże imprezy masowe.
5. „Miejscowość atrakcyjna turystycznie” - to region, obszar lub miejscowość odwiedzana przez turystów (osoby podróżujące poza swoim stałym miejscem pobytu, dla których celem podróży nie jest podjęcie stałej pracy w odwiedzanej miejscowości) z uwagi m.in. na walory przyrodnicze, historyczne, możliwość uprawiania sportu, turystyki, w szczególności w okresie sezonu turystycznego.
6. „Podwyższony standard”, „stopień atrakcyjności” – to kryteria oceny obiektów w tej samej miejscowości, które w porównaniu z innymi, spełniającymi podstawowe wymagania miejscami, o podobnym zakresie działania, oferują usługi bardziej atrakcyjne dla klientów, na wyższym poziomie i często stosują wyższe ceny.
7. „Wyższa cena” – to cena ustalona w ofercie za usługi lub towary, które w porównaniu z cenami takich samych usług i towarów w tej samej miejscowości i czasie, w innych porównywalnych obiektach, są wyższe od przeciętnych (np. ceny kawy, piwa, alkoholu, zabiegu kosmetycznego, usługi fryzjerskiej).

8. „Liczba miejsc, liczba uczestników” – to dopuszczalna liczba miejsc w obiekcie określona w pozwoleniu na użytkowanie lub innych stosownych dokumentach.
9. „Centrum handlowe” – to obiekt handlowy lub handlowo-usługowy, w którym pod wspólnym dachem znajduje się co najmniej 10 sklepów i punktów usługowych, mający wspólny ciąg komunikacyjny i działający 7 dni w tygodniu.
10. „Sieci”, „sieci obiektów” – to co najmniej 3 obiekty, działające pod wspólną nazwą lub prowadzone przez jednego operatora, odtwarzające utwory i przedmioty praw pokrewnych na podstawie jednej umowy zawartej z organizacją.

IV. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz innych urządzeń i technik:

Nazwa tabeli	Kod	Przedmiot tabeli
1. HANDEL	O/OH	Odtwarzanie w obiektach handlowych,
2. GASTRONOMIA	O/OG	Odtwarzanie w obiektach gastronomicznych,
3. USŁUGI	O/OU	Odtwarzanie w obiektach usługowych,
4. TANIEC	O/ZA	Odtwarzanie „do tańca”,
5. NOCLEGI	O/HT	Odtwarzanie w obiektach hotelowych,
6. TRANSPORT	O/OK	Odtwarzanie w środkach transportu osobowego oraz na stacjach benzynowych i parkingach
7. IMPREZY	O/IM	Odtwarzanie podczas festynów, imprez okolicznościowych, sportowo-rekreacyjnych, pokazów mody,
8. REKREACJA	O/OR	Odtwarzanie w obiektach sportowo-rekreacyjnych,
9. SZAFY GRAJĄCE	O/SZ	Odtwarzanie w szafach grających i urządzeniach posiadających funkcje karaoke
10. CENTRALE TELEFONICZNE	O/CT	Odtwarzanie w połączeniach opartych na centralach wewnętrznych,
11. INNE	O/OD	Odtwarzanie w poczekalniach, salach kinowych, widowiskowych, parkach i innych podobnych miejscach i obiektach,

Stawki za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych lub z nośników dźwięku i obrazu oraz innych urządzeń i technik:

Nazwa tabeli	Kod	Przedmiot tabeli
12. AV i TV TRANSPORT	O/AVTV-OK	- odtwarzanie w środkach transportu osobowego
13. TV NOCLEGI	O/TV-HT	- odtwarzanie w obiektach hotelowych
14. AV INNE	O/AV-OD	- odtwarzanie w różnych miejscach i obiektach
15. TV INNE	O/TV-OD	- odtwarzanie w różnych miejscach i obiektach

V. OPUSTY

- Opusty stosuje się od daty wpływu do organizacji pisemnego wniosku podmiotu odtwarzającego utwory i przedmioty praw pokrewnych, w następującej wysokości:
 - dla kontrahentów, którzy wystąpili do organizacji z wnioskiem o zawarcie umowy przed rozpoczęciem odtwarzania utworów i przedmiotów praw pokrewnych, bez uprzedniego podjęcia działań przez organizację 10% na okres jednego roku,
 - dla kontrahentów, którzy wpłacili organizacji wynagrodzenie z góry (bez możliwości zwrotu w przypadku wcześniejszego zakończenia odtwarzania utworów i przedmiotów praw pokrewnych):
 - 10% - przy jednorazowej wpłacie za pół roku,
 - 15% - przy jednorazowej wpłacie za rok,
 - dla sieci - proporcjonalnie do liczby obiektów w sieci:
 - 5% - od 3 do 10 obiektów,
 - 7% - od 11 do 20 obiektów,
 - 9% - od 21 do 30 obiektów,
 - 11% - od 31 do 40 obiektów.
 - 13% - od 41 do 50 obiektów,
 - 15% - od 51 obiektów,
 - dla członków izb gospodarczych i związków branżowych objętych porozumieniem podpisanym z organizacjami 5%.
- Opusty określone w ust. 1 pod lit. a) – d) stosuje się kolejno.
- Łączna kwota, o którą zostało obniżone wynagrodzenie w związku z zastosowaniem opustów nie może przekroczyć 30% należnych wynagrodzeń.

VI. PODWYŻSZENIE STAWKI

Podwyższenie stawki o 30% stosuje się dla miejsc i obiektów znajdujących się w miejscowościach atrakcyjnych turystycznie w okresie sezonu turystycznego oraz miejsc i obiektów o podwyższonym standardzie lub atrakcyjności, o ile w tych obiektach stosowane są wyższe ceny usług lub towarów.

VII. POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE

Wobec obiektów handlowych i gastronomicznych, czynnych do 15 dni w miesiącu, stawka wynagrodzeń wynosi 75% stawki ustalonej w poszczególnych częściach tabeli dla danego rodzaju obiektu.

1 HANDEL

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik w obiektach handlowych.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych stanowiącego tło dla działalności w obiektach handlowych, o ile nie jest ona objęta odrębnymi tabelami.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Typy obiektów

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczałtu lub w formie ryczałtu za jeden dzień w przypadku targów i wystaw, odrębnie dla poszczególnych grup:

- a) grupa „A” – sklepy (markety, supermarkety, hipermarkety) i inne podobne obiekty,
- b) grupa „B” – ciągi komunikacyjne w centrach handlowych (galeriach, halach i innych obiektach wielkopowierzchniowych),
- c) grupa „C” – obiekty handlowe na „wolnym powietrzu”, w szczególności targowiska, bazy, jarmarki, giełdy handlowe, stoiska handlowe, hale targowe, w tym obiekty branży budowlanej i ogrodniczej,
- d) grupa „D” – targi, wystawy.

Wysokości stawek

GRUPA „A” – obiekty o powierzchni całkowitej do 2 500 m² (miesięcznie)

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 m ²	28,35 zł	17,33 zł	17,33 zł	63,01 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	4,50 zł	2,75 zł	2,75 zł	10,00 zł
50 m ²	41,40 zł	25,30 zł	25,30 zł	92,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	6,30 zł	3,85 zł	3,85 zł	14,00 zł
100 m ²	57,60 zł	35,20 zł	35,20 zł	128,00 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	7,20 zł	4,40 zł	4,40 zł	16,00 zł
500 m ²	115,20 zł	70,40 zł	70,40 zł	256,00 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	2,08 zł	1,27 zł	1,27 zł	4,64 zł
2 500 m ²	172,35 zł	105,33 zł	105,33 zł	383,00 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 m ²	30,60 zł	18,70 zł	18,70 zł	68,00 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	4,95 zł	3,03 zł	3,03 zł	11,01 zł
50 m ²	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	6,75 zł	4,13 zł	4,13 zł	15,01 zł
100 m ²	62,10 zł	37,95 zł	37,95 zł	138,00 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	7,79 zł	4,76 zł	4,76 zł	17,31 zł
500 m ²	124,65 zł	76,18 zł	76,18 zł	277,01 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	2,25 zł	1,38 zł	1,38 zł	5,01 zł
2 500 m ²	186,75 zł	114,13 zł	114,13 zł	415,01 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 m ²	33,75 zł	20,63 zł	20,63 zł	75,01 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	5,40 zł	3,30 zł	3,30 zł	12,00 zł
50 m ²	49,50 zł	30,25 zł	30,25 zł	110,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	7,65 zł	4,68 zł	4,68 zł	17,01 zł
100 m ²	68,85 zł	42,08 zł	42,08 zł	153,01 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	8,55 zł	5,23 zł	5,23 zł	19,01 zł
500 m ²	137,25 zł	83,88 zł	83,88 zł	305,01 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	2,48 zł	1,52 zł	1,52 zł	5,52 zł
2 500 m ²	206,10 zł	125,95 zł	125,95 zł	458,00 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 m ²	36,90 zł	22,55 zł	22,55 zł	82,00 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	5,85 zł	3,58 zł	3,58 zł	13,01 zł
50 m ²	54,45 zł	33,28 zł	33,28 zł	121,01 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	8,55 zł	5,23 zł	5,23 zł	19,01 zł
100 m ²	75,60 zł	46,20 zł	46,20 zł	168,00 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	9,45 zł	5,78 zł	5,78 zł	21,01 zł
500 m ²	151,20 zł	92,40 zł	92,40 zł	336,00 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	2,74 zł	1,67 zł	1,67 zł	6,08 zł
2 500 m ²	226,80 zł	138,60 zł	138,60 zł	504,00 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
do 20 m ²	55,35 zł	33,83 zł	33,83 zł	123,01 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	8,55 zł	5,23 zł	5,23 zł	19,01 zł
50 m ²	81,00 zł	49,50 zł	49,50 zł	180,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	12,60 zł	7,70 zł	7,70 zł	28,00 zł
100 m ²	112,50 zł	68,75 zł	68,75 zł	250,00 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	14,06 zł	8,59 zł	8,59 zł	31,24 zł
500 m ²	225,00 zł	137,50 zł	137,50 zł	500,00 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	4,07 zł	2,49 zł	2,49 zł	9,05 zł
2 500 m ²	337,50 zł	206,25 zł	206,25 zł	750,00 zł

Warszawa

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
do 20 m ²	55,35 zł	33,83 zł	33,83 zł	123,01 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	8,55 zł	5,23 zł	5,23 zł	19,01 zł
50 m ²	81,00 zł	49,50 zł	49,50 zł	180,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	12,60 zł	7,70 zł	7,70 zł	28,00 zł
100 m ²	112,50 zł	68,75 zł	68,75 zł	250,00 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	14,06 zł	8,59 zł	8,59 zł	31,24 zł
500 m ²	225,00 zł	137,50 zł	137,50 zł	500,00 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	4,07 zł	2,49 zł	2,49 zł	9,05 zł
2 500 m ²	337,50 zł	206,25 zł	206,25 zł	750,00 zł

Obiekty położone w centrach handlowych, niezależnie od ich lokalizacji na terenie kraju

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 m ²	62,78 zł	38,36 zł	38,36 zł	139,50 zł
od 21 do 50 m ² : stawka za 20 m ² plus za każde następne rozpoczęte 10 m ² do 50 m ²	9,79 zł	5,98 zł	5,98 zł	21,75 zł
50 m ²	91,80 zł	56,10 zł	56,10 zł	204,00 zł
od 51 do 100 m ² : stawka za 50 m ² plus za każde następne rozpoczęte 20 m ² do 100 m ²	14,18 zł	8,66 zł	8,66 zł	31,50 zł
100 m ²	127,58 zł	77,96 zł	77,96 zł	283,50 zł
od 101 do 500 m ² : stawka za 100 m ² plus za każde następne rozpoczęte 50 m ² do 500 m ²	15,95 zł	9,75 zł	9,75 zł	35,45 zł
500 m ²	255,15 zł	155,93 zł	155,93 zł	567,01 zł
od 501 do 2 500 m ² : stawka za 500 m ² plus za każde następne rozpoczęte 100 m ² do 2 500 m ²	4,62 zł	2,82 zł	2,82 zł	10,26 zł
2 500 m ²	382,39 zł	233,68 zł	233,68 zł	849,75 zł

Dla sklepów spożywczych o powierzchni do 500 m² stawkę pomniejsza się o 25%,

GRUPA „A” – obiekty o powierzchni całkowitej powyżej 2 500 m², niezależnie od wielkości miejscowości (miesięcznie)

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
od 2 500 do 3 000 m ²	360,00 zł	220,00 zł	220,00 zł	800,00 zł
od 3 001 do 5 000 m ² : stawka za 3 000 m ² plus za każde następne rozpoczęte 500 m ² do 5 000 m ²	22,50 zł	13,75 zł	13,75 zł	50,00 zł
5 000 m ²	450,00 zł	275,00 zł	275,00 zł	1 000,00 zł
od 5001 m ² stawka za 5 000 m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000 m ² do 10 000 m ²	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł
10 000 m ²	675,00 zł	412,50 zł	412,50 zł	1 500,00 zł
powyżej 10 000 m ² : stawka za 10 000 m ² plus za każde następne rozpoczęte 1000 m ²	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł

W stosunku do sieci obiektów handlowych, z którymi zawarto umowę obejmująca odtwarzanie w więcej niż 10 obiektach o porównywalnych powierzchniach, można, na wniosek kontrahenta, wyznaczyć średnią stawkę zryczałtowaną za jeden obiekt.

GRUPA „B” – niezależnie od wielkości miejscowości (miesięcznie)

Za nagłośnioną powierzchnię ciągów komunikacyjnych w m ² (w tym wind)	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² powierzchni	27,00 zł	16,50 zł	16,50 zł	60,00 zł

GRUPA „C” – niezależnie od wielkości miejscowości (miesięcznie)

Powierzchnia nagłaśniana w obiekcie handlowym w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100 m ²	56,25 zł	34,38 zł	34,38 zł	125,01 zł
od 101 do 500 m ²	112,50 zł	68,75 zł	68,75 zł	250,00 zł
od 501 do 1000 m ²	139,50 zł	85,25 zł	85,25 zł	310,00 zł
od 1001 do 9999 m ² : stawka za 1 000 m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000 m ²	22,50 zł	13,75 zł	13,75 zł	50,00 zł
10 000 m ²	342,00 zł	209,00 zł	209,00 zł	760,00 zł
powyżej 10 000 m ² : stawka za 10 000 m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000 m ²	18,00 zł	11,00 zł	11,00 zł	40,00 zł

GRUPA „D” – niezależnie od wielkości miejscowości (za każdy dzień)

W pomieszczeniach zamkniętych w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ²	4,10 zł	2,50 zł	2,50 zł	9,10 zł

Na wolnym powietrzu w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ²	2,00 zł	1,22 zł	1,22 zł	4,45 zł

Nagłośnienie indywidualne stoisk, pawilonów, ekspozycji itp. – za nagłośnioną powierzchnię – 15% stawki określone dla GRUPY A, dla obiektów o powierzchni całkowitej do 2500 m².

III. PODWYŻSZENIE STAWKI

Podwyższenie stawki ryczałtowej o 50 % stosuje się w odniesieniu do obiektów GRUPY „D” dla imprez o zasięgu krajowym i międzynarodowym.

2 GASTRONOMIA

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik w obiektach gastronomicznych.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych – stanowiącego tło dla działalności gastronomicznej w obiektach gastronomicznych.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Typy obiektów

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczałtu odrębnie dla poszczególnych grup:

- a) grupa „A” – restauracje, kawiarnie, puby, karczmy, winiarnie, piwiarnie, drink bary, pizzerie i inne podobne,
- b) grupa „B” – bary szybkiej obsługi, bary mleczne, jadalnie, stołówki, punkty gastronomiczne i inne oferujące posiłki bez sprzedaży alkoholu,
- c) grupa „C” – restauracje, kawiarnie, bary i inne lokale gastronomiczne znajdujące się w hotelach

Wysokości stawek

GRUPA „A” (miesięcznie)

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
do 20 miejsc	69,30 zł	42,35 zł	42,35 zł	154,00 zł
od 21 do 49 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 20	1,39 zł	0,85 zł	0,85 zł	3,09 zł
50 miejsc	150,75 zł	92,13 zł	92,13 zł	335,01 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	1,67 zł	1,02 zł	1,02 zł	3,71 zł
100 miejsc	234,00 zł	143,00 zł	143,00 zł	520,00 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	1,34 zł	0,82 zł	0,82 zł	2,98 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	67,50 zł	41,25 zł	41,25 zł	150,00 zł
od 21 do 49 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 20	1,35 zł	0,83 zł	0,83 zł	3,01 zł
50 miejsc	147,15 zł	89,93 zł	89,93 zł	327,01 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	1,63 zł	1,00 zł	1,00 zł	3,63 zł
100 miejsc	228,60 zł	139,70 zł	139,70 zł	508,00 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	1,31 zł	0,80 zł	0,80 zł	2,91 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	75,15 zł	45,93 zł	45,93 zł	167,01 zł
od 21 do 49 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 20	1,50 zł	0,92 zł	0,92 zł	3,34 zł
50 miejsc	163,35 zł	99,83 zł	99,83 zł	363,01 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	1,81 zł	1,11 zł	1,11 zł	4,03 zł
100 miejsc	253,80 zł	155,10 zł	155,10 zł	564,00 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	1,45 zł	0,89 zł	0,89 zł	3,23 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	77,40 zł	47,30 zł	47,30 zł	172,00 zł
od 21 do 49 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 20	1,55 zł	0,95 zł	0,95 zł	3,45 zł
50 miejsc	168,30 zł	102,85 zł	102,85 zł	374,00 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	1,87 zł	1,14 zł	1,14 zł	4,15 zł
100 miejsc	261,90 zł	160,05 zł	160,05 zł	582,00 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	1,49 zł	0,91 zł	0,91 zł	3,31 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	85,50 zł	52,25 zł	52,25 zł	190,00 zł
od 21 do 50 miejsc	1,71 zł	1,05 zł	1,05 zł	3,81 zł
50 miejsc	185,40 zł	113,30 zł	113,30 zł	412,00 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	2,06 zł	1,26 zł	1,26 zł	4,58 zł
100 miejsc	288,45 zł	176,28 zł	176,28 zł	641,01 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	1,65 zł	1,01 zł	1,01 zł	3,67 zł

Warszawa

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	103,50 zł	63,25 zł	63,25 zł	230,00 zł
od 21 do 50 miejsc	2,07 zł	1,27 zł	1,27 zł	4,61 zł
50 miejsc	225,00 zł	137,50 zł	137,50 zł	500,00 zł
od 51 do 99 miejsc: stawka za 50 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 50	2,49 zł	1,52 zł	1,52 zł	5,53 zł
100 miejsc	349,65 zł	213,68 zł	213,68 zł	777,01 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde następne miejsce powyżej 100	2,00 zł	1,22 zł	1,22 zł	4,44 zł

GRUPA „B” (miesięcznie)

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	34,65 zł	21,18 zł	21,18 zł	77,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	0,67 zł	0,41 zł	0,41 zł	1,49 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	33,75 zł	20,63 zł	20,63 zł	75,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	0,65 zł	0,40 zł	0,40 zł	1,45 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	37,35 zł	22,83 zł	22,83 zł	83,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	0,72 zł	0,44 zł	0,44 zł	1,60 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	38,70 zł	23,65 zł	23,65 zł	86,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	0,75 zł	0,46 zł	0,46 zł	1,67 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	42,75 zł	26,13 zł	26,13 zł	95,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	0,82 zł	0,50 zł	0,50 zł	1,82 zł

Warszawa

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	51,75 zł	31,63 zł	31,63 zł	115,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	1,00 zł	0,61 zł	0,61 zł	2,22 zł

GRUPA „C” (miesięcznie)

Obiekty bez kategorii, schroniska, hostele, agroturystyka

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	69,30 zł	42,35 zł	42,35 zł	154,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	1,67 zł	1,02 zł	1,02 zł	3,71 zł

Obiekty kategorii *

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	67,50 zł	41,25 zł	41,25 zł	150,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	1,63 zł	1,00 zł	1,00 zł	3,63 zł

Obiekty kategorii **

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	75,15 zł	45,93 zł	45,93 zł	167,01 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	1,81 zł	1,11 zł	1,11 zł	4,03 zł

Obiekty kategorii ***

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	77,40 zł	47,30 zł	47,30 zł	172,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	1,87 zł	1,14 zł	1,14 zł	4,15 zł

Obiekty kategorii ****

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	85,50 zł	52,25 zł	52,25 zł	190,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	2,06 zł	1,26 zł	1,26 zł	4,58 zł

Obiekty kategorii *****

Liczba miejsc w obiekcie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 miejsc	103,50 zł	63,25 zł	63,25 zł	230,00 zł
powyżej 20 miejsc: stawka za 20 miejsc plus za każde następne miejsce	2,49 zł	1,52 zł	1,52 zł	5,53 zł

3 USŁUGI

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik w obiektach usługowych

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych – stanowiącego tło dla działalności usługowej w szczególności w studiach urody, zakładach fryzjerskich, zakładach kosmetycznych, centrach odnowy, solariach, saunach, grotach solnych, gabinetach masażu, gabinetach rehabilitacyjnych, gabinetach terapeutycznych i innych podobnych oraz poczekalniach obiektów usługowych.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczaftu.

Wysokości stawek

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	37,80 zł	23,10 zł	23,10 zł	84,00 zł
od 4 do 6 stanowisk	63,00 zł	38,50 zł	38,50 zł	140,00 zł
powyżej 6 stanowisk	108,45 zł	66,28 zł	66,28 zł	241,00 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	40,95 zł	25,03 zł	25,03 zł	91,01 zł
od 4 do 6 stanowisk	68,85 zł	42,08 zł	42,08 zł	153,01 zł
powyżej 6 stanowisk	118,35 zł	72,33 zł	72,33 zł	263,01 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	41,85 zł	25,58 zł	25,58 zł	93,01 zł
od 4 do 6 stanowisk	70,65 zł	43,18 zł	43,18 zł	157,01 zł
powyżej 6 stanowisk	120,60 zł	73,70 zł	73,70 zł	268,00 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	49,05 zł	29,98 zł	29,98 zł	109,01 zł
od 4 do 6 stanowisk	82,35 zł	50,33 zł	50,33 zł	183,01 zł
powyżej 6 stanowisk	141,30 zł	86,35 zł	86,35 zł	314,00 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	63,00 zł	38,50 zł	38,50 zł	140,00 zł
od 4 do 6 stanowisk	105,75 zł	64,63 zł	64,63 zł	235,01 zł
powyżej 6 stanowisk	180,90 zł	110,55 zł	110,55 zł	402,00 zł

Warszawa

łączna liczba stanowisk	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 3 stanowisk	69,75 zł	42,63 zł	42,63 zł	155,01 zł
od 4 do 6 stanowisk	117,00 zł	71,50 zł	71,50 zł	260,00 zł
powyżej 6 stanowisk	200,70 zł	122,65 zł	122,65 zł	446,00 zł

6 TRANSPORT

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik w środkach transportu osobowego oraz na stacjach benzynowych i parkingach.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych – stanowiącego tło dla działalności prowadzonej:

- a) w środkach zbiorowego transportu osobowego: pojazdach, autobusach, samolotach, statkach, promach, pociągach i innych podobnych,
- b) na parkingach, przystankach,
- c) na stacjach benzynowych (dotyczy części „na wolnym powietrzu”).

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczału, odrębnie dla poszczególnych grup pojazdów oraz miejsc.

Wysokości stawek

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja miejska i podmiejska (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
do 9 miejsc	10,80 zł	6,60 zł	6,60 zł	24,00 zł
od 10 do 24 miejsc	21,60 zł	13,20 zł	13,20 zł	48,00 zł
od 25 do 50 miejsc	28,80 zł	17,60 zł	17,60 zł	64,00 zł
powyżej 50 miejsc	40,50 zł	24,75 zł	24,75 zł	90,00 zł

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja międzymiastowa (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
do 9 miejsc	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł
od 10 do 24 miejsc	27,00 zł	16,50 zł	16,50 zł	60,00 zł
od 25 do 50 miejsc	36,00 zł	22,00 zł	22,00 zł	80,00 zł
powyżej 50 miejsc	54,00 zł	33,00 zł	33,00 zł	120,00 zł

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja międzynarodowa i przejazdy autokarem turystycznym w komunikacji krajowej i międzynarodowej (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 9 miejsc	16,20 zł	9,90 zł	9,90 zł	36,00 zł
od 10 do 24 miejsc	32,40 zł	19,80 zł	19,80 zł	72,00 zł
od 25 do 50 miejsc	43,20 zł	26,40 zł	26,40 zł	96,00 zł
powyżej 50 miejsc	67,50 zł	41,25 zł	41,25 zł	150,00 zł

Samoloty (stawka za jeden samolot)

Typ samolotu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
samoloty wąskokadłubowe	189,00 zł	115,50 zł	115,50 zł	420,00 zł
samoloty szerokokadłubowe	378,00 zł	231,00 zł	231,00 zł	840,00 zł

Jeśli samolot wyposażony jest w system rozrywki w trakcie lotu, umożliwiającą pasażerom indywidualny wybór utworów, stawkę podwyższa się o 100 %.

Statki (stawka za jeden statek lub prom pasażerski)

Liczba miejsc na statku lub promie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 200 miejsc	171,00 zł	104,50 zł	104,50 zł	380,00 zł
powyżej 200 miejsc: stawka za 200 miejsc plus za każde rozpoczęte 50 miejsc	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł

Powyższe stawki dotyczą odtwarzania w pomieszczeniach ogólnodostępnych. Jeżeli na statku znajdują się inne obiekty, w których dokonywane jest odtwarzanie (bary, restauracje, kasyna, dyskoteki itp.), zastosowanie ma stawka wynagrodzeń z tabeli dla odpowiedniego rodzaju działalności w Warszawie, przy uwzględnieniu liczby miejsc w obiekcie.

Pociągi (stawka za jeden skład pociągu kursującego 7 dni w tygodniu: osobowego, pośpiesznego, innego)

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za jeden skład pociągu	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł

Jeżeli skład pociągu kursuje rzadziej niż 7 dni w tygodniu, stawka ulega proporcjonalnemu obniżeniu.

Parkingi

Liczba miejsc parkingowych	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100 miejsc	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł
powyżej 100 miejsc: stawka za 100 miejsc plus za każde kolejne rozpoczęte 100 miejsc	6,75 zł	4,13 zł	4,13 zł	15,01 zł

Stacje benzynowe

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde stanowisko do tankowania	2,70 zł	1,65 zł	1,65 zł	6,00 zł

Przystanki, perony, przystanie wodne itp.

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każdy przystanek, peron lub pomost do cumowania	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł

7 IMPREZY

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik podczas festynów, imprez okolicznościowych, sportowych, rekreacyjno-sportowych, pokazów mody.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych:

- a) w trakcie imprez, w których niezbędnym elementem jest muzyka w szczególności takich jak zawody sportowe typu turnieje tańca, jazda figurowa na lodzie, pokazy mody, widowiska cyrkowe itp.,
- b) w trakcie imprez podczas, których muzyka stanowi tło w szczególności takich jak:
 - mecze, rozgrywki ligowe, turnieje, mistrzostwa, zawody sportowe itp.,
 - imprezy rekreacyjno-sportowe, w tym plenerowe, festyny, święta gmin, imprezy zamknięte typu bankiet, imprezy okolicznościowe, promocyjne, firmowe itp.

Stawek nie stosuje się do klubów, dyskotek i koncertów i innych imprez muzycznych.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Typy imprez

Stawki wynagrodzeń są ustalone jako stawki ryczałtowe odrębnie dla poszczególnych grup za jeden dzień imprezy lub za jedna imprezę:

- a) grupa „A” – turnieje tańca, jazda figurowa na lodzie, pokazy mody, widowiska cyrkowe itp,
- b) grupa „B” – mecze, rozgrywki ligowe, turnieje, mistrzostwa, zawody sportowe itp,
- c) grupa „C” – imprezy rekreacyjno-sportowe, w tym plenerowe, festyny, święta gmin, itp.
- d) grupa „D” – imprezy zamknięte typu bankiety, imprezy okolicznościowe, promocyjne, firmowe itp.

Wysokość stawki

GRUPA „A” – turnieje tańca, jazda figurowa na lodzie, pokazy mody

Liczba widzów	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 50 widzów	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł
od 51 do 100 widzów	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł
od 101 do 200 widzów	180,00 zł	110,00 zł	110,00 zł	400,00 zł
od 201 do 500 widzów	450,00 zł	275,00 zł	275,00 zł	1 000,00 zł
od 501 widzów: stawka za 500 widzów plus za każde następne rozpoczęte 500 widzów	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł

GRUPA „B” – mecze, rozgrywki ligowe, turnieje, mistrzostwa itp. zawody sportowe ekstraklasy

Stadiony – obiekty otwarte

Liczba miejsc na stadionie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 400 miejsc	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł
od 401 do 500 miejsc	54,00 zł	33,00 zł	33,00 zł	120,00 zł
od 501 do 1 000 miejsc	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł
od 1 001 do 4 999 miejsc: stawka za 1 000 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 500 miejsc	27,00 zł	16,50 zł	16,50 zł	60,00 zł
5 000 miejsc	306,00 zł	187,00 zł	187,00 zł	680,00 zł
od 5 001 do 9 999 miejsc: stawka za 5 000 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 500 miejsc	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł
10 000 miejsc	441,00 zł	269,50 zł	269,50 zł	980,00 zł
powyżej 10 000 miejsc: stawka za 10 000 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 1 000 miejsc	22,50 zł	13,75 zł	13,75 zł	50,00 zł

Hale – obiekty zamknięte

Liczba miejsc w hali	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 200 miejsc	40,50 zł	24,75 zł	24,75 zł	90,00 zł
od 201 do 300 miejsc	54,00 zł	33,00 zł	33,00 zł	120,00 zł
od 301 do 400 miejsc	67,50 zł	41,25 zł	41,25 zł	150,00 zł
od 401 do 500 miejsc	81,00 zł	49,50 zł	49,50 zł	180,00 zł
od 500 do 999 miejsc: stawka za 500 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 100 miejsc	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł
1 000 miejsc	126,00 zł	77,00 zł	77,00 zł	280,00 zł
od 1 001 do 4 999 miejsc: stawka za 1 000 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 500 miejsc	36,00 zł	22,00 zł	22,00 zł	80,00 zł
5 000 miejsc	423,00 zł	258,50 zł	258,50 zł	940,00 zł
powyżej 5 000 miejsc: stawka za 5 000 miejsc plus za każde następne rozpoczęte 500 miejsc	27,00 zł	16,50 zł	16,50 zł	60,00 zł

GRUPA „C” – imprezy rekreacyjno-sportowo, w tym plenerowe, festyny, święta gmin, itp.

Liczba uczestników	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500 uczestników	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł
od 501 do 1 000 uczestników	147,60 zł	90,20 zł	90,20 zł	328,00 zł
powyżej 1 000 uczestników: stawka za 1 000 uczestników plus za każde następne rozpoczęte 100 uczestników	55,80 zł	34,10 zł	34,10 zł	124,00 zł

GRUPA „D” – imprezy zamknięte typu bankiet, imprezy okolicznościowe, promocyjne, firmowe, itp.

Liczba uczestników	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100 uczestników	72,00 zł	44,00 zł	44,00 zł	160,00 zł
powyżej 100 uczestników: stawka za 100 uczestników plus za każde następne rozpoczęte 100 uczestników	45,00 zł	27,50 zł	27,50 zł	100,00 zł

III. PODWYŻSZENIE I OBNIŻENIE STAWKI

Stosuje się następujące zmiany stawek określonych w punkcie b) dla GRUPY „B”

- dla zawodów I ligi stawkę obniża się o 15%,
- dla zawodów II ligi stawkę obniża się o 20%,
- dla zawodów o niższej randze stawkę obniża się o 30%,
- dla mistrzostw krajowych stawkę podwyższa się o 30%,
- dla zawodów międzynarodowych stawkę podwyższa się o 50%,

- f) dla mistrzostw Europy lub Świata stawkę podwyższa się o 300%,
- g) dla wielkich zawodów międzynarodowych (np Konkurs Skoków Pucharu Świata w Zakopanem lub meeting-show) – stawkę podwyższa się o 300%.

8 REKREACJA

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik w obiektach sportowo-rekreacyjnych i rozrywkowych.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych – odtwarzanych przy prowadzeniu działalności sportowo-rekreacyjnej lub rozrywkowej.

Stawki nie dotyczą odtwarzania podczas imprez i zawodów sportowych.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Typy obiektów

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczału, odrębnie dla poszczególnych grup:

- grupa „A” – „muzyka pierwszoplanowa” np.: w trakcie nauki tańca, aerobiku, ćwiczeń z synchronizacją ruchów,
- grupa „B” – „muzyka w tle” w fitness klubach, siłowniach – szatnie, przebieralnie, natryski,
- grupa „C” – „muzyka w tle” w aqua parkach, na basenach, kortach, boiskach, w parkach rozrywki, lunaparkach, wesołych miasteczkach, na lodowiskach, stokach narciarskich i innych podobnych miejscach i obiektach,
- grupa „D” – „muzyka w tle” w miejscach i obiektach, gdzie prowadzona jest działalność rozrywkowa w szczególności: kręgielniach, salach bilardowych.

Wysokości stawek

GRUPA „A”

Sale w fitness klubach, szkołach tańca itp. w trakcie nauki tańca, aerobiku, ćwiczeń z synchronizacją ruchów

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	151,65 zł	92,68 zł	92,68 zł	337,01 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	45,90 zł	28,05 zł	28,05 zł	102,00 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	164,25 zł	100,38 zł	100,38 zł	365,01 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	49,95 zł	30,53 zł	30,53 zł	111,01 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	181,35 zł	110,83 zł	110,83 zł	403,01 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	54,90 zł	33,55 zł	33,55 zł	122,00 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	199,80 zł	122,10 zł	122,10 zł	444,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	60,30 zł	36,85 zł	36,85 zł	134,00 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	297,00 zł	181,50 zł	181,50 zł	660,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł

Warszawa

Nagłaśniana powierzchnia każdej sali* profesjonalnej np. w fitness klubie lub w szkole tańca w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	297,00 zł	181,50 zł	181,50 zł	660,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	90,00 zł	55,00 zł	55,00 zł	200,00 zł

*) W przypadku gdy nie wyodrębniono sali do ćwiczeń, na potrzeby ustalenia stawki, wydzieloną powierzchnię do ćwiczeń uznaje się za osobną salę.

Sale dostosowane do ćwiczeń w trakcie nauki tańca, aerobiku i innych ćwiczeń z synchronizacją ruchów

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	15,17 zł	9,27 zł	9,27 zł	33,71 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	0,69 zł	0,42 zł	0,42 zł	1,53 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	75,83 zł	46,34 zł	46,34 zł	168,50 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	11,48 zł	7,01 zł	7,01 zł	25,50 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	16,43 zł	10,04 zł	10,04 zł	36,50 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	0,75 zł	0,46 zł	0,46 zł	1,67 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	82,13 zł	50,19 zł	50,19 zł	182,51 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	12,60 zł	7,70 zł	7,70 zł	28,00 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	17,55 zł	10,73 zł	10,73 zł	39,00 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	0,81 zł	0,50 zł	0,50 zł	1,81 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	90,68 zł	55,41 zł	55,41 zł	201,50 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	13,73 zł	8,39 zł	8,39 zł	30,51 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	19,80 zł	12,10 zł	12,10 zł	44,00 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	0,90 zł	0,55 zł	0,55 zł	2,00 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	99,90 zł	61,05 zł	61,05 zł	222,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	15,08 zł	9,21 zł	9,21 zł	33,50 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	29,70 zł	18,15 zł	18,15 zł	66,00 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	1,35 zł	0,83 zł	0,83 zł	3,01 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	148,50 zł	90,75 zł	90,75 zł	330,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	22,50 zł	13,75 zł	13,75 zł	50,00 zł

Warszawa

Liczba godzin zajęć w miesiącu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 20 godzin/miesiąc	29,70 zł	18,15 zł	18,15 zł	66,00 zł
powyżej 20 godzin/miesiąc: stawka za 20 godzin/miesiąc plus za każdą następną godzinę	1,35 zł	0,83 zł	0,83 zł	3,01 zł

lub

Powierzchnia sali w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 100m ²	148,50 zł	90,75 zł	90,75 zł	330,00 zł
powyżej 100m ² : stawka za 100m ² plus za każde następne rozpoczęte 50m ²	22,50 zł	13,75 zł	13,75 zł	50,00 zł

GRUPA B – „muzyka w tle” w fitness klubach siłowniach – szatnie, przebieralnie, natryski**Miejscowości do 10 tys. mieszkańców**

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	6,75 zł	4,13 zł	4,13 zł	15,01 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	7,65 zł	4,68 zł	4,68 zł	17,01 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	8,10 zł	4,95 zł	4,95 zł	18,00 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł

Warszawa

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
za każde rozpoczęte 100 m ² nagłaśnianej powierzchni	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł

GRUPA C – nagłośniona powierzchnia w aqua parkach, na basenach, kortach, boiskach, parkach rozrywki, na lodowiskach, stokach narciarskich i innych podobnych miejscach – „pod dachem”

Miejscowości do 10 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	28,80 zł	17,60 zł	17,60 zł	64,00 zł
od 500 do 999m ²	57,60 zł	35,20 zł	35,20 zł	128,00 zł
1 000m ²	86,40 zł	52,80 zł	52,80 zł	192,00 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	8,64 zł	5,28 zł	5,28 zł	19,20 zł

Miejscowości od 10 do 20 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	31,05 zł	18,98 zł	18,98 zł	69,01 zł
od 500 do 999m ²	62,10 zł	37,95 zł	37,95 zł	138,00 zł
1 000m ²	93,15 zł	56,93 zł	56,93 zł	207,01 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	9,32 zł	5,69 zł	5,69 zł	20,70 zł

Miejscowości od 20 do 100 tys. mieszkańców

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	34,20 zł	20,90 zł	20,90 zł	76,00 zł
od 500 do 999m ²	68,85 zł	42,08 zł	42,08 zł	153,01 zł
1 000m ²	99,00 zł	60,50 zł	60,50 zł	220,00 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	9,90 zł	6,05 zł	6,05 zł	22,00 zł

Miejscowości powyżej 100 tys. mieszkańców, za wyjątkiem ujętych w dalszych tabelach

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	37,80 zł	23,10 zł	23,10 zł	84,00 zł
od 500 do 999m ²	75,60 zł	46,20 zł	46,20 zł	168,00 zł
1 000m ²	113,40 zł	69,30 zł	69,30 zł	252,00 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	11,34 zł	6,93 zł	6,93 zł	25,20 zł

Kraków, Poznań, Wrocław, Gdańsk, Gdynia, Sopot i miasta wchodzące w skład Podregionu Centralnego Śląskiego

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	56,25 zł	34,38 zł	34,38 zł	125,01 zł
od 500 do 999m ²	112,50 zł	68,75 zł	68,75 zł	250,00 zł
1 000m ²	168,75 zł	103,13 zł	103,13 zł	375,01 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	16,88 zł	10,31 zł	10,31 zł	37,50 zł

Warszawa

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 500m ²	56,25 zł	34,38 zł	34,38 zł	125,01 zł
od 500 do 999m ²	112,50 zł	68,75 zł	68,75 zł	250,00 zł
1 000m ²	168,75 zł	103,13 zł	103,13 zł	375,01 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000m ² plus za każde następne rozpoczęte 1 000m ²	16,88 zł	10,31 zł	10,31 zł	37,50 zł

Miejsca i obiekty – „na wolnym powietrzu”:

Stawkę ustaloną dla obiektów i miejsc „pod dachem” obniża się o 50%

Stoki narciarskie „na wolnym powietrzu”

Długość wyciągu w mb	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 100mb wyciągu	29,25 zł	17,88 zł	17,88 zł	65,01 zł

Objazdowe lunaparki, wesołe miasteczka

Powierzchnia nagłaśniana w m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 100m ² nagłaśnianej powierzchni	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł

GRUPA D – miejsca i obiekty, gdzie prowadzona jest działalność rozrywkowa w szczególności: kręgielnie, sale bilardowe

Stawki takie, jak za odtworzenia utworów z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych w obiektach gastronomicznych (tabela Gastronomia - O-OG), plus 4% za każdy tor i każdy stół bilardowy.

9 SZAFY GRAJĄCE

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku w szafach grających i urządzeniach posiadających funkcję karaoke.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

1. Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku w szafach grających i urządzeniach posiadających funkcję karaoke.
2. Stawki nie dotyczą imprez karaoke.
3. Stawki nie dotyczą odtwarzania w inny sposób np. przy pomocy urządzeń służących do odbioru programu radiowego.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawka wynagrodzeń za odtwarzanie w szafach grających ustalona jest w formie miesięcznego ryczału.

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	Łącznie
Ryczałt za jedną szafę/ miesiąc	67,50 zł	41,25 zł	41,25 zł	150,00 zł

Jeżeli szafa grająca posiada funkcję karaoke stawka określona w ust. 1 ulega podwyższeniu o 50%. Taką samą podwyższoną stawkę stosuje się za odtwarzanie z innych urządzeń posiadających funkcję karaoke.

10 CENTRALE TELEFONICZNE

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych w połączeniach telefonicznych opartych na centralach wewnętrznych

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów w oparciu o centrale wewnętrzne, w trakcie oczekiwania na połączenie telefoniczne.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczałtu i ich wysokość zależy od liczby obsługiwanych aparatów telefonicznych.

Liczba aparatów	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
do 10 aparatów	27,00 zł	16,50 zł	16,50 zł	60,00 zł
powyżej 10 aparatów: stawka za 10 aparatów plus za każdy następny aparat	1,35 zł	0,83 zł	0,83 zł	3,01 zł

11 INNE

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych w poczekalniach, salach kinowych, widowiskowych, parkach i innych podobnych miejscach i obiektach

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych – jako muzyka w tle.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Typy obiektów

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczału lub w formie ryczału za jeden dzień w przypadku pojazdów, odrębnie dla poszczególnych grup:

- a) grupa „A” – poczekalnie, hole i inne powierzchnie wspólne na dworcach, lotniskach oraz urzędy, biura i miejsca pracy, instytucje, banki i inne podobne obiekty „pod dachem”, a także parki, skwery i inne podobne miejsca „na wolnym powietrzu”,
- b) grupa „B” – kina, teatry, sale widowiskowe, koncertowe, muzea i inne obiekty – w tym hole i inne powierzchnie wspólne oraz namioty cyrkowe, w których są odtwarzane utwory także przed, po lub w przerwach pomiędzy spektaklami, seansami,
- c) grupa „C” – pojazdy z głośnikami na zewnątrz,

Wysokości stawek

GRUPA „A” – poczekalnie, hole i inne powierzchnie wspólne na dworcach, lotniskach oraz urzędy, biura i miejsca pracy, instytucje, banki i inne podobne obiekty „pod dachem”, a także parki, skwery i inne podobne miejsca „na wolnym powietrzu”

Obiekty „pod dachem”

Powierzchnia nagłaśniana m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
100 m ²	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł
powyżej 100 do 999m ² : stawka za 100 m ² plus za każde rozpoczęte 100m ²	13,50 zł	8,25 zł	8,25 zł	30,00 zł
1 000 m ²	135,00 zł	82,50 zł	82,50 zł	300,00 zł
powyżej 1 000m ² : stawka za 1 000 m ² plus za każde rozpoczęte 100m ²	9,00 zł	5,50 zł	5,50 zł	20,00 zł

Obiekty „na wolnym powietrzu”

Powierzchnia nagłaśniana m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za każde rozpoczęte 1 000m ² nagłośnionej powierzchni	54,00 zł	33,00 zł	33,00 zł	120,00 zł

GRUPA „B” – kina, teatry, sale widowiskowe, koncertowe, muzea i inne obiekty – w tym hotele i inne powierzchnie wspólne oraz namioty cyrkowe, w których są odtwarzane utwory także przed, po lub w przerwach pomiędzy spektaklami, seansami

Powierzchnia nagłaśniana m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za 1 miejsce na widowni	0,29 zł	0,18 zł	0,18 zł	0,65 zł

GRUPA „C” – pojazdy z głośnikami na zewnątrz

Powierzchnia nagłaśniana m ²	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci fonogramów	łącznie
za jeden pojazd za dzień	4,50 zł	2,75 zł	2,75 zł	10,00 zł

12 AV i TV – Transport

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników obrazu i dźwięku oraz za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w środkach transportu osobowego.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników obrazu i dźwięku oraz za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w środkach zbiorowego transportu osobowego: autobusach, samolotach, statkach, promach, pociągach i innych podobnych.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczału, odrębnie dla poszczególnych grup środków transportu.

Wysokości stawek

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja miejska i podmiejska (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 9 miejsc	15,40 zł	3,45 zł	1,15 zł	20,00 zł
od 10 do 24 miejsc	30,80 zł	6,90 zł	2,30 zł	40,00 zł
od 25 do 50 miejsc	40,81 zł	9,14 zł	3,05 zł	53,00 zł
powyżej 50 miejsc	60,83 zł	13,63 zł	4,54 zł	79,00 zł

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja międzymiastowa (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 9 miejsc	38,00 zł	9,03 zł	2,25 zł	49,28 zł
od 10 do 24 miejsc	77,00 zł	18,12 zł	4,50 zł	99,62 zł
od 25 do 50 miejsc	102,00 zł	24,90 zł	6,00 zł	132,90 zł
powyżej 50 miejsc	153,00 zł	37,55 zł	9,07 zł	199,62 zł

Autobusy i inne pojazdy – komunikacja międzynarodowa i przejazdy autokarem turystycznym w komunikacji krajowej i międzynarodowej (stawka za jeden pojazd)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 9 miejsc	46,20 zł	11,25 zł	2,70 zł	60,15 zł
od 10 do 24 miejsc	91,40 zł	22,35 zł	5,40 zł	119,15 zł
od 25 do 50 miejsc	122,20 zł	29,85 zł	7,20 zł	159,25 zł
powyżej 50 miejsc	191,00 zł	46,65 zł	11,25 zł	248,90 zł

Samoloty – stawka za jeden samolot

Typ samolotu	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
samoloty wąskokadłubowe	536,00 zł	130,80 zł	31,50 zł	698,30 zł
samoloty szerokokadłubowe	1 071,00 zł	261,45 zł	63,00 zł	1 395,45 zł

Statki – stawka za jeden statek lub prom pasażerski

Liczba miejsc na statku lub promie	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 200 miejsc	485,00 zł	118,35 zł	28,50 zł	631,85 zł
za każde rozpoczęte 50 miejsc powyżej 200	128,00 zł	31,20 zł	7,50 zł	166,70 zł

Powyższe stawki dotyczą odtwarzania w pomieszczeniach ogólnodostępnych. Jeżeli na statku znajdują się inne obiekty, w których ma miejsce odtwarzanie (bary, restauracje, kasyna itp.), zastosowanie ma stawka wynagrodzeń jak dla lokalu gastronomicznego w Warszawie, przy uwzględnieniu liczby miejsc w obiekcie.

Pociągi (stawka za jeden skład pociągu kursującego 7 dni w tygodniu: osobowego, pośpiesznego lub innego)

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
za jeden skład pociągu	255,00 zł	62,25 zł	15,00 zł	332,25 zł

Jeżeli skład pociągu kursuje rzadziej niż 7 dni w tygodniu, stawka ulega proporcjonalnemu obniżeniu.

14 AV – INNE

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników obrazu i dźwięku w innych miejscach i obiektach.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania z nośników obrazu i dźwięku w różnych miejscach i obiektach.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń są ustalane w formie miesięcznego ryczałtu (umowa stała) lub za imprezę (umowa jednorazowa).

Wysokości stawek

Umowa stała

Odtwarzanie filmów:

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	Łącznie
do 20 miejsc	205,02 zł	44,80 zł	8,79 zł	258,61 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	11,67 zł	2,55 zł	0,50 zł	14,72 zł
21-30 miejsc	256,70 zł	56,12 zł	11,00 zł	323,82 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	14,50 zł	3,16 zł	0,62 zł	18,28 zł
31-40 miejsc	308,37 zł	67,39 zł	13,22 zł	388,98 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	17,34 zł	3,78 zł	0,74 zł	21,86 zł
41 do 50 miejsc	358,38 zł	78,32 zł	15,36 zł	452,06 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	20,42 zł	4,47 zł	0,88 zł	25,77 zł
za każde następne 5 miejsc	26,67 zł	5,84 zł	1,14 zł	33,65 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	1,42 zł	0,31 zł	0,06 zł	1,79 zł

Odtwarzanie rejestracji (np. koncerty, recitale)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 20 miejsc	39,60 zł	12,73 zł	4,24 zł	56,57 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	2,20 zł	0,71 zł	0,24 zł	3,15 zł
21-30 miejsc	59,85 zł	19,24 zł	6,41 zł	85,50 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	4,05 zł	1,30 zł	0,43 zł	5,78 zł
31-40 miejsc	76,05 zł	24,44 zł	8,15 zł	108,64 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	5,40 zł	1,74 zł	0,58 zł	7,72 zł
41 do 50 miejsc	100,00 zł	32,14 zł	10,71 zł	142,85 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	6,75 zł	2,17 zł	0,72 zł	9,64 zł
za każde następne 5 miejsc	5,50 zł	1,77 zł	0,59 zł	7,86 zł
każda następna godzina powyżej 15 godzin	0,67 zł	0,22 zł	0,07 zł	0,96 zł

Umowa jednorazowa**Odtwarzanie filmów**

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 20 miejsc	33,34 zł	7,29 zł	1,43 zł	42,06 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	16,67 zł	3,64 zł	0,71 zł	21,02 zł
21-30 miejsc	41,67 zł	9,11 zł	1,79 zł	52,57 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	20,84 zł	4,55 zł	0,89 zł	26,28 zł
31-40 miejsc	50,01 zł	10,93 zł	2,14 zł	63,08 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	25,00 zł	5,47 zł	1,07 zł	31,53 zł
41 do 50 miejsc	58,34 zł	12,75 zł	2,50 zł	73,59 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	29,17 zł	6,37 zł	1,25 zł	36,79 zł
za każde następne 5 miejsc	4,17 zł	0,90 zł	0,18 zł	5,26 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	1,25 zł	0,29 zł	0,06 zł	1,58 zł

Odtwarzanie rejestracji (np. koncerty, recitale)

Liczba miejsc	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
do 20 miejsc	14,00 zł	4,50 zł	1,50 zł	20,00 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	2,70 zł	0,87 zł	0,29 zł	3,86 zł
21-30 miejsc	16,00 zł	5,14 zł	1,71 zł	22,85 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	4,00 zł	1,29 zł	0,43 zł	5,72 zł
31-40 miejsc	18,00 zł	5,79 zł	1,93 zł	25,72 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	5,35 zł	1,72 zł	0,57 zł	7,64 zł
41 do 50 miejsc	20,00 zł	6,43 zł	2,14 zł	28,57 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	6,70 zł	2,15 zł	0,72 zł	9,57 zł
za każde następne 5 miejsc	2,00 zł	0,64 zł	0,21 zł	2,85 zł
każda następna godzina powyżej 2 godzin	0,67 zł	0,22 zł	0,07 zł	0,96 zł

III. POSTANOWIENIA SZCZEGÓLNE

W przypadku gdy łączny czas odtwarzania przez użytkownika jednego filmu lub jednego fragmentu filmu przekracza 150 godzin w miesiącu, stosuje się stawkę ryczałtową za jeden miesiąc za jeden film lub jego fragment. Do tak ustalonej stawki ryczałtowej nie mają zastosowania inne opusty.

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
stawka ryczałtowa	1 032,50 zł	229,59 zł	55,88 zł	1 317,97 zł

15 TV – INNE

Stawki wynagrodzeń za odtwarzanie za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w innych miejscach i obiektach.

I. ZAKRES PRZEDMIOTOWY

Stawki dotyczą odtwarzania za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w różnych miejscach i obiektach.

Stawka nie dotyczy odtworzeń dokonywanych za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w pokojach hotelowych oraz w środkach zbiorowego transportu osobowego.

II. STAWKI WYNAGRODZEŃ

Stawki wynagrodzeń ustalane są w formie miesięcznego ryczału.

Wysokość stawki wynagrodzeń za odtwarzanie za pomocą urządzenia służącego do odbioru programów telewizyjnych oblicza się powiększając odpowiednie stawki określone w O/OG, O/OH, O/OU, O/OR i O/OD o 25%.

Wysokość stawki wynagrodzeń za odtwarzanie za pomocą urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych w holach, recepcjach, korytarzach i innych miejscach ogólnie dostępnych w hotelach, pensjonatach, domach wczasowych i podobnych obiektach – oblicza się podwyższając o 25 % odpowiednie stawki określone w O/HT.

W przypadku urządzeń służących do odbioru programów telewizyjnych z zainstalowanym „aparatem wrzutowym” stosowana jest miesięczna stawka ryczałtowa za jedno urządzenie (odbiornik).

	Twórcy	Artyści wykonawcy	Producenci wideogramów muzycznych	łącznie
stawka ryczałtowa	11,76 zł	2,61 zł	0,64 zł	15,01 zł

Ryszard Poznakowski
Przewodniczący Zarządu
.....
SAWP

Skarbnik Zarządu
Stowarzyszenie Artystów Wykonawców
Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych
S A W P
ul. Tagore 2, 02-647 Warszawa
tel./fax (22) 624-90-66
NIP 952-10-74-460, REGON 010688773
Aleksander Nowacki
.....
SAWP

PREZES ZASP
Olgiard Łukaszewicz
.....
ZASP

Skarbnik ZASP
Andrzej Precigs
.....
ZASP

PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU
Janusz Fogler
.....
ZAIKS

0775184
Stowarzyszenie Autorów ZAIKS
ul. Hipoteczna 2
skrytka pocztowa P-16
00-950 Warszawa
.....
ZAIKS

SEKRETARZ
ZARZĄDU GŁÓWNEGO
STOWARZYSZENIA TWÓRCÓW LUDOWYCH
Anna Staniszevska
.....
STL

Stowarzyszenie Twórców Ludowych
Zarząd Główny
ul. Grodzka 14, tel./fax 53-249-74
20-112 LUBLIN
NIP 540-00-01-076, REGON 007023180

WICEPREZES
Zarządu Głównego
Stowarzyszenia Twórców Ludowych
STL Jan Konopczyński
.....

PRZEWODNICZĄCY ZPAV
Andrzej Duceński
.....
ZPAV

SKARBNIK ZPAV
Jacek Jagłowski
.....
ZPAV

ZWIĄZEK PRODUCENTÓW AUDIO VIDEO
ZPAV
00-380 Warszawa, ul. Kruczkowskiego 12/2
tel. 625 66 99, 625 92 19, fax 625 16 61
NIP 527-00-11-921

DYREKTOR
Ryszard Kirejczyk
Ryszard Kirejczyk,

.....
SFP

.....
SFP

Związek Artystów Wykonawców
STOART
Anna Markowska
Przewodnicząca
STOART Anna Markowska

Związek Artystów Wykonawców
STOART
00-357 Warszawa, ul. Nowy Świat 64
tel. (022) 827-63-71. fax (022) 828-25-68
e-mail: stoart@stoart.org.pl
NIP 526-13-36-718
Włodzisław Krawczyk
STOART Sekretarz
Wincenty Krawczyk

Dyrektor Biura SAFT
Pełnomocnik Zarządu
Bartosz Bódych

.....
SAFT
SAFT Stowarzyszenie Aktorów
Filmowych i Telewizyjnych
ul. Chelmska 21 bud. 3, 00-724 Warszawa
NIP: 526-26-08-900
tel./fax: +48 22 851 10 48; biuro@saft.pl

.....
SAFT

ORZECZENIE
KOMISJI PRAWA AUTORSKIEGO
z dnia 10 lipca 2013 r.

Zespół Orzekający Komisji Prawa Autorskiego w składzie:

Przewodniczący: Rafał M. Sarbiński
Arbitrzy: Andrzej Kaczorowski
Grzegorz Rybicki
Marek Bukowski
Andrzej Podczywałow

po rozpoznaniu w dniu: 28 maja 2013 r., 3 lipca 2013 r. oraz 10 lipca 2013 r. na rozprawie w Warszawie

- I. sprawy z łącznego wniosku organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi i prawami pokrewnymi o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie, tj. wniosku:
1. Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 2. Związku Artystów Scen Polskich o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 3. Stowarzyszenia Autorów „ZAiKS” o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 4. Stowarzyszenia Twórców Ludowych o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 5. Związku Producentów Audio-Video o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 6. Stowarzyszenia Filmowców Polskich o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 7. Związku Artystów Wykonawców STOART o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,
 8. Stowarzyszenia Aktorów Filmowych i Telewizyjnych o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,

w zakresie złożonej przez w/w organizacje wspólnej tabeli,

przy udziale:

1. Stowarzyszenia Wydawców REPROPOL,
2. Izby Wydawców Prasy,
3. Stowarzyszenia Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi Twórców Dzieł Naukowych i Technicznych „KOPIPOL”,
4. Stowarzyszenia Dystrybutorów Filmowych,
5. Stowarzyszenia Organizatorów Imprez Artystyczno - Rozrywkowych i Sportowych,
6. Związku Pracodawców Prywatnych Mediów,
7. Izby Gospodarczej Hotelarstwa Polskiego,

orzeka:

1. zatwierdzić wspólną tabelę wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie złożoną przez następujące organizacje zbiorowego zarządzania: Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP, Związek Artystów Scen Polskich, Stowarzyszenie Autorów „ZAiKS”, Stowarzyszenie Twórców Ludowych, Związek Producentów Audio-Video, Stowarzyszenie Filmowców Polskich, Związek Artystów Wykonawców STOART, Stowarzyszenie Aktorów Filmowych i Telewizyjnych z zastrzeżeniem pkt. 2;
2. odmówić zatwierdzenia wspólnej tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie złożonej przez następujące organizacje zbiorowego zarządzania: Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP, Związek Artystów Scen Polskich, Stowarzyszenie Autorów „ZAiKS”, Stowarzyszenie Twórców Ludowych, Związek Producentów Audio-Video, Stowarzyszenie Filmowców Polskich, Związek Artystów Wykonawców STOART, Stowarzyszenie Aktorów Filmowych i Telewizyjnych we wskazanych poniżej częściach i w zakresie w jakim odmówił zatwierdzenia, przedstawia poniższe propozycje zmian:
 - 2.1.w zakresie Postanowień Ogólnych II. Postanowienia Ogólne pkt. 3 – odmówić zatwierdzenia niższej o 10 % stawki wynagrodzeń dla podmiotów prowadzących działalność kulturalną oraz instytucji oświatowych, korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w zakresie prowadzonej przez nie działalności statutowej tj. podmiotów wskazanych w art. 110¹² ust. 5 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r., przedstawiając propozycję zmiany tabeli w w/w zakresie, iż ww. stawki ulegają obniżeniu o 35 %;
 - 2.2.w zakresie Postanowień Ogólnych II. Postanowienia Ogólne pkt. 4 – odmówić zatwierdzenia postanowienia, iż pierwsza waloryzacja nastąpi do dnia 15 lutego 2013 r., przedstawiając propozycję zmiany tabeli w w/w zakresie, iż pierwsza waloryzacja nastąpi do dnia 15 lutego 2014 r.;



2.3.w zakresie Postanowień Ogólnych III. Definicje pkt. 4 i 5 - odmówić zatwierdzenia następujących definicji:

2.3.1. „sezon turystyczny”, przedstawiając następującą propozycję definicji tego pojęcia: sezon turystyczny - okres przerw świątecznych, ferii zimowych i ferii letnich ustalany corocznie przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania;

2.3.2. „miejscowość atrakcyjna turystyczna”, przedstawiając następującą propozycję definicji tego pojęcia: miejscowość atrakcyjna turystycznie — miejscowość, której zespół cech przyrodniczych lub pozaprzyrodniczych, stanowi o zainteresowaniu ze strony turystów i która w sezonie turystycznym stanowi cel ruchu turystycznego, ze względu na walory wypoczynkowe, lub osobliwości przyrodnicze, elementy kultury materialnej i duchowej, lub specjalistyczne tj. umożliwiające uprawianie: wędkarstwa, myślistwa, jeździectwa, kajakarstwa, itp. jak też ze względu na zagospodarowanie turystyczne i dostępność komunikacyjną, o liczbie mieszkańców nieprzekraczającej 50.000;

2.4. w zakresie Postanowień Ogólnych VII. Postanowienia Szczególne – odmówić zatwierdzenia postanowienia, iż wobec obiektów handlowych i gastronomicznych czynnych do 15 dni w miesiącu, stawka wynagrodzeń wynosi 75% stawki ustalonej w poszczególnych częściach tabeli dla danego rodzaju obiektu, przedstawiając propozycję zmiany tabeli w w/w zakresie, iż wobec obiektów handlowych i gastronomicznych czynnych do 15 dni w miesiącu, stawka wynagrodzeń wynosi 50% stawki ustalonej w poszczególnych częściach tabeli dla danego rodzaju obiektu;

2.5. w części 1 HANDEL GRUPA „A” oraz GRUPA „C” odmówić zatwierdzenia w zakresie oznaczenia progów powierzchni nagłaśnianej określonych:

2.5.1. w grupie „A” w następujący sposób: „od 21 do 50 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 20 do 50 m²”;

2.5.2. w grupie „A” w następujący sposób: „od 51 do 100 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 50 do 100 m²”;

2.5.3. grupie „A” w następujący sposób: „od 101 do 500 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 100 do 500 m²”;

2.5.4. grupie „A” w następujący sposób: „od 501 do 2500 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 500 do 2500 m²”;

2.5.5. w grupie „A” w następujący sposób: „od 3001 do 5000 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że

powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 3000 do 5000 m²”;

2.5.6. w grupie „A” w następujący sposób: „od 5001 do 10000 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 5000 do 10000 m²”;

2.5.7. w grupie „C” w następujący sposób: „od 101 do 500 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 100 do 500 m²”;

2.5.8. w grupie „C” w następujący sposób: „od 501 do 1000 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 500 do 1000 m²”;

2.5.9. grupie „C” w następujący sposób: „od 1000 do 9999 m²”, przedstawiając propozycję zmian w tabeli w w/w zakresie w ten sposób, że powyższy próg powierzchni nagłaśnianej określa „powyżej 1000 do 10000 m²”;

3. wnioskodawcy i uczestnicy ponoszą koszty we własnym zakresie;

II. sprawy z wniosku Stowarzyszenia Autorów i Wydawców „Polska Książka” o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie,

przy udziale:

1. Stowarzyszenia Autorów „ZAiKS”,
2. Związku Producentów Audio-Video,
3. Stowarzyszenia Wydawców REPROPOL,
4. Izby Wydawców Prasy,
5. Stowarzyszenia Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi Twórców Dzieł Naukowych i Technicznych „KOPIPOL”,
6. Stowarzyszenia Dystrybutorów Filmowych,
7. Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP,
8. Stowarzyszenia Organizatorów Imprez Artystyczno - Rozrywkowych i Sportowych,
9. Związku Artystów Scen Polskich,
10. Związku Pracodawców Prywatnych Mediów,
11. Izby Gospodarczej Hotelarstwa Polskiego,
12. Stowarzyszenia Filmowców Polskich,

orzeka:

1. oddalić wniosek Stowarzyszenia Autorów i Wydawców „Polska Książka” o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie;

2. wnioskodawca i uczestnicy ponoszą koszty we własnym zakresie.



Rafał M. Sarbiński



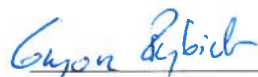
Marek Bukowski



Andrzej Kaczorowski

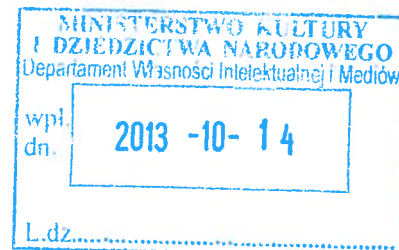


Andrzej Podrzywałow



Grzegorz Rybicki

UZASADNIENIE



Wnioskiem z dnia 20 grudnia 2012 r. następujące organizacje zbiorowego zarządzania (dalej również „OZZPA”): Stowarzyszenie Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno - Muzycznych SAWP (dalej: „SAWP”), Związek Artystów Scen Polskich (dalej: „ZASP”), Stowarzyszenie Autorów „ZAiKS” (dalej: „ZAiKS”), Stowarzyszenie Twórców Ludowych (dalej: „STL”), Związek Producentów Audio-Video (dalej: „ZPAV”), Stowarzyszenie Filmowców Polskich (dalej: „SFP”), Związek Artystów Wykonawców STOART (dalej: „STOART”), Stowarzyszenie Aktorów Filmowych i Telewizyjnych (dalej: „SAFT”) wniosły o zatwierdzenie wspólnej tabeli stawek wynagrodzeń za korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych na polu eksploatacji: odtwarzanie.

Wnioskiem z dnia 27 grudnia 2012 r. Stowarzyszenie Autorów i Wydawców „Polska Książka” (dalej: „Polska Książka”) wniosło o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń w odniesieniu do utworów literackich, naukowych, publicystycznych oraz encyklopedycznych, w zakresie w jakim te prawa służą wydawcom, na następujących polach eksploatacji: (i) nadawanie, (ii) publiczne udostępnianie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, (iii) reemitowanie utworów oraz (iv) odtwarzanie utworów.

Zarządzeniem Zastępcy Przewodniczącego Komisji Prawa Autorskiego z dnia 12 lutego 2013 r. wniosek Polskiej Książki w części dotyczącej pola eksploatacji „odtworzenie” został wyłączony do odrębnego postępowania i przekazany do rozpoznania zespołowi orzekającemu Komisji Prawa Autorskiego (dalej: „ZOKPA”) w ramach postępowania z wniosku SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT o zatwierdzenie wspólnej tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie prowadzonego pod sygnaturą DWIM.PZ-006/1-5/12.

Zgodnie z art. 110¹² ust. 8 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2006 r. Nr 90, poz. 631 j.t.) (dalej: „u.p.a.” lub „PrAut”) Przewodniczący ZOKPA w dniu 28 lutego 2013 r. zamieścił w Rzeczpospolitej, Dzienniku Gazeta Prawna oraz Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego ogłoszenie o wszczęciu postępowania w sprawach z wniosków następujących organizacji zbiorowego zarządzania: SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT oraz Polskiej Książki o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie, połączonych do wspólnego rozpoznania. Przewodniczący wezwał zainteresowane podmioty, o których mowa w art. 110¹² ust. 6 pkt 2 i 3 u.p.a., do składania wniosków o udział w niniejszym postępowaniu, wyznaczając im czternastodniowy termin od dnia opublikowania ogłoszenia.

Z wnioskiem o dopuszczenie do udziału w niniejszym postępowaniu wystąpiły następujące organizacje: ZAiKS, ZPAV, Stowarzyszenie Wydawców REPROPOL (dalej: „REPROPOL”), Izba Wydawców Prasy (dalej: „IWP”), Stowarzyszenie Zbiorowego Zarządzania Prawami Autorskimi Twórców Dzieł Naukowych i Technicznych „KOPIPOL” (dalej: „KOPIPOL”), Stowarzyszenie Dystrybutorów Filmowych (dalej: „SDF”), SAWP, Stowarzyszenie Organizatorów Imprez Artystyczno - Rozrywkowych i Sportowych (dalej:

„SOIARS”), ZASP, Związek Pracodawców Prywatnych Mediów (dalej: „ZPPM”), Izba Gospodarcza Hotelarstwa Polskiego (dalej: „IGHP”) oraz SFP.

Postanowieniem ZOKPA z dnia 22 kwietnia 2013 r. do udziału w niniejszym postępowaniu zostały dopuszczone następujące organizacje ZAiKS, ZPAV, REPROPOL, IWP, KOPIPOL, SDF, SAWP, SOIARS, ZASP, ZPPM. Postanowieniem ZOKPA z dnia 8 maja 2013 r. do udziału w niniejszym postępowaniu zostały dopuszczone IGHP oraz SFP.

Następnie ZAiKS, ZPAV, SAWP, ZASP oraz SFP zostały zobowiązane do zajęcia na piśmie merytorycznego stanowiska odnośnie do wniosku Polskiej Książki o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie oraz powołania wszelkich twierdzeń, zarzutów i dowodów pod rygorem utraty prawa powoływania ich w toku dalszego postępowania - w terminie 7 dni od daty doręczenia postanowienia; REPROPOL oraz KOPIPOL zostały zobowiązane do zajęcia na piśmie merytorycznego stanowiska odnośnie do wniosków o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń organizacji zbiorowego zarządzania oraz powołania wszelkich twierdzeń, zarzutów i dowodów pod rygorem utraty prawa powoływania ich w toku dalszego postępowania - w terminie 7 dni od daty doręczenia postanowienia.

IWP, SDF, SOIARS, ZPPM oraz IGHP zostały zobowiązane do zajęcia na piśmie merytorycznego stanowiska odnośnie do wniosków organizacji zbiorowego zarządzania o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń oraz powołania wszelkich twierdzeń, zarzutów i dowodów pod rygorem utraty prawa powoływania ich w toku dalszego postępowania - w terminie 7 dni od daty doręczenia postanowienia.

Nadto, wszystkie organizacje dopuszczone do udziału w niniejszym postępowaniu zostały zobowiązane do bezpośredniego doręczenia wszystkim Wnioskodawcom i Uczestnikom odpisów pism zawierających stanowisko w sprawie oraz załączenia dowodu doręczenia lub nadania listem poleconym tych pism do egzemplarza pisma skierowanego do Komisji Prawa Autorskiego pod rygorem zwrotu pisma bez wzywania do usunięcia jego braków.

W zakresie stanowiska Wnioskodawców i Uczestników:

Pismem z dnia 29 kwietnia 2013 r. ZPAV wniósł o odmowę zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń Polskiej Książki w całości wskazując, że wniosek Polskiej Książki nie zawiera uzasadnienia faktycznego i prawnego oraz że brak jest jakichkolwiek dowodów na poparcie twierdzeń Polskiej Książki. Zdaniem ZPAV Polska Książka nie przedstawiła podmiotów uprawnionych na rzecz których działa; zakresu swojej reprezentacji jako organizacji zbiorowego zarządzania oraz repertuaru utworów literackich, naukowych, publicystycznych, encyklopedycznych, do których to prawa służą wydawcom, a które to są eksploatowane na polu eksploatacji odtwarzanie. Nadto, w opinii ZPAV, Polska Książka przedstawiła błędną konstrukcję stawki wynagrodzenia za eksploatację praw autorskich - rzeczona stawka nie uwzględnia zakresu i charakteru korzystania z utworów na tym polu.

Pismami z dnia 30 kwietnia 2013 r. IWP oraz REPROPOL wnieśli o przedłużenie terminu do zajęcia na piśmie merytorycznego stanowiska odnośnie do wniosków organizacji zbiorowego zarządzania o zatwierdzenie tabel wynagrodzeń oraz powołania wszelkich twierdzeń, zarzutów i dowodów. Zarządzeniami z dnia 8 maja 2013 r. Przewodniczący ZOKPA odmówił IWP oraz REPROPOL przedłużenia w/w terminu.

The page contains several handwritten signatures in black ink. Above the signatures, there is a circular stamp containing a stylized letter 'D'. The signatures are written in a cursive, somewhat illegible style.

Pismem z dnia 2 maja 2013 r. SAWP wniósł o odmowę zatwierdzenia tabeli Polskiej Książki w całości. SAWP wskazał, że wniosek Polskiej Książki zawiera istotne luki w zakresie uzasadnienia tj. brak jest uzasadnienia faktycznego i dowodów na poparcie twierdzeń Polskiej Książki. Nadto, w ocenie SAWP tabela przedstawiona przez Polską Książkę nie określa podmiotów uprawnionych na rzecz których Polska Książka działa; ani niższej stawki wynagrodzeń obowiązującej podmioty prowadzące działalność kulturalną oraz instytucje oświatowe, korzystające z utworów w zakresie prowadzonej przez nie działalności statutowej, jeżeli to korzystanie nie łączy się z osiąganiem korzyści majątkowych. Zdaniem SAWP stawki wynagrodzeń określone w części IVA oraz IVB przedłożonej przez Polską Książkę tabeli są nieporównywalne - nie jest możliwym stwierdzenie, czy stawka kwotowa z części IVB jest niższa od „komercyjnej” stawki procentowej z części IVA, ponieważ część IVA nie określa stawki minimalnej w postaci kwotowej. SAWP podniósł także, że tabela Polskiej Książki nie spełnia wymogów określonych w art. 110 u.p.a. w zakresie, w jakim określając wysokość wynagrodzenia nie uwzględnia charakteru i zakresu korzystania z tych utworów.

SDF pismem z dnia 6 maja 2013 r. wniosło o odmowę zatwierdzenia wspólnej tabeli stawek wynagrodzeń określających wynagrodzenie za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych. SDF wskazało na: brak merytorycznych argumentów przemawiających za zatwierdzeniem zaproponowanych stawek, nie popartą żadnym materiałem empirycznym wzmiankę mającą świadczyć o prawidłowości proponowanej stawki, sprzeczność stawek z art. 110¹³ ust. 5 u.p.a. oraz art. 70 u.p.a.; brak dowodów na spełnienie przesłanek z art. 110 u.p.a. oraz dowodów na to, że wynagrodzenie określone w tabeli jest wynagrodzeniem stosownym. SDF podniosło również kwestię stosowania różnych metodologii konstruowania podstawy obliczania wynagrodzenia, skutkujące brakiem jednolitości. SDF wskazało na brak jakichkolwiek rzeczowych argumentów przemawiających za tym, że Wnioskodawcy wyznaczyli stawki w taki w sposób, aby spełnić przesłanki ustawowe. SDF podniosło również, że Wnioskodawcy nie powołują się na żadne analizy dotyczące korzystania z utworów. Zamiast tego, stawki zaproponowane przez Wnioskodawców zostały wyznaczone arbitralnie, w oderwaniu od realiów. Nadto, brak jest określenia podziału wynagrodzenia pomiędzy współtwórców.

ZAiKS przedstawił swoje stanowisko odnośnie do wniosku Polskiej Książki w piśmie z dnia 6 maja 2013 r. Wnioskowi Polskiej Książki zarzucił brak wykonywania przez Polską Książkę zbiorowego zarządu w odniesieniu do utworów literackich, naukowych, publicystycznych, encyklopedycznych; brak wskazania kategorii podmiotów uprawnionych, na rzecz których Polska Książka działa; brak sprecyzowania metody naliczania wynagrodzenia przy stawce ryczałtowej; brak możliwości oceny wysokości zaproponowanej przez Polską Książkę stawki procentowej oraz nieproporcjonalnie wysoką (w porównaniu ze stawkami zaproponowanymi przez innych Wnioskodawców) stawkę za minutę odtwarzania przez podmioty wskazane w art. 110¹² ust. 5 u.p.a.

Pismem z dnia 6 maja 2013 r. KOPIPOL wniósł o odmowę zatwierdzenia wspólnej tabeli wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych złożonej przez SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT oraz o odmowę zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie w brzmieniu zaproponowanym przez Polską Książkę. Odnośnie wspólnej tabeli w/w organizacji zbiorowego zarządzania KOPIPOL podniósł, że zapisy wniosku oraz tabel są nieprecyzyjne. Nadto, wskazał, że tabele mają znaleźć zastosowanie do odtwarzania każdego utworu słownego lub utworu utrwalonego za pomocą zapisu audio - wideo, podczas gdy wśród utworów słownych znaczącą grupę

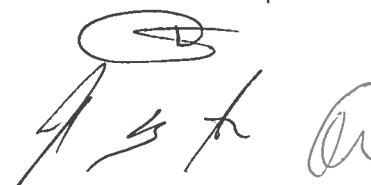


stanowią utwory naukowe tj. kategoria utworów, której Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego nie powierzył w zbiorowy zarząd żadnemu z Wnioskodawców. Jediną organizacją zbiorowo zarządzającą w Polsce prawami autorskimi do utworów naukowych jest KOPIPOL. W związku z powyższym, zdaniem KOPIPOL, wniosek oraz tabele w rzeczonym zakresie wykraczają poza zakres praw autorskich, którymi zbiorowo zarządzają Wnioskodawcy, a zarazem wkraczają w zakres zezwolenia udzielonego Uczestnikowi. Nadto, w ocenie KOPIPOL zatwierdzenie tabel w obecnym ich brzmieniu prowadzić będzie do wytworzenia nieuzasadnionego, a zatem błędnego przekonania, że wynagrodzenie płatne na ich podstawie obejmuje również wynagrodzenie należne twórcom utworów naukowych wyrażonych słowem lub utrwalonych przy pomocy zapisu audio – wideo. KOPIPOL wskazał również na brak uzasadnienia wysokości stawek ujętych w tabelach, w tym brak przedstawienia przesłanek ich różnicowania oraz brak danych które umożliwiałyby ocenę proponowanych stawek z punktu widzenia kryteriów wskazanych w art. 110¹³ ust. 5 pkt 1 i 2 u.p.a., bowiem brak w tym zakresie przedstawienia materiału dowodowego.

Odnosnie tabeli Polskiej Książki, KOPIPOL zwrócił uwagę na brak uzasadnienia tabeli i zaproponowanej w jej ramach stawki wynagrodzeń; brak danych na poparcie zasadności przedmiotowej stawki, zwłaszcza w świetle kryteriów określonych w art. 110¹³ ust. 5 pkt 1 i 2 u.p.a. Nadto wskazał, że z uwagi na odmienną konstrukcyjną tabeli przedłożonej do zatwierdzenia przez Polską Książkę, nie możliwym jest jej odniesienie do wspólnej tabeli objętej wnioskiem złożonym przez SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT, w związku z czym brak możliwości zbadania zasadności proponowanej w jej ramach stawki wynagrodzeń. KOPIPOL podniósł również, że stawka zaproponowana w tabeli jest wygórowana, a pojęcie „wpływy” jest niezrozumiale zdefiniowane, bowiem Polska Książka wskazuje z jednej strony, że „przez wpływy rozumie się miesięczne wpływy brutto”, a z drugiej strony podaje, że tak definiowane „wpływy” nie obejmują podatku od towarów i usług.

SOIARS pismem z dnia 13 maja 2013 r. przedstawiło swoje stanowisko odnośnie wspólnej tabeli SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT, wnosząc o odmowę jej zatwierdzenia w całości, ewentualnie w części obejmującej stawki za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych określonej jako TANIEC. SOIARS zwróciło uwagę na brak przedstawienia materiału dowodowego na poparcie przedmiotu wniosku. Odnosnie zaproponowanych stawek wskazało, że stawki te są oderwane od realiów rynkowych, a brak jest dowodów na poparcie tezy, że stawki te zostały ustalone na podstawie wysokości wynagrodzenia pobieranego przez Wnioskodawców w dotychczasowej praktyce. Brak jest również uzasadnienia i dowodów c/d oparcia się przez w/w Wnioskodawców na wzorcach stosowanych w innych krajach europejskich. SOIARS podniósł także brak uwzględnienia okoliczności zaprzestania organizowania imprez (wydarzeń) podczas których dochodzi do odtwarzania utworów oraz sprzeczność z dyspozycją normy art. 110 u.p.a. odprowadzania stawek ryczałtowych wynikających z tabeli na rzecz Wnioskodawców w okresach zawieszenia działalności.

Odnosnie części TANIEC SOIARS wskazał na brak zaakcentowania kwestii wpływów jakie realnie osiągają podmioty korzystające z praw autorskich na polu odtwarzania, przez co należy rozumieć, iż realnie osiągane przez te podmioty wpływy w ogóle nie zostały wzięte pod uwagę przy konstruowaniu tabeli. Uczestnik podniósł również nieuzasadnione oszacowanie wysokości wpływów z organizowania dyskotek i innych tego rodzaju imprez masowych poprzez odwołanie się do kryteriów w postaci lokalizacji obiektu, kategorii,

Handwritten signature and initials in black ink, located at the bottom right of the page.

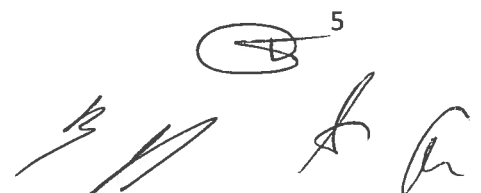
powierzchni, liczby miejsc w danym obiekcie, wielkości miejscowości; nieuprawnione twierdzenie, że stawki wynagrodzeń zostały wynegocjowane bowiem w jego ocenie stawki wynagrodzeń zostały ustalone w tabeli w sposób arbitralny; określenie stawki w części dotyczącej utworów „do tańca” na zbyt wysokim pułapie oraz brak możliwości oszacowania realnych wpływów osiąganych przez podmioty odtwarzające utwory i przedmioty praw pokrewnych podczas imprez muzycznych i do tańca.

IGHP pismem z dnia 16 maja 2013 r. wniosła o odmowę zatwierdzenia „Tabeli wysokości stawek wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych”, będących przedmiotem niniejszego postępowania w całości, ewentualnie w razie nieuwzględnienia wniosku co do całości tabeli, wniosła o odmowę zatwierdzenia tabeli w tej części w jakiej odnosi się ona do hoteli w zakresie stawek wynagrodzeń za odtwarzanie z nośników dźwięku i za pomocą urządzeń służących do odbioru programów radiowych oraz za pomocą innych urządzeń i technik: w obiektach gastronomicznych; w obiektach usługowych; podczas imprez muzycznych i do tańca; w obiektach hotelowych i innych; podczas festynów, imprez okolicznościowych, sportowych, rekreacyjno-sportowych, pokazów mody; noclegi – TV; za odtwarzanie z nośników dźwięku w szafach grających i urządzeniach posiadających funkcję karaoke. IGHP podniosła następujące zarzuty: zarzut nieudowodnienia zasadności stawek proponowanych przez Wnioskodawców; wskazanie przez Wnioskodawców nieprawidłowych i pozornych kryteriów ustalania wysokości stawek; niewykazanie, że podstawowym kryterium określenia wysokości stawek w omawianych tabelach powinna być ocena, w jakim stopniu korzystanie z utworów przekłada się na wzrost przychodów przy prowadzeniu działalności hoteli; zarzut nieuwzględnienia kryteriów wymienionych w art. 110 u.p.a. przy określaniu wysokości stawek wynagrodzeń autorskich; brak korelacji pomiędzy proponowanymi stawkami, a stawkami wynegocjowanymi i funkcjonującymi w umowach z użytkownikami. IGHP wskazała także, że pokój hotelowy nie jest miejscem publicznym co przemawia za odpowiednim zmniejszeniem wynagrodzenia twórcom, gdyż krąg odbiorców jest ograniczony.

SFP pismem z dnia 17 maja 2013 r. przedstawiło swoje stanowisko odnośnie do wniosku Polskiej Książki. SFP zwróciło uwagę na następujące kwestie: brak uzasadnienia przez Polską Książkę wskazanych w tabeli stawek; brak twierdzeń Polskiej Książki, że stawki ujęte w treści tabeli wynikają z praktyki stosowanej w relacjach z użytkownikami praw; brak wskazania, w zakresie jakich praw Polska Książka prowadzi faktycznie zbiorowy zarząd i w jakim zakresie te prawa zostały jej powierzone w zarządzanie przez wydawców. SFP zaznaczyło, że wedle jego wiedzy Polska Książka nie zawarła żadnych umów z użytkownikami na polu odtwarzania, które świadczyłyby o prowadzeniu przez Polską Książkę zbiorowego zarządu na tym polu eksploatacji. Nadto, zdaniem SFP informacje zawarte na stronie internetowej Polskiej Książki pozwalają przypuszczać, że prowadzi zbiorowy zarząd wyłącznie ograniczony do inkasa i repartycji opłat od producentów i importerów urządzeń reprograficznych oraz związanych z nimi czystych nośników oraz od posiadaczy urządzeń reprograficznych. Brak jest natomiast informacji, czy Wnioskodawca sprawuje zbiorowy zarząd na zasadzie *negotiorum gestor*, co również uniemożliwia pełne odniesienie się do propozycji wysokości stawki. Wątpliwości SFP budzi zaproponowana wysokość stawki wynagrodzeń autorskich na polu odtwarzania. Stawka procentowa na poziomie 0,3% wpływów jest w jego ocenie znacznie zawyżona.

Na rozprawie w dniu 28 maja 2013 r. Wnioskodawcy i Uczestnicy podtrzymali swoje dotychczasowe stanowisko. Pełnomocnik Polskiej Książki wniosła o możliwość odniesienia

5



się do stanowisk Uczestników postępowania co do własnego wniosku jak i wniosku w sprawie, która została połączona do wspólnego rozpoznania z wnioskiem Polskiej Książki, w terminie wyznaczonym przez Komisję.

Pełnomocnik ZAiKS za potwierdzeniem pozostałych Wnioskodawców w zakresie wspólnego wniosku, wniosła o zgodę na przedstawienie wspólnego stanowiska organizacji zbiorowego zarządzania, w formie prezentacji wyświetlanej na monitorze i jednocześnie, po jej przedstawieniu na złożenie prezentacji w formie papierowej do akt sprawy. ZOKPA zarządził umożliwić Wnioskodawcom przeprowadzenie prezentacji, w ramach prezentacji stanowiska merytorycznego strony w toku rozprawy. Stanowisko Wnioskodawców w zakresie wspólnego wniosku w formie prezentacji zaprezentował pełnomocnik ZPAV. Wnioskodawcy złożyli do akt sprawy zapis prezentacji w formie wydruków jednocześnie dokonując sprostowania poprzez wskazanie, iż na slajdzie nr 8 w pkt 2 zamiast słowa „obroty” powinno znaleźć się słowo „przychody”. Przedmiotowy zapis prezentacji zgodnie z zarządzeniem Przewodniczącego ZOKPA stanowi załącznik do protokołu przedmiotowej rozprawy.

Pełnomocnik SOIARS podniósł, iż rzeczona prezentacja obejmuje wyłącznie twierdzenia Wnioskodawców, niepoparte dowodami oraz zaprzeczył prawdziwości danych ujętych w prezentacji, w zakresie tabeli dotyczącej Tańca. Pełnomocnik IGHP przyłączyła się do stanowiska SOIARS i wniosła o zakreślenie terminu, celem ustosunkowania się do szczegółowych danych ujętych w prezentacji. Pełnomocnicy SDF i ZPPM również wnieśli o zakreślenie terminu celem ustosunkowania się do prezentacji.

W odpowiedzi na stanowisko pełnomocnika SOIARS odnośnie rzeczonej prezentacji, pełnomocnik ZPAV wniósł o zobowiązanie Uczestnika do wskazania, które z zamieszczonych w prezentacji danych są niezgodne z prawdą. Pełnomocnik SOIARS oświadczył, iż zaprzecza prawdziwości wszystkich danych.

W odpowiedzi na pytanie arbitra ZOKPA c/d sposobu w jaki zostały wykorzystane wyniki badania OBOP w zakresie oszacowania potencjalnych strat w przypadku zaprzestania korzystania z muzyki – tj. czy jest jakaś uzasadniona ekonomicznie relacja między tymi danymi a wysokością stawek, pełnomocnik ZPAV wyjaśnił, iż spostrzeżenie, iż kształt tabeli jest oparty w dużym stopniu na wysokościach dotychczas stosowanych stawek jest słuszne, ponieważ organizacje, kształtując wysokość stawek miały świadomość wysokości stawek akceptowanych przez płatników. Badania OBOP służyły upewnieniu się, że nie można zarzucić organizacjom, iż żądane stawki wykraczają poza zakres korzyści, które osiągane są przez płatników. Zdaniem pełnomocnika ZPAV badania OBOP miały również na celu potwierdzenie, iż żądania nie są wyższe niż wartość korzyści osiąganych z tytułu wykorzystania praw. Drugim czynnikiem była możliwość zróżnicowania, dostosowania wysokości stawki do realnych korzyści pozyskiwanych przez płatników.

Wyjaśniając pojęcie korzyści pełnomocnik ZPAV wskazał, że gdy mowa o przychodzie sklepu Wnioskodawca zakłada, iż jest to przychód, czyli zwiększenie obrotów. Przez korzyść natomiast pełnomocnik ZPAV rozumie zysk jaki przy tym zwiększeniu obrotów następuje. Prezentowane szacunki zostały oparte o założenia na tyle niekorzystne dla organizacji, by nie narazić się na zarzut opierania się o nierealne założenia.

Pełnomocnik ZPAV wskazał, iż w badaniach OBOP rentowność w danej branży bądź segmencie rynku nie występowała. Przyznał, iż Wnioskodawcy poczynili pewne założenia w

tym zakresie. Podkreślił, iż były to założenia pesymistyczne. Co do marży sklepowych, nie zostały przeprowadzone badania stricte ekonomiczne, lecz prowadzone były badania dotyczące obrotów.

Pełnomocnik ZAiKS, oświadczyła, iż Wnioskodawcy są w stanie przedstawić przykładowe umowy w każdym segmencie, który był prezentowany tj. handel, gastronomia, hotele, imprezy oraz taniec. Jeżeli chodzi o analizy ekonomiczne Wnioskodawcy są w stanie zaprezentować badania wykonane na zlecenie organizacji zbiorowego zarządzania przez OBOP, badania wartości muzyki. Pełnomocnik ZPAV wskazał, iż jeśli chodzi o powoływane w prezentacji średnie wartości umów, każda z organizacji wyliczyła średnią wartość umów w poszczególnych kategoriach i jest w stanie złożyć oświadczenie w tym zakresie oraz materiały przykładowe, natomiast złożenie kompleksowego i wyczerpującego materiału dowodowego w tak dużej ilości umów, zdaniem pełnomocnika, wydaje się być technicznie niemożliwe.

Następnie pełnomocnik ZAiKS wskazała, iż Wnioskodawca ma po raz pierwszy do czynienia z urzędową koniecznością wskazania stawki obniżonej dla określonych podmiotów. Organizacje doszły więc do wniosku, że obniżenie stawki o 10 % jest obniżką właściwą tym bardziej, że podmioty na rzecz których dokonano obniżenia mogą stosować inne obniżki przewidziane w tabeli. Podniosła, że dotychczas przedstawiane były różne propozycje obniżki od 5 % do 20 %, w związku z czym obniżka na poziomie 10 % jest propozycją średnią. Pełnomocnik podkreśliła, iż nie ma w tym zakresie doświadczeń na rynku. Nadto, pełnomocnik ZPAV wskazał, iż analiza tabeli wskazuje, iż są to przykłady działalności gospodarczej. Trudno znaleźć uzasadnienie, dla którego jednostka prowadząca działalność gospodarczą a wskazana w ustawie miałyby płacić mniej niż pozostałe.

W odniesieniu do fragmentu treści uzasadnienia wniosku, w którym mowa, iż Wnioskodawcy działają jako reprezentanci określonych podmiotów, w tym również na podstawie licencji ustawowych pełnomocnik ZAiKS wskazała, iż chodzi tu o licencję z art. 70 u.p.a. Pełnomocnik SFP podniosła, iż jest to skrót myślowy, chodzi bowiem o relację między podmiotami uprawnionymi a organizacjami zbiorowego zarządzania. Pełnomocnik SFP wskazała również na art. 70 ust. 3 u.p.a. i że zwrotu „licencję ustawową” użyto w znaczeniu, w którym ustawowo zostało uregulowane, że wynagrodzenie ma być pobierane przez organizacje zbiorowego zarządzania. Zdaniem pełnomocnika SFP powyższe należy określić jako upoważnienie ustawowe.

W odpowiedzi na pytanie czy norma art. 24 ust. 2 u.p.a. została zastosowana w tabelach w pełnym zakresie, pełnomocnik ZAiKS oświadczyła, iż nie ma przypadków granicznych, niepewności czy korzystanie łączy się z osiąganiem korzyści majątkowych, czy też nie. Wskazała, iż tabele przewidziane są do korzystania komercyjnego. Pełnomocnik ZPAV oświadczył, iż tabele dotyczą wyłącznie sytuacji, w których organizacje, na podstawie obowiązujących przepisów prawa, są upoważnione do tego, aby pobierać wynagrodzenie, bądź udzielać licencji.

Odnosząc się do pytania arbitra ZOKPA c/d oceny Wnioskodawców odnośnie kształtowania się wartości rynku pełnomocnik ZAiKS wskazała, iż te dane, w rozbiciu na poszczególne kategorie, zobrazowane są w sprawozdaniach finansowych organizacji zbiorowego zarządzania dostępnych poprzez stronę MKiDN. Dane liczbowe są corocznie prezentowane. Pełnomocnik ZPAV wskazał, iż w roku 2011, w przypadku ZAiKS, STOART i ZPAV te

7



przychody łącznie wynosiły 107 mln zł. Jeśli chodzi o ZPAV, to ocena organizacji jest taka, iż na chwilę obecną ta kwota, którą ww. organizacje inkasują stanowi nieco ponad 50%, więc można przedmiotową kwotę oszacować na nieco ponad 200 mln zł. Pełnomocnik podkreślił, że stopień pokrycia rynku przez poszczególne organizacje zbiorowego zarządzania jest różny.

Pełnomocnik ZAiKS odnosząc się do ustalenia proporcji, w ramach tabel, pomiędzy prawami autorskimi a pokrewnymi odpowiedziała, iż powyższe nastąpiło na mocy porozumienia organizacji. Proporcja ta wynika z negocjacji.

Odnosnie górnej granicy ogólnego obciążenia pełnomocnik ZPAV wskazał, iż badania OBOP określały, czy stawki żądane przez organizacje nie przekraczają korzyści uzyskiwanych przez podmiot z wykorzystywania muzyki. Pełnomocnik podkreślił, iż Wnioskodawcy próbują oszacować zakres tych przychodów i w sytuacji, w której oczekiwana stawka wynagrodzenia wynosi kilka procent tego przychodu, margines błędu jest na tyle duży, iż ryzyko, przekroczenia tych kwot jest niewielkie.

Na pytanie Przewodniczącego ZOKPA dotyczące zastosowania tabel do sytuacji, w której organizacja zbiorowego zarządzania działa jako *negotiorum gestor*, pełnomocnik ZPAV odpowiedział, iż ZPAV działając jako reprezentant grupy uprawnionych - w tym przypadku producentów i składając taką propozycję stawek wynagrodzeń zakłada, że jest to wynagrodzenie za wykorzystanie praw wszystkich producentów fonogramów i wideogramów muzycznych, niezależnie od tego czy są oni zrzeszeni w ZPAV czy też ZPAV reprezentuje ich na podstawie domniemania z artykułu 105 u.p.a.

Na pytanie Przewodniczącego ZOKPA o doprecyzowanie czy objęcie tabelami sytuacji, w której organizacja zbiorowego zarządzania działa jako *negotiorum gestor* dotyczy tylko tych przypadków, w których w świetle ustawy przewidziane jest obligatoryjne pośrednictwo organizacji zbiorowego zarządzania czy też innych sytuacji, pełnomocnik SFP wskazała, iż w przypadku SFP jedynie przypadek art. 70 u.p.a. jest możliwy, oczywiście jest więc, iż zawsze we wszystkich sytuacjach. Pełnomocnik SAWP wskazał, iż w przypadku artystycznych wykonań objęte są również wszystkie przypadki reprezentowania praw. Nadto, Wnioskodawcy wskazali, iż działanie jako *negotiorum gestor* ma miejsce również w przypadkach nie objętych obligatoryjnym ustawowym pośrednictwem. Pełnomocnik ZAiKS podniosła, iż niektórzy z Wnioskodawców działają również jako *negotiorum gestor*, co nie oznacza, że wszyscy Wnioskodawcy działają na tej podstawie. Pełnomocnik ZPAV zaznaczyła, iż wszystkie organizacje porozumiały się zarówno co do stawki, jak i co do zakresu repertuarowego, który obejmują w tej stawce swoją reprezentacją. Pełnomocnik ZPAV wskazał, iż w rozumieniu organizacji, stawka obejmuje wszystkie prawa, niezależnie od tego czy na danym polu eksploatacji dla danej kategorii praw funkcjonuje jedna organizacja, czy więcej. W odpowiedzi na pytanie czy chodzi jedynie o pobieranie wynagrodzenia, Wnioskodawcy odpowiedzieli twierdząco.

Pełnomocnik Polskiej Książki w odpowiedzi na pytania Przewodniczącego ZOKPA dotyczące ilości umów licencyjnych z użytkownikami zawartymi przez Polską Książkę oświadczyła, iż Polska Książka nie wykonywała zbiorowego zarządu, tzn. nie zawarła umów licencyjnych z użytkownikami. Polska Książka stoi na stanowisku, że powyższe nie stanowi przeszkody do złożenia wniosku o zatwierdzenie tabeli, gdyż kluczowy jest zakres zezwolenia organizacji zbiorowego zarządzania, zwłaszcza w przypadku tak młodego rynku jeżeli chodzi o licencjonowanie, jak rynek wydawniczy. Polska Książka zarządza prawami



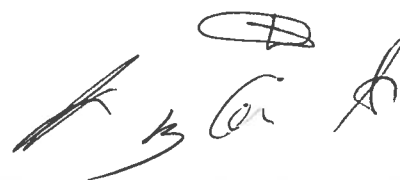
wydawców, czyli pewnego rodzaju prawami pochodnymi, jest to więc inny rodzaj zbiorowego zarządu niż w przypadku innych organizacji zbiorowego zarządzania. W związku z tym, Polska Książka nie zgadza się ze stanowiskiem ZAiKS, iż fakt braku aktywnego wykonywania zbiorowego zarządu jest podstawą do oddalenia jej wniosku. Merytoryczne braki tabel Polskiej Książki, bądź brak uzasadnienia może być podstawą odmowy zatwierdzenia. Natomiast oddalenie wniosku ze względu na to, że zbiorowy zarząd nie jest wykonywany, zdaniem Polskiej Książki nie jest możliwe. Pełnomocnik Polskiej Książki podkreślił, że Polska Książka prowadzi jedynie działalność na polu reprografii, dąży jednak do rozwinięcia zbiorowego zarządzania. Po wstępnych rozmowach z wydawcami, którzy skłonni byliby w przyszłości powierzyć prawa Polskiej Książce, zostało uzgodnione, iż Polska Książka wystąpi z wnioskiem o zatwierdzenie tabel, ponieważ skuteczne sprawowanie tego zarządu bez zatwierdzenia tabel jest utrudnione.

Odpowiadając na pytanie na czym miałyby polegać korzystanie na polu odtwarzania z utworów, które znajdują się w zarządzie Polskiej Książki, pełnomocnik Polskiej Książki, wskazała, iż jeżeli chodzi o odtworzenia, brane były pod uwagę z jednej strony audiobooki, a z drugiej również sytuacje, w której fizyczny nośnik książki, taki jak e-book, przy różnego rodzaju imprezach kulturalnych, może być odtwarzany na ekranie. Pełnomocnik zaznaczyła, iż jest to być może abstrakcyjna sytuacja, dlatego Polska Książka zajmuje stanowisko, iż zaprezentowana stawka być może była zawyżona. Polska Książka byłaby gotowa ją zmienić, dostosować do prezentowanych stawek. Pełnomocnik Polskiej Książki oświadczyła, że według jej wiedzy powyższe sposoby użytkowania mają miejsce na chwilę obecną, natomiast Polska Książka nie prowadziła badań, które mogłaby przedstawić jako dowód w tej sprawie.

Pełnomocnik IGHP oświadczyła, iż podtrzymuje dotychczasowe stanowisko oraz wniosła o zakresienie terminu do ustosunkowania się do stanowiska przedstawionego przez pełnomocnika ZAiKS. Wskazała, iż w zakresie dotyczącym hotelarstwa, jest to polemika nieoparta żadnymi dowodami.

ZOKPA odroczył rozprawę do dnia 3 lipca 2013 r. oraz zobowiązał Wnioskodawców i Uczestników, w trybie art. 248 § 1 k.p.c. do złożenia do akt sprawy przykładowych obowiązujących umów obejmujących odpłatne korzystanie z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na polu odtwarzanie, obejmujących także wszelkie sytuacje ujęte w tabelach, oraz analiz, opinii i wyników badań powołanych w złożonych pismach, w terminie 7 dni od dnia dzisiejszego, pod rygorem ujemnych skutków procesowych. Nadto, udzielił Polskiej Książce siedmiodniowego terminu na ustosunkowanie się do pism Uczestników w zakresie dotyczącym jego wniosku, zobowiązując jednocześnie Polską Książkę do złożenia wszelkich wniosków dowodowych, zarzutów i twierdzeń, pod rygorem pominięcia, do bezpośredniego doręczenia pisma Uczestnikom postępowania w zakresie wniosku tego Stowarzyszenia oraz do załączenia do pisma składanego do akt sprawy dowodów doręczenia lub nadania odpisów tego pisma Uczestnikom pod rygorem zwrotu pisma.

Pismem z dnia 3 czerwca 2013 r. ZPAV przedłożył do akt niniejszego postępowania przykładowe umowy obejmujące sytuacje eksploatacyjne ujęte w przedłożonych tabelach w zakresie eksploatacji przez użytkowników fonogramów i wideogramów muzycznych na polu odtwarzanie. Jednocześnie ZPAV oświadczył, że na polu odtwarzanie zawarł dotychczas 27.433 umowy, którymi objęto 43.491 lokalizacji (sieci sklepów, restauracji, obiektów hotelowych itp.). Obecnie łączna ilość obowiązujących umów wynosi 16.261, którymi objęto 23.192 lokalizacji. ZPAV przedłożył dodatkowo obecnie obowiązujące, ustalone jako



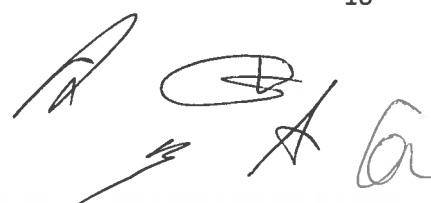
wewnątrzorganizacyjne, tabele stawek wynagrodzeń z tytułu odtwarzania fonogramów i/lub wideogramów muzycznych. Do pisma ZPAV załączył również analizy i badania.

Pismem z dnia 3 czerwca 2013 r. SAWP przedłożył przykładowe obowiązujące umowy obejmujące odpłatne korzystanie przez użytkowników z przedmiotów praw pokrewnych - artystycznych wykonania na polu odtwarzania, obejmujących także wszelkie sytuacje ujęte w tabelach. SAWP oświadczył, że dotychczas zawarł ponad 3,5 tysiąca umów. Nadto, SAWP złożył stosowaną przez SAWP w obrocie tabelę stawek wynagrodzeń z tytułu korzystania z artystycznych wykonania na polu odtwarzania oraz porozumienie z STL, na mocy którego został upoważniony przez STL do zawierania w imieniu i na rzecz STL umów licencyjnych na korzystanie z praw pokrewnych artystów ludowych do artystycznych wykonania utworów muzycznych i słowno - muzycznych, w tym do poboru wynagrodzeń z tytułu tego korzystania oraz wypłaty STL zainkasowanego wynagrodzenia. SAWP przedłożył także analizy i badania oraz wskazał, że wspólne prace nad przedłożoną do zatwierdzenia wspólną tabelą stawek wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych toczyły się nie tylko na podstawie w/w analiz, badań i opinii, ale także na podstawie analiz, badań i opinii wskazanych i przedłożonych przy pismach pozostałych Wnioskodawców, w szczególności przy piśmie ZPAV.

Polska Książka pismem z dnia 3 czerwca 2013 r. przedstawiła swoje stanowisko c/d twierdzeń Uczestników i Wnioskodawców odnośnie do swojego wniosku. W przedmiotowym piśmie Polska Książka uzasadniła zaproponowaną przez siebie tabelę wskazując, że kategorie utworów pozostające w zakresie zbiorowego zarządzania Polskiej Książki, również na polu odtwarzania, to utwory literackie, naukowe, encyklopedyczne, publicystyczne, w zakresie, w jakim prawa te służą wydawcom. Na polu eksploatacji odtwarzania, wymienionym w pkt. 8) zezwolenia Polskiej Książki na wykonywanie zbiorowego zarządu mamy do czynienia z użytkowaniem w/w kategorii utworów, zwłaszcza jeśli chodzi o audiobooki, które bez wątplenia mogą być i są publicznie odtwarzane, jako i e-booki lub zdigitalizowaną materialną postać książki papierowej. Pojęcie publicznego odtwarzania odnosi się bowiem do takiego sposobu eksploatacji, w którym egzemplarz utworu nie zostaje udostępniony publiczności, jednak sam utwór zostaje jej udostępniony na podstawie sporządzonych wcześniej materialnych nośników utworu (egzemplarzy) za pomocą urządzeń technicznych służących przekazywaniu obrazu i/lub dźwięku albo przy wykorzystaniu nadania radiowo-telewizyjnego. Polska Książka wskazała, że nie prowadziła dotychczas badań które mogłyby potwierdzić, w jakim zakresie w/w kategorii utworów są publicznie odtwarzane i jak wpływa to na sytuację finansową podmiotów dokonujących takiej ich eksploatacji.

Jednakże, zd. Polskiej Książki, pomimo ograniczonego w stosunku do sfery audio i video zakresu praw pozostających w obrębie zezwolenia Polskiej Książki na wykonywanie zbiorowego zarządu na polu odtwarzania, nie można zaprzeczyć, że prawa takie istnieją, w związku z czym dalsze postępowanie w sprawie z wniosku Polskiej Książki powinno koncentrować się na ustaleniu stawek możliwych do przyjęcia w tabeli Polskiej Książki na w/w polu.

Odnosząc się do zarzutu dotyczącego wysokości zaproponowanej ryczałtowej stawki procentowej, Polska Książka wskazała, że przedmiotowa stawka była wzorowana na wcześniejszym postępowaniu przed Komisją Prawa Autorskiego na polu odtwarzania, w którym stawki nierzadko podawane były jako stawki procentowe, i nie została w stosunku do ówczesnych propozycji zawyżona. W ocenie Polskiej Książki zarzut, że stawka procentowa



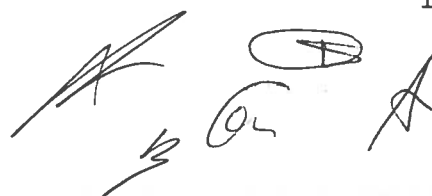
nie może być odniesiona do stawek kwotowych zaproponowanych przez Wnioskodawców wspólnie składających tabelę na polu odtwarzanie, jest bezprzedmiotowy bowiem Polska Książka nie miała do momentu połączenia obu spraw do wspólnego rozpoznania wiedzy na temat tego, w jaki sposób skonstruowano tabelę pozostałych Wnioskodawców, a przepisy dopuszczają stosowanie stawek procentowych, jak i kwotowych. Nadto, Polska Książka wyraziła gotowość do zmiany stawki procentowej na kwotową, zgadzając się jednocześnie z uwagą o trudności odniesienia do siebie generalnej ryczałtowej stawki procentowej i stawki kwotowej użytej w tabeli Polskiej Książki jako stawka preferencyjna dla podmiotów prowadzących działalność kulturalną oraz dla instytucji oświatowych, korzystających z utworów w zakresie prowadzonej przez nie działalności statutowej, jeżeli to korzystanie nie łączy się z osiąganiem korzyści majątkowej.

Odnosząc się do stawki preferencyjnej zaproponowanej przez Polską Książkę, Polska Książka wskazała, że nie może ona być zbyt niska, ze względu na to, że to właśnie instytucje nią objęte (a więc prowadzące działalność oświatową i kulturalną) są głównymi użytkownikami kategorii utworów reprezentowanych przez Wnioskodawcę. Przy określaniu wysokości tej stawki wziąć należy pod uwagę również fakt, że zgodnie z twierdzeniami pozostałych Wnioskodawców stawka preferencyjna waha się w ich praktyce między rabatem 5% a 20%, w związku z czym we wspólnych tabelach Wnioskodawców określona została na kompromisowym poziomie 10%. Zdaniem Polskiej Książki reprezentowane przez nią utwory stanowią specyficzny repertuar, co do którego należałoby zastosować mniejszy rabat, ze względu na wykorzystywanie go w dużej mierze przez jednostki uprawnione do korzystania z w/w preferencyjnej stawki. Ponadto w polskim prawie autorskim bezpłatny dozwolony użytek publiczny jest jednym z najszerzych w Europie, co dodatkowo uzasadnia fakt braku potrzeby nadmiernego obniżania stawki w odniesieniu do utworów literackich, encyklopedycznych, naukowych i publicystycznych wykorzystywanych przez w/w jednostki objęte prawem korzystania z preferencyjnej stawki.

Nadto, Polska Książka przyznała, że wysokość ryczałtowej stawki procentowej ogólnej zaproponowanej we wniosku nie wynika z praktyki w relacjach z użytkownikami praw, Polska Książka nie posiadała w chwili składania wniosku o zatwierdzenie tabeli praw powierzonych w zbiorowy zarząd i nie zawarła odpowiednich umów z użytkownikami treści, a także nie wykonywała zbiorowego zarządu na wymienionym polu jako *negotiorum gestor* i działała dotychczas na podstawie art. 20 i 20¹ u.p.a. w zakresie poboru i repartycji opłat reprograficznych. Powyższe, zdaniem Polskiej Książki nie wpływa na okoliczność, że Polska Książka ma możliwość wykonywania zarządu na polach eksploatacji wymienionych w swoim zezwoleniu na zbiorowy zarząd i w momencie posiadania zatwierdzonych tabel wynagrodzeń rozpocząć może proces pozyskiwania praw i faktycznego wykonywania ww. zarządu.

Polska Książka wskazała, że ma legitymację do złożenia wniosku, zawartą w zezwoleniu na wykonywanie zbiorowego zarządu, obejmującym również pole eksploatacji odtwarzanie, a zakres zbiorowego zarządu, i to nie faktyczny, a możliwy w odniesieniu do danej kategorii utworów i reprezentowanych posiadaczy praw, może mieć znaczenie dopiero przy określaniu wysokości stawek wynagrodzeń. W związku z powyższym Polska Książka wniosła o nieuwzględnianie stanowisk dotyczących oddalenia jej wniosku o zatwierdzenie tabel.

Odnosząc się do stanowiska ZAiKS z dnia 6 maja 2013 r. Polska Książka wskazała, że złożona przez nią tabela stanowiła integralną część wniosku o jej zatwierdzenie przesłanego Komisji Prawa Autorskiego, toteż z wniosku czytanego łącznie z tabelą wynikały kategorie



podmiotów, na rzecz których Polska Książka działa, a więc wydawców utworów literackich, naukowych, encyklopedycznych, publicystycznych, w zakresie w jakim przysługują im prawa do w/w kategorii utworów. Treść art. 110¹² ust. 4 pkt 4) u.p.a. wskazuje, że we wniosku o zatwierdzenie tabeli wynagrodzeń określa się kategorie podmiotów uprawnionych, na rzecz których wnioskodawca działa. Kategorie te zostały przez Polską Książkę we wniosku określone - niepowtórzenie ich w tytule samej tabeli stanowiącej załącznik do wniosku nie stanowi braku wniosku, a stanowić może jedynie cenną i łatwą do uwzględnienia przez Komisję Prawa Autorskiego uwagę redakcyjną.

W odniesieniu do stanowiska KOPIPOL zawartego w piśmie z dnia 6 maja 2013 r. Polska Książka stwierdziła, że wzięcie przez Polską Książkę pod uwagę kwoty ogólnego obciążenia podmiotów organizacji zbiorowego zarządzania z tytułu korzystania z praw autorskich i praw pokrewnych na danym polu eksploatacji - odtwarzanie nie było w pełni możliwe, ze względu na nieuczestniczenie przez Polską Książkę w negocjacjach Wnioskodawców składających wspólną tabelę na polu odtwarzanie. Dane szczegółowe w tej sprawie Polska Książka uzyskała dopiero w maju 2013 r., a w pełnym zakresie - podczas rozprawy w dniu 28 maja 2013 r. Nadto, Polska Książka wskazała, że prawa znajdujące się w zakresie zezwolenia Polskiej Książki na zbiorowy zarząd przysługują wydawcom co prawda w sposób pochodny, jednak nie wyłącznie w ten sposób. Wskazuje na to art. 11 u.p.a. (prawa autorskie majątkowe do utworu zbiorowego - w szczególności, ale nie wyłącznie, do encyklopedii - przysługują wydawcy, na rzecz którego dodatkowo omawiany przepis ustanawia domniemanie przysługiwania ww. praw), a także art. 99¹ u.p.a., odnoszący się do praw wydawców do tzw. pierwszych wydań, przysługujących im przez okres 25 lat od daty pierwszej publikacji lub rozpowszechnienia. Ponadto, w odniesieniu do praw pozyskanych w sposób pochodny powszechnie przyjętą praktyką na rynku wydawniczym jest przenoszenie przez autora na wydawcę w momencie podpisania umowy wydawniczej praw autorskich majątkowych na czas ochrony prawnoautorskiej.

Pismem z dnia 4 czerwca 2013 r. SFP przedłożyło 2 umowy dotyczące pola eksploatacji objętego tabelą stawek wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych oznaczoną jako „Noclegi – TV”.

STOART pismem z dnia 4 czerwca 2013 r. przedłożył przykładowe umowy obejmujące sytuacje eksploatacyjne ujęte w tabelach przedłożonych do zatwierdzenia w zakresie eksploatacji przez użytkowników artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno – muzycznych na polu odtwarzanie. STOART jednocześnie oświadczył, że na polu odtwarzanie zawarł dotychczas 45 060 umów. Obecnie łączna liczba obowiązujących umów wynosi 22 212, którymi objęto ponad 35 000 obiektów. Nadto, STOART przedłożył obecnie stosowaną przez STOART w obrocie tabelę stawek wynagrodzeń minimalnych za korzystanie z artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno – muzycznych na polu odtworzeń publicznych przy pomocy egzemplarzy wprowadzonych do obrotu oraz własne analizy rynku.

IGHP pismem z dnia 4 czerwca 2013 r. złożyła przykładowe umowy obejmujące odpłatne korzystanie z utworów oraz przedmiotów praw pokrewnych objętych niniejszym postępowaniem dotyczące sytuacji ujętych w tabelach.

Pismem z dnia 4 czerwca 2013 r. SOIARS przedłożył do akt niniejszego postępowania przykładowe umowy opatrzone odpowiednim komentarzem licencjodawców. SOIARS wskazał, że kwoty zaproponowane przez Wnioskodawców w tabelach są znacznie zawyżone

12



w stosunku do kwot stosowanych w chwili obecnej i przewyższają w znacznym stopniu sumę kwot składających się na wynagrodzenie autorskie, które w chwili obecnej opłacają członkowie SOIARS.

Pismem z dnia 3 czerwca 2013 r. ZASP przedłożył do akt niniejszego postępowania przykładową umowę dotyczącą inkasowania wynagrodzeń za publiczne odtwarzanie utworów audiowizualnych - filmów zawierających artystyczne wykonania aktorów z nośnika innego niż taśma filmowa. Nadto, ZASP wskazał, że ze względu na dotychczasowy brak obowiązujących tabel wynagrodzeń zatwierdzonych przez Komisję Prawa Autorskiego, a co za tym idzie brak stałych stawek wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie, ZASP był zmuszony stosować, tak jak w załączonej umowie, stawkę wynegocjowaną z podmiotem korzystającym. ZASP podkreślił, że reprezentuje podmiotowo zakres artystów wykonawców ograniczony do artystów wykonawców w postaci aktorów, solistów śpiewaków i tancerzy. Powyższa okoliczność oraz istniejąca praktyka w zakresie publicznych odtworzeń determinuje zakres wykonywania przez ZASP zbiorowego zarządzania na polu eksploatacji odtwarzanie, który biorąc pod uwagę powyższe - jest ograniczony i sprowadza się tylko do niektórych form odtwarzania. W szeregu przypadków samodzielne prowadzenie inkasa w tym zakresie i dochodzenie części wynagrodzenia należnym uprawnionym osobom nie miało uzasadnienia ekonomicznego, gdyż obiektywne koszty dochodzenia i podziału tych wynagrodzeń przekraczały koszty potencjalnie otrzymanych wynagrodzeń. Prowadzenie takich działań odbywałoby się ze szkodą dla uprawnionych artystów wykonawców. Nadto, jak wskazał ZASP, użytkownicy uzależniali zapłatę takiego wynagrodzenia od kompleksowego rozwiązania wynagrodzenia na rzecz wszystkich uprawnionych np. w przypadku utworu audiowizualnego. Powyższe powodowało, iż zawieranie umów z konkretnymi użytkownikami było bardzo utrudnione. Jak zaznaczył ZASP dopiero nowelizacja u.p.a. wprowadzająca rozwiązania w zakresie zatwierdzania w jednym postępowaniu tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie oraz stworzenie mechanizmu zawierania między organizacjami zbiorowego zarządzania porozumień w zakresie wspólnego poboru wynagrodzeń na rzecz uprawnionych z tytułu praw pokrewnych - stworzyło możliwości do realnego i efektywnego poboru takich wynagrodzeń i ich wypłaty uprawnionym. ZASP prowadził i prowadzi w omawianym zakresie negocjacje z użytkownikami, jednakże z uwagi na powyższe okoliczności dochodziło do zawierania nielicznych umów w zakresie odtworzeń. Pierwszym krokiem zmierzającym do prowadzenia przez ZASP w szerszym zakresie zbiorowego zarządzania i zawierania umów z użytkownikami praw pokrewnych jest opracowanie i złożenie wspólnej tabeli przez wszystkie właściwe organizacje zbiorowego zarządzania prawami autorskimi i pokrewnymi. Zatwierdzenie tych tabel pozwoli, na prowadzenie w oparciu o art. 107¹ u.p.a. wspólnego poboru wynagrodzeń, w tym wynagrodzeń na rzecz osób reprezentowanych przez ZASP, na zasadach pozwalających na efektywne i korzystne dla uprawnionych pobieranie i podział takich wynagrodzeń. Zdaniem ZASP tabele te, ich treść i konstrukcja odzwierciedlają porozumienie wszystkich Wnioskodawców, wskazują na wysokość stawek wynagrodzeń będących ogólnym obciążeniem podmiotów korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych na rzecz wszystkich organizacji zbiorowego zarządzania będących Wnioskodawcami, w tym na rzecz ZASP. Nadto, tabele te, również jeśli chodzi o poziom ogólnego obciążenia użytkownika, uwzględniają istniejącą dotychczas praktykę i de facto całkowity poziom obciążenia użytkowników jest niższy od sumy stawek dotychczas stosowanych przez każdego z Wnioskodawców osobno. Stawki na rzecz artystów wykonawców reprezentowanych przez ZASP są uwzględnione w stawkach przewidzianych

The page contains several handwritten signatures in blue ink. There is also a circular stamp with some illegible text inside. The page number 13 is printed in the bottom right corner.

dla artystów wykonawców, w tych tabelach, które obejmują eksploatację artystycznych wykonan reprezentowanych przez nasze stowarzyszenie.

Pismem z dnia 4 czerwca 2013 r. ZAiKS przedłożyło do akt niniejszego postępowania przykładowe umowy zawarte przez ZAiKS obejmujące korzystanie z utworów na polu odtwarzanie objęte sytuacjami ujętymi w tabelach przedstawionych wspólnie przez organizacje zbiorowego zarządzania do zatwierdzenia, raport z badań, zawierający wyniki i wnioski potwierdzające fakt odtwarzania muzyki we wskazanych kategoriach obiektów (sytuacjach ujętych w tabelach), ocenę wagi (znaczenia) odtwarzanej muzyki dla prowadzonej w tych miejscach działalności i wyborów dokonywanych przez klientów, ocenę ryzyka utraty klientów i przychodów z prowadzonej działalności wobec rezygnacji z odtwarzania muzyki, a także wartości muzyki dla poszczególnych obiektów (estymacja spadku przychodu) oraz opinię dotyczącą wpływu muzyki na sprzedaż w sklepach, gastronomii, bankach i punktach usługowych. Nadto, ZAiKS przedłożył artykuł prasowy zawierający analizę obrazującą związek pomiędzy muzyką odtwarzaną w różnego rodzaju obiektach a zachowaniem klientów, analizy własne rynku oraz tabele stawek wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie obowiązujące obecnie ZAiKS.

KOPIPOL pismem z dnia 11 czerwca 2013 r. przedłożył wyciąg z raportów badań statystycznych prezentujący wyniki, na które KOPPIOL powołuje się w toku niniejszego postępowania.

Na rozprawie w dniu 3 lipca 2013 r. arbiter ZOKPA zwrócił uwagę na załącznik nr 32 pisma ZPAV, w którym zestawiono średnie stawki stosowane przez poszczególne organizacje zbiorowego zarządzania na polu odtwarzanie, na podstawie danych z zawartych umów. Arbiter wskazał, iż w tabeli Handel, w przypadku podmiotów, które posiadają powierzchnię od 21 do 50 m² zaobserwować można dość istotny wzrost tej stawki - przy założeniu, że rubryka „Razem” zawiera łączną stawkę, która dotychczas była stosowana i wynosiła 130,95 zł, ta stawka wzrasta obecnie do 161,03 zł. Arbiter wskazał, iż nie widać takich wzrostów w pozostałych rubrykach, a nawet są zmniejszenia tych stawek np. w przypadku powierzchni powyżej 2,5 tys. m². Arbiter zwrócił się o wyjaśnienie następującej kwestii - czy nowa stawka jest stawką podstawową i wobec tego, że jest to grupa A (czyli nie tylko Warszawa ale i Kraków) ta stawka może być jeszcze wyższa o 30 %, czy należy rozumieć, że wobec tego porównujemy kwotę 130,95 zł w wierszu drugim tej tabeli do 161 zł pomnożonych razy 1,3. Następnie arbiter zadał pytanie, w sytuacji jeżeli tak nie jest to skąd wziął się znaczny wzrost stawki akurat w przypadku tych podmiotów co do powierzchni od 21 do 50 m². Arbiter podkreślił, iż nie znalazł takiego uzasadnienia w przedstawionych badaniach i innych materiałach. Dodał, iż w zasadzie, ten sam problem dotyczy gastronomii. Tam również, jeśli chodzi o najmniejsze podmioty - do 20 miejsc, ta różnica jest dość drastyczna w porównaniu z pozostałymi wierszami w tabeli, czyli z podmiotami większymi. Powyższe stwarza wrażenie, że w przypadku zarówno działalności handlowej jak i gastronomicznej, mniejsze podmioty mają znacznie wyższy wzrost stawki w stosunku do wykazanej praktyki. Wyjaśniając powyższe kwestie pełnomocnik ZPAV wskazał, iż przyczyną tego stanu jest fakt, że po pierwsze, tabelki, które zostały podane dla grupy 21 do 50 m², zostały policzone dla obiektu o powierzchni ze środka tego przedziału, który w tym przypadku wynosi 35 m², wobec czego nie jest to stawka ani dla tego największego sklepu, ani dla najmniejszego. Ponieważ ta różnica pomiędzy 21 a 50 m² jest bardzo duża, tj. ponad 100 % wzrostu powierzchni, ten skok może wydawać się większy. Po drugie, stawki podane jako stawki średnie to są realne, rzeczywiste stawki dla sklepów o tej powierzchni w

umowach podpisywanych przez organizacje. W dotychczasowej praktyce organizacje, miały różne kryteria naliczania tych stawek i różne progi w ramach których te stawki były naliczane a więc sklepy o powierzchni 21 do 50 m² znajdowały się więc w różnych kategoriach cenowych. Tytułem przykładu w przypadku ZPAV przez jakiś czas dolnym progiem było nie 20 tylko 30 m². Wobec tego, w umowach podpisanych przez ZPAV na przestrzeni dziesięciu lat mniejsze sklepy mogły być traktowane bardziej preferencyjnie niż ma to miejsce dziś. To może być przyczyną stanu, dla którego te stawki stosowane w umowach są niższe. Inną rzeczą jest także to, że organizacje dość często stosowały pewne widełki, w ramach których poruszały się przy stosowaniu stawek, w szczególności w latach ubiegłych. Praktyką ZPAV było stosowanie zawsze stawek z dołu tych widełek i to powoduje, że stawki, które są w umowach mogą wydawać się niższe. Pełnomocnik ZPAV zwrócił także uwagę na fakt, iż Wnioskodawcy nie negują tego, że w wyniku badań dokonano stwierdzenia, że znaczenie muzyki dla obiektów znajdujących się w centrach handlowych jest szczególnie wysokie i może się zdarzyć, że akurat dla tej kategorii obiektów stawki nieco wzrosną w stosunku do stanu, który był przed złożeniem wniosku o zatwierdzenie tabel w niniejszym postępowaniu. Zdaniem Wnioskodawców znajduje to uzasadnienie w wynikach badań pokazujących szczególnie istotną rolę muzyki w tych obiektach, które znajdują się w centrach handlowych. Jeśli chodzi o obiekty, które znajdują się poza centrami handlowymi, to tego problemu nie ma.

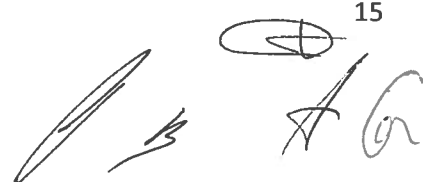
Pełnomocnik ZAiKS wskazała, iż szczególna odrębność obiektów znajdujących się w centrach handlowych, wynika przede wszystkim z tego, że czynne są one przez siedem dni w tygodniu, w bardzo długim przedziale czasu. Dotychczas w praktyce takie obiekty rzadko były wyodrębniane, ale w toku rozmów Wnioskodawcy uznali, że wymagają one szczególnego potraktowania, z uwagi na rozmiar korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych oraz osiągane z tego korzystania korzyści. Na pytanie dotyczące wzrostu o 30 % w odniesieniu do atrakcyjnych miast, pełnomocnik ZAiKS wskazała, iż chodzi o wzrost w okresie sezonu turystycznego.

Odnosnie pojęcia miejscowości atrakcyjnej turystycznie pełnomocnik ZPAV oświadczył, iż chodzi o miejscowości, które w wyniku swojej atrakcyjności turystycznej zasadniczo zmieniają swoją sytuację ekonomiczną, co nie dotyczy ani Warszawy, ani Krakowa.

Pełnomocnik ZAiKS w odniesieniu do faktu, iż Uczestnicy powołują się na stawki, które funkcjonują w aktualnych umowach zaznaczył, iż organizacje miały duży problem z waloryzowaniem stawek, często więc umowy zawierane były w dość odległym czasie i waloryzacja nie była realizowana. Zdaniem pełnomocnika ZAiKS powoływanie się na te stawki jest niefortunne, ponieważ są one stare i nieadekwatne do dzisiejszych cen.

Pełnomocnicy ZPAV oraz ZAiKS potwierdzili, że postanowienie punktu V Opusty, ust. 2: Opusty określone w ust. 1 pod lit. a) - d) winno być rozumiane w ten sposób, iż po pierwszym opuszczeniu do kwoty wynikającej z tego opustu stosujemy drugi.

W załączniku do protokołu rozprawy z dnia 3 lipca 2013 r. SOIARS podniósł, że przedłożony przez Wnioskodawców raport z badania TNS OBOP „Badanie wartości muzyki”, dotyczy wyłącznie oceny wartości muzyki w lokalach gastronomicznych, obiektach rekreacyjnych, zakładach usługowych i obiektach handlowych, brak jest odniesienia w rzeczonym raporcie do innych sposobów korzystania z praw autorskich i praw pokrewnych na polu eksploatacji „odtworzenie”, w szczególności brak jest badań rynku w zakresie odtwarzania utworów „do



tańca”. Powyższe zdaniem SOIARS uzasadnia twierdzenie, że dokument ten w ogóle nie może potwierdzać proponowanych stawek wynagrodzeń autorskich za odtwarzanie muzyki w dyskotekach i klubach. Ponadto, jak wskazuje SOIARS celem tego badania nie było wykazanie wartości muzyki jako takiej, ale zobrazowanie subiektywnego odczucia właścicieli poddanych badaniom obiektów. W przedmiotowym dokumencie odnotowano, że „Obiekty badane w ramach poszczególnych grup” to między innymi „kluby” - które umieszczono w kategorii „Lokale gastronomiczne”. Biorąc pod uwagę przedstawioną treść badania pojęcia „kluby” nie można utożsamiać i łączyć ze stawkami wynagrodzeń autorskich za odtwarzanie utworów „do tańca”. Zdaniem SOIARS przedmiotowe badanie jest zupełnie nieadekwatne do przedstawionych do zatwierdzenia tabel wynagrodzeń, może służyć jedynie pomocniczo i tylko częściowo do oceny tabel, jednak z całą pewnością nie może posłużyć do oceny zasadności stawek wynagrodzeń autorskich w części obejmującej stawki za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych określonej jako TANIEC. Nadto, przedmiotowe badanie posługuje się terminologią, która jest niezbyt precyzyjna, a poszczególne pojęcia są używane w różnych znaczeniach („klub”, „dyskoteka”). Brak jest również opisu metodyki przeprowadzenia badania, co w ocenie SOIARS odejmuje temu badaniu wiarygodności.

Odnosząc się do badania TNS OBOP „Znaczenie muzyki dla klientów sklepów, lokali gastronomicznych i salonów urody” złożonego do akt niniejszego postępowania przez ZPAV SOIARS wskazał, że w tym badaniu również można mieć zastrzeżenia podobne jak do badania TNS OBOP „Badanie wartości muzyki”. Nadto, SOIARS zwrócił uwagę na terminologię, jaką posługuje się autor badań. W „Badaniu wartości muzyki” pod pojęciem „Lokale gastronomiczne” rozumiano również tak zwane „kluby”. W badaniu przeprowadzanym przez ten sam podmiot - TNS OBOP - pod tym samym pojęciem kryją się lokale typu: kawiarnia, restauracja, bar, pub, a już nie „klub” czy „dyskoteka”. SOIARS zwrócił uwagę, że badanie to w ogóle nie potwierdza przedstawionych do zatwierdzenia tabel wynagrodzeń na polu eksploatacji „odtworzenie utworów do TAŃCA”, bowiem dotyczy odtwarzania muzyki w lokalach i obiektach handlowych, w których muzyka nie stanowi celu wizyty klienta, a jedynie pewnego rodzaju tło dla oferowanych tam usług (sklepy, restauracje, salony urody). W przypadku odtwarzania utworów muzycznych „DO TAŃCA” mamy do czynienia z zupełnie innym stosunkiem klienta lokalu (dyskoteki) do odtwarzanej tam muzyki, ale również należy wziąć pod uwagę fakt, że czerpany przez organizatora imprezy zysk w ogólności jest niższy (bowiem w dyskotekach nie sprzedaje się co do zasady produktów czy usług na taką skalę, jak w lokalach, które były poddawane przedmiotowemu badaniu).

Odnosząc się do opinii „Wpływ muzyki na sprzedaż w sklepach, gastronomii, bankach i punktach usługowych” przedłożonej przez ZAiKS, SOIARS podniósł, że przedmiotowa opinia w ogóle nie przystaje do okoliczności niniejszego postępowania, a to z uwagi na utratę jej aktualności - została bowiem sporządzona w roku 1998 r. Wprawdzie dotyczy psychologicznych (społecznych) aspektów wpływu muzyki na zachowania klientów, ale zdaniem SOIARS stosunki społeczne (w tym interakcja muzyki i marketingu) z pewnością w okresie 15 lat uległy zmianom. Ponadto wyniki badania przeprowadzonego przez biegłego nie wykazują w ogóle powiązania z meritem niniejszego postępowania, którego przedmiotem przecież jest ustalenie wynagrodzeń autorskich za korzystanie z przedmiotów praw autorskich i praw pokrewnych, a nie wykazanie wpływu muzyki na stan psychiczny klienta. SOIARS wskazał również, że opinia dotyczy relacji klient - sprzedawca w lokalach, w których muzyka nie jest najistotniejszym motywem wizyty klienta (sklepy, lokale gastronomiczne). W przypadkach, w których mamy do czynienia z odtwarzaniem muzyki „do tańca”, to muzyka



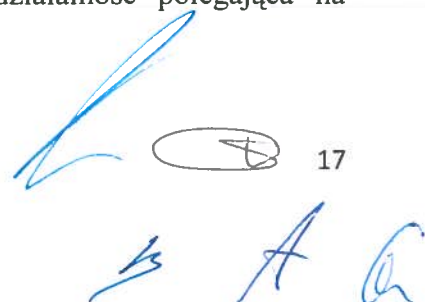
jest głównym celem wizyty (zazwyczaj), ale przychody ze sprzedaży są zdecydowanie mniejsze.

SOIARS podniósł także, że artykuł pod tytułem „Muzyka dźwignią handlu” również nie dotyczy w ogóle stawek przedstawionych w tabelach wynagrodzeń w zakresie odtwarzania muzyki „do tańca”.

Zajmując stanowisko odnośnie dołączonego przez ZAiKS, STOART i SAWP zestawienia „Średnie stawki stosowane przez poszczególne OZZ na polu odtwarzania na podstawie danych z zawartych umów” SOIARS wskazał, że proponowane w przedstawionych do zatwierdzenia tabelach stawki wynagrodzeń za odtwarzanie utworów muzycznych i słowno - muzycznych na dyskotekach w porównaniu z zsumowanym obciążeniem wynikającym ze stawek stosowanych dotychczas w trzech przypadkach na cztery zobrazowane w zestawieniu są wyższe (w lokalach do 220 miejsc nawet ponad dwukrotnie). Wobec tego SOIARS stwierdził, że proponowane przez Wnioskodawców stawki wynagrodzeń na polu eksploatacji „odtwarzanie utworów do tańca” są dalece zawyżone i powinny ulec obniżeniu.

SOIARS podniósł, że w jego ocenie nieprawdziwe pozostają twierdzenia Wnioskodawców, iż zaproponowane przez Wnioskodawców kryteria obliczania stawek oparte są na doświadczeniach organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi, które działają za granicą. Kryterium w postaci liczby uczestników imprezy, które dla Wnioskodawców jest rozumiane jako: „[...] to dopuszczalna liczba miejsc w obiekcie określona w pozwoleniu na użytkowanie lub innych stosownych dokumentach” nie ma zdaniem SOIARS nic wspólnego z ilością uczestników danej imprezy. SOIARS wskazał, że w organizacjach zbiorowego zarządzania prawami autorskimi, które działają za granicą, kryterium to jest rozumiane zupełnie odmiennie. Jako przykład podał działającą na terenie Republiki Czeskiej organizację OSA, która pod pojęciem „Liczby uczestników” przyjmuje liczbę osób faktycznie biorących udział w imprezie - nie mniej niż liczba osób wynikająca z pozwolenia na organizację konkretnej imprezy - a nie, jak w przypadku tabel przedstawionych do zatwierdzenia - liczba osób, która wynika z „odnośnych”, bliżej niesprecyzowanych dokumentów (np. pozwolenia na użytkowanie budynku). Ponadto organizator imprezy może przedstawić tej organizacji dokumenty, z których wynika ilość osób faktycznie biorących udział w imprezie - np. przedstawiając liczbę sprzedanych biletów. Wtedy opłata za korzystanie z utworów muzycznych jest obliczana na podstawie liczby osób biorących faktycznie udział w wydarzeniu (o ile organizator imprezy wykaże ich liczbę odpowiednimi dokumentami w ciągu 14 dni od dnia imprezy). Zdaniem SOIARS sposób naliczania opłat przez czeską OSA jest zdecydowanie bardziej dostosowany i adekwatny w stosunku do przychodów realnie osiągniętych z tytułu eksploatacji przedmiotów praw autorskich i praw pokrewnych. SOIARS wskazał również działającą w Niemczech organizację GEMA, która uzależnia wysokość pobieranych wynagrodzeń od powierzchni lokalu przy zastosowaniu odpowiednich czynników korygujących. Jest to kryterium zupełnie inne od proponowanego przez Wnioskodawców.

Nadto, SOIARS przedstawił symulację wysokości wpływów oraz wysokości stawek, które były odprowadzane na rzecz Wnioskodawców na podstawie przedstawionych do zatwierdzenia tabel, z której zdaniem SOIARS wynika, że działalność polegająca na prowadzeniu dyskotek przestanie być finansowo opłacalna.



17

IGHP w załączniku do protokołu rozprawy z dnia 3 lipca 2013 r. wniosła o odmowę zatwierdzenia tabel wynagrodzeń autorskich w całości oraz o zobowiązanie Orbis Grupa Hotelowa do złożenia do akt niniejszego postępowania przykładowych umów z organizacjami zbiorowego zarządzania w zakresie odpłatnego korzystania z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na polu odtwarzania, ewentualnie zobowiązanie Wnioskodawców do złożenia przedmiotowych umów z Orbis Grupa Hotelowa.

IGHP podniosła, że Wnioskodawcy przedłożyli do akt niniejszego postępowania umowy, w których stawki znacząco odbiegają od tych, które według wiedzy IGHP, funkcjonują na rynku hotelarskim. W ocenie IGHP przedstawione przez organizacje zbiorowego zarządzania umowy zawierają stawki o raczej „maksymalnym” charakterze, co jest widoczne chociażby przy ich porównaniu ze stawkami z umów przedłożonych przez IGHP. Rozbieżności pomiędzy w/w stawkami IGHP przedstawiła w tabelce, której analiza prowadzi, zd. IGHP, do wniosku, że istnieje niemal dwukrotna różnica w wysokości stawek w przypadku porównania najbardziej zbliżonych stawek i czterokrotna w sytuacji gdyby przyjąć biegunowo odmienne stawki. Podsumowując, powyższą kwestię IGHP stwierdziła, że przedstawione przez organizacje zbiorowego zarządzania umowy nie dają prawdziwego obrazu dotychczasowego globalnego obciążenia opłatami na rzecz organizacji zbiorowego zarządzania. W ocenie IGHP, która poparta została przedstawionymi w piśmie z dnia 4 czerwca 2013 r. przykładami umów, a także powyższą analizą, skala obecnego obciążenia opłatami na rzecz organizacji zbiorowego zarządzania jest znacząco niższa, co stanowi kolejny argument za odmową zatwierdzenia tabel wynagrodzeń autorskich w proponowanym kształcie.

Analizując badania przedstawione przez organizacje zbiorowego zarządzania IGHP wskazała, że żadne z badań przedstawionych przez Wnioskodawców nie dotyczy działalności hotelarskiej i podkreśliła, że skoro w przedłożonych badaniach w ogóle pominięto ocenę wpływu muzyki na działalność hotelową nie mogą one stanowić żadnego dowodu na istnienie wpływu muzyki czy telewizji na zwiększenie przychodów hoteli. W związku z powyższym IGHP podtrzymała swoje stanowisko, że tabele obejmujące noclegi zostały utworzone bez przeprowadzenia oceny poziomu wpływu korzystania z utworów na zwiększenie wpływów z działalności, co na podstawie art. 110 u.p.a. powinno stanowić podstawę do określenia wysokości stawek.

IGHP przedstawiła również symulację przedstawiającą porównanie stawek proponowanych przez organizacje zbiorowego zarządzania ze stawkami obecnie płaconymi przez hotele na przykładzie hotelu trzygwiazdkowego w Warszawie, 220 pokoi, z której wynika ok. dwukrotny wzrost obciążenia wynagrodzeniami autorskimi, co zdaniem IGHP poddaje w wątpliwość prawidłowość stanowiska Wnioskodawców stwierdzającego, iż proponowane stawki będą niższe od obecnie obowiązujących. W celu ukazania uciążliwości globalnego obciążenia przedsiębiorcy hotelowego przy zastosowaniu stawek objętych wnioskowaną tabelą, IGHP przedłożyła również symulację obciążenia hotelu, w którego skład wchodzi inne rodzaje działalności takie jak gastronomia, rekreacja itp.

Nadto, IGHP zwróciła uwagę, że proponowane w tabelach stawki, podlegają podwyższeniu o 30 % dla miejsc i obiektów znajdujących się w miejscowościach atrakcyjnych turystycznie w okresie sezonu turystycznego oraz miejsc i obiektów o podwyższonym standardzie lub atrakcyjności, o ile w tych obiektach stosowane są wyższe ceny usług lub towarów. IGHP podniosła również kwestię ogólności następujących definicji ujętych w tabeli: „sezon turystyczny”, „miejscowość atrakcyjna turystycznie”, „podwyższony standard”, „stopień



atrakcyjności", „wyższa cena”. Zdaniem IGHP interpretacja w/w pojęć budzić będzie szereg wątpliwości i sporów, co może powodować nadużycia tych instytucji.

Pełnomocnik ZPAV w odniesieniu do stanowiska SOIARS podkreślił, iż abstrahując od braku tłumaczenia na język polski będący językiem postępowania przedstawionych przez Uczestnika tabel, dotyczą one tylko części praw, ponieważ są to tabele prawdopodobnie organizacji autorskich.

W odniesieniu do zarzutów IGHP, pełnomocnik ZPAV podkreślił, iż faktem jest, że mając dużą grupę klientów znaleźć można takich, którzy mają lepsze i gorsze warunki. Stąd też, jedynym rozsądnym przedmiotem rozważań może być stawka, która jest uśredniona. Opieranie się o pojedyncze umowy jest obarczone dość zasadniczym błędem. Co do przedstawionych wyliczeń dotyczących obciążenia hotelu w przypadku zastosowania nowych tabel, to w ocenie pełnomocnika ZPAV przeprowadzone przez Wnioskodawców szybkie kalkulacje w żaden sposób nie pozwoliły uzyskać kwoty, o której mówiła pełnomocnik IGHP, liczonej w kilkunastu tysiącach złotych. Po drugie kwota, która się uzbiera może wydawać się być wysoką, należy jednak wziąć pod uwagę bardzo szeroki zakres wykorzystania praw.

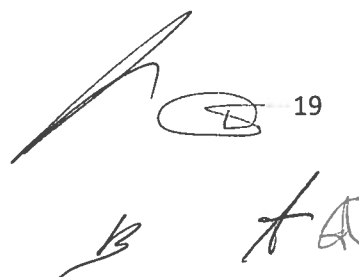
Pełnomocnik ZAiKS dodała, iż istnieje niewielki odsetek hoteli z takimi ofertami, dla których takie wyliczenia skomasowane, dotyczące tak ogromnego zakresu korzystania, mogłyby znaleźć miejsce. Podkreśliła, że wydaje się, iż symulacje IGHP są sporządzone nieco stroniczo. W odniesieniu do stanowiska SOIARS pełnomocnik wskazała, iż korzystanie przez takie podmioty jakimi są dyskoteki ma szczególny charakter. Korzystanie to jest istotą działalności tych podmiotów i trudno tutaj badać zakres wykorzystania, jest on bowiem stuprocentowy. W odniesieniu do stanowiska, iż średnie stawki na rynku odbiegają od stawek zaproponowanych, pełnomocnik podkreśliła, iż po raz pierwszy mamy do czynienia z przedstawieniem wspólnej stawki. W ocenie pełnomocnika ZAiKS jeżeli stawki odbiegają nieco od przedstawionych na rynku, to trzeba odpowiedzieć na pytanie czy podmiot ten miał zawarte umowy ze wszystkimi organizacjami reprezentującymi prawa, które są wykorzystywane w jego działalności.

Na posiedzeniu w dniu 3 lipca 2013 r. ZOKPA postanowił dopuścić dowód z umów złożonych przez Wnioskodawców i Uczestników na okoliczność ich zawarcia, treści oraz stosowanych stawek wynagrodzeń; dopuścić dowód ze złożonych badań na okoliczność ich przeprowadzenia i wyników; oddalić pozostałe wnioski Uczestników.

Zespół Orzekający Komisji Prawa Autorskiego zważył, co następuje:

W zakresie legitymacji Wnioskodawców i wymogów formalnych wniosków:

W ocenie ZOKPA SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT oraz Polska Książka są organizacjami zbiorowego zarządzania prawami autorskimi w rozumieniu art. 104 u.p.a. (por. Obw. MKiDN z dnia 26 marca 2009 r., MP Nr 21, poz. 270). Zakres zbiorowego zarządzania obejmuje pole eksploatacji odtwarzanie. Zgodnie z treścią art. 110¹² pkt 2 u.p.a. organizacja zbiorowego zarządzania jest obowiązana do przedłożenia Komisji do zatwierdzenia tabel wynagrodzeń za korzystanie z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych w przypadkach, o których mowa w art. 21 ust. 1 i 2¹, art. 21¹ ust. 1 i art. 70 ust. 2¹ u.p.a. oraz na polu eksploatacji odtwarzanie.



19

Wnioskiem z dnia 20 grudnia 2012 r. SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT wniosły o zatwierdzenie wspólnej tabeli stawek wynagrodzeń za odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych. Analogiczny wniosek złożyła Polska Książka. Zarządzeniem Zastępcy Przewodniczącego Komisji Prawa Autorskiego z dnia 12 lutego 2013 r. wniosek Polskiej Książki w części dotyczącej pola eksploatacji „odtworzenie” został wyłączony do odrębnego postępowania i przekazany do rozpoznania ZOKPA w ramach postępowania z wniosku SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT o zatwierdzenie wspólnej tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie prowadzonego pod sygnaturą DWIM.PZ-006/1-5/12.

W ocenie ZOKPA wnioski zostały złożone przez podmioty legitymowane.

Wniosek SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT oraz wniosek Polskiej Książki spełnia wymogi formalne wniosku określone w art. 110¹² ust 4 u.p.a., tj. określa: pole eksploatacji, którego dotyczy tabela wynagrodzeń; kategorie utworów lub przedmiotów praw pokrewnych, których dotyczy tabela wynagrodzeń; kategorie podmiotów uprawnionych, na rzecz których Wnioskodawcy działają, oraz wysokość stawek wynagrodzenia. W związku z powyższym wnioski wskazanych spełniają ustawowe wymogi i podlegają merytorycznemu rozpoznaniu.

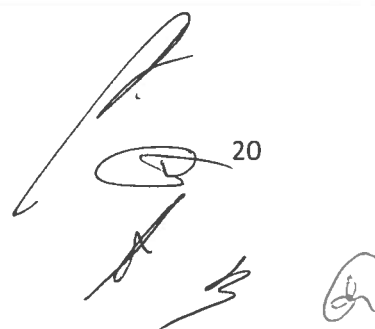
W zakresie podstaw rozpoznania wniosków:

Zgodnie z art. 110¹ § 3 u.p.a. do postępowania przed Komisją Prawa Autorskiego stosuje się odpowiednio przepisy kodeksu postępowania cywilnego o postępowaniu nieprocesowym, a wobec odesłania zawartego w art. 13 § 2 k.p.c. także odpowiednio przepisy o postępowaniu procesowym. Dotyczy to w szczególności, wobec braku stosownej regulacji w u.p.a., jak i w *Księdze drugiej. Postępowanie nieprocesowe Kodeksu postępowania cywilnego*, postępowania dowodowego, rozkładu ciężaru dowodu oraz podstaw wydawania orzeczeń.

W ocenie ZOKPA w sprawie niniejszej postępowanie w przedmiocie zatwierdzenia tabel wynagrodzeń ma mieszany, koncyliacyjno-procesowy charakter. Zespół orzekający dąży do zbliżenia stanowisk uczestników, może nawet proponować określone rozwiązania i wymagać ustosunkowania się do nich przez wnioskodawcę i uczestników. Brak konsensusu oznacza jednak, że niezbędne jest wydanie orzeczenia w warunkach sporu na linii wnioskodawca – uczestnicy, w oparciu o przeprowadzone postępowanie dowodowe i ocenę zgromadzonego materiału według reguł procesu cywilnego.

Zgodnie z art. 110¹³ ust. 5 u.p.a. wydając orzeczenie, ZOKPA bierze pod uwagę: (i) kryteria określone w art. 110 u.p.a., (ii) kwotę ogólnego obciążenia podmiotów korzystających z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na rzecz wszystkich organizacji zbiorowego zarządzania z tytułu korzystania z praw autorskich i praw pokrewnych na danym polu eksploatacji, (iii) zebrany w sprawie materiał dowodowy, (iv) stanowiska uczestników postępowania oraz (v) uzasadniony interes społeczny. Dla zakresu postępowania dowodowego najistotniejsze wydają się przesłanki określone w art. 110 u.p.a., tj. wysokość wpływów osiąganych z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, a także charakter i zakres korzystania z tych utworów oraz przedmiotów praw pokrewnych.

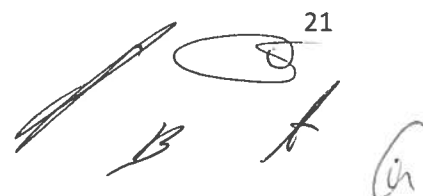
W zakresie zebrania materiału dowodowego:

Handwritten signature and the number 20.

W pierwszych pismach złożonych w postępowaniu Wnioskodawcy i Uczestnicy nie złożyli wniosków dowodowych. Wnioski nie stały również złożone w dodatkowo wyznaczonym terminie. Mając jednak na uwadze wskazany charakter postępowania oraz odpowiednie stosowania przepisów postępowania dowodowego dające organowi orzekającemu pewne możliwości podejmowania czynności z urzędu, ZOKPA uznał, że w sprawie niniejszej istnieją podstawy do podjęcia postępowania dowodowego z urzędu w pewnym zakresie. W ocenie ZOKPA postępowanie w przedmiocie zatwierdzenia tabel wynagrodzeń organizacji zbiorowego zarządzania prowadzone jest też w interesie społecznym co uzasadnia zastąpienie lub uzupełnienie inicjatywy dowodowej wnioskodawców i uczestników. Z tych względów ZOKPA działając na podstawie art. 248 § 1 k.p.c. w zw. z art. 13 § 2 k.p.c. w zw. z art. 110¹ § 3 u.p.a., zobowiązał Wnioskodawcę i Uczestników do złożenia do akt sprawy przykładowych obowiązujących umów obejmujących odpłatne korzystanie z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na polu odtwarzania, obejmujących także wszelkie sytuacje ujęte w tabelach, oraz analiz, opinii i wyników badań powołanych w złożonych pismach. W wykonaniu powyższego zobowiązania, do akt sprawy wpłynęło kilkadziesiąt umów. Ich treść rekapitułuje poniższa tabela.

W konsekwencji wykonania zobowiązania, na posiedzeniu w dniu 3 lipca 2013 r. ZOKPA postanowił dopuścić dowód z umów złożonych przez Wnioskodawców i Uczestników na okoliczność ich zawarcia, treści oraz stosowanych stawek wynagrodzeń oraz dopuścić dowód ze złożonych badań na okoliczność ich przeprowadzenia i wyników. Jednocześnie ZOKPA postanowił oddalić pozostałe wnioski dowodowe tj. wnioski SOIARS zawarte w piśmie z dnia 13 maja 2013 r. o przeprowadzenie dowodu z opinii biegłego z zakresu rachunkowości oraz przeprowadzenie dowodu w zeznań świadków i Uczestnika. W ocenie ZOKPA wniosek d/t opinii biegłego był niezasadny, mając na uwadze czasowe ograniczenia postępowania oraz kompetencje arbitrów. Kryterium doboru arbitrów KPA określone ustawowo jako „odpowiednia wiedza oraz niezbędne doświadczenie zawodowe z zakresu prawa autorskiego i praw pokrewnych” ogranicza do niezbędnych wyjątków potrzebę sięgania do opinii biegłego. W sprawie niniejszej wyjątek taki nie zachodzi. Nadto teza sformułowana przez w/w Uczestnika nie spełnia wymogów z art. 227 k.p.c. Dotyczy ona bowiem hipotetycznego udziału opłat w przychodach oraz rentowności przedsiębiorców. Zgodnie z art. 110 u.p.a. przedmiotem dowodu mogły być wpływy osiągane przez przedsiębiorców z eksploatacji przedmiotów ochrony, względnie kwota ogólnego obciążenia. Takich tez wniosku Uczestnik, reprezentowany przez profesjonalnego pełnomocnika jednak nie sformułował. Innymi słowy, w interesie Uczestnika mogło leżeć udowodnienie wysokości wpływów osiąganych obecnie przez reprezentowane przez niego podmioty oraz kwot uiszczanych na rzecz uprawnionych przy czym okoliczności mogły być udowodnione dokumentami i nie wymagały opinii biegłego. Oceniając odnośny wniosek jako całość, należy podnieść, iż w kształcie nadanym przez Uczestnika nie mógł on zostać uwzględniony również z powodu braku dokumentów mogący stanowić podstawę dla wnioskowanej opinii. Uczestnik nie złożył wniosków dowodowych d/t tych dokumentów w określonym terminie, choć jak można wnosić z treści rzeczzonego wniosku nie było przeszkód co do ich złożenia. Natomiast próba przerzucenia na biegłego ciężaru określenia niezbędnych dokumentów nosi znamiona powołania dowodu jedynie dla zwłoki w rozumieniu art. 217 § 3 k.p.c. Podobnie należy ocenić osobowe wnioski dowodowe tego Uczestnika. Odnosząc się do tez dowodowych, trzeba wskazać, że sposób w jaki doszło do ustalenia stawek w obowiązujących umowach nie ma znaczenia dla rozstrzygnięcia sprawy. Istotny jest sam fakt zawarcia umów (okoliczność bezsporna) albowiem oznacza akceptację stawek przez obie strony. Hipotetyczna relacja pomiędzy stawkami a wpływami ze sprzedaży biletów „w niektórych przypadkach” nie stanowi istotnej

21



okoliczności. Uczestnik miał możliwość udowodnienia wysokości wpływów uzyskiwanych obecnie przez reprezentowane podmioty z tytułu korzystania z przedmiotów ochrony przy obecnych stawkach wynagrodzeń (w tym w odniesieniu do rzeczywistej liczby uczestników imprez), co pozwoliłoby ZOKPA dokonać stosownej oceny, lecz tego nie uczynił. Nadto, wszelkiego rodzaju dane księgowe winny być wykazywane za pomocą dokumentów d/t poszczególnych przedsiębiorców, a Uczestnik takich dokumentów nie złożył. Nadto, przedmiotem dowodu są zasadniczo fakty. Formułowanie tez ocennych lub hipotetycznych jak np. „kryterium ... nie ma absolutnie nic wspólnego z rzeczywistą liczbą” czy „spowodują całkowitą nierentowność” jest procesowe bezskuteczne. Nadto, ilość zawnioskowanych świadków wskazuje, że, biorąc pod uwagę ustawowe ograniczenie czasu postępowania, wniosek został złożony dla zwłoki.

ZOKPA postanowił także oddalić wniosek IGHP dotyczący umów zawartych przez Orbis Grupę Hotelową. W ocenie ZOKPA zarówno w interesie IGHP jak i reprezentowanych przez nią podmiotów leżało przedstawienie ZOKPA umów zawierających ewentualnie korzystne dla nich stawki wynagrodzeń. Postępowanie przed ZOKPA charakteryzuje się wewnętrzną jawnością a dostęp osób trzecich do akt sprawy możliwych wyjątkowo i tylko w trybie przewidzianym przez prawo. Stąd ZOKPA nie podziela obaw dotyczących poufności danych handlowych. Na marginesie można wskazać, że umowy te były zawierane z organizacjami zbiorowego zarządzania uczestniczącymi w niniejszym postępowaniu, które przecież znają ich treść.

W zakresie wykładni przesłanek merytorycznych:

Kluczowe przesłanki którymi powinni kierować się arbitrzy ZOKPA rozpatrujący wniosek OZZPA o zatwierdzenie tabeli wynagrodzeń ustawodawca określił w art. 110, 110¹³ ust. 5 u.p.a. w odniesieniu do korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych oraz art. 70 ust. 2 u.p.a. w odniesieniu do korzystania z utworu audiowizualnego i przedmiotów praw pokrewnych do utworu audiowizualnego.

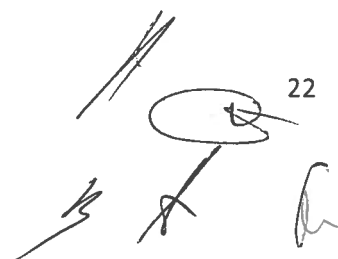
Zgodnie z art. 110 u.p.a. wysokość wynagrodzeń dochodzonych w zakresie zbiorowego zarządzania przez organizacje zbiorowego zarządzania powinna uwzględniać wysokość wpływów osiąganych z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, a także charakter i zakres korzystania z tych utworów i przedmiotów praw pokrewnych.

Treść art. 110¹³ ust. 5 u.p.a. wskazuje, że wydając orzeczenie, ZOKPA bierze pod uwagę:

- 1) kryteria określone w art. 110 u.p.a.;
- 2) kwotę ogólnego obciążenia podmiotów korzystających z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych na rzecz wszystkich organizacji zbiorowego zarządzania z tytułu korzystania z praw autorskich i praw pokrewnych na danym polu eksploatacji;
- 3) zebrany w sprawie materiał dowodowy;
- 4) stanowiska Uczestników postępowania;
- 5) uzasadniony interes społeczny.

Podkreślić należy również, że zgodnie z art. 70 ust. 2 u.p.a. współtwórcy utworu audiowizualnego oraz artyści wykonawcy są uprawnieni do:

- 1) wynagrodzenia proporcjonalnego do wpływów z tytułu wyświetlania utworu audiowizualnego w kinach;

Handwritten signature and the number 22.

- 2) stosownego wynagrodzenia z tytułu najmu egzemplarzy utworów audiowizualnych i ich publicznego odtwarzania;
- 3) stosownego wynagrodzenia z tytułu nadawania utworu w telewizji lub poprzez inne środki publicznego udostępniania utworów;
- 4) stosownego wynagrodzenia z tytułu reprodukcji utworu audiowizualnego na egzemplarzu przeznaczonym do własnego użytku osobistego.

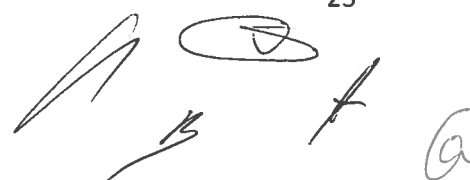
ZOKPA ustalił materiał dowodowy w sprawie i wydał orzeczenie na podstawie tego materiału dowodowego, uwzględniając stanowiska Uczestników postępowania wyrażone na piśmie i wygłoszone ustnie w trakcie rozpraw.

ZOKPA uznał, że uwzględnienie uzasadnionego interesu społecznego wyraża się:

- w usunięciu dotychczasowego stanu niepewności, którego dalsze utrzymywanie uniemożliwiałoby otrzymywanie przez podmioty uprawnione adekwatnego wynagrodzenia, zaś dla użytkowników praw oznaczało niepewność co do zakresu i wysokości zobowiązań oraz nie pozwalało racjonalnie kalkulować kosztów prowadzonej działalności;
- w ograniczeniu ryzyka podmiotów korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych poprzez ustalenie kwoty ogólnego obciążenia z tego tytułu;
- w zatwierdzeniu stawek wynagrodzeń, które nie będą nadmiernie obciążać podmioty korzystające z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, co mogłoby prowadzić do powstawania barier ekonomicznych, skutkujących zbyt dużym ograniczeniem dostępności dóbr kultury dla społeczeństwa;
- w zatwierdzeniu systemu zniżek i rabatów, stwarzających istotne preferencje ekonomiczne i ułatwienia dla instytucji kultury.

Uwzględnienie wysokości wpływów osiąganych z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w procesie zatwierdzania tabeli wynagrodzeń, wymaga aby wysokość stawek wynagrodzeń pozostawała w relacji do przychodów i dochodów możliwych do uzyskania przez podmioty korzystające z praw na analizowanym polu eksploatacji. Wpływy uzyskane w danym okresie przez określony podmiot korzystający z praw autorskich i z przedmiotów praw pokrewnych, stanowią jedynie przykład wpływów możliwych do uzyskania na danym polu eksploatacji. W tym kontekście brak jakichkolwiek wpływów lub występowania strat finansowych z działalności związanej z korzystaniem z utworów nie oznacza, że inny podmiot nie potrafiłby uzyskać dodatnich wpływów na tym samym polu eksploatacji. Tabela wynagrodzeń opracowana przez OZZPA i zatwierdzona przez arbitrów musi zatem bazować na materiale statystycznym, ponieważ kierowana jest do wielu podmiotów jednocześnie, co wyklucza uwzględnienie sytuacji ekonomicznej każdego indywidualnego podmiotu z osobna. W procesie oceny wysokości wpływów należy zatem odpowiedzieć na pytanie jakie wpływy uzyskiwane przez podmiot korzystający pozostają w bezpośrednim związku przyczynowo-skutkowym z określonym sposobem, zakresem i intensywnością tego działania. Na pytanie to w pewnym stopniu odpowiadają badania behawioralne procesu decyzyjnego klientów, które pozwalają na ocenę w jakim stopniu korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych może wpływać na proces generowania dodatkowych wpływów lub alternatywnie rezygnacja z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych może prowadzić do utraty potencjalnych wpływów.

Zróznicowanie stawek wynagrodzeń w wyniku wielokryterialnego podziału tabeli wynagrodzeń na kilka tabel pozwala na uwzględnienie charakteru i zakresu korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych na danym polu eksploatacji; np.: kryterium



lokalizacyjne (wielkość miasta skorelowana z siłą nabywczą ludności), kryterium skali prowadzonej działalności gospodarczej (powierzchnia sklepu, ilość stanowisk usługowych) itp. Podstawowym problemem jest właściwy dobór kryteriów różnicujących poszczególne tabele, uwzględniający konkretne cechy danej działalności i przesłanki o charakterze ekonomicznym.

Określenie stosowne wynagrodzenie (art. 70 u.p.a.) interpretuje się jako nakaz osadzenia zatwierdzanych stawek wynagrodzeń w realiach rynkowych. Fakt, że wynagrodzenie w tabeli pełni funkcję wynagrodzenia minimalnego nie może prowadzić do nierealistycznych rozwiązań. W przypadku transakcji zawieranej na warunkach rynkowych stosowne wynagrodzenie definiuje się na podstawie oceny wynagrodzenia, które ustalały (istniejąca praktyka rynkowa, przejawiająca się w informacyjnej funkcji cen) lub ustaliłyby (domniemanie racjonalnych ekonomicznie zachowań) dobrze poinformowane i niepowiązane podmioty, działające w warunkach braku przymusu w procesie negocjacji warunków umowy licencyjnej.

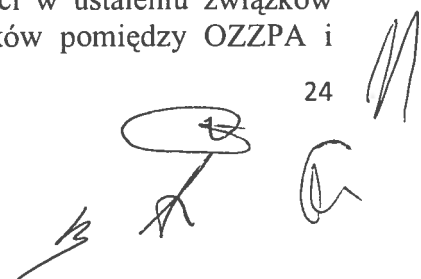
W analizowanym stanie faktycznym i prawnym istnieje ustawowy obowiązek zapłaty wynagrodzenia za korzystanie z praw autorskich i przedmiotów praw pokrewnych w warunkach istotnie odbiegających od rynkowych. Ważną przesłanką dla ustalenia stosownego wynagrodzenia może być zatem utrwalona praktyka rynkowa (wiele umów zawartych w długim okresie czasu potwierdza, że zastosowana stawka wynagrodzenia pozwala korzystającym na prowadzenie działalności z akceptowalnym wynikiem finansowym) lub obserwowana statystycznie praktyka w zakresie podziału pożytków finansowych, związanych z korzystaniem z przedmiotu umowy pomiędzy licencjobiorcą i licencjodawcą (tzw. praktykowane reguły zawierania umów licencyjnych na danym polu eksploatacji, które są następnie wykorzystywane do określenia stawki wynagrodzenia na zasadzie domniemania o racjonalnym zachowaniu stron transakcji).

Określenie wynagrodzenie proporcjonalne do wpływów (art. 70 u.p.a.) jest interpretowane jako wynagrodzenie pozostające w pewnej proporcji do wpływów, czyli de facto uwzględniające wpływy (art. 110 u.p.a.). Trudno bowiem założyć, że chodzi tu o wynagrodzenie wprost proporcjonalne, a tym bardziej odwrotnie proporcjonalne, szczególnie że nawet wynagrodzenie wprost proporcjonalne mogłoby zostać zdefiniowane zarówno według stałej jak i zmiennej wartości dla tej relacji.

W zakresie metod ocen możliwych do zastosowania:

Dobór metody ustalenia stawek wynagrodzenia zależy od celu tego działania i obowiązującego standardu postępowania (definiowanych przez regulacje prawne i przesłanki z nich płynące), dostępnych metod wyceny (praktyka ustalania cen za korzystanie z dóbr niematerialnych) oraz ustalonych w trakcie postępowania warunków informacyjnych (materiał dowodowy). Stawki wynagrodzeń za korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych można zweryfikować stosując podejście rynkowe lub dochodowe:

1. zweryfikowanie stawek wynagrodzeń z zastosowaniem podejścia dochodowego możliwe byłoby przy założeniu, że propozycja stawek wynagrodzeń i struktura tabel została sporządzona na podstawie prawidłowej i wiarygodnej analizy ekonomicznej oraz behawioralnej z zastosowaniem zasady racjonalnej dokładności w ustaleniu związków przyczynowo skutkowych oraz racjonalnego podziału pożytków pomiędzy OZZPA i



podmioty korzystające z utworów i przedmiotów praw pokrewnych. Stosowana w podejściu dochodowym metoda wyceny określana jest jako „metoda alokacji zysku” lub „profit split method”. Zastosowanie podejścia dochodowego wymaga zaistnienia odpowiednich warunków informacyjnych :

- 1.1. materiał dowodowy pozwala na oszacowanie wpływu jaki korzystanie z utworu i przedmiotu praw pokrewnych na danym polu eksploatacji wywiera na proces decyzyjny klienta końcowego (klient podmiotu korzystającego z utworu i przedmiotu praw pokrewnych w działalności gospodarczej), co przekłada się na efekt finansowy uzyskiwany przez podmiot korzystający z tych praw w jego działalności operacyjnej, wyrażony strumieniem pożytków finansowych (wpływów);
- 1.2. materiał dowodowy i inne dane publicznie dostępne pozwalają na oszacowanie praktykowanych reguł podziału wskazanych powyżej pożytków finansowych (stosowny klucz podziału) pomiędzy dysponentów praw autorskich i przedmiotów praw pokrewnych oraz podmioty korzystające z praw (na użytek prowadzonej działalności gospodarczej na polu eksploatacji odtwarzanie);
- 1.3. w sytuacji stwierdzenia, że korzystanie z utworów i przedmiotu praw pokrewnych pozostaje w racjonalnie ustalonym związku przyczynowo-skutkowym z wielkością zysku operacyjnego generowanego przez korzystającego, istnieje możliwość ustalenia poziomu stosownej opłaty licencyjnej z tytułu korzystania z tych utworów i przedmiotów praw pokrewnych, wyrażonej w sposób procentowy w relacji do przychodów lub kwotowy przy zastosowaniu praktykowanej reguły podziału pożytków;
- 1.4. w sytuacji gdy brak jest bezpośredniej możliwości ustalenia reguły podziału pożytków na bazie analizy statystycznej zawartych umów w obszarze prawa autorskiego, możliwe jest posiłkowanie się rozwiązaniami stosowanymi od wielu lat w obszarze licencjonowania dóbr niematerialnych chronionych na drodze prawa własności przemysłowej (know-how, patent, znak towarowy itp.). Rozwiązania te wzorowane są na praktyce zawierania umów licencyjnych przez niepowiązane podmioty gospodarcze, realizujące rzeczywisty proces negocjacji cen transakcyjnych w warunkach rynkowych. Rozwiązania tego rodzaju należą do podstawowych także w problematyce cen transferowych w obszarze międzynarodowego i krajowego prawa podatkowego. Za podstawę przyjmowana jest zasada Arms length czyli ustalane są warunki transakcyjne, które zastosowałyby w procesie negocjacji podmioty niepowiązane. Podmioty te negocjują stosowny klucz podziału pożytków możliwych do wygenerowania w związku przyczynowo skutkowym z procesem korzystania z dóbr niematerialnych, biorąc pod uwagę następujące czynniki: aktywa które w ten proces angażują, pełnione przez nie funkcje, ponoszone koszty i ryzyko. Im wyższe ryzyko i koszty ponosi korzystający, im większą wartość aktywów musi zaangażować tym większy udział w wygenerowanym zysku powinien otrzymać;
- 1.5. w procesie ustalania stosownego klucza podziału pożytków istnieje ograniczona możliwość uwzględniania indywidualnej sytuacji każdego korzystającego. Dysponent praw uwzględnia bowiem przeciętną, statystycznie określoną możliwość uzyskiwania pożytków finansowych na danym polu eksploatacji, poszczególni przedsiębiorcy mogą nie uzyskiwać tej rentowności z bardzo wielu powodów (np.: błędny dobór utworów - odtwarzanie w SPA dynamicznych utworów dyskotekowych itp.). Z literatury znana jest i stosowana w praktyce reguła statystyczna „25%” oraz opublikowane wyniki badań statystycznych (Np.: *“Royalty rates for licensing intellectual property” – Russell Parr 2009 Wiley&Sons, str. 50 i n.*) warunków finansowych zawartych umów licencyjnych, wskazujące że istnieje związek

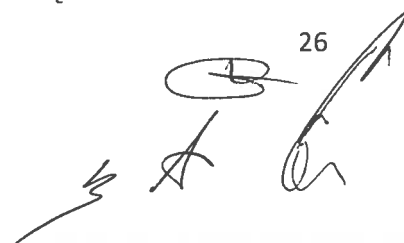


statystyczny pomiędzy rentownością działalności operacyjnej i poziomem opłat licencyjnych. W przywołanych badaniach mediana opłat licencyjnych z tytułu korzystania z wszelkich rodzajów praw majątkowych (przedmiot zarówno prawa własności przemysłowej jak i prawa autorskiego) wynosiła 4,3% przy przeciętnej rentowności 18,8%, co wskazuje, że udział licencjodawcy w pożytkach finansowych generowanych przez licencjobiorcę (w wygenerowanej przez niego rentowności) wynosi przeciętnie 22,6%. Wartość reguły podziału pożytków jest silnie zróżnicowana zależnie od branży a przede wszystkim poziomu inwestycji i ryzyka związanych z uruchomieniem procesu korzystania z dóbr niematerialnych na określonym polu eksploatacji w działalności gospodarczej podmiotów korzystających i w przytoczonych badaniach statystycznych zawiera się w przedziale od 15,8% do 48% (*Pomijając bardzo szczególną branżę jaką jest produkcja układów scalonych*). Zastosowanie podejścia porównawczego stwarza możliwość uzasadnienia odpowiedniego poziomu podziału pożytków w zależności od cech działalności gospodarczej prowadzonej z wykorzystaniem analizowanych utworów i przedmiotów praw pokrewnych na polu eksploatacji odtwarzanie. Np.: Jeśli w wyniku badań behawioralnych ustalono, że wartość przychodów generowanych w związku przyczynowo-skutkowym z korzystaniem z muzyki w obiekcie handlowym wynosi 20000 zł w skali miesiąca i obiekt tego rodzaju prowadzi działalność gospodarczą charakteryzującą się rentownością na poziomie 10%, to przy zastosowaniu „reguły 25%” można domniemywać że poziom opłaty licencyjnej powinien wynosić $22,6\% * 10\% = 2,26\%$, czyli w wyrażeniu kwotowym $20000 * 2,26\% = 452$ zł;

- 1.6. ustalenie poziomu wynagrodzenia z zastosowaniem przedstawionego powyżej podejścia wymaga szczegółowych danych pozwalających nie tylko na ustalenie potencjalnych przychodów związanych z korzystaniem z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, ale także przeciętnej poziomu rentowności realizowanej przez podmioty korzystające z tych praw na danym polu eksploatacji.
2. zweryfikowanie stawek wynagrodzeń z zastosowaniem podejścia rynkowego oznacza zaś konieczność analizy proponowanych tabel wynagrodzeń, na podstawie prawidłowej i wiarygodnej analizy statystycznej zawartych umów. Weryfikacji podlega w tym przypadku utrwalona praktyka rynkowa z wykorzystaniem analizy porównawczej. Stosowana w podejściu rynkowym metoda wyceny określana jest jako „metoda porównawcza” lub „comparability method”. Zastosowanie podejścia rynkowego wymaga zaistnienia odpowiednich warunków informacyjnych:
 - 2.1. materiał dowodowy w postaci danych źródłowych (umowy) lub niezależnych opracowań statystycznych warunków finansowych zawartych umów, pozwala na przeprowadzenie profesjonalnej analizy porównawczej stawek wynagrodzeń na bazie praktyki krajowej i/lub zagranicznej w zakresie korzystania z porównywalnych praw majątkowych na porównywalnych polach eksploatacji z wykorzystaniem analizy kluczowych czynników porównywalności;
 - 2.2. istnieje możliwość wiarygodnego skorygowania porównywanych stawek wynagrodzeń dla potrzeb analizy porównawczej w zakresie w którym czynniki porównywalności wskazują na istnienie istotnych różnic (np.: stawki stosowane na rynku niemieckim mogą być istotnie wyższe w kontekście relacji siły nabywczej niemieckiego i polskiego konsumenta).

Niezbędne jest zaakceptowanie faktu niezachowania warunków rynkowych w trakcie negocjacji zawartych umów, wobec bezsprzecznego monopolu większości OZZPA w

26



zakresie posiadanych przez nie zezwoleń. Monopol tego rodzaju występuje zarówno w Polsce jak i w innych krajach europejskich. Analiza porównawcza realizowana jest zatem przy uwzględnieniu, że zarówno w przeszłości jak i obecnie warunki zawierania umów licencyjnych nie spełniają kryterium warunków rynkowych. Zakłada się, że duża ilość umów licencyjnych, które były zawierane na przestrzeni kilku lat uwiarygadnia domniemanie, że stawki o określonej statystycznie wysokości nie mogły być nie do przyjęcia dla korzystających, skoro funkcjonowały w obrocie gospodarczym.

W zakresie charakterystyki i oceny materiału dowodowego sprawy w kontekście przesłanek tj. przydatności tego materiału i porównania:

Zastosowanie podejścia dochodowego w procesie weryfikacji stawek wynagrodzeń:

ZOKPA uznał, że materiał dowodowy uzupełniony o stanowiska Wnioskodawców i Uczestników postępowania nie pozwala arbitrom na wiarygodne zastosowanie podejścia dochodowego dla potrzeb weryfikacji zaproponowanych stawek.

Kluczowym dowodem w sprawie, przedstawionym przez Wnioskodawców było „Badanie wartości muzyki” realizowane w okresie 15-23 maj 2011 r. przez TNS OBOP dla potrzeb ZAIKS, STOART i SPAV w zakresie lokali gastronomicznych, rekreacyjnych, usługowych i handlowych. Badanie to wykazało, że muzyka jest odtwarzana w większości obiektów i odtwarzanie muzyki jest istotne z punktu widzenia właścicieli tych obiektów, gdyż „zachęca do odwiedzania obiektów lub pozostawania w nich dłużej”.

Ocena wartości muzyki została poprowadzona w trzech wymiarach:

1. oszacowanie kwoty, którą skłonni są zapłacić właściciele obiektów za prawo do odtwarzania muzyki, na podstawie badania opinii właścicieli obiektów;
2. oszacowanie potencjalnej straty mierzonej wielkością przychodów ze sprzedaży towarów i usług, którą alternatywnie utracą właściciele obiektów w przypadku rezygnacji z odtwarzania muzyki, na podstawie badania opinii klientów końcowych, którzy zdecydowaliby się na rezygnację z odwiedzania takiego obiektu;
3. oszacowanie potencjalnych pożytków mierzonych wielkością dodatkowych przychodów ze sprzedaży towarów i usług, które alternatywnie uzyskają właściciele obiektów w przypadku odtwarzania muzyki zgodnej z gustami klientów, na podstawie badania opinii klientów końcowych, którzy skłonni są z tego tytułu dopłacić niewielką kwotę do rachunku (1 – 2 zł i 5-10 zł zależnie od obiektu).

Blizsza analiza danych zawartych w tym dokumencie wskazuje, że:

1. badania przeprowadzane były w nieco innym układzie (różne wartości i kryteria w zakresie lokalizacji, rodzaju i wielkości obiektu) w porównaniu z kryteriami zastosowanymi w projektowanych tabelach, co stwarzało trudności w identyfikacji przychodów pozostających w racjonalnie ustalonym związku przyczynowo-skutkowym z korzystaniem przez podmioty gospodarcze z analizowanych utworów i przedmiotów praw pokrewnych na polu eksploatacji odtwarzanie w obiektach zakwalifikowanych do określonych pozycji projektowanych tabel, a w konsekwencji uniemożliwiało zastosowanie tych danych do weryfikacji proponowanych stawek;
2. Wnioskodawcy nie udostępnili danych pozwalających na ocenę rentowności uzyskiwanej przez podmioty korzystające z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w ramach

 27

prowadzonej działalności gospodarczej i jak wynika z wypowiedzi ustnej wygłoszonej w trakcie rozprawy nie pozyskiwali danych tego rodzaju;

3. Uczestnicy postępowania podnosili problem rentowności jedynie pośrednio wskazując kilka jednostkowych przypadków działalności gospodarczej (hotele, dyskoteki), w której wprowadzenie nowych tabel wynagrodzeń spowoduje, ich zdaniem, wzrost kosztów działalności.

Zebrany materiał dowodowy zawierał zatem zbyt wiele braków informacyjnych, aby ZOKPA miał możliwość zastosowania podejścia dochodowego, a w tym stosownego klucza podziału pożytków finansowych, możliwych do wygenerowania przez korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych na analizowanym polu eksploatacji.

Zastosowanie podejścia rynkowego w procesie zatwierdzania stawek wynagrodzeń:

ZOKPA uznał, że materiał dowodowy uzupełniony o stanowiska Wnioskodawców i Uczestników postępowania pozwala arbitrom na zastosowanie podejścia rynkowego w procesie weryfikacji stawek wynagrodzeń z wykorzystaniem wyników analizy warunków finansowych zawartych umów licencyjnych, przedstawionych przez Wnioskodawców.

Wnioskodawcy jednoznacznie stwierdzili, że projekt tabeli bazuje na analizie stawek stosowanych w obrocie gospodarczym, co sugeruje że przedstawiany przez nich dowód w zakresie wyników badań przeprowadzonych przez TNSOBOP w zakresie analizy behawioralnej nie miał podstawowego znaczenia w procesie ustalania wysokości stawek, a jedynie dowodził, że podmioty korzystające z utworów i przedmiotów praw pokrewnych mogą uzyskiwać wymierne korzyści finansowe z tego tytułu.

W tej sytuacji dowód z utrwalonej praktyki stosowania określonych stawek wynagrodzeń w zawartych umowach posiadał kluczowe znaczenie dla rozstrzygnięcia arbitrów.

Wnioskodawcy stwierdzili, że zawarli wiele umów licencyjnych (ZAiKS ponad 50 tys., STOART ponad 45 tys., ZPAV ponad 25 tys., SAWP ponad 3,5 tys., SFP ponad 600) i jednocześnie w odpowiedzi na wezwanie do przedstawienia dowodu w zakresie istniejącej praktyki licencyjnej w obszarze 15 wyodrębnionych części tabeli, Wnioskodawcy przedstawili przykładowe umowy, które co najwyżej potwierdzają, że stawki zbliżone do stawek projektowanych wystąpiły w praktyce ale niewielka liczba udostępnionych umów nie daje żadnych podstaw do przeprowadzenia analizy, pozwalającej na oszacowanie rozkładu wartości stosowanych stawek na bazie istotnej statystycznie próby zawartych umów licencyjnych oraz ustalenia wartości skrajnych i przeciętnych w układzie projektowanych tabel.

Wnioskodawcy przedstawili także wyniki analizy statystycznej przeprowadzonej siłami własnymi, w załączniku nr 32 do pisma ZAiKS z dnia 04 czerwca 2013 r., zawierającym „Średnie stawki stosowane przez poszczególne OZZ na polu odtwarzania na podstawie danych z zawartych umów”. Wnioski z tej analizy zostały następnie uzupełnione o dodatkowe wyjaśnienia ustne w trakcie rozprawy w dniu 22 kwietnia 2013 r.

Z analizy tej wynika, że średnie stawki stosowane przez poszczególne OZZPA na polu odtwarzania na podstawie danych z zawartych umów nie odbiegają zasadniczo od stawek zawartych w zatwierdzanej tabeli np.:



28

- średnia sumaryczna stawka dla obiektów handlowych położonych w Warszawie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Trójmieście, na Śląsku (gr. A) dla obiektu o powierzchni do 20 m² wynosiła 124,87 zł, podczas gdy nowa proponowana stawka globalnego obciążenia wynosi 123,01 zł. W lokalu o powierzchni od 20 do 50 m² nowa stawka jest prawie o 25% wyższa od dotychczasowej ale już dla większych powierzchni nowa stawka jest zdecydowanie niższa np.: dla powierzchni ponad 500 m² zawiera się w przedziale od 590 zł do 750 zł w porównaniu do stawki dotychczasowej zawierającej się w przedziale od 1352 zł do 3646 zł;
- średnia stawka dla gastronomii (z alkoholem, jeśli jest rozróżnienie) w Warszawie dla lokali do 20 miejsc wzrosła o około 27%, podczas gdy dla lokali o większej liczbie miejsc uległa zmniejszeniu o ok. 20%;
- w przypadku usług w najmniejszych miejscowościach (do 10 tys. mieszkańców) stawki uległy znaczącej obniżce od 16% do 20% a w przypadku lokalu 6 stanowiskowego nawet o ponad 60%, podczas gdy w analogicznych lokalach zlokalizowanych w Warszawie nowe stawki wzrosły o ok. 10% w lokalach do 6 stanowisk i spadły o ok. 50% w lokalach posiadających większą liczbę stanowisk.

W odpowiedzi na pytania arbitrów, Wnioskodawcy wskazywali na trudności w dokładnym odzwierciedleniu wyników analizy zawartych umów w zakresie stosowanych dotychczas stawek wynagrodzeń w relacji do projektu nowych stawek wynagrodzeń, z uwagi na:

- konieczność ujednolicenia zasad naliczania stawek w tabelach zaprojektowanych przez działające wspólnie osiem OZZPA przy uwzględnieniu dotychczasowej praktyki zawierania indywidualnych umów przez poszczególne OZZPA (które stosowały różne progi i kryteria);
- chęć modyfikacji stosowanych dotychczas kryteriów różnicowania stawek wynagrodzeń w kierunku dokładniejszego uwzględnienia wymogów art. 110 u.p.a.

Wymienione czynniki skutkowały w kilku przypadkach istotną różnicą pomiędzy projektowanymi stawkami wynagrodzeń w stosunku do stawek stosowanych w dotychczas zawartych umowach (szczególnie widoczne było to w przypadku stawek dla małych lokali handlowych i gastronomicznych).

Wnioskodawcy zamieścili także zestawienie opracowane na podstawie informacji pozyskanych drogą wywiadów przeprowadzonych w celu uzyskania danych o zróżnicowaniu cen (dane z wywiadów z 210 hotelami, po 35 w każdej kategorii; dane z wywiadów telefonicznych ze 148 lokali gastronomicznych; dane z wywiadów telefonicznych z 278 zakładami fryzjerskimi oraz zróżnicowaniu dochodów uzyskiwanych w miejscowościach i miastach o różnej wielkości). Dane te posłużyły do zróżnicowania poszczególnych części tabeli wynagrodzeń z uwzględnieniem lokalizacji oraz skali w jakiej korzystający z utworów i przedmiotów praw pokrewnych prowadzi działalność gospodarczą a także rodzaj działalności (mierzonych przez ilość stanowisk obsługowych, powierzchnię handlową, kategorię hotelu itd.).

Uczestnicy postępowania w swoich pismach procesowych podali jedynie kilka przypadków, w których obciążenia wskazanych podmiotów istotnie wzrosną w efekcie zastosowania nowych tabel wynagrodzeń (dotyczy to kilku wybranych hoteli i dyskotek - taniec), nie dowodząc ich jednak:

1. w piśmie SOIARS z dnia 04 czerwca 2013 r. zamieszczono 3 załączniki (3 przypadki) z kalkulacją porównawczą sumarycznych opłat na rzecz OZZPA, które wynikały z

zawartych dotychczas umów oraz opłaty wyliczonej według stawki globalnego obciążenia, wynikającej z zatwierdzanej tabeli, w sytuacji gdy korzystający z utworów i przedmiotów praw pokrewnych prowadził działalność polegającą na organizowaniu dyskotek. Uczestnicy postępowania nie podjęli jednak żadnej polemiki i nie ujawnili faktów pozwalających na ocenę skali w jakiej wzrost obciążenia kosztami wynagrodzeń autorskich obciąży przeciętny podmiot korzystający z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w działalności w której muzyka w najbardziej oczywisty sposób wpływa na zdolność do generowania przychodów i zysków jakim jest organizacja imprez tanecznych ani też nie wykazali relacji zachodzących pomiędzy wielkością tego obciążenia i przeciętną rentownością prowadzonej działalności. Nie można zatem twierdzić, że nowe stawki wynagrodzeń zostały ustalone nieprawidłowo;

2. w piśmie IGHP z dnia 04 czerwca 2013 r. zamieszczono 13 pojedynczych umów zawartych z różnymi OZZPA (ZPAV, SFP, SAWP, STOART) w sposób nie dający możliwości oceny tych przypadków w kontekście stawki globalnego obciążenia wynikającej z rozpatrywanej tabeli.

Po przeprowadzeniu szczegółowej analizy, ZOKPA ocenił, że wyniki analizy statystycznej zamieszczonej przez Wnioskodawców we wspomnianym załączniku 32 są wiarygodnym dowodem w sprawie, szczególnie że Uczestnicy postępowania nie przedstawili wiarygodnych dowodów obalających wyniki tej analizy na podstawie własnych badań statystycznych.

ZOKPA uważa, że zatwierdzana tabela spełnia przesłanki określone w art. 110 oraz art.110¹³ ust. 5 pkt 2 u.p.a. Zatwierdzana tabela została zorganizowana w 15 częściach zróżnicowanych ze względu na zakres i charakter korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych. W każdej z części tabeli wystąpiło zróżnicowanie stawek w relacji do wpływów osiąganych przez użytkowników z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych oraz rolę jaką pełni korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w działalności podmiotu.

Wysokość poszczególnych stawek zróżnicowano kierując się uzasadnionymi kryteriami: (i) wielkość miejscowości (liczba mieszkańców), (ii) rodzaj obiektu zaliczonego do wyodrębnionych kategorii, (iii) zakres korzystania (mierzonymi: liczbą miejsc w obiekcie, wielkością nagłaśnianej powierzchni, kategorią obiektu hotelowego, rodzajem środka transportu, liczbą punktów - pomp na stacjach benzynowych, miejsc parkingowych, rodzaju i charakteru imprez, liczby osób uczestniczących w odtworzeniu oraz czasu jego trwania). Tabela ustala stawkę ogólnego obciążenia korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych.

W zakresie stanowiska Wnioskodawców i Uczestników w toku postępowania:

ZOKPA wydając orzeczenie bierze również pod uwagę – w myśl art.110¹³ ust.5 pkt 4 u.p.a.- stanowiska Uczestników postępowania.

Na wymóg konieczności łącznego uwzględniania stanowiska z jednej strony organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi reprezentujących interesy autorów/artystów wykonawców/producentów, z drugiej zaś strony stanowiska podmiotów reprezentujących potencjalnych użytkowników wskazywał Trybunał Konstytucyjny w wyroku z dnia 24 stycznia 2006 r. (sygn. akt: SK 40/04). Trybunał Konstytucyjny w uzasadnieniu tego wyroku wskazywał, iż konieczne jest w procesie konstruowania i zatwierdzania tabel poznanie przeciwstawnych stanowisk organizacji zbiorowego zarządzania i użytkowników, tak aby

organ rozstrzygający wysokość stawek tabelowych mógł wyrobić sobie opinię co do podstawy tj. uprawdopodobnionej wysokości stawek rynkowych jak i granicy dopuszczalnej korekty takich stawek wynagrodzeń. Organowi zatwierdzającemu tabele i określone w nich stawki wynagrodzeń nie wolno odejść w sposób nieuzasadniony, niekontrolowany od stawek ukształtowanych na rynku, zaś projekt tabel wynagrodzeń powinien zawierać poziom stawek wynagrodzeń najbliższy poziomowi jaki miałyby miejsce w przypadku przeprowadzenia normalnych, rynkowych negocjacji handlowych.

W ramach postępowania z wniosku SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, SAFT i STOART (wniosek Polskiej Książki omówiony jest oddzielnie w ramach niniejszego uzasadnienia) - ZOKPA uwzględnił (przy wydawaniu przedmiotowego orzeczenia):

1. pisma procesowe składane przez Wnioskodawców i Uczestników postępowania, stanowiska i ustne wyjaśnienia wszystkich Uczestników postępowania składane na kolejnych posiedzeniach ZOKPA, które zostały zaprotokołowane;
2. umowy złożone przez Wnioskodawców i Uczestników, które zostały dopuszczone jako dowód w sprawie na okoliczność ich zawarcia, treści oraz stosowanych stawek wynagrodzeń oraz stosowanych stawek wynagrodzeń;
3. dokumenty w postaci złożonych badań, które zostały dopuszczone na okoliczność ich przeprowadzenia i ich wyników.

Wnioskodawcy w toku całego postępowania konsekwentnie podtrzymywali wniosek o zatwierdzenie złożonych przez nich tabel wynagrodzeń. Wskazywali na fakt uzgodnienia wspólnej tabeli wynagrodzeń za korzystanie z utworów i przedmiotów praw pokrewnych na polu eksploatacji odtwarzanie przez wszystkie właściwe i reprezentatywne organizacje zbiorowego zarządzania w tym zakresie, podnosili fakt uwzględnienia w proponowanych stawkach dotychczasowej praktyki rynkowej, z uwzględnieniem okoliczności, iż stosowane stawki nie były od dłuższego czasu waloryzowane, jak też fakt, iż stawki te nie obejmowały dotychczas wszystkich podmiotów uprawnionych. Wnioskodawcy ci powoływali się na składane przez siebie do akt sprawy badania, z których wynika wpływ korzystania z utworów/przedmiotów praw pokrewnych na przychody podmiotów gospodarczych wykorzystujących te utwory/przedmioty praw pokrewnych bezpośrednio do prowadzenia swojej działalności gospodarczej lub na wzrost tych przychodów, jako element towarzyszący (wzbogacający) działalność handlową lub usługową danych podmiotów.

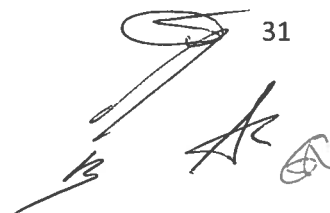
Uczestnicy postępowania kwestionowali przedmiotowe tabele wynagrodzeń, wnosząc o odmowę ich zatwierdzenia, podnosząc główny zarzut zbyt wysokich stawek wynagrodzeń, na który składało się szereg zarzutów szczegółowych, takich jak:

1. nieudowodnienie zasadności stawek proponowanych przez Wnioskodawców;
2. oderwanie proponowanych stawek od realiów rynkowych i brak ich oparcia o faktycznie obowiązujące umowy zawarte pomiędzy organizacjami zbiorowego zarządzania a danym korzystającym;
3. wskazanie nieprawidłowych i pozornych kryteriów ustalania wysokości stawek, w efekcie czego przedłożone tabele nie uwzględniają kryteriów z art. 110 u.p.a.

W zakresie charakteru postępowania w związku z zastosowaniem przepisów o postępowaniu nieprocesowym:

Zgodnie z dyspozycją art. 110¹ ust. 3 i 4 PrAut, o ile przepisy tej ustawy nie stanowią inaczej, do postępowań przed Komisją Prawa Autorskiego, z wyłączeniem art. 49 k.p.c., stosuje się

31



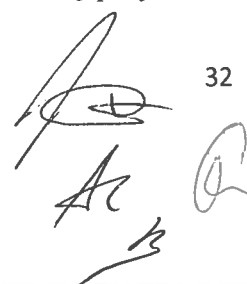
odpowiednio przepisy Kodeksu postępowania cywilnego o postępowaniu nieprocesowym. Stosownie do treści tego przepisu, w celu rozpoznania i rozstrzygnięcia przedstawionego ZOKPA wniosku o zatwierdzenie tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie, poza merytorycznymi przesłankami określonymi w art. 110 i art. 110¹³ ust. 5 PrAut, należało zatem uwzględnić przepisy postępowania zawarte w Księdze Drugiej Tytule I k.p.c., stosując je odpowiednio, oraz poprzez treść art. 13 § 2 k.p.c. posiłkowo stosować przepisy o procesie.

ZOKPA wziął pod uwagę, iż stronami postępowania były organizacje zbiorowego zarządzania, które w udzielonym im zezwoleniu mają wskazane pole eksploatacji odtwarzanie oraz organizacje zrzeszające podmioty korzystające z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, których działalność obejmuje to pole eksploatacji, a ich interesy przenikają się i krzyżują, w samym zaś postępowaniu nieprocesowym znacznie mocniej akcentowany jest interes publiczny (*vide: Jacek Gudowski, komentarz do art. 506 Kpc, Kodeks postępowania cywilnego. Komentarz. Część pierwsza. Postępowanie rozpoznawcze. Maria Jędrzejewska, Paweł Grzegorzczak, Karol Weitz, Tadeusz Ereciński, Jacek Gudowski*). Postępowanie nieprocesowe wyróżnia się także tym, że częściej niż w procesie zapadają w nim orzeczenia konstytucyjne, tj. tworzące albo kształtujące stosunki prawne dotyczące wielu różnych podmiotów (*por. uchw. składu 7 sędziów SN - zasada prawna - z 20 kwietnia 2010 r., III CZP 112/09, LexPolonica nr 2227644, OSNC 2010, nr 7-8, poz. 98*).

Uznając, iż wnioski w niniejszej sprawie zostały złożone przez podmioty uprawnione tj. Wnioskodawcy są organizacjami zbiorowego zarządzania w rozumieniu art. 104 PrAut, których działalność, zgodnie z uzyskanymi zezwoleniami ministra właściwego ds. kultury i dziedzictwa narodowego, obejmuje pole eksploatacji objęte wnioskami, ZOKPA uznał, iż złożone wnioski spełniły wymogi formalne określone w art. 110¹² ust. 4 i 5 PrAut tj. określały: 1) pole eksploatacji, których dotyczy tabela wynagrodzeń; 2) kategorie utworów i przedmiotów praw pokrewnych, których dotyczy tabela wynagrodzeń; 3) kategorie podmiotów uprawnionych, na rzecz których Wnioskodawca działa; 4) wysokość stawek wynagrodzenia, 5) niższe stawki wynagrodzeń dla podmiotów prowadzących działalność kulturalną oraz instytucji oświatowych, korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w zakresie prowadzonej przez nie działalności statutowej, jeżeli korzystanie nie łączy się z osiągnięciem korzyści majątkowych.

W związku z odpowiednim stosowaniem przepisów Kodeksu postępowania cywilnego o postępowaniu nieprocesowym, uwzględniając cel niniejszego postępowania oraz przesłanki merytoryczne orzekania, ZOKPA oczekiwał aktywności w toku postępowania zarówno ze strony Wnioskodawców i Uczestników, w szczególności w zakresie materiału dowodowego mającego wspierać stanowiska i twierdzenia poszczególnych zainteresowanych. Kontradyktoryjność postępowania, zdaniem ZOKPA, winna znaleźć swój pełen wyraz w niniejszym postępowaniu, ta zaś nakłada na wszystkie strony uczestniczące w postępowaniu obowiązek przedstawienia materiału faktycznego i dowodowego oraz wyjaśnienia wszystkich istotnych okoliczności sprawy, zaś do ZOKPA należy ocena tego materiału, z uwzględnieniem zasad swobodnej oceny, jak i wiedzy specjalistycznej członków ZOKPA oraz ich znajomości specyfiki zbiorowego zarządu i użytkowania utworów i przedmiotów praw pokrewnych.

Zdaniem ZOKPA zasadność tej oceny potwierdza dyspozycja art. 6 § 2 k.p.c. w zw. z art. 13 § 2 k.p.c., stanowiącego, iż strony i Uczestnicy postępowania obowiązani są przytaczać

 32

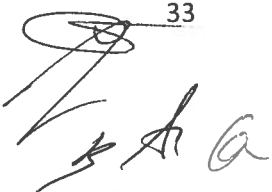
wszystkie okoliczności faktyczne i dowody bez zwłoki, aby postępowanie mogło być przeprowadzone sprawnie i szybko.

A zatem inicjatywa dowodowa winna leżeć po stronie wszystkich zainteresowanych, z dołożeniem należytej staranności i przy uwzględnieniu, iż większość zainteresowanych reprezentowana była przez profesjonalnych pełnomocników. Nie jest zatem wystarczające w toku postępowania przed ZOKPA, generalne przeczenie twierdzeniom i dowodom przedstawionym przez inne strony postępowania, bez wskazania nie tylko konkretnych twierdzeń, którym się przeczy, ale także bez przedstawienia materiału dowodowego potwierdzającego, lub uwiarygodniającego twierdzenia podmiotu przeczącego, przy zastosowaniu normalnych reguł dowodowych, zasad doświadczenia i norm wnioskowania. Na uwagę zasługuje w tym kontekście wyrok Sądu Najwyższego z dnia 9 lipca 2009 r., sygn. akt III CSK 341/08, w którym Sąd Najwyższy stwierdził, iż w odpowiedzi na pozew pozwany nie może twierdzić, iż „nie zgadzając się z pozwem, przeczy wszystkim faktom powołanym przez powoda, poza tymi, które wyraźnie przyzna”. Poprzez treść art. 13 § 2 k.p.c., konstatacja ta winna mieć zastosowanie również w postępowaniu nieprocesowym, a zatem każdy z zainteresowanych biorący udział w sprawie, winien, jeśli ma to służyć obronie jego racji, nie tylko ustosunkować się do twierdzeń drugiej strony, ale także winien wskazać fakty i dowody związane z konkretnymi okolicznościami, z którymi się nie zgadza i z których wywodzi dla siebie skutki prawne. Prezentowany pogląd stanowi potwierdzenie wcześniejszych wypowiedzi orzecznictwa oraz doktryny.

Reasumując, w zestawieniu z materiałem dowodowym przedstawionym przez Wnioskodawców – co nie dotyczy jednak wniosku Polskiej Książki, i co będzie przedmiotem odrębnego omówienia poniżej - postawa Uczestników postępowania skupiała się na negowaniu twierdzeń, argumentów i dowodów przedkładanych przez Wnioskodawców, zaś dostarczony w skromnym zakresie, wyrywkowy, trudny do analizy i weryfikacji materiał dowodowy, nie dawał się jednoznacznie powiązać z konkretnymi okolicznościami. Okazał się on zatem niewystarczający i nie pozwolił na skuteczne zanegowanie twierdzeń wniosku dotyczącego wspólnej tabeli wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie, złożonego przez osiem organizacji zbiorowego zarządzania: SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT. Propozycje stawek wynagrodzeń zawarte we wspólnym wniosku ww. organizacji zbiorowego zarządzania, wsparte bowiem zostały m. in. kopiami umów licencyjnych, stawkami tabel dotychczas stosowanych w obrocie przez poszczególne organizacje, badaniami wartości muzyki, oceną wpływu odtwarzanej muzyki na wpływy użytkowników, co w sytuacji, gdy proponowane stawki wynagrodzeń nie odbiegają, a co do zasady są niższe od stawek wynagrodzeń stosowanych w praktyce, ma kluczowe znaczenie przy rynkowym podejściu do przedłożonych tabel wynagrodzeń.

W zakresie wniosków:

Wobec wskazanych okoliczności, ZOKPA uznał za miarodajne odniesienie proponowanych tabel do stawek wynagrodzeń stosowanych w umowach zawartych z korzystającymi. W wyniku analizy przedłożonych przez Wnioskodawców umów, ZOKPA ustalił, iż średnie stawki stosowane przez poszczególne OZZPA na polu odtwarzanie nie odbiegają zasadniczo od stawek zawartych we wnioskowanych tabelach a występujące różnice można uznać za uzasadnione z uwagi na konieczność ujednolicenia zasad naliczania stawek w tabelach przedłożonych w ramach wspólnego wniosku oraz jednolitego zastosowania kryteriów z art. 110u.p.a.

33


Jak już zauważono, Uczestnicy postępowania, będący oponentami wniosku, nie wykazali żadnej aktywności dowodowej, która dawałaby podstawy do zakwestionowania przedłożonych tabel wynagrodzeń z punktu widzenia kryteriów z art. 110 u.p.a. Nie wykazali również, że wartość łącznego obciążenia podmiotów korzystających na polu odtwarzania w sposób nieuzasadniony obniża rentowność prowadzonej działalności. Przedstawione przez Uczestników przypadki, w których obciążenia wskazanych podmiotów istotnie wzrosną w efekcie zastosowania nowych tabel wynagrodzeń, nie zwalniają jednak z konieczności wykazania, że taki wzrost narusza wskazane wyżej kryteria ustalania tabel wynagrodzeń. Uczestnicy ograniczyli się tymczasem do zgłoszenia ogólnych zarzutów, które nie były poparte żadnymi dowodami.

Trzeba również zauważyć, że kwestionując zaproponowane przez Wnioskodawców stawki wynagrodzeń, Uczestnicy nie przedstawili własnych propozycji tych stawek wraz z uzasadnieniem i dowodami na ich zasadność. Z uwagi na powyższe, ZOKPA nie miał podstaw faktycznych do przeprowadzenia postępowania w formule koncyliacyjnej.

ZOKPA w sposób wszechstronny i wnikliwy rozważył stanowisko zaprezentowane przez wszystkich Wnioskodawców i Uczestników, podając je ocenie i analizie pod kątem wszystkich wymaganych przesłanek, w tym kryteriów opisanych w art.110 u.p.a., tj. z uwzględnieniem wysokości wpływów osiąganych z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych, a także z uwzględnieniem charakteru i zakresu korzystania z tych utworów i przedmiotów praw pokrewnych.

W ocenie ZOKPA, przedstawione przez SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, SAFT i STOART wspólne tabele wynagrodzeń spełniają ustawowe kryteria i mają oparcie w zgromadzonym w sprawie materiale dowodowym, przy uwzględnieniu zastrzeżeń związanych z odmową zatwierdzenia ich części zgodnie z pkt. 2 orzeczenia. Zaproponowane w tych tabelach stawki wynagrodzeń, z uwagi na: przyjęte kryteria i zasady klasyfikacji, szczegółowość i konkretność tych tabel, są przejrzyste i pozwalają korzystającym na ich pełne zrozumienie i zastosowanie do konkretnej sytuacji faktycznej.

W związku z powyższym, opisane powyżej zastrzeżenia i zarzuty Uczestników, zgłoszone w toku postępowania, nie zasługiwały na uwzględnienie. Z kolei odmowa zatwierdzenia z pkt.2 orzeczenia i propozycje zmian wynikały z analizy i oceny ZOKPA, które zostały oparte na ustawowych kryteriach weryfikacji tabel wynagrodzeń.

W zakresie uzasadnionego interesu społecznego:

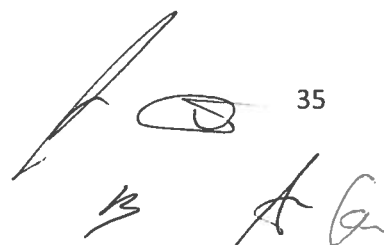
Zgodnie z art. 110¹³ ust. 5 pkt 5 u.p.a. przesłankę oceny zasadności wniosku o zatwierdzenie tabel stanowi „uzasadniony interes społeczny”. Przesłankę tę należy rozumieć jako zespół wartości o charakterze ogólnym. Zestawienie tabel z tymi wartościami ma pozwolić na uzyskanie odpowiedzi na pytanie czy dobro publiczne przemawia za zatwierdzeniem czy odmową zatwierdzenia. Wśród tych wartości można wymienić pewność obrotu, ochronę zasadniczo słabszej strony w relacji uprawniony – użytkownik, opłacalność działalności gospodarczej w zakresie korzystania z przedmiotów ochrony oraz dostęp do dóbr kultury. W ocenie ZOKPA w niniejszej sprawie uzasadniony interes społeczny przemawia co do zasady za zatwierdzeniem tabel. Wynika to z następujących względów. Po pierwsze, Wnioskodawcom udało się przygotować wspólne tabele wynagrodzeń, co stanowi wartość

samą w sobie. Oznacza to bowiem ujednolicenie kryteriów obliczania stawek wynagrodzeń. Tym samym pozwala na uniknięcie sytuacji w której np. jedna organizacja reprezentująca artystów wykonawców kalkulowałaby wynagrodzenie należne z tytułu odtwarzania wykonan w punkcie usługowym w oparciu o jego powierzchnię, a druga w oparciu o liczbę stanowisk do obsługi klientów. Jednolitość kryteriów skutkuje większą przejrzystością struktury opłat a tym samym ułatwia użytkownikom orientację co do poziomu obciążeń. Po drugie, istnienie zatwierdzonych tabel obejmujących pole eksploatacji odtwarzanie, stanowiącym jedno z podstawowych pól eksploatacji i charakteryzującym się masowością aktów eksploatacji jest potrzebne zwłaszcza użytkownikom. W przypadku zatwierdzenia tabel użytkownik ma pewność prawną co do poziomu obciążeń co ułatwia planowanie finansowe działalności gospodarczej. Nadto, użytkownik nie musi negocjować stawek z każdą organizacją z osobna. Po trzecie, oceniając *en bloc* stawki objęte przedmiotowymi tabelami, nie sposób podzielić zarzutu o generalnym zwiększeniu wysokości stawek w stosunku do stosowanych w obecnie obowiązujących umowach. Jak już wskazano, odnotować można zarówno obniżenie, jak i podwyższenie stawek. W ocenie ZOKPA wzrost stawki w niektórych przypadkach jest uzasadniony charakterem korzystania z przedmiotów ochrony. Trzeba bowiem odróżnić sytuacje, w których odtwarzanie utworów i przedmiotów praw pokrewnych odbywa się niejako przy okazji wykonywania podstawowych czynności przez przedsiębiorcę prowadzącego określoną działalność gospodarczą (np. odtwarzanie utworów muzycznych i słowno-muzycznych w sklepie spożywczym) od sytuacji, w których odtwarzanie przedmiotów ochrony stanowi podstawę działalności (np. dyskoteka). Wzrost stawek dotyczy generalnie tej drugiej grupy sytuacyjnej i nie jest on tego rodzaju, iż wyklucza opłacalność działalności. Po czwarte, ZOKPA podziela stanowisko sformułowane w doktrynie prawa autorskiego oraz orzecznictwie TK, iż podstawowym interesem społecznym jest zapewnienie twórcom i artystom wykonawcom godziwego wynagrodzenia za korzystanie z przedmiotów ochrony (por. E. Traple (w:) J. Barta, M. Czajkowska-Dąbrowska, Z. Ćwiąkański, R. Markiewicz, E. Traple, *Ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Komentarz*, Warszawa 2011, s. 682-3 oraz wyrok TK z dnia 24 stycznia 2006 r., SK 40/04, OTK-A 2006/1/5). W świetle materiału niniejszego postępowania brak jest podstaw do przyjęcia tezy, że wnioskowany poziom stawek ogranicza dostęp szerokiej publiczności do dóbr kultury.

W zakresie przyczyn częściowej odmowy i uzasadnienia propozycji KPA:

ZOKPA, po przeanalizowaniu zgromadzonego materiału dowodowego oraz oświadczeń Wnioskodawców i Uczestników złożonych w pismach w toku postępowania oraz podczas posiedzeń, docenił wkład ośmiu ww. organizacji zbiorowego zarządzania w przygotowanie integralnej, kompletnej, uzgodnionej przez organizacje reprezentujące tak twórców, jak i podmioty praw pokrewnych, uwzględniającej realia i praktykę rynkową, tabeli wynagrodzeń. Jednocześnie, mając na uwadze rolę Komisji oraz kompetencje orzecznicze, po dokonaniu oceny, o czym była mowa powyżej, przesłanek merytorycznych określonych w art. 110 i art. 110¹³ ust. 5 PrAut, ZOPKA zatwierdził wspólną tabelę wynagrodzeń na polu eksploatacji odtwarzanie złożoną przez: SAWP, ZASP, ZAiKS, STL, ZPAV, SFP, STOART, SAFT z zastrzeżeniem pkt. 2 orzeczenia.

Odmowa zatwierdzenia ww. wspólnej tabeli wynagrodzeń w części i przedstawienie w tym zakresie własnych propozycji przez ZOKPA znajduje swoją formalnoprawną podstawę w art. 110¹³ ust. 4 PrAut. Rozstrzygając w tym zakresie ZOPKA uwzględnił poniższe okoliczności:



35

Ad. 2.1 Orzeczenia. - w zakresie Postanowień Ogólnych II. Postanowienia Ogólne pkt. 3 - w ocenie ZOKPA proponowana stawka dla podmiotów prowadzących działalność kulturalną oraz instytucji oświatowych, korzystających z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w zakresie prowadzonej przez nie działalności statutowej, która nie łączy się z osiąganiem korzyści majątkowych, obniżona jedynie o 10% jest nieadekwatna, nie uwzględnia ratio legis przepisu oraz jego funkcji, którą jest ułatwienie i wspieranie działalności kulturalnej i oświatowej.

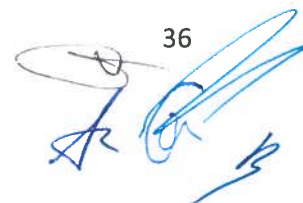
W tym zakresie brak jest wypracowanej, jednolitej praktyki, jednak w ocenie ZOKPA należy przede wszystkim uwzględnić, że obniżona stawka dotyczy podmiotów i organizacji niecierpiących korzyści majątkowych z korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych w ich działalności statutowej. A zatem założyć należy, iż są to organizacje, i takie założenie przyjął ustawodawca wprowadzając regulację szczególną w art. 110¹² ust. 5 PrAut, mające krzewić kulturę i oświatę, a zatem te aspekty życia społecznego, które zasługują na szczególne wsparcie, które w istocie decydują o poziomie rozwoju społecznego i stanowią konieczną, a często niedocenianą bazę dla współczesnego społeczeństwa informacyjnego. Z tego też względu, w ocenie ZOKPA proponowane obniżone stawki nie mogą mieć jedynie charakteru nieznacznego, a realne i odczuwalne obniżenie tych stawek dla ww. organizacji to obniżenie o 35%. Zwłaszcza, iż w przypadku podwyższenia stawek ze względu na położenie miejsc i obiektów w miejscowościach atrakcyjnych turystycznie w okresie sezonu turystycznego oraz dla obiektów o podwyższonym standardzie lub atrakcyjności, Wnioskodawcy zaproponowali podwyższenie stawki o 30% (vide: Postanowienia Ogólne VI. Podwyższenie Stawki).

Ad. 2.2. Orzeczenia - w zakresie Postanowień Ogólnych II. Postanowienia Ogólne pkt. 4 – w ocenie Zespołu, uwzględniając dyspozycję art. 110¹³ ust. 8 PrAut, w sytuacji gdy wspólny wniosek ośmiu organizacji zbiorowego zarządzania jest rozstrzygany w dniu 10 lipca 2013 r., a zatem stawki te nie będą miały z pewnością zastosowania za okres wcześniejszy, niezasadne i nieracjonalne byłoby ich waloryzowanie do dnia 15 lutego 2013 r., tj. za okres sprzed zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń. Pierwszym adekwatnym terminem pierwszej waloryzacji, stosownie do przywołanego powyżej przepisu ustawy, będzie zatem najwcześniej 15 lutego 2014 r.

Ad. 2.3. Orzeczenia - w zakresie Postanowień Ogólnych III. Definicje pkt. 4 i 5 – w ocenie Zespołu proponowane przez Wnioskodawców definicje „sezonu turystycznego” oraz „miejscowości atrakcyjnej turystycznie” miały charakter nieostry, powodowały wątpliwości interpretacyjne i mogły być przyczyną nieporozumień oraz sporów. Z tego względu konieczne było zaproponowanie przez ZOKPA własnych rozwiązań, zważywszy zwłaszcza, iż od treści obu ww. definicji w sposób bezpośredni zależy możliwość zastosowania stawki podwyższonej o 30%, bowiem ma ona znajdować zastosowanie do miejsc i obiektów w miejscowościach atrakcyjnych turystycznie w okresie sezonu turystycznego oraz do obiektów o podwyższonym standardzie lub atrakcyjności.

ZOKPA ma świadomość, iż zaproponowane definicje mogą wydawać się kontrowersyjne, jednak inicjatywa Zespołu w tym zakresie była niezbędna, zaś przedstawione propozycje uwzględniają zarówno aspekty normatywne, językowe i logiczne, jak i pragmatyczne.

Wprawdzie brak jest normatywnych definicji pojęć „sezon turystyczny” oraz „miejscowość atrakcyjna turystycznie”, to jednak w przypadku pierwszej z nich z pewnością można odnieść



się do obowiązujących uregulowań oraz do okoliczności notoryjnej, iż wzmożony ruch turystyczny ma miejsce w okresie przerw świątecznych, ferii zimowych i ferii letnich, z których korzystają dzieci i młodzież. Zgodnie z upoważnieniem ustawowym zawartym w art. 22 ust. 2 pkt 7 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty, to minister właściwy do spraw oświaty i wychowania ustala organizację roku szkolnego, uwzględniającą w szczególności terminy rozpoczynania i kończenia zajęć dydaktyczno-wychowawczych, przerw świątecznych i ferii szkolnych. Obecnie kwestie te reguluje rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 18 kwietnia 2002 r. w sprawie organizacji roku szkolnego (z późn. zm.) i w ocenie ZOKPA stanowi ono najpewniejszy i budzący najmniej wątpliwości punkt odniesienia.

Definicja „miejscowości atrakcyjnej turystycznie” nasuwa więcej problemów zwłaszcza, że celem ZOKPA było uniknięcia sytuacji, w których użytkownicy utworów i przedmiotów praw pokrewnych z dużych miast, takich jak Warszawa, Kraków, Wrocław, Poznań, Gdynia, Gdańsk, Sopot, miast aglomeracji śląskiej, czy z miejscowości powyżej 100.000 mieszkańców, dla których w tabeli wynagrodzeń na polu odtwarzanie przewidziano co do zasady stawki wyższe niż dla użytkowników z innych miejscowości, byliby dodatkowo obciążani podwyższeniem stawek.

Analizując cechy, które decydują o atrakcyjności turystycznej danej miejscowości, z uwzględnieniem założenia wskazanego w akapicie powyżej, ZOKPA uznał, iż są to:

1. zarówno cechy przyrodnicze, jak i nie przyrodnicze;
2. znaczenie determinujące mają w przypadku cech przyrodniczych walory środowiska naturalnego, zaś w przypadku cech nieprzyrodniczych elementy kultury materialnej i duchowej, względnie warunki pozwalające na uprawianie turystyki wyspecjalizowanej – przy czym walory te mogą występować rozłącznie lub wspólnie;
3. zagospodarowanie turystyczne rozumiane jako wszelkiego rodzaju obiekty oraz urządzenia turystyczne, które mają na celu służyć przyjeżdżającym na dany obszar turystom i zaspokajaniu ich potrzeb związanych z bierną lub aktywną turystyką, na które składają się baza noclegowa, baza gastronomiczna, obiekty sportowe, obiekty kultury i szlaki;
4. dostępność komunikacyjna, rozumiana jako stopień łatwości z jakim można dostać się do danej miejscowości, dzięki istnieniu sieci infrastruktury i usług transportowych.

Analizując z kolei liczbę mieszkańców w miejscowościach uchodzących powszechnie za atrakcyjne jako miejsce wyjazdów wypoczynkowych i będących celem takich wyjazdów, ZOKPA na podstawie powszechnie dostępnych danych statystycznych ustalił, iż populacja mieszkańców najpopularniejszych miejscowości turystycznych nie przekracza 50.000 - liczba mieszkańców: Kołobrzegu to 46 951, Zakopanego to 27 857, Krynicy Górskiej to 11 361, Krynicy Morskiej to 1349, Władysławowa to 15 328.

Ad. 2.4 Orzeczenia - w zakresie Postanowień Ogólnych VII. Postanowienia Szczególne – za nieuzasadniony ZOKPA uznał projekt przepisu tabeli wynagrodzeń, iż wobec obiektów handlowych i gastronomicznych czynnych do 15 dni w miesiącu, stawka wynagrodzeń wynosi 75% stawki ustalonej w poszczególnych częściach tabeli dla danego rodzaju obiektu. Zasadniczo w ocenie ZOKPA, w przypadku ww. obiektów czynnych krócej w skali miesiąca, wynagrodzenie winno być proporcjonalne i liczone w relacji dni, w których dany obiekt handlowy lub gastronomiczny jest czynny, do dni pracy w danym miesiącu. Ze względów jednak pragmatycznych, biorąc pod uwagę trudność zarówno dla użytkowników praw w

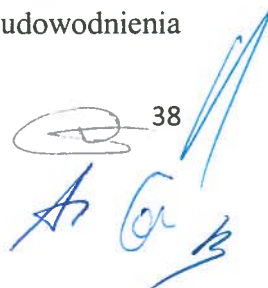
raportowaniu dni otwarcia obiektu w danym miesiącu, jak i trudność dla organizacji zbiorowego zarządzania w zakresie kontroli rzeczywistej ilości dni w miesiącu, w których obiekt był czynny - ZOKPA przedstawił propozycję kompromisową, przyjmując domniemanie faktyczne, iż wobec obiektów handlowych i gastronomicznych czynnych do 15 dni w miesiącu, stawka wynagrodzeń wynosi 50% stawki ustalonej w poszczególnych częściach tabeli dla danego rodzaju obiektu. Propozycja ta wynikała również z faktu, że w przypadku wprowadzenia proporcjonalnego liczenia wynagrodzenia, trudno byłoby przesądzić czy proporcje należałoby odnosić do dnia roboczych, czy do dni miesiąca, w sytuacji gdy obiekty handlowe i gastronomiczne na różnych zasadach są otwierane stosownie do lokalizacji czy sezonu.

Ad. 2.5 Orzeczenia - w części 1 HANDEL GRUPA „A” oraz GRUPA „C”, ZOKPA zdecydował odmówić zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń w zakresie oznaczenia progów powierzchni nagłaśnianej w obiekcie handlowym, określonych i zaproponować własne progi, bowiem Wnioskodawcy przeoczyli w poszczególnych nw. przedziałach powierzchni powierzchnię 1 m², która w przedstawionej przez nich tabeli wynagrodzeń pozostała nieuregulowana, z tego względu należało zaproponować nw. modyfikacje – zmieniając powierzchnię nagłaśnianą w obiekcie handlowym: w grupie „A” z „od 21 do 50 m²” na „powyżej 20 do 50 m²”; z „od 51 do 100 m²” na „powyżej 50 do 100 m²”; z „od 101 do 500 m²” na „powyżej 100 do 500 m²”; z „od 501 do 2500 m²” na „powyżej 500 do 2500 m²”; z „od 3001 do 5000 m²” na „powyżej 3000 do 5000 m²”; z „od 5001 do 10000 m²” na „powyżej 5000 do 10000 m²”; a w grupie „C” z „od 101 do 500 m²” na „powyżej 100 do 500 m²”; z „od 501 do 1000 m²” na „powyżej 500 do 1000 m²”; z „od 1000 do 9999 m²” na „powyżej 1000 do 10000 m²”.

W ocenie ZOKPA, nie można akceptować sytuacji, w którym pewien zakres korzystania z utworów i przedmiotów praw pokrewnych byłby nieuregulowany w tabeli wynagrodzeń, a nadto nieskorygowanie zauważonej nieścisłości prowadziłoby do zachwiania logiki stawek przewidzianych w tabeli wynagrodzeń, bowiem w pewnych przypadkach podmiot korzystający z ww. praw w obiekcie handlowym o większej powierzchni mógłby ponosić niższe koszty z tego tytułu, niż podmiot korzystający z praw w obiekcie handlowym o mniejszej powierzchni.

W zakresie oddalenia wniosku Polskiej Książki:

W myśl art. 110¹³ ust. 4 u.p.a. ZOKPA zatwierdza albo odmawia zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń, w całości albo w części. W zakresie, w którym zespół odmówił jej zatwierdzenia, przedstawia na piśmie propozycje zmian w przedłożonej do zatwierdzenia tabeli wynagrodzeń, wraz z ich uzasadnieniem. Typy orzeczeń przewidzianych w tym przepisie opierają się na wspólnym założeniu tj., iż w sprawie został zgromadzony materiał dowodowy pozwalający na uznanie, że tabele spełniają kryteria ustawowe albo umożliwiające, przy odmiennej ocenie zespołu orzekającego, sformułowanie propozycji zmian uwzględniających te kryteria. Brak lub niedostateczność materiału dowodowego nie pozwala zespołowi orzekającemu na wydanie żadnego ze wskazanych wyżej orzeczeń. Orzeczenie takie byłoby bowiem oderwane od stanu sprawy, nosiłoby znamiona dowolności a w konsekwencji urągałoby podstawowym zasadom orzekania. Jedynym dopuszczalnym rozwiązaniem jest w takich warunkach oddalenie wniosku. Odpowiednie stosowanie przepisów o postępowaniu dowodowym oznacza, że w przypadku nieudowodnienia materialnych przesłanek wniosku, podlega on oddaleniu.

38


W sprawie niniejszej nie został osiągnięty konsensus. Zakwestionowano tabele Polskiej Książki objęte wnioskiem, zgłaszając liczne zarzuty, w tym co do wysokości stawek. Uczestnicy postępowania z wniosku Polskiej Książki wnosili o obmowę zatwierdzenia tabel. W tych warunkach ZOKPA mógł wydać orzeczenie merytoryczne w warunkach postępowania kontradiktoryjnego, biorąc pod uwagę zgromadzony w sprawie materiał dowodowy.

Wnioskodawca nie przedstawił merytorycznego uzasadnienia tabel objętych wnioskiem i nie udowodnił, że proponowane stawki spełniają ustawowe kryteria. W toku postępowania okazało się nadto, że Wnioskodawca nie zawarł jak dotąd żadnych umów z użytkownikami i poza sferą opłat z tytułu reprografii nie wykonuje zbiorowego zarządu prawami autorskimi.

Biorąc pod uwagę ustawowe kryteria oceny tabel należy podkreślić, że dla rozstrzygnięcia wniosku istotne znaczenie ma zakres faktycznie wykonywanego przez Wnioskodawcę zbiorowego zarządzania prawami autorskimi. Nie ulega wątpliwości, że odpowiednio długa praktyka organizacji pozwala na wypracowanie akceptowanych przez użytkowników konstrukcji umownych oraz stawek wynagrodzeń, czego potwierdzenie stanowi odpowiednia ilość zawieranych umów. Innymi słowy, istnienie stawek akceptowanych w obrocie stanowi zazwyczaj poważny argument za zatwierdzeniem tabel opartych na takich stawkach.

W przypadku tabel przedłożonych przez Wnioskodawcę istnieją jednak wątpliwości znacznie poważniejsze niż te, które odnoszą się do zasadności proponowanych stawek. Chodzi generalnie o rację bytu wykonywania przez Wnioskodawcę zbiorowego zarządu a więc i tabel wynagrodzeń – w odniesieniu do pól eksploatacji objętych wnioskiem. Należy pamiętać, że zbiorowy zarząd prawami autorskimi lub prawami pokrewnymi nie jest ani jedynym, ani nawet podstawowym sposobem wykonywania tych praw. Są one rodzajem indywidualnych praw podmiotowych, swoistą własnością (intelektualną), powstają na rzecz twórców i co do zasady przez nich są wykonywane. Zbiorowe zarządzanie jest więc potrzebne w odniesieniu do tych tylko kategorii utworów lub sposobów ich eksploatacji w przypadku których pojedynczy twórca nie jest w stanie skutecznie wykonywać swoich praw.

Definicja pojęcia organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi lub prawami pokrewnymi „w rozumieniu ustawy” zawarta w art. 104 ust.1 pkt. 2 u.p.a. jako statutowe zadanie tych organizacji wskazuje „zbiorowe zarządzanie i ochronę powierzonych im praw”. Wymagane przez art. 104 ust. 2 pkt. 2 u.p.a. zezwolenie ministra właściwego do spraw kultury i ochrony dziedzictwa narodowego na podjęcie przez organizację zbiorowego zarządzania działalności określonej w ustawie w żadnym razie nie może zastąpić powierzenia praw organizacji przez samych twórców, chyba że ustawa wprowadzi przymus zbiorowego zarządu w zakresie objętym zezwoleniem.

Obserwacja rezultatów procesu udzielania zezwoleń na zbiorowy zarząd pod rządami u.p.a. dowodzi, że wykazywano pod tym względem znaczny liberalizm, udzielając licznym organizacjom zbiorowego zarządzania zezwoleń na zbiorowy zarząd zgodnie z wnioskami zainteresowanych organizacji, także w odniesieniu do pól eksploatacji lub utworów, co do których brak było cywilnoprawnych podstaw do wykonywania zbiorowego zarządu. W rezultacie administracyjnoprawne zezwolenia na zbiorowy zarząd i zakresy praw wnoszonych przez twórców w zarząd danej organizacji (tzw. repertuary) niejednokrotnie całkowicie się rozchodzą.



Zakres zezwolenia Polskiej Książki na zbiorowe zarządzanie ogranicza się do praw wydawców w odniesieniu do utworów literackich, naukowych, publicystycznych i encyklopedycznych (por. decyzja MKiDN z 10.03.2003 r., DP.WPA 024/509/02, Obw. MKiDN z dnia 26 marca 2009 r., MP Nr 21, poz. 270). W praktyce wydawcy sami eksploatują wskazane kategorie utworów w tym w zakresie ewentualnych licencji na rzecz innych wydawców. Brak zatem podstaw faktycznych, jak i argumentów prawnych uzasadniających potrzebę powierzenia praw wydawców w tym zakresie jakiegokolwiek organizacji zbiorowego zarządzania prawami autorskimi. Potwierdza to okoliczność, że przez okres ponad 10 lat obowiązywania zezwolenia Wnioskodawca nie zawarł żadnej umowy z użytkownikiem.

Z powyższego wynika, że Wnioskodawca faktycznie nie prowadzi zbiorowego zarządzania na polu eksploatacji objętym wnioskiem, a co za tym idzie nie jest w stanie udowodnić, powołując się na dotychczasowy dorobek w tym zakresie, iż wnioskowane tabele spełniają kryteria ustawowe. Reasumując, Wnioskodawca nie udowodnił, że przedłożone z wnioskiem tabele spełniają kryteria ustawowe.

W zakresie kosztów postępowania:

O kosztach postępowania ZOKPA orzekł na podstawie art. 520 § 1 k.p.c. w zw. z art. 13 § 2 k.p.c. i art. 108 § 1 k.p.c. oraz art. 110¹ ust. 3 PrAut, ustalając iż Wnioskodawca i Uczestnicy ponoszą we własnym zakresie koszty postępowania związane ze swym udziałem w sprawie. Uwzględniając cel postępowania oraz fakt, iż o jego prowadzeniu decyduje przede wszystkim interes publiczny jakim jest uporządkowanie relacji pomiędzy twórcami i podmiotami praw pokrewnych a użytkownikami tych praw i oparcie tych relacji na przejrzystych, stabilnych i uwzględniających interesy wszystkich zainteresowanych oraz realia rynkowe zasadach, a temu przede wszystkim służy postępowanie o zatwierdzanie tabel wynagrodzeń za korzystanie z utworów lub przedmiotów praw pokrewnych –ZOKPA nie znalazł przesłanek dla wzajemnego obciążania stron kosztami postępowania, uznając w istocie, iż żadna z nich nie jest, w sensie *stricto*, stroną przegrywającą.

Z tych względów orzeczono jak w sentencji.



Rafał M. Sarbiński



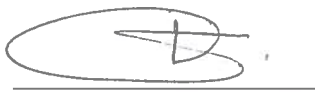
Andrzej Kaczorowski



Grzegorz Rybicki



Marek Bukowski



Andrzej Podszywałow

TABELE STAWEK **WYNAGRODZEŃ**

STOWARZYSZENIA ARTYSTÓW WYKONAWCÓW UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH SAWP ZA KORZYSTANIE Z ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ OBJĘTYCH ZBIOROWYM ZARZĄDZANIEM.

ZBIOROWE ZARZĄDZANIE WYKONYWANE PRZEZ SAWP DOTYCZY ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO – MUZYCZNYCH WYKONAWCÓW, KTÓRZY POWIERZYLI SVOJE PRAWA SAWP ORAZ NIEREPREZENTOWANYCH, NA RZECZ KTÓRYCH SAWP DOKONUJE POBORU I PODZIAŁU WYNAGRODZEŃ NA PODSTAWIE PEŁNOMOCNICTW OKREŚLONYCH W UMOWACH ZAWARTYCH Z UŻYTKOWNIKAMI.

DZIAŁ I. **NADANIA I REEMISJA ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO- MUZYCZNYCH**

(Zwaloryzowane na 2017 r. Tabele Wynagrodzeń, zatwierdzone przez Komisję Prawa Autorskiego w dn. 18 lipca 2001 r.)

Tabela 1.
Nadania telewizyjne

Nadawca ogólnopolski*	45,25 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca ponadregionalny**	30,17 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca regionalny***	15,08 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca lokalny ****	7,54 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca satelitarny	22,63 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Reemisja w sieci kablowej programów TV i radiowych	0,23 PLN mieś. od każdego abonamentu lub 0,35% od wpływów nadawcy 0,10% od wpływów nadawcy

- * nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln
- ** nadawca ponadregionalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 15 mln
- *** nadawca regionalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 5 mln
- **** nadawca lokalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń do 5 mln

Podstawę zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

Tabela 2.
Nadania radiowe

Nadawca ogólnopolski*	7,47 PLN/min nadania lub 0,35 % od wpływów nadawcy
Nadawcy ponadregionalni, regionalni i lokalni <i>Liczba mieszkańców w obszarze nadeń stacji</i>	PLN/min nadania
15 - 30 mln	5,59 lub 0,35 % od w.n.
10 - 15 mln	3,78 lub 0,35 % od w.n.
6 - 10 mln	2,41 lub 0,35 % od w.n.
5,8 – 6 mln	2,11 lub 0,35 % od w.n.
5,3 – 5,8 mln	2,00 lub 0,35 % od w.n.
4 - 5,3 mln	1,55 lub 0,35 % od w.n.
3 - 4 mln	1,36 lub 0,35 % od w.n.
2 - 3 mln	1,29 lub 0,35 % od w.n.
1 - 2 mln	1,17 lub 0,35 % od w.n.
0,7 - 1 mln	1,09 lub 0,35 % od w.n.
0,3 - 0,7 mln	0,98 lub 0,35 % od w.n.
0,2 - 0,3 mln	0,48 lub 0,35 % od w.n.
0,1 – 0,2 mln	0,38 lub 0,35 % od w.n.
poniżej 100 tyś	0,31 lub 0,35 % od w.n.
<i>Nadawcy z umów ryczałtowych SAWP #</i>	<i>Ryczałt w/g umów, a od 01.01.2002 na zasadach ogólnych wg liczby mieszkańców w obszarze nadeń danej stacji</i>

* nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln

Podstawę zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

dotyczy nadawców, którzy posiadają zawarte z SAWP umowy licencyjne określające wynagrodzenie pod postacią ryczałtu. Umowy te wygasają 31.12.2001 roku. Nowe umowy lub aneksy przedłużające ważność umów dotychczasowych będą określały stawki wynagrodzeń na zasadach ogólnych tj. według liczby mieszkańców w obszarze nadeń stacji.

Uchwała nr 20/2010
Zarządu Stowarzyszenia Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych
i Słowno-Muzycznych SAWP
z dnia 14 grudnia 2010 r.

W sprawie: zmiany Tabeli Wynagrodzeń

Działając na podstawie statutu Stowarzyszenia SAWP oraz przepisów prawa uchwala się, co następuje:

§ 1

1. W związku z uzupełnieniem przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego zezwolenia na zbiorowe zarządzanie prawami pokrewnymi do artystycznych wykonań o pole eksploatacji „wyświetlanie”, zmienia się Tabelę Wynagrodzeń poprzez dodanie nowego Działu VIII pod tytułem „wyświetlanie”.
2. Treść Działu VIII stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Ryszard Poznakowski

Przewodniczący Zarządu

Skarbnik Zarządu

Aleksander Nowacki

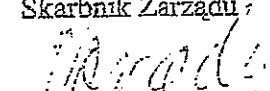
Załącznik do Uchwały nr
20/2010 z dnia 14 grudnia
2010 r.

DZIAŁ VIII

TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ NA POLU EKSPLOATACJI WYŚWIETLANIE

Wynagrodzenie za korzystanie z artystycznych wykonań na polu eksploatacji wyświetlania w kinach i innych obiektach tego typu wynosi 0,5 % wszystkich wpływów uzyskiwanych przez użytkownika z tytułu wyświetlania, przy czym wpływy obejmują w szczególności wpływy uzyskiwane z tytułu reklam, sprzedaży biletów i inne wpływy z tytułu podejmowania wyświetlania lub wpływy pozostające w związku z wyświetlaniem (bez podatku VAT).

Skarbnik Zarządu


Aleksander Nowacki

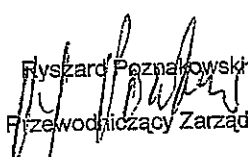

Ryszard Poznanski
Przewodniczący Zarządu

TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ SAWP (TYP A)
z tytułu wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonań
na polu PUBLICZNYCH ODTWORZEŃ

Sposób korzystania	Przykładowy rodzaj działalności	Rozmiar działalności użytkownika	Stawka ryczałtowa obow. od 01 stycznia 2016 r. Kwota Za	
1. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące podstawę działalności użytkownika (odtworzenia są niezbędnym, pierwszoplanowym elementem działalności użytkownika)	Dyskoteki	do 100 miejsc	160,79 zł miesiąc	
		do 200 miejsc	321,56 zł miesiąc	
		do 500 miejsc	643,14 zł miesiąc	
		do 1000 miejsc	964,70 zł miesiąc	
	Bale, zabawy, dancingi, bankiety, wieczorki taneczne	każde następne rozpoczęte 100 miejsc	0,00 zł 45,94 zł miesiąc	
		do 100 miejsc	57,43 zł impreza	
		do 200 miejsc	114,85 zł impreza	
		do 500 miejsc	287,12 zł impreza	
		do 1000 miejsc	574,23 zł impreza	
		każde następne rozpoczęte 100 miejsc	0,00 zł 28,71 zł impreza	
		Kluby (połączenie lokalu gastronomicznego i dyskoteki)	do 100 m ²	114,85 zł miesiąc
			do 200 m ²	183,76 zł miesiąc
	do 500 m ²		390,47 zł miesiąc	
	do 1000 m ²		735,01 zł miesiąc	
	Szafy grające, karaoke	każde następne rozpoczęte 100 m ²	0,00 zł 34,46 zł miesiąc	
				17,21 zł urządzenie/m-c
Inne urządzenia odtwarzające odpłatnie fonogramy i wideogramy muzyczne		do 50 miejsc	34,46 zł miesiąc	
		każde następne > 50	1,15 zł miesiąc	
STAWKA DLA OBIEKTÓW HOTELOWYCH ORAZ OBIEKTÓW USŁUGOWYCH, HANDLOWYCH I REKREACYJNYCH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W OBIEKTACH HOTELOWYCH				
2. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące integralny element działalności użytkownika (odtworzenia są elementem niezbędnym, ale o charakterze drugoplanowym)	Puby, tawerny, pijalnie, drink bary itp.	do 50 m ²	40,19 zł miesiąc	
		do 100 m ²	80,39 zł miesiąc	
		do 200 m ²	149,30 zł miesiąc	
		do 500 m ²	356,02 zł miesiąc	
		każde następne rozpoczęte 100 m ²	28,71 zł miesiąc	
	Pokazy mody, widowiska, imprezy sportowe (np. gimnastyka artystyczna, jazda figurowa na lodzie)	do 200 miejsc	28,71 zł dzień imprezy	
		do 500 miejsc	57,43 zł dzień imprezy	
		każde następne rozpoczęte 500 miejsc	114,85 zł dzień imprezy	
		do 20 miejsc	2,86 zł grupę/zajęcia	
	Kursy tańca, aerobic, ośrodki taneczne	do 50 miejsc	5,74 zł grupę/zajęcia	
		do 100 miejsc	11,49 zł grupę/zajęcia	
		każde następne rozpoczęte 100 miejsc	17,21 zł grupę/zajęcia	
3. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące element towarzyszący podstawowej działalności użytkownika (odtworzenia nie są niezbędnym elementem działalności użytkownika)		imprezy rekreacyjne i sportowe	do 100 uczestników	57,43 zł dzień imprezy
	do 200 uczestników		86,13 zł dzień imprezy	
	do 500 uczestników		114,85 zł dzień imprezy	
	każde następne rozpoczęte 500 uczestników		229,69 zł dzień imprezy	
	Obiekty rekreacyjno-sportowe (baseny, kręgielnie, bilard, itp.)	do 100 m ²	28,71 zł miesiąc	
		do 200 m ²	97,61 zł miesiąc	
		do 500 m ²	304,35 zł miesiąc	
		do 1000 m ²	648,88 zł miesiąc	
		każde następne rozpoczęte 100 m ²	22,97 zł miesiąc	
	Fitness kluby, siłownie	do 20 m ²	11,49 zł miesiąc	
		do 50 m ²	28,71 zł miesiąc	
		do 100 m ²	57,43 zł miesiąc	
		do 200 m ²	103,36 zł miesiąc	
do 500 m ²		218,21 zł miesiąc		
każde następne rozpoczęte 500 m ²		57,43 zł miesiąc		
	do 50 m ²	28,71 zł miesiąc		
	do 100 m ²	57,43 zł miesiąc		

TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ SAWP (TYP A)
z tytułu wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonań
na polu PUBLICZNYCH ODTWORZEŃ

Sposób korzystania	Przykładowy rodzaj działalności	Rozmiar działalności użytkownika	Stawka ryczałtowa obow. od 01 stycznia 2016 r. Kwota Za
	Lokale gastronomiczne - pizzerie, restauracje, kawiarnie	do 200 m ²	126,33 zł miesiąc
		do 500 m ²	229,69 zł miesiąc
		do 1000 m ²	401,96 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 100 m ²	28,71 zł miesiąc
	Sklepy i inne obiekty handlowe	do 50 m ²	17,21 zł miesiąc
		do 100 m ²	34,46 zł miesiąc
		do 200 m ²	103,36 zł miesiąc
		do 400 m ²	172,28 zł miesiąc
		do 1000 m ²	344,53 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 100 m ²	11,49 zł miesiąc
	Ciągi komunikacyjne, parkingi	za każde rozpoczęte 100 m ²	11,49 zł miesiąc
	Zakłady usługowe (salony kosmetyczne, fryzjerskie, salony urody, solaria itp.)	do 20 m ²	11,49 zł miesiąc
		do 50 m ²	28,71 zł miesiąc
		do 100 m ²	57,43 zł miesiąc
		do 200 m ²	126,33 zł miesiąc
		do 500 m ²	333,05 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 500 m ²	172,28 zł miesiąc
	Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wypoczynkowe, ośrodki wczasowe, odnowy biologicznej, szkoleniowe (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnodostępnych)	do 25 pokoi	28,71 zł miesiąc
		do 50 pokoi	57,43 zł miesiąc
		do 100 pokoi	114,85 zł miesiąc
		każdy następny 1 pokój	1,15 zł miesiąc
	Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wypoczynkowe, ośrodki wczasowe, domy zdrojowe, ośrodki szkoleniowe, ośrodki odnowy biologicznej, zakłady lecznicze, SPA, sanatoria, uzdrowiska (odtworzenia w pokojach)	Fonogramy	2,86 zł pokój/m-c
		Wideogramy	5,74 zł pokój/m-c
	Zakłady lecznicze, sanatoria, uzdrowiska, domy zdrojowe (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnodostępnych)	do 25 pokoi	17,21 zł miesiąc
		do 50 pokoi	28,71 zł miesiąc
		do 100 pokoi	57,43 zł miesiąc
		każdy następny 1 pokój	0,57 zł miesiąc

W przypadkach nie uwzględnionych w niniejszej Tabeli, będą stosowane stawki dla najbardziej zbliżonego rodzaju obiektu.

WYCIĄG z Protokołu nr. 161 z posiedzenia Zarządu SAWP w dniu 23 kwietnia 2008 r.

.....

4) Zarząd podjął uchwałę o zaktualizowaniu Tabel Wynagrodzeń SAWP z tytułu korzystania z repertuaru znajdującego się w zbiorowym zarządzaniu SAWP na następujących polach eksploatacji: nadania radiowe i telewizyjne, reemisja, zwielokrotnianie (digitalizacja w pamięciach komputera w szafach grających, urządzeniach typu karaoke, aparatach telefonicznych itp.), publiczne udostępnianie oraz o zatwierdzeniu Tabel Wynagrodzeń SAWP na polu publicznego odtwarzania artystycznych wykonń utworów muzycznych i słowno-muzycznych. Tabele stawek wynagrodzeń w poszczególnych działach stanowią załącznik do niniejszego Protokołu.

....

Stowarzyszenie SAWP


Jacek Kominek
Dyrektor Biura

TABELE STAWEK WYNAGRODZEŃ

STOWARZYSZENIA ARTYSTÓW WYKONAWCÓW UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH SAWP ZA KORZYSTANIE Z ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ OBJĘTYCH ZBIOROWYM ZARZĄDZANIEM.

ZBIOROWE ZARZĄDZANIE WYKONYWANE PRZEZ SAWP DOTYCZY ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO – MUZYCZNYCH POCHODZĄCYCH OD ARTYSTÓW WYKONAWCÓW, KTÓRZY UMOCOWALI SAWP DO REPREZENTOWANIA ICH PRAW NA POLACH EKSPLOATACJI WYMIENIONYCH W ODNOŚNYCH DZIAŁACH.

DZIAŁ I.

NADANIA I REEMISJA ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH

(Tabele Wynagrodzeń zatwierdzone przez Zarząd SAWP w dn. 18 maja 2001 r. oraz Komisję Prawa Autorskiego w dn. 18 lipca 2001 r.)

Tabele zaktualizowane uchwałą Zarządu SAWP z dnia 23 kwietnia 2008 r.

Tabela 1.

Nadania telewizyjne

Nadawca ogólnopolski*	30 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca ponadregionalny**	20 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca regionalny***	10 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca lokalny ****	5 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca satelitarny	15 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy

* nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln

** nadawca ponadregionalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 15 mln

*** nadawca regionalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 5 mln

**** nadawca lokalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń do 5 mln

Podstawą zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

Przez „wpływy nadawcy” rozumie się wszystkie wpływy (z wyłączeniem podatku VAT) uzyskiwane w związku z działalnością nadawczą.

Wynagrodzenia wykonawcze obliczone wg powyższych stawek nie obejmują podatku od towarów i usług (VAT).

Tabela 2.
Nadania radiowe

Nadawca ogólnopolski*	6, 54 PLN/min nadania** lub 0,35 % od wpływów nadawcy
Nadawcy ponadregionalni, regionalni i lokalni <i>Liczba mieszkańców w obszarze nadeń stacji</i>	PLN/min nadania
15 - 30 mln	4,79 lub 0,35 % od w.n.
10 - 15 mln	3,24 lub 0,35 % od w.n.
6 - 10 mln	2,07 lub 0,35 % od w.n.
5,8 - 6 mln	1,81 lub 0,35 % od w.n.
5,3 - 5,8 mln	1,70 lub 0,35 % od w.n.
4 - 5,3 mln	1,33 lub 0,35 % od w.n.
3 - 4 mln	1,16 lub 0,35 % od w.n.
2 - 3 mln	1,10 lub 0,35 % od w.n.
1 - 2 mln	1,01 lub 0,35 % od w.n.
0,7 - 1 mln	0,93 lub 0,35 % od w.n.
0,3 - 0,7 mln	0,84 lub 0,35 % od w.n.
0,2 - 0,3 mln	0,41 lub 0,35 % od w.n.
0,1 - 0,2 mln	0,32 lub 0,35 % od w.n.
poniżej 100 tys	0,28 lub 0,35 % od w.n.
<i>Nadawcy z umów ryczałtowych SAWP # dotyczą wyłącznie repertuaru SAWP</i>	<i>Ryczałt w/g stawek określonych w porozumieniu zawartym dn. 5.03. 2002 r. pomiędzy KIGEiT a SAWP</i>

* nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln

Podstawą zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiT.

** w wysokości stawek uwzględniono dokonywaną okresowo, od daty zatwierdzenia przez Komisję Prawa Autorskiego, waloryzację wynagrodzeń.

dotyczy nadawców, którzy posiadają zawarte z SAWP umowy licencyjne określające wynagrodzenie pod postacią ryczałtu, na podstawie porozumienia zawartego dn. 5.03.2002 r. pomiędzy KIGEiT, nawiązującego do porozumienia z 6.12.1999 r. pomiędzy Konwentem Komercyjnych Stacji Radiowych KIGEiT a SAWP, STOART, ZPAV oraz porozumienia z 7.12.2000 r. pomiędzy Konwentem Komercyjnych Stacji Radiowych KIGEiT a SAWP.

- Wysokość stawek ryczałtowych odpowiada zakresowi repertuaru krajowego zarządzanego przez SAWP w dniu zawarcia porozumienia, tzn. bez uwzględniania umów SAWP z zagranicznymi o wzajemnej reprezentacji.
- Zarządzanie przez SAWP repertuarem zagranicznym na podstawie umów generalnych z użytkownikami lub umów o wzajemnej reprezentacji spowoduje proporcjonalne podwyższenie stawek w umowach ryczałtowych.

OBJAŚNIENIA:

§ 1. W przypadku nadawania przez tego samego nadawcę ogólnopolskiego, ponadregionalnego regionalnego lub lokalnego kilku programów, każdy z nich rozlicza się według właściwej pozycji tabeli.

§ 2. W przypadku nadań równoczesnych przez więcej niż jednego nadawcę, każde nadanie rozlicza się osobno według właściwej pozycji Tabeli.

§ 3. Z tytułu nadania za pomocą satelity:

1/ stawka wynosi : 50% stawki za nadania ogólnopolskie,

2/ z tytułu równoczesnego i integralnego nadania satelitarnego stawka wynosi:

- a) jeżeli nadanie jest dokonywane przez tego samego nadawcę - stawka za nadanie podstawowe ulega zwiększeniu o 10%
- b) jeżeli nadanie jest dokonywane przez innego nadawcę - stawka wynagrodzenia wynosi 25% stawki za nadania ogólnopolskie

§ 4.1.. Jeżeli stawka wynikająca z Tabeli naliczana jest za minutę nadania, a w wykonaniu biorą udział jedynie poszczególni wykonawcy reprezentowani przez SAWP, stawki podlegają obniżeniu według niżej wymienionych zasad:

- | | |
|---|-------|
| - solista-wokalista / soliści-wokaliści / w utworze wokalnie-instrumentalnym , wykonujący główną partię wokalną, lub | |
| - solista-instrumentalista / soliści-instrumentaliści / w utworze instrumentalnym , wykonujący główną partię instrumentalną..... | 50 % |
| - dyrygent – kierownik muzyczny zespołu akompaniującego..... | 8,4 % |
| - instrumentaliści – wykonawcy partii solowych w utworze wokalnie-instrumentalnym... | 8,3 % |
| - muzycy akompaniatorzy | 25 % |
| - chórek towarzyszący soliście | 8,3 % |

Jeżeli na poszczególne kategorie uczestników artystycznego wykonania utworu przypada więcej niż jeden uprawniony, udział procentowy przypadający na daną kategorię dzieli się w równych częściach na uprawnionych w tej kategorii. Jeżeli w artystycznym wykonaniu nie występują niektóre kategorie uczestników wymienione wyżej, przypadające na daną kategorię udziały dodaje się do udziału kategorii muzyków akompaniatorów. Powyższe zasady dotyczą także tych artystów wykonawców, w stosunku do których SAWP dokonuje poboru i podziału wynagrodzeń jako *negotiorum gestor* na podstawie umowy zawartej z użytkownikiem.

§ 4.2. Repertuar SAWP stanowią artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych pochodzących od artystów wykonawców, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych lub na podstawie umów o wzajemnej reprezentacji z organizacjami zagranicznymi udzielili SAWP prawa do reprezentowania ich na terytorium Polski i innych państw..

§ 5. Wynagrodzenia artystów wykonawców obliczone wg powyższych stawek nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT)

Zasady określone w § 4.1. nie dotyczą muzyki poważnej.

§ 6. Stawki procentowe w wysokości określonej w Tabeli 1 i Tabeli 2 za nadania artystycznych wykonań stosuje się, gdy obejmują one nadania pochodzące od wszystkich artystów wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych.

§ 7. Wynagrodzenia określone w Tabelach 1 i 2 Działu I. stosuje się do nadawców nadających codziennie przez 24 godziny na dobę. W przypadku skróconego czasu nadawania stawki wynagrodzeń ulegają proporcjonalnej obniżce.

Tabela 3.

REEMISJA	
Reemisja w sieci kablowej	0, 25 PLN miesięcznie od każdego gniazdka abonenckiego
Reemisja programów telewizyjnych przez operatorów sieci kablowych	0,005 PLN za jeden miesiąc od jednego abonenta za każdy program TV
Reemisja programów radiowych przez operatorów sieci kablowych	0,001 PLN za jeden miesiąc od jednego abonenta za każdy program radiowy

Remitowaniem artystycznego wykonania utworu jest jego rozpowszechnianie przez inny podmiot niż pierwotnie nadający, drogą przejmowania w całości i bez zmian programu organizacji radiowej lub telewizyjnej oraz równoczesnego i integralnego przekazywania tego programu do powszechnego użytku.

Stawki powyższe odnoszą się wyłącznie do korzystania z repertuaru SAWP. Obliczone na ich podstawie wynagrodzenia nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Zaktualizowane Tabele 1,2,3 z Działu I wchodzi w życie z dniem 1 maja 2008 roku.

DZIAŁ II

PUBLICZNE ODTWARZANIE ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH.

(Tabela zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 23 kwietnia 2008 roku)

1. Publicznym odtworzeniem artystycznego wykonania utworu muzycznego i słowno-muzycznego jest jego udostępnienie bądź przy pomocy nośników dźwięku, obrazu lub dźwięku i obrazu, na których artystyczne wykonanie utworu zostało zapisane, bądź przy pomocy urządzeń służących do odbioru programu radiowego, lub odtworzenia nagrań z nośnika, w którym artystyczne wykonanie jest nadawane lub utrwalone.
2. Repertuar SAWP stanowią artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych tworzone w całości lub w części przez artystów wykonawców, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych lub na podstawie umów o wzajemnej reprezentacji z organizacjami zagranicznymi udzielili SAWP prawa do reprezentowania na polu eksploatacji publicznych odtworzeń na terytorium Polski lub innych państw.
3. Niniejsze stawki określają wysokość wynagrodzeń za umieszczony w tytule działu II zakres korzystania z repertuaru SAWP, z uwzględnieniem miejsca i sposobu korzystania.
Wysokość stawek odzwierciedla aktualny zakres repertuaru zarządzanego przez SAWP na polu eksploatacji publicznych odtworzeń.
Stawki wynagrodzeń wykonawczych zawarte w niniejszej tabeli nie obejmują podatku od towarów i usług (VAT).
4. Wysokość stawek zależna jest od:
Charakteru i zakresu korzystania: wielkości powierzchni nagłośnionej dostępnej dla klienta, ilości miejsc (np. w dyskotekach), liczby uczestników (np. targi, wystawy), ilości pokoi (np. hotele) itd.
5. Upusty mogą być stosowane:
 - * w przypadku wystąpienia użytkownika z wnioskiem o zawarcie umowy z SAWP przed rozpoczęciem korzystania z repertuaru SAWP w prowadzonej działalności gospodarczej (15%)
 - * dla kontrahentów firm nagłaśniających , które mają podpisane porozumienia z SAWP – w wysokości określonej w tych porozumieniach (12%)
 - * w przypadku płatności dokonanej z góry za okres przynajmniej jednego roku, dla sieci obejmujących co najmniej 10 obiektów w sieciach : handlowych, gastronomicznych, hotelowych, rekreacyjnych oraz odtwarzania w instytucjach kultury i oświaty, jeżeli to korzystanie nie łączy się z osiąganiem korzyści majątkowych (15%)Łączna kwota upustów nie może przekroczyć 25 % wynagrodzeń należnych z Tabeli nr 4.
6. Waloryzacja stawek.
Zryczałtowane stawki kwotowe określone w tabeli stawek wynagrodzeń SAWP z tytułu korzystania z utrwalonych artystycznych wykonania utworów muzycznych i słowno - muzycznych obejmujących repertuar

SAWP podlegają raz do roku waloryzacji. Za podstawę obliczenia wskaźnika waloryzacyjnego przyjmuje się średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszany przez Prezesa GUS za ostatni rok.

Zwaloryzowane stawki będą obowiązywały przez dwanaście miesięcy od 01 dnia miesiąca następującego po opublikowaniu przez GUS danych do obliczenia wskaźnika waloryzacyjnego i każdorazowo będą podawane do wiadomości przez Biuro SAWP.

7. W przypadkach nie uwzględnionych w niniejszej Tabeli będą stosowane stawki dla najbardziej zbliżonego rodzaju obiektu.

8. Tabela poniższa wchodzi w życie z dniem 1 maja 2008 r.

Tabela 4. Publiczne odtwarzanie repertuaru SAWP

Sposób Korzystania	Przykładowy rodzaj działalności	Zakres działalności użytkownika	Stawka ryczałtowa
1.korzystanie z artystycznych wykonań utrwalonych na fonogramach i wideogramach muzycznych, stanowiące podstawę działalności użytkownika (odtworzenia są niezbędnym, pierwszoplanowym elementem działalności użytkownika)	Dyskoteki	do 100 miejsc do 200 miejsc do 500 miejsc do 1000 miejsc każde następne rozpoczęte 100 miejsc	140,00 zł /miesięcznie 280,00 zł /miesięcznie 560,00 zł/miesięcznie 840,00 zł /miesięcznie + 40,00 zł /miesięcznie
	Bale, zabawy, dancingi, bankiety, wieczorki taneczne.	do 100 miejsc do 200 miejsc do 500 miejsc do 1000 miejsc każde następne rozpoczęte 100 miejsc	50,00 zł /impreza 100,00 zł /impreza 250,00 zł /impreza 500,00 zł /impreza + 25,00 zł /miesięcznie
	Kluby (połączenie lokalu gastronomicznego i dyskoteki)	do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	100,00 zł /miesięcznie 160,00 zł /miesięcznie 340,00 zł /miesięcznie 640,00 zł /miesięcznie + 30,00 zł /miesięcznie
	Szafy grające, karaoke		15 zł / urządzenie/miesięcznie
	Inne urządzenia odtwarzające odpłatnie fonogramy i wideogramy muzyczne np. dysk twardy	do 50 miejsc za każde następne miejsce powyżej 50	30 zł /miesięcznie + 1 zł / miesięcznie

2. Korzystanie z artystycznych wykonań utrwalonych na fonogramach i wideogramach muzycznych, stanowiące integralny element działalności użytkownika (odtworzenia są elementem niezbędnym, ale o charakterze drugoplanowym)	Puby, tawerny, pijalnie, drink bary i in,	do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	35,00 zł /miesięcznie 70,00 zł /miesięcznie 130,00zł /miesięcznie 310,00 zł/miesięcznie +25,00 zł / miesięcznie
	Pokazy mody, widowiska, dyscypliny sportowe (np. gimnastyka artystyczna, jazda figurowa na lodzie)	do 200 miejsc do 500 miejsc każde następne rozpoczęte 500 miejsc	25,00 zł za każdy dzień imprezy 50,00 zł za każdy dzień imprezy + 100,00 zł za każdy dzień imprezy
	Kursy tańca, aerobic, ośrodki taneczne i in.	do 20 miejsc do 50 miejsc do 100 miejsc każde następne rozpoczęte 100 miejsc	2,50 zł za 1 grupę/zajęcia 5,00 zł za 1 grupę/zajęcia 10,00 zł za 1 grupę/zajęcia + 15,00 zł za 1 grupę/zajęcia
3. Korzystanie z artystycznych wykonań utrwalonych na fonogramach i wideogramach muzycznych, stanowiące element towarzyszący podstawowej działalności użytkownika (odtworzenia nie są elementem działalności użytkownika)	Fitness kluby, siłownie i in.	do 20 m ² do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	10,00 zł /miesięcznie 25,00 zł /miesięcznie 50,00 zł/miesięcznie 90,00 zł/miesięcznie 190,00 zł/miesięcznie + 15,00 zł /miesięcznie
	Targi, wystawy, festyny, turnieje, rozgrywki, zawody, namioty cyrkowe, imprezy rekreacyjne i sportowe	do 100 uczestników do 200 uczestników do 500 uczestników każde następne rozpoczęte 500 uczestników	50,00 zł za każdy dzień 75,00 zł za każdy dzień 100,00 zł za każdy dzień + 200,00 zł za każdy dzień
	Obiekty rekreacyjno-sportowe (baseny, aquaparki, lodowiska, stoki narciarskie, korty, boiska, place zabaw, lunaparki, kręgielnie, bilard itp.)	do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	25,00 zł/miesięcznie 85,00 zł/miesięcznie 265,00 zł/miesięcznie 565,00 zł/miesięcznie + 20,00 zł /miesięcznie
	Obiekty kulturalne (muzea, wystawy itp.)	do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	10,00 zł / miesięcznie 50,00 zł / miesięcznie 100,00 zł / miesięcznie 150,00 zł / miesięcznie + 5,00 zł / miesięcznie

Restauracje, kawiarnie	do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	30,00 zł /miesięcznie 60,00 zł /miesięcznie 120,00 zł/miesięcznie 300,00 zł/miesięcznie 600,00 zł /miesięcznie + 30,00 zł / miesięcznie
Lokale gastronomiczne (typu fast food, bary, pizzerie).	do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	25,00 zł /miesięcznie 50,00 zł /miesięcznie 110,00 zł /miesięcznie 200,00 zł /miesięcznie 350,00 zł / miesięcznie + 25,00 zł / miesięcznie
Lokale gastronomiczne – namioty, budki, przyczepy, bary Na czas określony (np. letni).	do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte j 100 m ²	30,00 zł /miesięcznie 60,00 zł /miesięcznie 120,00 zł /miesięcznie 300,00 zł /miesięcznie 600,00 zł/miesięcznie + 30,00 zł / miesięcznie
Sklepy, stoiska, galerie, centra, markety, supermarkety, hipermarkety, i inne obiekty handlowe	do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 400 m ² do 1000 m ² każde następne rozpoczęte 100 m ²	15,00 zł / miesięcznie 30,00 zł / miesięcznie 90,00 zł / miesięcznie 150,00 zł /miesięcznie 300,00 zł /miesięcznie + 10,00 zł / miesięcznie
Ciagi komunikacyjne, parkingi w obiektach handlowych.	za każde rozpoczęte 100 m ² nagłośnień powierzchni	10,00 zł / miesięcznie
Zakłady usługowe (gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, studia urody, solaria, i in.)	do 20 m ² do 50 m ² do 100 m ² do 200 m ² do 500 m ² każde następne rozpoczęte 500 m ²	10,00 zł / miesięcznie 25,00 zł / miesięcznie 50,00 zł / miesięcznie 110,00 zł/miesięcznie 290,00 zł/miesięcznie + 150,00 zł / miesięcznie

Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wczasowe, wypoczynkowe, odnowy biologicznej, Spa (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnie dostępnych holach, recepcjach, korytarzach itp.)	do 25 pokoi hotelowych do 50 pokoi hotelowych do 100 pokoi hotelowych każdy następny pokój	25,00 zł / miesięcznie 50,00 zł / miesięcznie 100,00 zł / miesięcznie + 1 zł / miesięcznie
Ośrodki wczasowe, ośrodki szkoleniowe, zakłady lecznicze sanatoria, uzdrowiska, domy zdrojowe (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnie dostępnych holach, recepcjach, korytarzach itp.)	do 25 pokoi hotelowych do 50 pokoi hotelowych do 100 pokoi hotelowych każdy następny pokój	15,00 zł / miesięcznie 25,00 zł / miesięcznie 50,00 zł / miesięcznie + 0,50 zł / miesięcznie
Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wczasowe, wypoczynkowe, szkoleniowe, domy zdrojowe, ośrodki odnowy biologicznej, zakłady lecznicze, spa, sanatoria, uzdrowiska, (odtworzenia w pokojach)	fonogramy – za pokój wideoqramy muzyczne – za pokój	2,50 zł / miesięcznie 5,00 zł / miesięcznie
Środki transportu pasażerskiego (odtworzenia na pokładach statków, promów pasażerskich, w samolotach, autobusach i in.)	do 25 miejsc	10,00 zł / autobus / miesięcznie
	do 50 miejsc	25,00 zł / autobus / miesięcznie
	każde następne rozpoczęcie 50 miejsc	+ 40,00 zł / autobus / miesięcznie
	do 100 miejsc	50,00 zł / samolot / miesięcznie
	każde następne rozpoczęcie 50 miejsc	+ 100,00 zł / samolot / miesięcznie
	do 200 miejsc	50,00 zł / statek / miesięcznie
Kina (odtworzenia w przerwach między seansami, hole, sale)	każde następne rozpoczęcie 50 miejsc	+ 75,00 zł / statek / miesięcznie
	do 200 m ² do 500 m ² każde następne rozpoczęcie 100 m ²	50,00 zł / miesięcznie 100,00 zł / miesięcznie + 15,00 zł / miesięcznie

	Centrale telefoniczne odtwarzające fonogramy w czasie oczekiwania na połączenie	do 10 aparatów od 11 do 50 od 51 do 100 każde następne rozpoczęte 100 aparatów	10,00 zł /miesięcznie 15,00 zł / miesięcznie 25,00 zł / miesięcznie + 5,00 zł / miesięcznie
--	---	---	--

DZIAŁ III.

DIGITALIZACJA W PAMIĘCIACH KOMPUTEROWYCH W SZAFACH GRAJĄCYCH, URZĄDZENIACH TYPU KARAOKE APARATACH TELEFONICZNYCH itp.

(Tabela zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 18 maja 2001 roku.)
Zaktualizowana uchwałą Zarządu SAWP w dniu 23 kwietnia 2008 r.

Tabela 5.

Szafa grająca, urządzenia typu karaoke itp z przeznaczeniem urządzenia do sprzedaży, wynajmu lub dzierżawy	za każdą płytę CD zainstalowaną w urządzeniu	0,35 PLN jednak nie mniej niż 300, 00 PLN miesięcznie
	za każde artystyczne wykonanie utworu muz. i sł.-muz. wprowadzone do pamięci urządzenia	0,02 PLN jednak nie mniej niż 300,00 PLN miesięcznie

Tabela powyższa wchodzi w życie od dnia 1 maja 2008 r.

DZIAŁ IV.

NAJEM I DZIERŻAWA

Egzemplarza utrwalonego artystycznego wykonania utworu muzycznego i słowno-muzycznego pochodzącego od artystów wykonawców reprezentowanych przez SAWP.

(Zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 18 maja 2001 roku)

Tabela 6.

Wypożyczanie egzemplarzy CD, VCD, DVD, MD, MC w punktach usługowych świadczących usługi tego typu odpłatnie	0,25 PLN/ za jeden egz. wynajęty
Wypożyczanie egzemplarzy CD, VCD, DVD, MD, MC w placówkach świadczących usługi tego typu nieodpłatnie (biblioteki itp.), <i>za wyjątkiem przypadków dozwolonego użytku praw pokrewnych</i>	0,10 PLN/ za jeden egz. wynajęty

DZIAŁ V.

TABELA WYNAGRODZEŃ ZA KORZYSTANIE Z ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW WPROWADZONYCH DO PAMIĘCI KOMPUTERA on-line (w sieciach komputerowych bezpośredniego dostępu)

(Zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 18 maja 2001 roku).

Tabela 7.

1. Umieszczenie i przechowywanie artystycznego wykonania utworu muzycznego lub słowno-muzycznego w pamięci komputera (serwera) z przeznaczeniem do odsłuchu lub odczytu, bez możliwości zwielokrotnienia:
 - a) bez pobierania wynagrodzenia
 - od 1-10 utworów 5,00 zł/utwór/miesiąc
 - 11-100 utworów 4,00 zł/utwór/miesiąc
 - ponad 100 utworów 3,00 zł/utwór/miesiąc
 - b) za wynagrodzeniem – 4 % wpływów brutto, jednak nie mniej niż 500,00 zł/miesiąc.

2. Umieszczenie i przechowywanie w pamięci komputera (serwera) fragmentów artystycznego wykonania utworu muzycznego lub słowno-muzycznego w formie pliku, o czasie trwania do 30 sekund:
- a) z przeznaczeniem do odsłuchu - bez możliwości zwielokrotnienia
 - 10 groszy /za utwór /miesiąc, jednak nie mniej niż 50,00 zł/miesiąc,
 - b) z przeznaczeniem do zwielokrotnienia jako sygnał przywoławczy (dzwonek) aparatu telefonicznego lub podobnego
 - 5 % wpływów brutto, jednak nie mniej niż 15 groszy za każdy utwór.
3. Umieszczenie i przechowywanie artystycznego wykonania utworu muzycznego lub słowno-muzycznego w formie pliku w pamięci komputera (serwera) i umożliwienie zwielokrotnienia /download/ obejmujące trwale zwielokrotnienie na innym, niż dysk udostępniającego urządzeniu lub nośniku, z wyłączeniem technicznych zwielokrotnień, np. buforowania
 - 5 % wpływów brutto, jednak nie mniej niż 1,- zł za każde zwielokrotnienie.
4. Wykorzystanie artystycznego wykonania utworu muzycznego lub słowno-muzycznego lub fragmentu wykonania w witrynie lub stronie:
- a) prywatnej - 25,- zł/miesiąc,
 - b) przedsiębiorcy - 250,- zł/miesiąc.
5. Nadawanie radiowe i telewizyjne artystycznego wykonania utworu muzycznego lub słowno-muzycznego (transmisja) za pośrednictwem sieci do odbioru, bez możliwości trwałego zwielokrotnienia /download/:
- a) nadawanie dźwięku - stosuje się odpowiednio tabelę dot. nadeń radiowych, z zastrzeżeniem minimalnego wynagrodzenia w wysokości 250,- zł/miesiąc,
 - b) nadawanie dźwięku i obrazu - stosuje się odpowiednio tabelę dot. nadeń telewizyjnych, z zastrzeżeniem minimalnego wynagrodzenia w wysokości 1.250,- zł/miesiąc.

DZIAŁ VI.

TABELA STAWEK SAWP NA POLU EKSPLOATACJI „PUBLICZNE UDOSTĘPNIENIE UTRWALENIA ARTYSTYCZNEGO WYKONANIA W TAKI SPOSÓB, ABY KAŻDY MÓGL MIEĆ DO NIEGO DOSTĘP W MIEJSCU I CZASIE PRZEZ SIEBIE WYBRANYM”

NADAWANIE ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-
MUZYCZNYCH POCHODZĄCYCH OD REPREZENTOWANYCH PRZEZ SAWP ARTYSTÓW
WYKONAWCÓW W SIECIACH INTERAKTYWNYCH (WEBCASTING)
(Zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 16 marca 2005 roku)
Zaktualizowana uchwałą Zarządu SAWP w dniu 23 kwietnia 2008 roku.

Tabele niniejsze obejmują korzystanie z utrwalonych artystycznych wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych, podlegających ochronie w świetle ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 (z późn. zm. Dz.U. Nr. 90/2006 poz. 631)

Wynagrodzenie z tytułu webcastingu (radio internetowe)

W rozumieniu niniejszej tabeli webcasting stanowi nadawanie utrwalonego artystycznego wykonania utworu muzycznego i słowno-muzycznego poprzez jego udostępnienie w celu pobrania za pośrednictwem sieci Internet w sposób umożliwiający odtworzenie tego fonogramu bez konieczności uprzedniego skopiowania go w całości do pamięci komputera odbiorcy (Użytkownika) i w sposób uniemożliwiający jego powtórne odtworzenie bez ponownego pobrania, oraz bez umożliwienia Użytkownikowi dokonywania wyboru udostępnianych utworów.

Wynagrodzenie z tytułu webcastingu wynosi:

Tabela 8.

do 50 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników	50 PLN/mies.
od 51 do 100 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników	100 PLN/mies.
od 101 do 200 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników	150 PLN/mies.
od 201 do 500 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników	200 PLN/mies.
powyżej 500 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników: za każde rozpoczęte 100 powyżej 500 potencjalnych jednoczesnych Użytkowników.	+ 20 PLN /mies.

Ilość potencjalnych jednoczesnych Użytkowników jest determinowana przez ograniczenia narzucone przez Użytkowane oprogramowanie serwera, a przy braku takich ograniczeń przez przepustowość wykorzystywanego łącza.

W przypadku organizacji rozpoczynających działalność w zakresie webcastingu wynagrodzenie przez pierwszych 6 miesięcy działalności może być obniżone o 25%.

Postanowienia końcowe.

Zryczałtowane stawki kwotowe określone w tabeli stawek wynagrodzeń SAWP z tytułu wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno - muzycznych obejmujących wyłącznie repertuar SAWP, podlegają raz do roku waloryzacji. Za podstawę obliczenia wskaźnika waloryzacyjnego przyjmuje się średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogłaszanych przez Prezesa GUS za ostatni rok.

Zwaloryzowane stawki będą obowiązywały przez dwanaście miesięcy od 01 dnia miesiąca następującego po opublikowaniu przez GUS danych do obliczenia wskaźnika waloryzacyjnego i każdorazowo będą podawane do wiadomości przez Biuro SAWP.

Powyższe zaktualizowane stawki wynagrodzeń wchodzi w życie od 1 maja 2008 roku.

PUBLICZNE UDOSTĘPNIENIE (sprzedaż nagrań artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych z repertuaru SAWP)

Tabela 9.

Rodzaj publicznego udostępniania	Stawka
1. Udostępnianie (sprzedaż) nagrań artystycznych wykonań odbiorcom indywidualnym za pośrednictwem sieci internet (lub jakiegokolwiek innej sieci) dla korzystania w zakresie własnego użytku osobistego, a. pojedyncze nagranie (track lub fragment) b. album (minimum 4 lub nie więcej niż 12 track)	a) 3 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,08 PLN. b) 5% uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,50 PLN.
2. Udostępnianiu (sprzedaży) nagrań artystycznych wykonań w sieciach telefonii komórkowej GSM użytkownikom tych sieci w postaci nagrań artystycznych wykonań lub ich fragmentów na życzenie („true tone”) Za pojedyncze nagranie (track lub fragment)	5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN
3. Sprzedaż całych nagrań artystycznych wykonań przez telefon (real music) a. pojedyncze nagranie (track lub fragment) b. album (minimum 4 lub nie więcej niż 12 track)	a) 5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN. b) 5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,50 PLN.
4. Udostępnianie (sprzedaż) nagrań artystycznych wykonań w sieciach telefonii komórkowej GSM użytkownikom tych sieci jako ilustracji muzycznej tzw. dźwięków, w tym powitania, pozdrowienia, a. pojedyncze nagranie (track lub fragment) b. album (minimum 4 lub nie więcej niż 12 track)	a) 5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN. b) 5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,50 PLN.
5. Udostępnianie (sprzedaż) nagrań artystycznych wykonań w	a) 5 % uzyskanej przez producenta

sieciach telefonii komórkowej GSM użytkownikom tych sieci w formie videoklip (w całości lub we fragmentach), a. pojedyncze nagranie (track lub fragment) b. album (minimum 4 lub nie więcej niż 12 track)	ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN. b) 5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,50 PLN.
6. Udostępnianie (sprzedaż) nagrań artystycznych wykonanych w sieciach telefonii komórkowej GSM użytkownikom tych sieci jako sygnału oczekiwania na połączenie (także identyfikacja dzwoniącego)	5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN.
7. Udostępnianiu (sprzedaż) nagrań artystycznych wykonanych w sieciach telefonii komórkowej GSM jako sygnałów (do wgrania do telefonu- zamontowany w aparacie) służących jako dzwonek do wybrania przez użytkownika danego aparatu telefonicznego w danej sieci za jeden dzwonek	5 % uzyskanej przez producenta ceny sprzedaży, nie mniej jednak niż 0,10 PLN.

Wynagrodzenia obliczone w oparciu o powyższe stawki nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT).

Zaktualizowane stawki wchodzi w życie począwszy od 1 maja 2008 roku.

DZIAŁ VII

ZWIELOKROTNIE NIE ARTYSTYCZNEGO WYKONANIA

(Tabela zatwierdzona uchwałą Zarządu SAWP w dniu 16 marca 2005 r.)

Przez zwielokrotnianie artystycznego wykonania utworu muzycznego i słowno-muzycznego rozumie się wytwarzanie określoną techniką egzemplarzy artystycznego wykonania utworu, w tym zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową.

Stawka wynagrodzeń dla artystów wykonawców reprezentowanych przez SAWP wynosi 0,02 PLN za każdą kopię zwielokrotnionego artystycznego wykonania utworu.

Wynagrodzenia obliczone wg powyższej stawki nie obejmują podatku od towarów i usług (VAT)

TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ SAWP (TYP A)
z tytułu wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonań
na polu PUBLICZNYCH ODTWORZEŃ

Sposób korzystania	Przykładowy rodzaj działalności	Rozmiar działalności użytkownika	Stawka ryczałtowa obow. od 01 stycznia 2017 r.
			Kwota Za
1. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące podstawę działalności użytkownika (odtworzenia są niezbędnym, pierwszoplanowym elementem działalności użytkownika)	Dyskoteki	do 100 miejsc	159,83 zł miesiąc
		do 200 miejsc	319,63 zł miesiąc
		do 500 miejsc	639,28 zł miesiąc
		do 1000 miejsc	958,91 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 100 miejsc	45,66 zł miesiąc
	Bale, zabawy, dancingi, bankiety, wieczorki taneczne	do 100 miejsc	57,09 zł impreza
		do 200 miejsc	114,16 zł impreza
		do 500 miejsc	285,40 zł impreza
		do 1000 miejsc	570,78 zł impreza
		każde następne rozpoczęte 100 miejsc	28,54 zł impreza
	Kluby (połączenie lokalu gastronomicznego i dyskoteki)	do 100 m ²	114,16 zł miesiąc
		do 200 m ²	182,66 zł miesiąc
		do 500 m ²	388,13 zł miesiąc
		do 1000 m ²	730,60 zł miesiąc
każde następne rozpoczęte 100 m ²		34,25 zł miesiąc	
Szafy grające, karaoke		17,11 zł urządzenie/m-c	
Inne urządzenia odtwarzające odpłatnie fonogramy i wideogramy muzyczne	do 50 miejsc	34,25 zł miesiąc	
	każde następne > 50	1,14 zł miesiąc	
STAWKA DLA OBIEKTÓW HOTELOWYCH ORAZ OBIEKTÓW USŁUGOWYCH, HANDLOWYCH I REKREACYJNYCH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W OBIEKTACH HOTELOWYCH			
2. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące integralny element działalności użytkownika (odtworzenia są elementem niezbędnym, ale o charakterze drugoplanowym)	Puby, tawerny, pijalnie, drink bary itp.	do 50 m ²	39,95 zł miesiąc
		do 100 m ²	79,91 zł miesiąc
		do 200 m ²	148,40 zł miesiąc
		do 500 m ²	353,88 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 100 m ²	28,54 zł miesiąc
	Pokazy mody, widowiska, imprezy sportowe (np. gimnastyka artystyczna, jazda figurowa na lodzie)	do 200 miejsc	28,54 zł dzień imprezy
		do 500 miejsc	57,09 zł dzień imprezy
		każde następne rozpoczęte 500 miejsc	0,00 zł
		114,16 zł dzień imprezy	0
	Kursy tańca, aerobic, ośrodki taneczne	do 20 miejsc	2,84 zł grupę/zajęcia
		do 50 miejsc	5,71 zł grupę/zajęcia
		do 100 miejsc	11,42 zł grupę/zajęcia
		każde następne rozpoczęte 100 miejsc	0,00 zł
		17,11 zł grupę/zajęcia	0
3. Korzystanie z artystycznych wykonań z fonogramów i wideogramów muzycznych stanowiące element towarzyszący podstawowej działalności użytkownika (odtworzenia nie są niezbędnym elementem działalności użytkownika)	imprezy rekreacyjne i sportowe	do 100 uczestników	57,09 zł dzień imprezy
		do 200 uczestników	85,61 zł dzień imprezy
		do 500 uczestników	114,16 zł dzień imprezy
		każde następne rozpoczęte 500 uczestników	0,00 zł
	Obiekty rekreacyjno-sportowe (baseny, kręgielnie, bilard, itp.)	228,31 zł dzień imprezy	0
		do 100 m ²	28,54 zł miesiąc
		do 200 m ²	97,02 zł miesiąc
		do 500 m ²	302,52 zł miesiąc
		do 1000 m ²	644,99 zł miesiąc
	Fitness kluby, siłownie	każde następne rozpoczęte 100 m ²	0,00 zł
		22,83 zł miesiąc	0
		do 20 m ²	11,42 zł miesiąc
		do 50 m ²	28,54 zł miesiąc
		do 100 m ²	57,09 zł miesiąc
do 200 m ²		102,74 zł miesiąc	
Lokale gastronomiczne - pizzerie, restauracje, kawiarnie	do 500 m ²	216,90 zł miesiąc	
	każde następne rozpoczęte 500 m ²	0,00 zł	
	57,09 zł miesiąc	0	
	do 50 m ²	28,54 zł miesiąc	
	do 100 m ²	57,09 zł miesiąc	
	do 200 m ²	125,57 zł miesiąc	
	do 500 m ²	228,31 zł miesiąc	
	do 1000 m ²	399,55 zł miesiąc	

TABELA STAWEK WYNAGRODZEŃ SAWP (TYP A)
z tytułu wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonań
na polu PUBLICZNYCH ODTWORZEŃ

Sposób korzystania	Przykładowy rodzaj działalności	Rozmiar działalności użytkownika	Stawka ryczałtowa obow. od 01 stycznia 2017 r. Kwota Za
	Sklepy i inne obiekty handlowe	każde następne rozpoczęte 100 m ²	0,00 zł 0 28,54 zł miesiąc
		do 50 m ²	17,11 zł miesiąc
		do 100 m ²	34,25 zł miesiąc
		do 200 m ²	102,74 zł miesiąc
		do 400 m ²	171,25 zł miesiąc
		do 1000 m ²	342,46 zł miesiąc
	Ciągi komunikacyjne, parkingi	każde następne rozpoczęte 100 m ²	0,00 zł 0 11,42 zł miesiąc
		za każde rozpoczęte 100 m ²	0,00 zł 0 11,42 zł miesiąc
	Zakłady usługowe (salony kosmetyczne, fryzjerskie, salony urody, solaria itp.)	do 20 m ²	11,42 zł miesiąc
		do 50 m ²	28,54 zł miesiąc
		do 100 m ²	57,09 zł miesiąc
		do 200 m ²	125,57 zł miesiąc
		do 500 m ²	331,05 zł miesiąc
		każde następne rozpoczęte 500 m ²	0,00 zł 0 171,25 zł miesiąc
	Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wypoczynkowe, ośrodki wczasowe, ośrodki biologicznej, szkoleniowe (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnodostępnych)	do 25 pokoi	28,54 zł miesiąc
		do 50 pokoi	57,09 zł miesiąc
		do 100 pokoi	114,16 zł miesiąc
		każdy następny 1 pokój	1,14 zł miesiąc
			0,00 zł 0
	Hotele, motele, pensjonaty, ośrodki wypoczynkowe, ośrodki wczasowe, domy zdrojowe, ośrodki szkoleniowe, ośrodki odnowy biologicznej, zakłady lecznicze, SPA, sanatoria, uzdrowiska (odtworzenia w pokojach)	Fonogramy	2,84 zł pokój/m-c
		Wideogramy	5,71 zł pokój/m-c
	Zakłady lecznicze, sanatoria, uzdrowiska, domy zdrojowe (odtworzenia w pomieszczeniach ogólnodostępnych)	do 25 pokoi	17,11 zł miesiąc
		do 50 pokoi	28,54 zł miesiąc
		do 100 pokoi	57,09 zł miesiąc
		każdy następny 1 pokój	0,57 zł miesiąc

W przypadkach nie uwzględnionych w niniejszej Tabeli, będą stosowane stawki dla najbardziej zbliżonego rodzaju obiektu.

TABELE STAWEK **WYNAGRODZEŃ**

STOWARZYSZENIA ARTYSTÓW WYKONAWCÓW UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO-MUZYCZNYCH SAWP ZA KORZYSTANIE Z ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ OBJĘTYCH ZBIOROWYM ZARZĄDZANIEM.

ZBIOROWE ZARZĄDZANIE WYKONYWANE PRZEZ SAWP DOTYCZY ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO – MUZYCZNYCH WYKONAWCÓW, KTÓRZY POWIERZYLI SVOJE PRAWA SAWP ORAZ NIEREPREZENTOWANYCH, NA RZECZ KTÓRYCH SAWP DOKONUJE POBORU I PODZIAŁU WYNAGRODZEŃ NA PODSTAWIE PEŁNOMOCNICTW OKREŚLONYCH W UMOWACH ZAWARTYCH Z UŻYTKOWNIKAMI.

DZIAŁ I. **NADANIA I REEMISJA ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO- MUZYCZNYCH**

(Zwaloryzowane na 2017 r. Tabele Wynagrodzeń, zatwierdzone przez Komisję Prawa Autorskiego w dn. 18 lipca 2001 r.)

Tabela 1.
Nadania telewizyjne

Nadawca ogólnopolski*	45,25 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca ponadregionalny**	30,17 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca regionalny***	15,08 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca lokalny ****	7,54 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Nadawca satelitarny	22,63 PLN/min nadania lub 0,2 % od wpływów nadawcy
Reemisja w sieci kablowej programów TV i radiowych	0,23 PLN mieś. od każdego abonamentu lub 0,35% od wpływów nadawcy 0,10% od wpływów nadawcy

- * nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln
- ** nadawca ponadregionalny – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 15 mln
- *** nadawca regionalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 5 mln
- **** nadawca lokalny - liczba mieszkańców w obszarze nadeń do 5 mln

Podstawę zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

Tabela 2.
Nadania radiowe

Nadawca ogólnopolski*	7,47 PLN/min nadania lub 0,35 % od wpływów nadawcy
Nadawcy ponadregionalni, regionalni i lokalni <i>Liczba mieszkańców w obszarze nadeń stacji</i>	PLN/min nadania
15 - 30 mln	5,59 lub 0,35 % od w.n.
10 - 15 mln	3,78 lub 0,35 % od w.n.
6 - 10 mln	2,41 lub 0,35 % od w.n.
5,8 – 6 mln	2,11 lub 0,35 % od w.n.
5,3 – 5,8 mln	2,00 lub 0,35 % od w.n.
4 - 5,3 mln	1,55 lub 0,35 % od w.n.
3 - 4 mln	1,36 lub 0,35 % od w.n.
2 - 3 mln	1,29 lub 0,35 % od w.n.
1 - 2 mln	1,17 lub 0,35 % od w.n.
0,7 - 1 mln	1,09 lub 0,35 % od w.n.
0,3 - 0,7 mln	0,98 lub 0,35 % od w.n.
0,2 - 0,3 mln	0,48 lub 0,35 % od w.n.
0,1 – 0,2 mln	0,38 lub 0,35 % od w.n.
poniżej 100 tyś	0,31 lub 0,35 % od w.n.
<i>Nadawcy z umów ryczałtowych SAWP #</i>	<i>Ryczałt w/g umów, a od 01.01.2002 na zasadach ogólnych wg liczby mieszkańców w obszarze nadeń danej stacji</i>

* nadawca ogólnopolski – liczba mieszkańców w obszarze nadeń ponad 30 mln

Podstawę zakwalifikowania kategorii nadawcy według liczby mieszkańców w obszarze jego nadeń są dane określone w poszczególnych decyzjach KRRiTV.

dotyczy nadawców, którzy posiadają zawarte z SAWP umowy licencyjne określające wynagrodzenie pod postacią ryczałtu. Umowy te wygasają 31.12.2001 roku. Nowe umowy lub aneksy przedłużające ważność umów dotychczasowych będą określały stawki wynagrodzeń na zasadach ogólnych tj. według liczby mieszkańców w obszarze nadeń stacji.

U M O W A S A W P nr PO/.....

Wylącznie repertuar SAWP

zawarta w Warszawie, dnia roku, pomiędzy

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 952-10-74-460, zwanym dalej SAWP, reprezentowanym przez Aleksandra Nowackiego Skarbnika Zarządu SAWP oraz Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia

a

.....

mającym siedzibę

zarejestrowanym w

NIP:....., REGON:.....

reprezentowany przez:

zwanym dalej UŻYTKOWNIKIEM

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest korzystanie przez UŻYTKOWNIKA z artystycznych wykonń na polu eksploatacji publicznych odtworzeń, do których zarządzanie zostało powierzone SAWP jako organizacji zbiorowego zarządzania, zgodnie z obowiązującą ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 roku (tekst jednolity Dz.U. nr 90/2006 r., poz. 631).

§ 2

SAWP oświadcza, że zgodnie z ze swymi uprawnieniami statutowymi i umocowaniami wynikającymi z powierzenia praw do zbiorowego zarządzania oraz zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 1.02.1995 r., nr DP.041/Z/3/95 z późn. zm., jest organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi w zakresie praw do artystycznych wykonń.

§ 3

1. SAWP jest zobowiązany do: zidentyfikowania uprawnionych wykonawców, repartycji i wypłaty zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA kwot należnych wykonawcom na podstawie art. 86 u. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych za publiczne odtwarzanie legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonń objętych niniejszą umową.
2. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się do poinformowania SAWP w jaki sposób korzysta z artystycznych wykonń, tj. czy odtwarza nadania radiowe, nadania telewizyjne, indywidualnie dobrany repertuar, itd. W przypadku odtworzeń innych niż programy radiowe lub telewizyjne, UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP zestawienia artystycznych wykonń, objętych niniejszą umową, kwartalnie – w terminie do końca miesiąca następującego po upływie kwartału, w którym odtworzenia te nastąpiły. Zestawienia artystycznych wykonń powinny zawierać: tytuł utworu oraz nazwiska lub pseudonimy artystyczne głównego wykonawcy lub nazwę zespołu.

3. Z chwilą otrzymania informacji o wykorzystywanym repertuarze oraz wpłaty należnej kwoty, SAWP przejmuje obowiązek wypłaty wynagrodzeń o których mowa w § 3 punkt 1.
4. Usługę SAWP wobec UŻYTKOWNIKA uznaje się za wykonaną z chwilą wpłaty całości należności wynikającej z umowy na wskazane konto bankowe. Z tą chwilą SAWP przejmuje obowiązek zaspokojenia roszczeń artystów wykonawców z tytułu eksploatacji ich artystycznych wykonania.
5. Niniejsza umowa obejmuje publiczne odtwarzanie artystycznych wykonania w:

.....
(nazwa i adres lokalu / sklepu / miejsca, w którym dokonywane jest publiczne odtwarzanie)

6. Publiczne odtwarzanie artystycznych wykonania objętych niniejszą umową w innym miejscu i formie niż określone w ustępie 5, wymaga zawarcia odrębnej umowy. Dotyczy to w szczególności imprez reklamowych, promocyjnych, okolicznościowych, festynów, targów.

§ 4

1. Strony ustalają miesięczne wynagrodzenie netto z tytułu publicznego odtwarzania artystycznych wykonania w wysokości _____ złote(słownie: _____ 00/100), które zostało ustalone na podstawie obowiązujących tabel wynagrodzeń. Powyższa kwota zostanie powiększona o podatek VAT.
2. Stawka ryczałtowa złotowa określona w ustępie 1 podlega waloryzacji w okresach rocznych liczonych na dzień 1 stycznia każdego roku, począwszy od 1 stycznia 2017 r., stosownie do średniorocznego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowanego przez GUS.
3. Z tytułu publicznego odtwarzania artystycznych wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych w okresie od dnia rozpoczęcia tej działalności, do dnia podpisania umowy, strony ustalają jednorazowe wynagrodzenie ryczałtowe netto w wysokości _____ złotych(słownie: _____ 00/100), płatne do dnia r., na konto SAWP wskazane w § 5 niniejszej umowy. Powyższa kwota zostanie powiększona o podatek VAT.

§ 5

1. UŻYTKOWNIK będzie przekazywał wynagrodzenia w drodze przelewu bankowego na rachunek SAWP nr **52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 w Banku PKO BP SA. w Warszawie** w okresach: ~~miesięcznych~~ / kwartalnych / półrocznych / rocznych*, do 15 dnia miesiąca następującego po upływie okresu, którego dotyczy rozliczenie. W opisie przelewu należy podać numer niniejszej umowy.
2. W ciągu 7 dni od otrzymania wpłaty, SAWP wystawi UŻYTKOWNIKOWI fakturę VAT, potwierdzającą wykonanie usługi do wysokości wpłaty.
3. W przypadku niedotrzymania terminu przewidzianego w ust. 1 SAWP uprawnione będzie do naliczenia UŻYTKOWNIKOWI odsetek ustawowych.

§ 6

1. UŻYTKOWNIK oświadcza, że będzie korzystał wyłącznie z legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonania.

§ 7

1. UŻYTKOWNIK zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania SAWP o wszelkich zmianach dotyczących warunków prowadzonej działalności mających wpływ na wysokość wynagrodzenia określonego w § 4 niniejszej umowy.

§ 8

1. Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.

§ 9

1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony.
2. Umowa może zostać wypowiedziana przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

§ 10

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalenia na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakikolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

§ 11

Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem 01 _____ 2015 r.

§ 12

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

Spory powstałe na tle niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby UŻYTKOWNIKA.

§ 14

W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz.U. nr 90 / 2006 r., poz. 631).

§ 15

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

UŻYTKOWNIK

SAWP

* Niepotrzebne skreślić

UMOWA nr TK/_____

Zawarta w dniu roku w Warszawie pomiędzy:

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 952-10-74-460, zwanym dalej SAWP, reprezentowanym przez Aleksandra Nowackiego Skarbnika Zarządu SAWP oraz Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia

a

reprezentowaną przez:,

zwanym dalej UŻYTKOWNIKIEM

Przedmiotem niniejszej umowy, które to pojęcie oznacza także wszelkie jej zmiany, aneksy oraz załączniki, są zasady reemisji w sieci telewizji kablowej przez UŻYTKOWNIKA artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych, muzyki samoistnej i ilustracyjnej, podlegających ochronie w świetle ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku, z późniejszymi zmianami Dz.U.nr.90/2006 poz. 631),), zwanych dalej artystycznymi wykonaniami, dokonywanych przez polskich artystów wykonawców, będących:

- a) uprawnionymi, którzy powierzyli swe prawa SAWP pod ochronę.
- b) reprezentowanych na podstawie umów o wzajemnej reprezentacji z innymi organizacjami zbiorowego zarządzania.

.

§1

1. SAWP, działając zgodnie ze swymi uprawnieniami statutowymi, umocowaniami wynikającymi z oświadczeń o powierniczym przeniesieniu praw, a także zgodnie z zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. Nr 39/1995 poz. 472) z późniejszymi zmianami (M.P. nr. 18/2004 poz. 322), zezwala UŻYTKOWNIKOWI, w zakresie, w którym jest to wymagane w świetle ustawy i na warunkach w niniejszej umowie ustanowionych na reemitowanie przewodowe w sieci kablowej artystycznych wykonanych utworów muzycznych nadawanych przez inne organizacje telewizyjne i radiowe.
2. W rozumieniu zapisów ustępu 1:
Reemisja artystycznego wykonania oznacza równoczesne i integralne nadanie utworu nadawanego przez inną organizację radiową lub telewizyjną.
3. Zezwolenie, o którym mowa w ust. 1, nie dotyczy premierowych nadań zrealizowanych przez UŻYTKOWNIKA lub na jego zlecenie. Zezwolenia na utrwalanie takiego artystycznego wykonania udziela artysta wykonawca osobiście, a UŻYTKOWNIK wypłaca

za nadanie takiego wykonania wynagrodzenie w ramach wynagrodzenia za dokonanie artystycznego wykonania.

4. Zezwolenie udzielone mocą niniejszej umowy, obejmuje wykonanie kopii (utrważeń) artystycznych wykonń, wyłącznie dla celów określonych w niniejszej umowie.
5. W zakresie, w którym w myśl ustawy, nie jest potrzebne uzyskanie przez UŻYTKOWNIKA zezwolenia na reemisję artystycznych wykonń, natomiast artyście wykonawcy służy prawo do wynagrodzenia, niniejsza umowa obejmuje to wynagrodzenie.

§ 2

1. Wysokość wynagrodzenia netto za reemisję artystycznych wykonń objętych niniejszą umową, z zastrzeżeniem § 7, wynosi **0,35%** od wpływów reemitenta. Przez „wpływy reemitenta” rozumie się wszystkie wpływy (z wyłączeniem podatku VAT) uzyskiwane w związku z działalnością operatorską, w tym zwłaszcza z: opłat abonenckich, reklam, ogłoszeń, komunikatów, programów sponsorowanych, sprzedaży usług. Wynagrodzenie zostanie powiększone o należny podatek VAT
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie w ratach **miesięcznych / kwartalnych** z dołu, do 15-tego dnia po upływie miesiąca, którego płatność dotyczy.
3. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazać SAWP zestawienia reemitowanych programów telewizyjnych i radiowych na uzgodniony adres mailowy.
4. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP, w terminie określonym w ust. 3, informację o aktualnej liczbie abonentów na uzgodniony adres mailowy.
5. SAWP jest zobowiązany do: zidentyfikowania uprawnionych wykonawców, repartycji i wypłaty zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA kwot należnych wykonawcom na podstawie art. 86 u. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych za reemisję legalnie wprowadzonych do obrotu artystycznych wykonń objętych niniejszą umową.
6. Z chwilą otrzymania informacji o wykorzystywanym repertuarze oraz wpłaty należnej kwoty, SAWP przejmuje obowiązek wypłaty wynagrodzeń o których mowa w § 2 punkt 1.
7. Usługę SAWP wobec UŻYTKOWNIKA uznaje się za wykonaną z chwilą wpłaty całości należności wynikającej z umowy na wskazane konto bankowe. Z tą chwilą SAWP przejmuje obowiązek zaspokojenia roszczeń artystów wykonawców z tytułu eksploatacji ich artystycznych wykonń.
8. SAWP zobowiązuje się udostępnić UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa. Aktualna w dniu podpisania niniejszej umowy lista artystów wykonawców, którzy powierzyli SAWP ochronę swoich praw jest zamieszczona na stronie internetowej www.sawp.pl.
9. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać należne wynagrodzenia dla artystów wykonawców na konto Stowarzyszenia SAWP prowadzone w banku PKO BP S.A. Nr **52 1020 1156 0000 7302 0006 5672**.
10. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, UŻYTKOWNIK zapłaci bez wezwania odsetki ustawowe.

§ 3

UŻYTKOWNIK będzie materialnie odpowiedzialny za skutki umyślnych pominieć i zniekształceń danych zawartych w przekazanej SAWP dokumentacji. Odpowiedzialność ta będzie polegać na pokrywaniu przez UŻYTKOWNIKA w podwójnej wysokości wynagrodzeń artystycznych wykonawców, którzy na skutek pominieć lub zniekształceń nie zostali włączeni do dokonanego rozdziału wynagrodzeń.

§ 4

UŻYTKOWNIK ma prawo rejestrowania artystycznych wykonawców będących przedmiotem niniejszej umowy na fonogramach i wideogramach, a także ich rozpowszechniania, wyłącznie na warunkach określonych w odrębnej umowie.

§ 5

Wykorzystanie artystycznego wykonania dla celów reklamy lub promocji wymaga pisemnej zgody artysty wykonawcy i nie jest objęte niniejszą umową.

§ 6

UŻYTKOWNIK jest obowiązany respektować dobra osobiste artystycznych wykonawców, a w szczególności do podawania przy każdej reemisji nazwiska artysty wykonawcy i tytułu wykonywanego utworu.

§ 7

Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.

§ 8

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas nieoznaczony.
2. Niniejsza umowa może zostać wypowiedziana z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia. W razie jej wypowiedzenia przez którąkolwiek ze stron, strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu uzgodnienia i podpisania nowej umowy przed wygaśnięciem niniejszej umowy.
3. W razie powstania ewentualnych sporów, mogących wyniknąć przy realizacji niniejszej umowy, będą one rozstrzygane w pierwszej kolejności przez sąd polubowny, w skład którego wejdzie po jednej osobie wskazanej przez każdą ze stron i wybrany przez te osoby przewodniczący, a w braku możliwości takiego rozstrzygnięcia przez sąd właściwy dla siedziby SAWP.

§ 9

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalania na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakiegokolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

§ 10

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie odpowiednio przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych z późniejszymi zmianami oraz kodeksu cywilnego.

§ 12

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

§ 13

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą od dnia **01 czerwca 2016 r.**

UŻYTKOWNIK

SAWP

UMOWA NR: TN/

zawarta w dniu roku w Warszawie pomiędzy:

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP z siedzibą w 02-647 Warszawa ul. Tagore 3, zwanym dalej „SAWP”, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla m st. Warszawy w Warszawie, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000083928 reprezentowanym przez:

1) Aleksandra Nowackiego – Skarbnika Zarządu

2) Jarosława Kamińskiego – Dyrektora Biura

Zwanym dalej „SAWP”

a

..... z siedzibą w Warszawie, przy ul., kod pocztowy, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla M.St. Warszawy w Warszawie, Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego po numerem KRS, NIP:, REGON:, reprezentowaną przez:

.....

Zwaną dalej „Nadawcą”

§1

NADAWCA oświadcza, że posiada koncesję Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji z dnia o nr oraz nadaje program telewizyjny pod nazwą: W ramach programu nadawane są utwory muzyczne i słowno – muzyczne.

§2

SAWP oświadcza, że na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. z 1995 r., nr 39, późn. zm.) działa jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych i w związku z tym jest właściwą do wykonywania zbiorowego zarządzania w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych

(zwanej dalej „ustawą”), w zakresie objętym niniejszą umową, organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi.

§3

1. SAWP udziela NADAWCY niewyłącznego zezwolenia na nadawanie, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, z zastrzeżeniem Art. 21 ust. 1 i 2, Art. 70 ust. 2¹ oraz Art. 86 ust. 3 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (Dz.U. z 2006 roku, nr 90, poz. 631 z późn. zm.) artystycznych wykonania należących do repertuaru SAWP, to jest do których prawa zostały im powierzone przez uprawnionych.

2. Zezwolenie to, bez pisemnej zgody SAWP, udzielone w formie pisemnej pod rygorem nieważności, nie może być odstąpione osobom trzecim.

3. Udzielone NADAWCY niewyłącznie zezwolenie na nadawanie artystycznych wykonania obejmuje zarówno bezpośrednie nadawanie artystycznych wykonania, jak też ich nadawanie za pomocą urządzeń odtwarzających.

4. Udzielone NADAWCY niewyłączne zezwolenie na korzystanie z artystycznych wykonania należących do repertuaru SAWP nie obejmuje pól eksploatacji nieobjętych niniejszą umową. Nie obejmuje ona, z wyjątkiem nagrań efemerycznych, dokonywania utrwalenia artystycznych wykonania oraz obrotu tymi utrwaleniami. NADAWCA może jednak zlecać utrwalanie artystycznych wykonania przeznaczonych wyłącznie do własnych nadań.

5. SAWP bierze na siebie odpowiedzialność za wypłatę, z zainkasowanych od NADAWCY wynagrodzeń z tytułu nadawania przez NADAWCĘ artystycznych wykonania, na rzecz uprawnionych artystów wykonawców, którzy powierzyli swoje prawa pod ochronę SAWP.

§ 4

Nadawca zobowiązuje się do poszanowania dóbr osobistych artystów wykonawców, a w szczególności do podawania imion i nazwisk artystów wykonawców (lub pseudonimów) jako wykonawców utworów, z wyłączeniem przypadków, gdy pominięcie jest zwyczajowo przyjęte oraz do dołożenia możliwych starań, aby sposób nadawania artystycznych wykonania nie przyniósł ujmy artystycznemu wykonaniu i artystom wykonawcom.

§ 5

SAWP zobowiązuje się i gwarantuje, że w przypadku, gdy w związku z korzystaniem przez NADAWCĘ z artystycznych wykonania w zakresie objętym niniejszą umową wystąpią przeciwko NADAWCY uprawnieni z tytułu praw do artystycznych wykonania objętych niniejszą umową z jakimikolwiek roszczeniami dotyczącymi artystycznych wykonania w zakresie objętym niniejszą umową, SAWP, po zawiadomieniu go o tym fakcie przez NADAWCĘ, wstąpi do toczącego się sporu oraz zobowiązuje się, że w przypadku zasadności zgłaszanych roszczeń uznanej przez sąd, w całości je zaspokoi.

§6

1. Wysokość wynagrodzenia netto za korzystanie przez NADAWCĘ z artystycznych wykonania w zakresie objętym niniejszą umową wynosić będzie% wpływów nadawcy, nie mniej niż zł netto kwartalnie. Przez „wpływy nadawcy”

rozumie się wszystkie wpływy (z wyłączeniem podatku VAT) uzyskiwane w związku z działalnością nadawczą, w tym zwłaszcza z: reklam, ogłoszeń, komunikatów, programów sponsorowanych, sprzedaży czasu antenowego, umów barterowych, świadczeń tekstowych, dotacji, subwencji, innych świadczeń i innych wpływów związanych z promowaniem w postaci bezpośredniej lub pośredniej usług, towarów bądź firm.

2. Kwota wynagrodzenia za nadania artystycznych wykonań objętych niniejszą umową zostanie opodatkowana ~~ae~~ podstawową stawką VAT.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 przekazywane będzie na konto SAWP (PKO BP XV Oddział w Warszawie nr konta: 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672) po uprzednim potwierdzeniu jego wysokości w ciągu 14 dni od zakończenia kwartału za dany kwartał kalendarzowy.
4. Faktury VAT zostaną wystawione niezwłocznie po wpływie na konto wynagrodzenia należnego, o którym mowa w pkt 1 i pkt 3 niniejszego paragrafu.

§ 7

W razie niedotrzymania terminu płatności wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 NADAWCA zapłaci odsetki ustawowe od zaległych kwot.

§ 8

1. NADAWCA, w terminie do końca miesiąca następującego po kwartale, w którym nastąpiło nadanie artystycznych wykonań, będzie dostarczać SAWP wykazy wszystkich nadawanych przez NADAWCĘ artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy. Zestawienia te będą obejmować: tytuły utworów, ich kompozytorów i autorów tekstów, imiona i nazwiska wszystkich artystów wykonawców (pseudonimy) uczestniczących w artystycznym wykonaniu, datę, czas trwania nadania, a w przypadku wykonań zespołowych w miarę możliwości obok danych dotyczących utworu także nazwę zespołu.

2. NADAWCA, niezależnie od obowiązku wypłaty wynagrodzeń, o których mowa w § 6 umowy, ponosi odpowiedzialność za skutki pominięć lub zniekształceń danych zawartych w przekazywanych SAWP zestawieniach. Odpowiedzialność ta obejmuje obowiązek pokrycia wynagrodzeń artystów, którzy wskutek pominięć lub zniekształceń danych nie zostali, w całości lub w części uwzględnieni przy rozdziale wynagrodzeń. Wysokość należnego w takim przypadku wynagrodzenia będzie odpowiadać wysokości wynagrodzenia, które otrzymali by uprawnieni ~~ony~~ artyści, gdyby zostali uwzględnieni ~~ony~~ przy podziale wynagrodzeń dokonywanych przez SAWP z tytułu niniejszej umowy.

4. SAWP, w ramach zestawień przekazywanych mu przez NADAWCĘ, ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłową identyfikację reprezentowanych przez siebie artystycznych wykonań oraz wypłatę należnych im wynagrodzeń.

5. SAWP zobowiązuje się udostępnić NADAWCY, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.

§ 9

1. NADAWCA oświadcza, że dołoży starań, aby nie nadawać artystycznych wykonań, których artyści wykonawcy nie zostaną przez niego zidentyfikowani z imienia i nazwiska

oraz z tytułu i autora wykonywanego utworu, niezależnie od tego, czy artystyczne wykonanie podlega ochronie na podstawie ustawy. Nie dotyczy to artystów wykonawców wykonań anonimowych lub opatrzonych pseudonimami legalnie zidentyfikowanych przez SAWP, jak również artystów uczestniczących w nadaniach realizowanych z nośnika wprowadzonego do obrotu, którego numer katalogowy został podany przez NADAWCĘ.

2. NADAWCA zastrzega, że w wypadku poważnych trudności w identyfikacji danych dotyczących nazwisk artystów wykonawców lub tytułów oraz autorstwa i tytułów poszczególnych nadawanych i objętych naliczanym wynagrodzeniem artystycznych wykonań, odpowiednio zaznaczonych w wykazach, o których mowa w § 8 niniejszej umowy, poda brakujące dane w terminie miesiąca od złożenia wykazu lub powiadomi pisemnie SAWP o niemożności dokonania identyfikacji danego artystycznego wykonania w powyższym terminie.

§ 10

1. NADAWCA jest zobowiązany udostępnić na żądanie SAWP wgląd do dokumentów NADAWCY (w normalnych godzinach pracy w dni powszednie po uprzednim zapowiedzeniu kontroli z wyprzedzeniem 5-cio dniowym), które mają znaczenie dla wykonywania niniejszej umowy. Koszt badania ponosi SAWP.
2. Informacje uzyskane w czasie kontroli przez SAWP, jak też wszelkie inne informacje, które jedna ze stron uzyska o drugiej stronie przy realizacji niniejszej umowy oraz informacje związane z realizacją niniejszej umowy strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa i zobowiązują się do podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania ich poufności. Nie dotyczy to udzielania informacji o samym fakcie zawarcia niniejszej umowy pomiędzy SAWP i NADAWCĄ.

§11

Jeżeli NADAWCA nie wywiąże się ze zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, a w szczególności:

- 1/ nie ureguje za dwa okresy przewidziane w § 6 ust. 4 płatności wynagrodzeń, o których mowa § 6 ust. 1;
- 2/ nie ureguje jednorazowego wynagrodzenia przewidzianego w § 6 ust. 3;
- 3/ nie dostarczy, za dwa okresy dokumentacji, o której mowa w § 8 ust. 1;
- 4/ uniemożliwi lub utrudni uprawnionemu przedstawicielowi SAWP przeprowadzenie kontroli, o której mowa w § 10.

- SAWP po uprzednim wezwaniu do wykonania tych obowiązków przez NADAWCĘ w terminie, nie krótszym niż 14 dni ma prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, bez prawa do odszkodowania na rzecz NADAWCY i z zachowaniem roszczeń na rzecz SAWP.

§ 12

1. Strony dołożą starań, aby ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy były rozwiązywane polubownie.
2. O ile próby polubownego rozwiązania sporu nie dadzą pomyślnego wyniku, spór podlegać będzie rozstrzygnięciu przez sądy rzeczowo właściwe, mające siedzibę w Warszawie.

§ 13

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 14

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

§ 15

1. Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia roku.
2. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas nieokreślony.
3. Umowa niniejsza może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem terminu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego. W wypadku wypowiedzenia niniejszej umowy Strony dołożą starań, aby zawarcie nowej umowy nastąpiło przed wygaśnięciem umowy wypowiedzianej.

§16

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch oryginalnych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

NADAWCA:

SAWP:

UMOWA NR: .../.....

zawarta w dniu w Warszawie pomiędzy:

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP
z siedzibą w 02-647 Warszawa ul. Tagore 3, zwanym dalej „SAWP”, zarejestrowanym w
Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego
Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000083928 reprezentowanym przez:

1) Aleksandra Nowackiego – Skarbnika Zarządu

2) Jarosława Kamińskiego – Dyrektora Biura

a

.....
.....
.....
.....

Zwanym dalej „UŻYTKOWNIKIEM:”

reprezentowanym przez:

1)

2)

§1

UŻYTKOWNIK oświadcza, że w ramach prowadzonej przez siebie działalności wyświetla utwory muzyczne i słowno – muzyczne.

§2

SAWP oświadcza, że na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. z 1995 r., nr 39, późn. zm.) działa jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonanych utworów muzycznych i słowno-muzycznych i w związku z tym jest właściwą do wykonywania zbiorowego zarządzania w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych (zwanej dalej „ustawą”), w zakresie objętym niniejszą umową.

§3

1. Stowarzyszenie SAWP udziela UŻYTKOWNIKOWI niewyłącznego zezwolenia na wyświetlanie, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, z zastrzeżeniem Art. 70 ust. 2¹ ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (Dz.U. z 2006 roku, nr 90, poz. 631 z późn. zm.) artystycznych wykonanych należących do repertuaru SAWP, to jest do których prawa zostały mu powierzone przez uprawnionych.

2. Zezwolenie to, bez pisemnej zgody SAWP, udzielonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności, nie może być odstąpione osobom trzecim.

3. SAWP bierze na siebie odpowiedzialność za wypłatę zainkasowanych od UŻYTKOWNIKA z tytułu wyświetlania artystycznych wykonawców wynagrodzeń na rzecz uprawnionych artystów wykonawców, którzy powierzyli swoje prawa pod ochronę SAWP.

§ 4

SAWP bierze na siebie obowiązek zwolnienia UŻYTKOWNIKA z roszczeń artystów uprawnionych do artystycznych wykonawców w zakresie objętym niniejszą umową.

§ 5

1. Wysokość wynagrodzenia za korzystanie przez UŻYTKOWNIKA z artystycznych wykonawców w zakresie objętym niniejszą umową wynosić będzie **0,5%** wszystkich wpływów UŻYTKOWNIKA (bez podatku VAT) uzyskiwanych w danym okresie rozliczeniowym w związku z działalnością wchodzącą w zakres wyświetlania, w tym zwłaszcza pochodzących z reklam, sprzedaży biletów i innych wpływów z tytułu podejmowania wyświetlania lub wpływów pozostających w związku z wyświetlaniem, uzyskiwanych w danym okresie rozliczeniowym.

2. Kwota wynagrodzenia za wyświetlanie artystycznych wykonawców objętych niniejszą umową zostanie powiększona o podatek VAT.

3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 płatne będzie w ratach miesięcznych/kwartalnych, z dołu, do 15 dnia miesiąca następującego po upływie okresu, którego dotyczy rozliczenie. W opisie przelewu należy podać numer niniejszej umowy.

4. Za wyświetlanie artystycznych wykonawców utworów muzycznych i słowno-muzycznych w okresie do dnia obowiązywania umowy, strony ustalają jednorazowe wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości złotych (słownie:), płatne wraz z pierwszą dokonywaną wpłatą, na konto SAWP wskazane w § 5 niniejszej umowy. Kwota wynagrodzenia za wyświetlanie artystycznych wykonawców objętych niniejszą umową zostanie powiększona o podatek VAT.

5. W ciągu 7 dni od otrzymania wpłaty, SAWP wystawi UŻYTKOWNIKOWI fakturę VAT, potwierdzającą wykonanie usługi do wysokości wpłaty.

6. Okres rozliczeniowy o którym mowa w ust. 1 stanowi rok kalendarzowy – od stycznia do grudnia. Ostateczne rozliczenie każdego roku będzie dokonywane do 31 marca roku następnego, na podstawie oświadczenia UŻYTKOWNIKA o wysokości podstawy naliczenia wynagrodzenia dla artystów wykonawców.

7. UŻYTKOWNIK zobowiązuje się przekazywać SAWP zestawienia dokonywanych wyświetleń kwartalnie – w terminie do końca miesiąca następującego po upływie kwartału, w którym wyświetlenia te nastąpiły. Zestawienia wyświetleń powinny zawierać w szczególności: tytuł filmu, nazwę producenta, imię i nazwisko reżysera, datę wyświetlenia, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy.

8. SAWP zobowiązuje się udostępniać UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.

Aktualna w dniu podpisania niniejszej umowy lista artystów wykonawców, którzy powierzyli SAWP ochronę swoich praw dostępna na stronie internetowej www.sawp.pl.

9. Wynagrodzenia, o których mowa powyżej, będą płatne przelewem na rachunek SAWP nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 prowadzony w PKO BP S.A.

10. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, UŻYTKOWNIK zapłaci bez wezwania odsetki ustawowe.

§ 6

1. W przypadku zasadnego zakwestionowania przez inną organizację zbiorowego zarządzania prawami do artystycznych wykonów utworów muzycznych i słowno-muzycznych wynagrodzenia naliczonego przez SAWP, sporna kwota zostanie odliczona od wynagrodzenia należnego SAWP w następnym okresie rozliczeniowym.

2. UŻYTKOWNIK, niezależnie od obowiązku wypłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 umowy, ponosi odpowiedzialność za skutki pominięć lub zniekształceń danych zawartych w przekazywanych SAWP zestawieniach. Odpowiedzialność ta obejmuje obowiązek pokrycia wynagrodzeń artystów, którzy wskutek pominięć lub zniekształceń danych nie zostali, w całości lub w części uwzględnieni przy rozdziale wynagrodzeń.

3. SAWP, w ramach zestawień przekazywanych mu przez UŻYTKOWNIKA, ponosi wyłączną odpowiedzialność za prawidłową identyfikację reprezentowanych przez siebie artystycznych wykonów oraz wypłatę należnych im wynagrodzeń.

§ 7

1. SAWP zobowiązuje się udostępnić UŻYTKOWNIKOWI, na każde żądanie, aktualną listę artystów wykonawców i innych uprawnionych, którzy powierzyli SAWP swoje prawa.

2. SAWP jest upoważniony do kontroli UŻYTKOWNIKA, w zakresie niezbędnym do należytego wykonywania niniejszej umowy, w tym w szczególności do przeglądania stosownych dokumentów, materiałów i rozliczeń. Uzyskane przez SAWP w ten sposób informacje, Strony niniejszej umowy, uznają za objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

3. Objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji będą uważane również wszelkie inne informacje uzyskane przez jedną ze Stron o działalności drugiej Strony przy realizacji niniejszej umowy. Strony zobowiązują się do podjęcia niezbędnych działań w celu zachowania ich poufności.

§ 8

Jeżeli UŻYTKOWNIK nie wywiąże się ze zobowiązań wynikających z niniejszej umowy, a w szczególności:

1/ nie ureguje za dwa okresy przewidziane w § 5 ust. 3 płatności wynagrodzeń, o których mowa § 5 ust. 1;

2/ nie dostarczy, za dwa okresy dokumentacji, o której mowa w § 5 ust. 6;

3/ uniemożliwi lub utrudni uprawnionemu przedstawicielowi SAWP przeprowadzenie kontroli, o której mowa w § 7 ust. 2

- SAWP ma prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, bez prawa do odszkodowania na rzecz UŻYTKOWNIKA i z zachowaniem roszczeń na rzecz SAWP.

§ 9

1. Strony dołożą starań, aby ewentualne spory wynikające z niniejszej umowy były rozwiązywane polubownie.
2. O ile próby polubownego rozwiązania sporu nie dadzą pomyślnego wyniku, spór podlegać będzie rozstrzygnięciu przez sądy rzeczowo właściwe, mające siedzibę w Warszawie.

§ 10

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 11

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz kodeksu cywilnego.

§ 12

1. Umowa niniejsza wchodzi w życie z dniem podpisania z mocą obowiązującą od dnia
2. Umowa niniejsza zostaje zawarta na czas nieokreślony.
3. Umowa niniejsza może zostać wypowiedziana przez każdą ze Stron z zachowaniem trzymiesięcznego terminu wypowiedzenia na koniec miesiąca kalendarzowego. W wypadku wypowiedzenia niniejszej umowy Strony dołożą starań, aby zawarcie nowej umowy nastąpiło przed wygaśnięciem umowy wypowiedzianej.

§13

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch oryginalnych egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

UŻYTKOWNIK:

SAWP:

UMOWA

zawarta w dniu roku w Warszawie pomiędzy:

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, z siedzibą w Warszawie 02-647, ul. Tagore 3, zwanym dalej SAWP, zarejestrowanym w Sądzie Rejonowym dla M. ST. Warszawa, Sąd Gospodarczy Wydział XIX Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem Rst 0000083928, reprezentowanym przez:

1. i
2.

zwanym dalej „SAWP”

a

.....

zwanym w dalszej części Umowy „Operatorem”.

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Operator oświadcza, że jest operatorem telefonii komórkowej oraz planuje udostępniać Pliki zawierające artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych, podlegające ochronie w świetle ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 roku (Dz. U. Nr 24 poz. 83 – ustawa z późniejszymi zmianami).
2. Przedmiotem Umowy jest określenie zasad korzystania przez Operatora z artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno-muzycznych pochodzących w całości lub w części od artystów wykonawców reprezentowanych przez SAWP, poprzez udostępnianie plików z tymi artystycznymi wykonaniami (Pliki) w ramach prowadzonej przez siebie działalności.
3. Operator będzie odpłatnie udostępniać Pliki w ramach usługi polegającej na wprowadzeniu do sieci w sposób umożliwiający użytkownikowi sieci telefonii komórkowej dokonanie poprzez stronę www..... wyboru Plików, zamieszczeniu w ramach wyodrębnionego konta danego użytkownika prowadzonego na serwerze

obsługującym, a następnie ich udostępnianiu przez Oparatora użytkownikom sieci jako sygnału oczekiwania na połączenie.

§ 2

Oświadczenia SAWP

SAWP oświadcza, że działa:

1. na podstawie zezwolenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 1 lutego 1995 roku (M.P. Nr 39 z 1995 roku, poz. 472) z późniejszymi zmianami jako organizacja zbiorowego zarządzania prawami artystów wykonawców w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym jako ustawowy reprezentant artystów wykonawców na polu publicznego udostępniania artystycznych wykonań w sposób objęty niniejszą umową;
2. w oparciu o oświadczenia o powierniczym przeniesieniu praw artystów wykonawców, którzy osobiście bądź przez swych następców prawnych udzielili SAWP prawa do reprezentowania ich na polach eksploatacji objętych niniejszą Umową, w zakresie objętym ww. oświadczeniami.

§ 3

Zakres umowy

1. SAWP udziela Operatorowi, w granicach i na warunkach określonych w niniejszej umowie, niewyłącznej licencji na wykorzystywanie Plików, którymi zarządza na podstawie uprawnień, o których mowa w § 2 niniejszej umowy, w sposób opisany w § 1 umowy. W celu udostępniania Plików w zakresie, o którym mowa w § 1 umowy, Operator jest uprawniony do zwielokrotniania Plików techniką cyfrową poprzez utrwalenie na obsługującym go serwerze.
2. Niniejsza umowa nie narusza praw nią nie objętych, w szczególności praw autorskich i praw pokrewnych producentów.

§ 4

Wynagrodzenie

1. Z tytułu korzystania z Plików w zakresie, o którym mowa w § 1 ust. 3 umowy, Operator zobowiązuje się przekazywać na rzecz SAWP wynagrodzenie dla reprezentowanych przez

SAWP artystów wykonawców w wysokości% wszystkich wpływów (bez VAT) uzyskiwanych w związku z udostępnianiem artystycznych wykonań objętych niniejszą umową, jednak nie mniej niż Wyliczone wynagrodzenie stanowi kwotę netto i zostanie powiększone o wartość podatku od towarów i usług według stawki 23%.

2. Stawka ryczałtowa złotowa określona w ustępie 1 podlega waloryzacji w okresach rocznych liczonych na dzień 1 stycznia każdego roku, począwszy od 1 stycznia 201__ r., stosownie do średniorocznego wskaźnika wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych publikowanego przez GUS.
3. Na koniec każdego kwartału kalendarzowego obowiązywania umowy Operator zobowiązuje się dostarczyć SAWP listę udostępnionych Plików, a SAWP określi Pliki, za które Operator zobowiązany będzie odprowadzić wynagrodzenie. Wzór listy stanowi załącznik do niniejszej umowy.
4. Operator zobowiązuje się przekazywać wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej na konto SAWP Nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672 w banku PKO BP S.A. XV O/Warszawa w terminie 30 po zakończeniu każdego okresu stanowiącego okres rozliczeniowy.
5. W razie niedotrzymania terminu płatności, o którym mowa w ustępie 3, SAWP jest uprawniony do naliczenia odsetek ustawowych.
6. Operator zobowiązuje się, na żądanie SAWP, udostępnić wgląd do dokumentów niezbędnych do ustalenia skali eksploatacji artystycznych wykonań oraz określenia wynagrodzenia dla artystów.
7. Informacje uzyskane przez SAWP w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

§ 5

Okres obowiązywania

1. Umowa została zawarta na czas nieokreślony z możliwością rozwiązania przez każdą ze stron z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
- 2.

3. W przypadku rażącego naruszenia postanowień niniejszej umowy przez Operatora, SAWP będzie miał prawo rozwiązać umowę w trybie natychmiastowym.

§ 6

Informacje poufne

1. Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalenia na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakiegokolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

§ 10 Postanowienia końcowe

1. Umowa nie narusza praw autorskich oraz praw producentów fonogramów i wideogramów.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
4. Spory powstałe na tle niniejszej umowy rozpoznawane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby SAWP
5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
6. Załączniki do niniejszej Umowy stanowią jej integralną część.

Operator

SAWP

UMOWA SAWP nr ZW/.....

Wylącznie repertuar SAWP

zawarta w Warszawie, dnia roku, pomiędzy

Stowarzyszeniem Artystów Wykonawców Utworów Muzycznych i Słowno-Muzycznych SAWP, mającym siedzibę w Warszawie przy ul. Tagore 3, zarejestrowanym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000083928, posiadającym numer identyfikacji podatkowej NIP: 952-10-74-460, zwanym dalej SAWP,

reprezentowanym przez Aleksandra Nowackiego Skarbnika Zarządu SAWP oraz Jarosława Kamińskiego, Dyrektora Biura Stowarzyszenia

a

reprezentowaną przez:

§ 1

1. SAWP oświadcza, że zgodnie ze swymi uprawnieniami statutowymi i umocowaniami wynikającymi z powierzenia praw do zbiorowego zarządzania oraz zezwoleniem Ministra Kultury i Sztuki z dn. 1.02.1995 r., nr DP.041/Z/3/95 z późn. zm., jest organizacją zbiorowego zarządzania prawami pokrewnymi w zakresie praw do artystycznych wykonań, uprawnioną do reprezentowania artystów wykonawców, w tym ich następców prawnych będących:

- członkami SAWP;

- uprawnionymi, którzy powierzyli swe prawa SAWP pod ochronę;

2. SAWP oświadcza, że na podstawie umów reprezentuje artystów wykonawców wskazanych w §2 Umowy

§ 2

_____ oświadcza, że jest wydawcą kompletu płyt CD zatytułowanych _____ w nakładzie _____ egzemplarzy oraz pendrive w nakładzie _____ egzemplarzy pt. _____ zawierających m.in. nagrania utworów słowno-muzycznych:

-

-

§ 3

Przedmiotem umowy jest zwielokrotnienie i wprowadzenie do obrotu przez _____ artystycznych wykonań utworów muzycznych i słowno – muzycznych, o których mowa w § 2 na nośnikach dźwięku (płyty CD i pendrive) w nakładzie _____ egzemplarzy.

§ 4

SAWP jest zobowiązany do repartycji i wypłaty zainkasowanego od _____ wynagrodzenia na rzecz artystów wykonawców wskazanych w §2 Umowy.

§ 5

_____ zobowiązuje się przekazać na prośbę SAWP pełne dane konieczne dla repartycji oraz wypłaty zainkasowanego wynagrodzenia na rzecz artystów wykonawców.

§ 6

Umowa niniejsza nie narusza praw nią nie objętych, w szczególności praw autorskich oraz praw producentów fonogramów.

§ 7

1. Wysokość ryczałtowego wynagrodzenia z tytułu eksploatacji artystycznych wykonań zgodnie z § 3 niniejszej umowy wynosi _____ **zł brutto** (słownie:).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust.1 _____ przekaze na konto SAWP prowadzone w banku PKO BP S.A. XV O/Warszawa Nr 52 1020 1156 0000 7302 0006 5672, na podstawie wystawionej faktury VAT.
3. W przypadku uchybienia terminowi przewidzianemu w ust. 2 _____ zapłaci SAWP bez osobnego wezwania odsetki ustawowe.

§ 8

_____ zobowiązuje się w pełni respektować prawa osobiste artystów wykonawców, których wykonania wykorzystuje, w szczególności zobowiązuje się nie dokonywać wypaczeń mogących naruszać te prawa.

§ 9

1. _____ zobowiązuje się, na żądanie SAWP, udostępnić wgląd do dokumentów niezbędnych do ustalenia skali eksploatacji artystycznych wykonań oraz określenia wynagrodzenia dla artystów wykonawców.
2. Informacje uzyskane przez SAWP w czasie kontroli strony uznają za tajemnicę przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

§ 10

Niniejsza umowa, jak również jej zmiany i/lub uzupełnienia, a także dokumenty sporządzone, zebrane, zgromadzone, dostarczone w związku z jej zawarciem i wykonywaniem (włączając w to ich kopie i odpisy, a także utrwalania na innych nośnikach zapisu) stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Jakikolwiek ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie osobom trzecim, w czasie trwania umowy oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu, tajemnicy przedsiębiorstwa wymaga uprzedniej pisemnej zgody drugiej strony, chyba że następuje na mocy przepisów prawa.

§ 11

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 12

W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie odpowiednio przepisy ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych z późniejszymi zmianami oraz kodeksu cywilnego.

§ 13

Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania, z mocą obowiązującą od dnia _____

§ 14

Wszelkie spory mogące wyniknąć przy realizacji umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby SAWP.

§ 15

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

SAWP

**REGULAMIN REPARTYCJI
WYNAGRODZEŃ Z TYTUŁU ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ
UTWORÓW MUZYCZNYCH I SŁOWNO MUZYCZNYCH
ZATWIERDZONY UCHWAŁĄ WALNEGO ZGROMADZENIA
SAWP
W DNIU 18 GRUDNIA 1995 ROKU, Z PÓŻ. ZM.,
ZATWIERDZONY PRZEZ WALNE ZGROMADZENIE SAWP
W DNIU 14 listopada 2007 ROKU**

**Dział I
Przepisy ogólne.**

§ 1.

Wynagrodzenia za poszczególne artystyczne wykonania, inkasowane przez SAWP bezpośrednio, bądź za pośrednictwem innych podmiotów zgodnie z ustawą o prawie autorskim i prawach pokrewnych z 4 lutego 1994 r. (Dz.U. nr. 24/1994 poz. 83) z póź. zm. (Dz.U. nr. 90/2006 poz. 631) podlegają repartycji pomiędzy uprawnionych na podstawie zgodnego oświadczenia woli, a w jego braku na podstawie norm zawartych w niniejszym Regulaminie.

§ 2.

Do udziału w repartycji wynagrodzeń z tytułu artystycznych wykonania utworów uprawnione są osoby fizyczne lub prawne, dysponujące prawami majątkowymi z tytułu artystycznych wykonania utworów, które powierzyły zarządzanie i ochronę tymi prawami Stowarzyszeniu SAWP, na zasadach członkostwa bądź w oparciu o inne akty prawne umożliwiające Stowarzyszeniu SAWP ochronę artystycznych wykonania zgodnie ze statutem Stowarzyszenia SAWP oraz inne podmioty reprezentowane na zasadach równego traktowania z prawami członków SAWP.

§ 3.

Podstawę repartycji stanowią należycie sporządzone przez użytkownika i sprawdzone przez SAWP dokumenty sprawozdawcze o wykorzystaniu artystycznego wykonania utworu na polach eksploatacji wymienionych dla praw do artystycznych wykonania w ustawie o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz złożone w SAWP zgodne oświadczenia woli uczestników artystycznego wykonania o kluczu podziału wynagrodzenia w obrębie artystycznego wykonania utworu, złożone w SAWP na Formularzu Deklaracyjnym Artystycznego Wykonania Utworu Muzycznego i Słowno-Muzycznego. W przypadku braku takiego oświadczenia repartycja zostaje dokonana na podstawie § 14 niniejszego Regulaminu.

§ 4.

W przypadku braku możliwości uzyskania od użytkownika należytej dokumentacji umożliwiającej dokonanie repartycji – Zarząd SAWP podejmie uchwałę o wykorzystaniu jako podstawy repartycji innych dokumentów sprawozdawczych, oddających zakres wykorzystania artystycznych wykonania utworów w danym okresie obliczeniowym.

§ 5.

Przy dokonywaniu repartycji brane są pod uwagę artystyczne wykonania utworów, na eksploatację których Stowarzyszenie SAWP zawarło odpowiednie umowy licencyjno-inkasowe z użytkownikami bądź za wykorzystanie których Stowarzyszenie SAWP dokonało inkasa na innej podstawie.

§ 6.

Osoby, które udokumentują, że zostały pominięte przy dokonywaniu repartycji, mają prawo złożenia odpowiedniej reklamacji.

Reklamacja taka musi zostać rozpatrzona przez Dział (Sekcję) Repartycji w terminie miesięcznym od daty jej złożenia, z zastrzeżeniem § 12 niniejszego Regulaminu.

W przypadku, gdy reklamacja zostanie uwzględniona, wynagrodzenia za artystyczne wykonanie utworu pominięte lub niewłaściwie obliczone przy repartycji zostanie przyznane ze środków funduszu rezerw i korekt lub ze środków, które wpłynęły w wyniku reklamacji SAWP uznanej przez użytkownika.

§ 7.

Przy dokonywaniu repartycji wynagrodzeń z tytułu artystycznych wykonania utworów od należności brutto przypadającej każdemu uprawnionemu potrącane są koszty inkasa i repartycji w wysokości ustalonej przez Zarząd Stowarzyszenia SAWP.

§ 8.

Wynagrodzenia z tytułu artystycznych wykonania podlegają repartycji kwotowej albo punktowej.

W wyniku repartycji kwotowej zostaje wydzielona i zapisana na indywidualnym koncie uprawnionego odpowiednia wysokość wynagrodzeń brutto za artystyczne wykonania utworów po dokonaniu inkasa.

W wyniku repartycji punktowej odpowiednia kwota wynagrodzeń brutto obliczana jest okresowo. Wyliczenie stawki minutowej (wartości punktu) odbywa się poprzez zsumowanie iloczynów czasu emisji (odtwarzania) w danym okresie i udziału procentowego uczestnika wykonania, następnie podzielenie zadanej kwoty inkasa przez otrzymaną liczbę.

§ 9.

Repartycji kwotowej podlegają w szczególności te wynagrodzenia za artystyczne wykonania utworów które są rezultatem umów zawartych przez SAWP z użytkownikami praw na warunkach określających wysokość stawki pieniężnej za minutę trwania nadania oraz te wynagrodzenia za korzystanie z artystycznych wykonania, które na mocy decyzji Zarządu SAWP zostaną uznane za podlegające repartycji kwotowej.

§ 10.

Repartycji punktowej podlegają w szczególności te wynagrodzenia za artystyczne wykonania utworów, które są rezultatem umów zawartych z użytkownikami praw na takich warunkach,

gdzie wysokość wpłacanych wynagrodzeń stanowi kwotę ryczałtową, oraz te wynagrodzenia za korzystanie z artystycznych wykonania, które na mocy decyzji Zarządu SAWP zostaną uznane za podlegające repartycji punktowej.

Dział II

Rejestracja Artystycznych Wykonania Utworów

§ 11.

Podstawą uczestnictwa w repartycji wynagrodzeń z tytułu artystycznych wykonania jest artystyczne wykonanie utworu, które zostało zarejestrowane w Stowarzyszeniu SAWP i posiada uprawnienia wynikające z § 2. niniejszego regulaminu.

Zasady i tryb rejestracji artystycznego wykonania utworu w Stowarzyszeniu SAWP określony jest w § 12 do § 16 niniejszego Regulaminu a wzór właściwego formularza zgłoszeniowego (tzw. Formularz Deklaracyjny Artystycznego Wykonania Utworu Muzycznego i Słowno-Muzycznego) stanowi załącznik do Regulaminu.

§ 12.

Warunkiem zarejestrowania artystycznego wykonania utworu jest jego zgłoszenie na Formularzu Deklaracyjnym z uwzględnieniem wszystkich uprawnionych. Organizacja zbiorowego zarządzania może dokonać zgłoszenia artystycznego wykonania swojego członka poprzez złożenie w SAWP stosownego oświadczenia.

Osoby zgłaszające artystyczne wykonanie utworu ponoszą pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich za prawdziwość danych zawartych w Formularzu Deklaracyjnym oraz odpowiedzialność organizacyjną.

Zarejestrowanie artystycznego wykonania utworu w kartotece SAWP w żadnym wypadku nie pociąga za sobą odpowiedzialności SAWP z tego tytułu wobec uprawnionych.

§ 13.

W podziale wynagrodzenia z tytułu artystycznego wykonania utworu uczestniczą:

1. Solista (soliści) wokalista, w utworze wokalnie-instrumentalnym albo solista (soliści) instrumentalni w utworze instrumentalnym – wykonawcy głównej partii wokalne albo głównej partii instrumentalnej.
2. Dyrygent – kierownik muzyczny zespołu akompaniującego.
3. Instrumentaliści – wykonawcy instrumentalnych partii solowych.
4. Muzycy akompaniatorzy
5. Chórek towarzyszący soliście.
6. Inne osoby, które w sposób twórczy przyczyniły się do powstania artystycznego wykonania utworu.

§ 14.

Wszyscy uprawnieni do wynagrodzenia z tytułu artystycznego wykonania utworu mogą dowolnie ustalić sposób podziału tego wynagrodzenia pomiędzy siebie umieszczając stosowne oświadczenie woli na Formularzu Deklaracyjnym. Podział ten musi być określony w systemie procentowym.

W braku porozumienia wszystkich uprawnionych wynagrodzenie dzieli się następująco:

Solista (soliści) w utworze wokalnoinstrumentalnym albo solista (soliści) instrumentalista w utworze instrumentalnym-(wykonawcy głównej partii wokalne albo instrumentalne) = 50 %

Dyrygent – kierownik muzyczny zespołu akompaniującego = 8,4 %

Instrumentaliści-wykonawcy partii solowych = 8,3 %

Muzycy akompaniatorzy = 25% do proporcjonalnego podziału według ilości wykonanych przez poszczególnych muzyków głosów partyturowych albo śladów dźwiękowych albo kanałów MIDI.

Chórek towarzyszący soliście = 8,3%

Jeżeli na poszczególne kategorie uczestników artystycznego wykonania utworu przypada więcej niż jeden uprawniony, udział procentowy przypadający na daną kategorię dzieli się w równych częściach na uprawnionych w tej kategorii.

Jeżeli w artystycznym wykonaniu utworu nie występują niektóre kategorie uczestników opisane w § 13 niniejszego Regulaminu przypadające na nie udziały dodaje się do udziału kategorii muzyków akompaniatorów.

§ 15.

Po złożeniu Formularza Deklaracyjnego, z równoczesnym wpisaniem go do księgi ewidencyjnej w SAWP, zostaje on wprowadzony do systemu komputerowego SAWP.

W razie wątpliwości Dział (Sekcja) Repartycji może skierować Formularz Deklaracyjny do Komisji Repartycyjnej celem rozpatrzenia i rozstrzygnięcia. W przypadku niemożności zaakceptowania danych zawartych w Formularzu Deklaracyjnym Dział (Sekcja) Repartycji zawiadamia zainteresowanych podając powody braku akceptacji.

§ 16.

Każdy rodzaj artystycznego wykonania tego samego utworu np. nagranie archiwalne, rejestracja na żywo, fonogram-płyta lub kasecie w różnym składzie osobowym musi być zgłaszany na odrębnym Formularzu Deklaracyjnym.

Dział III

§ 17.

Wynagrodzenia za artystyczne wykonania utworów, do których prawa zostały powierzone innej organizacji zbiorowego zarządzania przekazuje się w całości albo należnej części zgodnie z niniejszym Regulaminem, na konto właściwego stowarzyszenia po uzyskaniu stosownych dyspozycji od uprawnionych. Koszty inkasa i repartycji potrącają się od wynagrodzeń brutto przypadających poszczególnym artystom wykonawcom w wysokości połowy kosztów inkasa i repartycji potrącających od wynagrodzeń przypadających członkom SAWP oraz artystom wykonawcom niezrzeszonym w żadnej organizacji zbiorowego zarządzania.

§ 18.

Artystyczne wykonania utworów, do których należne prawa majątkowe zostały przeniesione na producenta albo inną osobę trzecią w całości lub w części w drodze umowy, podlegają

repartycji na podstawie norm zawartych w niniejszym Regulaminie, przy uwzględnieniu podziału wynagrodzenia wynikającego z takiej umowy, zgodnie z treścią „Powierzenia Praw”.

Dział IV

Szczegółowe zasady podziału wynagrodzeń za artystyczne wykonania utworów muzycznych i słowno-muzycznych

REPARTYCJA KWOTOWA

§ 19.

Podstawę podziału wynagrodzeń za artystyczne wykonania utworów podlegające repartycji kwotowej stanowi kwota oparta na wartości czasu trwania nadania poszczególnych artystycznych wykonań utworów wyszczególnionych w dokumentach sprawozdawczych, zgodnie z umową zawartą z użytkownikiem, z uwzględnieniem udziałów uczestnika wykonania opisanych w § 14 niniejszego Regulaminu. (Określoną w umowie zawartej z użytkownikiem wartość „stacjominuty” mnoży się przez czas trwania nadania artystycznego wykonania utworu wykazanego w dokumentach sprawozdawczych z uwzględnieniem udziałów uczestnika wykonania opisanych w § 14 niniejszego Regulaminu)

REPARTYCJA PUNKTOWA

§ 20.

Jeżeli umowy z użytkownikami nie stanowią inaczej, zainkasowane kwoty z tytułu artystycznych wykonań podlegają repartycji punktowej.

§ 21.

Repartycji wynagrodzeń za wykorzystanie artystycznych wykonań utworów przez poszczególnych użytkowników dokonuje się w zasadzie oddzielnie. Zarząd SAWP może jednak podjąć uchwałę o dokonywaniu repartycji wynagrodzeń za artystyczne wykonania utworów wykorzystywanych na tych samych polach eksploatacji przez różnych użytkowników, łącznie.

§ 22.

Repartycja punktowa oparta jest na czasie trwania artystycznego wykonania utworu, z uwzględnieniem dokładnej liczby minut i sekund. Czas trwania poszczególnych artystycznych wykonań utworów obliczany jest według danych zawartych w dokumentach sprawozdawczych.

§ 23.

Jeżeli na podstawie dokumentu sprawozdawczego nie można ustalić jednostkowego czasu trwania artystycznego wykonania utworu, po wyczerpaniu możliwości jego ostatecznego ustalenia, uznaje się czas trwania artystycznego wykonania utworu wykazany w Formularzu Deklaracyjnym Artystycznego Wykonania utworu.

§ 24.

Okresem obliczeniowym repartycji punktowej jest zamknięty okres czasu, do którego odnoszą się dokumenty sprawozdawcze, najczęściej jest to okres roczny albo krótszy.

§ 25.

W repartycji punktowej każde artystyczne wykonanie utworu zostaje zapisane na karcie sprawozdawczej w systemie komputerowej bazy danych (z uwzględnieniem zasad § 23 niniejszego Regulaminu). Na karcie tej zapisuje się czas trwania artystycznego wykonania utworu w sposób opisany w § 22 niniejszego Regulaminu.

§ 26.

Po obliczeniu i zsumowaniu wszystkich minut i sekund wykorzystania każdego z artystycznych wykonania w danym okresie obliczeniowym (uwzględniając § 22 niniejszego Regulaminu) kwota przypadająca za wykorzystanie artystycznych wykonania utworów w danym okresie obliczeniowym zostaje podzielona przez ogólną liczbę minut i sekund wykorzystania („czas ogółem”).

Kwota będąca wynikiem dzielenia stanowi wartość punktu. Wartość kwotową punktu mnoży się następnie przez liczbę minut i sekund przypadających na dane artystyczne wykonanie utworu w danym okresie obliczeniowym. Następnie dokonuje się podziału w trybie opisanym w §14 niniejszego Regulaminu.

DZIAŁ V

§ 27.

OPLATY Z TYTUŁU UTRWALANIA ARTYSTYCZNYCH WYKONAŃ NA WŁASNY UŻYTEK

1. Kwoty opłat zainkasowane od producentów i importerów czystych nośników i urządzeń służących do utrwalania artystycznych wykonania utworów a przypadające artystom wykonawcom, którzy dokonali powierniczego przeniesienia praw na SAWP jak i tych artystów wykonawców na rzecz których SAWP działa na zasadzie równego traktowania jako *negotiorum gestor* będą podlegały indywidualnej repartycji wg zasad przewidzianych dla repartycji punktowej, przy zastosowaniu następującego algorytmu:

kwota opłat z danego okresu obliczeniowego
przeznaczona do indywidualnego podziału

X

kwoty wynagrodzeń rozliczonych przez SAWP dla
poszczególnych artystów wykonawców, zrzeszonych w SAWP jak
i niezrzeszonych w żadnej ozz prawami do artystycznych wykonania,
z tytułu repartycji wynagrodzeń w radiu (odpowiednio w telewizji)
z tego samego okresu obliczeniowego

Y

2. Z puli wynagrodzeń Y będą podlegały wyłączeniu te części wynagrodzeń, które we wskazanym okresie repartycyjnym przypadają na artystyczne wykonania:
- a) jingli, sygnałów dźwiękowych, przerywników czołówek itp.
 - b) muzyki ilustracyjnej wykorzystanej w programach, która to muzyka zgodnie ze zgłoszonymi do rejestru SAWP Deklaracjami Artystycznego Wykonania Utworu Muzycznego nie została utrwalona na nośnikach dźwięku, które znalazły się w obrocie handlowym, *Nagrania archiwalne*
 - c) muzyki instrumentalnej wykorzystanej w programach, która to muzyka zgodnie ze zgłoszonymi do rejestru SAWP Deklaracjami Artystycznego Wykonania Utworu Muzycznego nie została utrwalona na nośnikach dźwięku, które znalazły się w obrocie handlowym. *Loga i oznaczenia*

Zasady, o których mowa w pkt. a), b) c), będą stosowane odpowiednio do wykazów nadeń radiowych albo telewizyjnych z tożsamego okresu, w zależności od tego czy kwota podlegająca indywidualnemu podziałowi zainkasowana została ze sprzedaży magnetofonów, podobnych urządzeń i związanych z nimi czystych nośników czy ze sprzedaży magnetowidów, podobnych urządzeń i związanych z nimi czystych nośników.

3. Kwoty wyłączonych wynagrodzeń, wg zasad określonych w ustępie poprzedzającym, stanowią wskaźnik W.

Z to kwota wynagrodzeń pozostałych po wyłączeniu wskaźnika W.

4. Wyznacza się mnożnik M w sposób podany poniżej, któremu podlegać będą odpowiednie [tzn. po uwzględnieniu wyłączeń, o których mowa w ust. 2 pkt. a), b) c)] kwoty wynagrodzeń wynikające z repartycji radiowej (telewizyjnej) w danym okresie

X

$$\frac{\text{-----}}{Y - W} = M$$

$$/ Y - W / = Z$$

5. ~~A~~ Indywidualne kwoty wynagrodzeń dla artystów wykonawców zrzeszonych w SAWP jak i niezrzeszonych w żadnej organizacji zbiorowego zarządzania prawami artystów wykonawców, wynikłe z repartycji wynagrodzeń z nadeń radiowych (telewizyjnych)

w danym okresie, po zastosowaniu wyłączeń, o których mowa wyżej, będą mnożone przez uzyskany wg zasad określonych w ust. 4 mnożnik M, dając w rezultacie kwoty brutto opłat należne dla uprawnionych indywidualnych artystów wykonawców muzyki rozrywkowej.

6. Koszty inkasa i repartycji potrącane będą w wysokości identycznej jak w przypadku repartycji radiowej czy telewizyjnej.

Dział VI

KOMISJA REPARTYCYJNA

§ 28.

Do czuwania nad całokształtem prac repartycyjnych oraz do rozstrzygania wszelkich spraw wynikających ze stosowania niniejszego Regulaminu powołana jest Komisja Repartycyjna SAWP.

§ 29.

Komisję Repartycyjną powołuje Zarząd SAWP.

Komisja Repartycyjna składa się z Przewodniczącego oraz pięciu członków.

W pracach Komisji Repartycyjnej mogą brać udział: z głosem doradczym Skarbnik Zarządu i Dyrektor Biura SAWP oraz Kierownik Działu (Sekcji) Repartycji SAWP - z urzędu.

§ 30.

Do zadań Komisji Repartycyjnej należy w szczególności:

- a) rozstrzyganie wszelkich spraw spornych dotyczących rejestracji artystycznych wykonań utworów,
- b) badanie na wniosek Działu (Sekcji) Repartycji SAWP dokumentów sprawozdawczych budzących jakiejkolwiek wątpliwości co do ich rzetelności,
- c) przyjmowanie Formularzy Deklaracyjnych – zgłoszeń artystycznych wykonań utworów do kartoteki SAWP,
- d) rozpatrywanie wszelkich sporów dotyczących spraw pośrednio lub bezpośrednio związanych z repartycją, zleconych jej przez Zarząd SAWP,
- e) współdziałanie z Zarządem SAWP przy ustalaniu norm podziału kwot wynagrodzeń za artystyczne wykonania utworów w przypadku braku dokumentów sprawozdawczych

Przepisy końcowe

§ 31.

Regulamin niniejszy obowiązuje od dnia jego uchwalenia przez Walne Zgromadzenie członków SAWP.